Finding aid
of the records
of the

Records of the Moravian Missions to the
American Indians
(1713) 1742 – 1898 (1980)

MissInd

Vernon H. Nelson
Thomas McCullough (rev.)
2020
1.1 Reference Code
MissInd

1.2 Title
Records of the Moravian Missions to the American Indians

1.3 Date(s)
(1713) 1742 - 1898 (1980)

1.4 Level of Description
Item level; subject index for part of the collection

1.5 Extent and medium of the unit of description (quantity, bulk, or size)
56 boxes

2.1 Name of Creator
Moravian Congregation of Bethlehem; Provincial Helpers’ Conference; Provincial Elders’ Conference

2.2 Administrative / Biographical History
Moravians first arrived in Colonial America (i.e. Savannah, GA), with one of their major initiatives to establish a mission to Native Americans living in the vicinity of Savannah. After the Moravian Church resettled in Pennsylvania's Lehigh Valley in the early 1740s, missionary activities ultimately ensured among the Delaware and other Native American groups. Moravian missionaries followed the Delaware, in particular, westward from Pennsylvania to Ohio, to Canada, Indiana, and finally to Kanas. Moravian missionaries also worked among Mahicans in New York and Connecticut, and among the Cherokee in modern-day Georgia and Oklahoma. Mission work lasted until the year 1900.

2.3 Archival History
The MissInd record group is an artificial collection, a collection of materials with different provenance assembled and organized to facilitate its management or use. Seeking to bring together materials related to missionary activities among Native Americans, the Rev. Carl John Fliegel created, arranged, described and indexed thousands of documents from 1952-1961, extracting many of which from various collections held at the Moravian Archives, Bethlehem. In doing so, Fliegel created an organizational system as well as a partial yet astoundingly detailed index for the newly separated mission collection. Following Fliegel's death in 1961, the first completed finding aid for this record group was prepared by the Rev. Dr. Vernon Nelson in December 1969, and the collection was thereafter microfilmed in 1970. This finding aid was then entered into AUGIAS (i.e. electronically described) by Eric Ambler in 2006. The collection was digitized in 2012, with few exceptions. From 2018-present, in an attempt to improve accessibility and enhance descriptions, a bulk of the collection has been re-processed by Thomas J. McCullough, assistant archivist.

2.4 Immediate source of acquisition or transfer
3.1 **Scope and content**
This collection contains various materials relating to the Moravian missions among the American Indians, such as minutes, diaries of the mission stations, correspondence with the missionaries, language studies (grammars, dictionaries) and translations of liturgical texts into native languages, as well as catalogs of American Indians who converted to Christianity, and some financial records. The collection also contains the Abraham Luckenbach Personal Papers.

3.2 **Appraisal, destrucution and scheduling information**
*n/a*

3.3 **Accruals**
some (previously) missing items or other related materials have been added after digitizing in 2012

3.4 **System of Arrangement**
The present basis arrangement of these materials is the work of Rev. Carl John Fliegel (1886-1961). He arranged the materials in several large categories. His first category, devoted to the various mission stations, is arranged in rough chronological order. The second category, Personalia, consists of letters and documents written by missionaries and others, with the arrangement being alphabetically by author. The third category, Generalia, contains a large variety of documents, many of which being of great importance. The final category, Indian Languages, contains linguistic materials relative to various American Indian groups.

4.1 **Conditions governing access**
unrestricted

4.2 **Conditions governing reproduction**
Access to the Records of the Moravian Missions to the American Indians is provided by Gale Cengage Learning: https://www.gale.com/c/indigenous-peoples-north-america#Overview

4.3 **Language/ scripts of material**
German, English; Delaware; Mahican; Onondaga; Mohawk; Cherokee; Latin / handwritten; typewritten; printed

4.4 **Physical characteristics and technical requirements**

4.5 **Finding aids**
finding aid in reading room; PDF on website; included in online finding aid

5.1 **Existence and location of originals**

5.2 **Existence and location of copies**
Microfilms available at MAB and at selected libraries; also see above 4.2

5.3 **Related units of description**
Relevant records are also found in BethCong (especially minutes of various American Indian church councils or conferences).
Also see the records held at the Unity Archives in Herrnhut, Germany, and - especially regarding the missions among the Cherokee - at the Moravian Archives - Southern Province in Winston-Salem, NC.

5.4 Publication Note

6.1 Note
   Previously, items were cited by box + folder. The box numbers and folder numbers have now been incorporated into the reference code. (e.g., “box 131, folder 3” is now “MissInd 131.3”)

7.1 Archivist’s Note

7.2 Rules or Conventions
   DACS; ISAD(g)

7.3 Date(s) of descriptions
   1969, 2018-2020

CITATION INSTRUCTION:
Moravian Archives in Bethlehem PA, Records of the Moravian Missions to the American Indians + nr. For shortened citations use MAB for the repository and MissInd as abbreviations for the collection.
# Table of Contents

01. SPECIFIC MISSION PLACES ................................................................. 3
  01.01. Cherokee Mission .................................................................... 3
  01.02. Cherokee Mission, Oklahoma .................................................. 9
  01.03. Cherokee Mission, Oochgelogy, Georgia ................................. 11
  01.04. Cherokee Mission, Springplace, Georgia ............................... 13
  01.05. Creek Mission, Flint River, Georgia ....................................... 19
  01.06. Fairfield, Ontario .................................................................. 20
  01.07. Fairfield, Ontario, Chippewa Mission ................................... 35
  01.08. Friedenshütten (Wyalusing), Pennsylvania ............................ 38
  01.09. Gnadenhütten (Huron River), Michigan ............................... 42
  01.10. Gnadenhütten, Ohio ............................................................. 43
  01.11. Gnadenhütten, Pennsylvania ................................................. 48
  01.13. Goshen, Ohio ..................................................................... 57
  01.14. Kansas Mission .................................................................... 70
  01.15. Lagundo Utenünk (Friedensstadt), Pennsylvania .................... 80
  01.16. Lake Erie Mission ................................................................ 84
  01.17. Lichtenau, Ohio .................................................................. 85
  01.18. Meniolagomeka, Pennsylvania ........................................... 90
  01.19. Muskingum and Sandusky, Ohio: Gnadenhütten (Huron River), 91
         Michigan ..............................................................................
  01.20. Nain, Pennsylvania ............................................................. 93
  01.21. New Fairfield, Ontario ......................................................... 95
  01.22. New Westfield, Kansas ......................................................... 125
  01.23. Ohio Mission Photostats ....................................................... 136
  01.24. Pachgatgoch, Connecticut .................................................... 137
  01.25. Petquottink, Ohio; Detroit River, Ontario ............................. 144
  01.27. Pilgerruh, Ohio .................................................................. 159
  01.28. Salem, Ohio ....................................................................... 161
  01.29. Sandusky, Ohio .................................................................. 161
  01.30. Schechschequanünk, Pennsylvania ....................................... 162
  01.31. Schönbrunn, Ohio ............................................................. 163
  01.32. Shamokin, Pennsylvania .................................................... 169

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01.33</td>
<td>Shekomeko, New York</td>
</tr>
<tr>
<td>01.34</td>
<td>Wechquetank, Pennsylvania</td>
</tr>
<tr>
<td>01.35</td>
<td>Westfield, Kansas</td>
</tr>
<tr>
<td>01.36</td>
<td>White River, Indiana</td>
</tr>
<tr>
<td>01.37</td>
<td>Wyoming (Wajomick), Pennsylvania</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>02.</td>
<td>PERSONALIA</td>
</tr>
<tr>
<td>03.</td>
<td>GENERALIA</td>
</tr>
<tr>
<td>03.a.</td>
<td>Accounts and Inventories</td>
</tr>
<tr>
<td>03.b.</td>
<td>Catalogs</td>
</tr>
<tr>
<td>03.c.</td>
<td>Christian Indians</td>
</tr>
<tr>
<td>03.d.</td>
<td>Conferences</td>
</tr>
<tr>
<td>03.e.</td>
<td>Government Relations</td>
</tr>
<tr>
<td>03.f.</td>
<td>Indians, Public Affairs</td>
</tr>
<tr>
<td>03.g.</td>
<td>Miscellanea</td>
</tr>
<tr>
<td>04.</td>
<td>INDIAN LANGUAGES</td>
</tr>
<tr>
<td>04.b.</td>
<td>Creek</td>
</tr>
<tr>
<td>04.c.</td>
<td>Delaware</td>
</tr>
<tr>
<td>04.d.</td>
<td>Mohawk</td>
</tr>
<tr>
<td>04.e.</td>
<td>Onondago</td>
</tr>
<tr>
<td>05.</td>
<td>Other</td>
</tr>
<tr>
<td>05.a.</td>
<td>Abraham Luckenbach Collection</td>
</tr>
<tr>
<td>05.b.</td>
<td>Miscellaneous</td>
</tr>
<tr>
<td>06.</td>
<td>FLIEGEL CATALOG</td>
</tr>
<tr>
<td>07.</td>
<td>TRANSLATIONS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
01. Specific Mission Places

01.01. Cherokee Mission

191.1 Correspondence between American Indian leadership and the governor of Virginia, 1737.
Includes:
1. Clocotaugh in Uninoughte to [Governor of Virginia], 16 August 1737
2. Chicasaworataugh in Nawsaw to [Governor of Virginia], 1 October 1737
3. Governor of Virginia to "my worthy friend," [1737]
   - Clocotaugh's letter to the Virginia governor is sent on behalf of the "Emperor of the Cherokee," Moytoy of Tellico (var. Amo-adawehi), here spelled "Ummoytaughha."
   - Chicasaworataugh's letter to the Virginia governor is sent on behalf of the Catawbas.
   - The Virginia governor during this time period would have been Willem Anne van Keppel, 2nd Earl of Albemarle (1702-1754).
3 items manuscript copies English

191.2 Act of the state legislature for protection of rights of Tuscarora American Indians in Bertie County, North Carolina, 1748, October 15.
   - Appears to be a manuscript copy of the act and is labeled "Litt. Y."
   - After 1722, the Iroquois Confederacy accepted the Tuscarora people from the Southeast into their confederacy, and became known as the Six Nations.
   - Act carried out during the tenure of Gabriel Johnston (1698-1752) as North Carolina governor.
1 item manuscript copy English

191.3 Report by Johann Daniel Hammerer about Cherokees in the Carolinas, with concise map, 1766, September 26.
Includes:
1. Report of Hammerer in Fort Prince, GA, to Johannes Ettwein in Bethabara, NC, 26 September 1766 [eng]
2. Report of Hammerer in Fort Prince, GA, to Johannes Ettwein in Bethabara, NC, 26 September 1766 [ger]
3. Concise map showing the Upper Settlements, Middle Settlements, Valley, and Lower Settlements, 1766.
   - MissInd 191.3.2 is titled in handwritten German, "Nachricht von der Nation der Cherokees in Caroline, die er an Br. Ettwein nach Bethabara eingesandt."
   1 item
   English, German

192.1  Travel diary by Martin Schneider of his journey from Salem, NC, to the Tennessee River, 1783, December 6 - 1784, January 24.
   Includes:
   1. Diary of Schneider, 6 December 1783-24 January 1784 [ger; original]
   2. Diary of Schneider, 6 December 1783-24 January 1784 [eng; manuscript translation]
   - Beginning his journey in Salem, NC, Schneider traveled - in company of Col. Martin Amstrong - to Long Island on the Holston River to negotiate a treaty with American Indian leadership, and from there to the Upper Cherokee Towns on the Tennessee River.
   - MissInd 192.1.1 is titled in handwritten German, "Bruder Martin Schneiders Bericht von seiner Reise nach Long Island an Holston River und von da weiter nach den Upper-Cherokee Towns am Tenessee River."
   2 items (52 pp.)
   original and manuscript copy
   German, English

192.3  Travel diary (excerpt) by Abraham Steiner and Friedrich Christian von Schweinitz from their visit to Cherokee Indians and the Cumberland Settlements in Tennessee, 1799, October 27 - December 28.
   - See MissInd 192.2 for extensive German-language edition.
   1 item (24 pp.)
   manuscript excerpt
   English

192.5  Travel diary (typescript excerpt) by Abraham Steiner and Friedrich Christian von Schweinitz from their visit to Cherokee Indians and the Cumberland Settlements in Tennessee, 1799, October 27 - December 28.
   - See MissInd 192.4 for extended typescript edition.
   1 item (59 pp.)
   typewritten excerpt
192.4  Travel diary (typescript) by Abraham Steiner and Friedrich Christian von Schweinitz from their visit to Cherokee Indians and the Cumberland Settlements in Tennessee, 1799, October 27 - December 28.
.-. See MissInd 192.5 for abbreviated typescript edition.
1 item (85 pp.)
typewritten translation

English

192.2  Travel diary by Abraham Steiner and Friedrich Christian von Schweinitz from their visit to Cherokee Indians and the Cumberland Settlements in Tennessee, 1799, October 27 - December 28.
.-. Title handwritten in German, "Bericht der Brüder Abraham Steiner und Friedrich Christian von Schweinitz von ihrer Besuchreise bey der Cherokee Indianer Nation und in den Cumberland Settlements im Staat Tennessee."
.-. See MissInd 192.4 for typewritten translation.
1 item (128 pp.)
manuscript copy

German

192.6  Travel diary by Abraham Steiner from his journey from Springplace in Cherokee Nation to Colonel Benjamin Hawkins in Creek Territory, 1803, September 3 - October 2.
.-. Titled in handwritten German, "Bericht des Br. Abraham Steiner von seiner Reise von Springplace im Lande der Cherokee zu Col. Benjamin Hawkins im Lande der Creeks, seine Verrichtungen daselbst und Rückreise nach der Wachau."
1 item (32 pp.)

German

196.1  Letters from missionaries serving among the Cherokee to Moravian leadership in Bethlehem and Salem, 1805 - 1817.
Includes:
1. Gottlieb Byhan to Carl Gotthold Reichel, 27 January 1805 [excerpted copy]
2. Jacob Wohlfahrt to Benzien, 3 February 1805 [excerpted copy]
3. Gottlieb Byhan to Benzian, 7 April 1805 [excerpted copy]
4. John Gambold and Anna Rosina Kliest Gambold to Georg Heinrich Loskiel, 10 August 1807 [original]
5. John Gambold and Anna Rosina Kliest Gambold to Reichel, 27 May 1813 [original]
6. Kersten Petersen to Salem authorities, 28 June 1813 [excerpted copy]
7. Johann Christian Burkhardt to Salem authorities, 4 July 1813 [MISSING]
8. John Gambold and Anna Rosina Kliest Gambold to Simon Peter, 25 June 1815 [excerpted copy]
9. John Gambold and Anna Rosina Kliest Gambold to van Vleck, 29 December 1817 [excerpted copy]
9 items
manuscript originals and copies
English, German

Printed materials about Cherokee Nation, 1808 - 1947.
See next level for item-level descriptions.
1 folder (6 items)
English

Correspondence between John Gambold and Peter Stephen Du Ponceau, 1818.
Includes:
1. Du Ponceau to Gambold; May 30, 1818; typescript
2. Gambold to Du Ponceau; Jul. 20, 1818
3. Du Ponceau to Gambold; Sep. 7, 1818
4. Gambold to Du Ponceau; Dec. 16, 1818
5. Photostat of 1.
7. Photostat of 3.
1 folder (8 items)
English

Correspondence between John Gambold and Peter Stephen Du Ponceau, 1818.
Includes:
1. Du Ponceau to Gambold; May 30, 1818
2. Gambold to Du Ponceau; Jul. 20, 1818
3. Du Ponceau to Gambold; Sep. 7, 1818
4. Gambold to Du Ponceau; Dec. 16, 1818
1 folder (4 items)
English
192.7 Travel diary (incomplete) by Abraham Steiner of his visit at Springplace in Cherokee Nation, 1819, October 29 - November 17.
1 item (8 pp.)
incomplete manuscript
Poor condition; tearing at gutter fold
German

196.4 Letter by Abraham Steiner in Salem, North Carolina, to John Heckewelder, March 6, 1820.
- Discusses Cherokee customs and a book by Heckewelder about American Indians.
1 item
typescript transcript
Original manuscript housed in the Vaux family papers Coll.1217, Historical Society of Pennsylvania.
English

Includes:
1. Schmidt to Hüffel, 1 August 1823
2. Schmidt to Hüffel, 2 January 1824
3. Schmidt to Hüffel, 12 March 1824
4. Schmidt to Hüffel, 18 October 1824
5. Schmidt to Hüffel, 1 January 1825
6. Schmidt to Hüffel, 28 April 1825
7. Schmidt to Hüffel, 23 November 1825
8. Schmidt to Hüffel, 10 July 1826
9. Schmidt to Hüffel, 15 January 1827
- Enclosed in a manuscript wrapper that is labeled, "Briefe von Springplace, C.N. 1823-1827 von Br. J. R. Schmidt an Br. Hueffel."
1 folder (9 items)
original manuscripts
German

192.8 Travel diary by Theodor Schulz from his visits to Springplace and Oochgelogy in Cherokee Nation, 1826, April 3 - May 5.
- Titled in handwritten German, "Nachricht von dem Besuch des Br. Theodor Schulz im Cherokee Lande."
1 item (26 pp.)
manuscript copy

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
196.6  Letter by Henry G. Clauder in Oochgelogy, Cherokee Nation, to John G. Herrmann in Nazareth, Pennsylvania, 1830, April.
- Oochgelogy [var. Oothcaloga] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.
  1 item (4 pp.)
  original manuscript
  English, German

192.10  Travel diary (report) by Henry G. Clauder of his first visit among the Cherokee in Bradley County, Tennessee, 1837, March 1 - September 8.
- Paper indicates that the translation was made in the late 19th or early 20th century.
- See German-language edition in MissInd 192.9.
  1 item
  manuscript translation
  MissInd 192.9
  English

192.9  Travel diary (reports) by Henry G. Clauder of his two visits among the Cherokee in Bradley County, Tennessee, 1837, March 1 - September 8; 1837, October 16 - December 19.
Includes:
  1. Report, 1 March-8 September 1837
  2. Report, 16 October-19 December 1837
- MissInd 192.9.1 is titled in handwritten German, "Bericht des Bruders Heinrich Gottlieb Clauder von seinem Besuch (bey) in der Cherokee Nation."
- MissInd 192.9.2 is titled in handwritten German, "Bericht des Bruders Heinrich Gottlieb Clauders von seinem Besuch unter den Cherokee Indianern."
  2 items (30 pp.)
  manuscript reports
  Translation of MissInd 192.9.1 available in MissInd 192.10
  German

199.1  "An [historical] account of the sickness and death of Rev. Miles Vogler at Mount Zion, Indian Territory, and the journey of his family from thence to Salem, North Carolina, in 1854, taken from the journal of Augustus Fogle.", 1854.
- John G. Herman accompanied the group on this journey and passed away in Stone County, Missouri, and was thereafter buried in the cemetery of a Methodist Church.
  1 volume (97 pp.)
original manuscript
English

- Charles Mix was then serving as Commissioner of the Bureau of Indian Affairs.
- Letter contains discussion about missionary Gilbert Bishop.
1 item (4 pp.)
manuscript copy
English

1 folder
typescript
English

01.02. Cherokee Mission, Oklahoma

Includes:
1. Bishop in Salem, North Carolina, to Simon Rau, 15 July 1840
2. Bishop in "Cherokee Mission" to Simon Rau and "Reuben," 3 August 1842
2 items
original manuscripts
English

197.1  Diary by Edward Jacob Mack from the Cherokee mission in Oklahoma, 1851, July 1 - 1856, December 31.
- Rev. Mack carried out mission work in Canaan, Park Hill, and Mount Zion, Oklahoma, in the vicinity in Tahlequah, and often preached in the first Cherokee Female Seminary (1851-1887) in Park Hill.
1 volume (118 pp.)
original manuscript
English

197.2  Diary by Edward Jacob Mack from the Cherokee mission in Oklahoma, 1857, January 1 - 1860, February 29.
- Rev. Mack carried out mission work in Canaan, Park Hill, and Mount Zion, Oklahoma, in the vicinity in Tahlequah, and often preached in the first Cherokee Female Seminary (1851-1887) in Park Hill.
1 volume (120 pp.)
original manuscript

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
English

197.6 **Photographs of Cherokee Indians, 1860.**
Includes:
1. Photograph of "Mr. Israel Caselani" of New Spring Place, 1860
2. Photograph of "Mr. George Hicks," 1860
3. Photographic glass plate negative
   - Images supplemented with extensive handwritten captions by E. P. [Edwin Peter?] Bishop, son of Moravian missionary Gilbert Bishop.
3 items
English

197.3 **Diary by Edward Jacob Mack from the Cherokee mission in Oklahoma, and several later entries from Moravian missionaries, 1860 - 1895.**
Includes:
- Diary of Canaan mission, 1 March 1860-5 August 1862
- Diary [single entry, location unknown], 31 January 1881
- Diary of New Springplace mission, 25 June-25 August 1895
- Two drawings of horses
- Rev. Mack carried out mission work in Canaan, Park Hill, and Mount Zion, Oklahoma, in the vicinity in Tahlequah, and often preached in the first Cherokee Female Seminary (1851-1887) in Park Hill.
1 volume (99 pp.)
original manuscript
English

197.4 **Membership catalog of Moravians in Cherokee Nation, compiled by Edward Jacob Mack, 1867 - 1895.**
Includes communicant and non-communicant members, and data regarding births, baptisms, marriages, confirmations, deaths in Spavinaw, Maysville, New Spring Place, "Illinois River," Tahilina, and Dog Creek.
- Rev. Mack carried out mission work in Canaan, Park Hill, and Mount Zion, Oklahoma, in the vicinity in Tahlequah, and often preached in the first Cherokee Female Seminary (1851-1887) in Park Hill.
- Entries from after 1887 would have been recorded by a missionary other than Mack, who passed away in that year.
1 volume (44 pp.)
original manuscript
English
01.03. Cherokee Mission, Oochgelogy, Georgia

194.1  Diary by John and Anna Maria Gambold of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1823, August 28 - 1825, December 31.
- Oochgelogy [var. Oothcaloga, Oougillogee] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.
Although assembled as a single manuscript, the diary was copied for Bethlehem in three separate stages.
1 item (23 pp.)
manuscript copy
German

194.2  Diary by John and Anna Maria Gambold of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1826, January 1 - December 31.
- Oochgelogy [var. Oothcaloga, Oougillogee] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.
1 item (12 pp.)
manuscript copy
German

194.3  Diary by John Gambold and Johann Renatus Schmidt of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1827, January 1 - December 31.
- Oochgelogy [var. Oothcaloga] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.
- Reference on final page of diary suggests that it formerly included a supplement with the Lebenslauf (memoir) of John Gambold.
1 item (12 pp.)
manuscript copy
German

194.4  Diary by Johann Renatus Schmidt, Franz Eder, and Heinrich Gottlieb Clauder of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1828, January 1 - .
- Oochgelogy [var. Oothcaloga] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.
- Diary is also "signed" by Charlotte Elisabeth Clauder and Anna Maria Gambold.
1 item (49 pp.)
manuscript copy
German

194.6  Personal diary by Heinrich Gottlieb Clauder, kept while serving as a teacher at the Moravian mission school in Oochgelogy, Georgia, 1828, September 26 - 1829, June 26.
194.9  Diary by Heinrich Gottlieb Clauder of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1828, November 29 - 1831, January 27.

- Oochgelogy was located in present-day Gordon County, Georgia.

1 item (89 pp.)
manuscript original
See typescript translation in MissInd 194.9.
English

194.8  Certificate of the ordination of Heinrich Gottlieb Clauder as a deacon in the Moravian Church, affirmed by Christian Gottlieb Hüffel in Berthelsdorf, 1829, July 7.

- Clauder's service as a missionary among the Cherokee is referenced in the ordination.

1 item (3 pp.)
manuscript original
German

194.7  Personal diaries by Heinrich Gottlieb Clauder, kept during his service as a teacher at the Moravian mission school in Oochgelogy, Georgia, 1829, June 27 - 1831, January 27.

Includes:
1. Personal Diary, 27 June-19 August 1829
2. Travel diary of a tour from Tekoa (Toccoa), Cherokee Nation, to Salem, North Carolina, 24 August-7 September 1829
3. Personal Diary, 28 September 1829-27 January 1831

- Oochgelogy [var. Oothcaloga] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.

3 items
English

194.5  Diary by Heinrich Gottlieb Clauder of the Moravian mission in Oochgelogy, Georgia, 1830, January 1 - 1831, September 2.

- Oochgelogy [var. Oothcaloga] was a mission along the Oothkalooga Creek in present-day Gordon County, Georgia.

- Diary also "signed" by Charlotte Elisabeth Clauder and Anna Maria Gambold.
01.04. Cherokee Mission, Springplace, Georgia

193.1  Diary by Abraham Steiner and Gottlieb Byhan in Springplace, Georgia, 1801, April 28 - October 8.
-. Manuscript also called the "Springplace Diary"
-. Titled in handwritten German, "Diarium der Brüder Abraham Steiner und Gottlieb Byhan im Cherokeesen Lande."
1 item
manuscript copy
German

193.2  Diary by Gottlieb Byhan, Dorothy Byhan and Jacob Wohlfahrt from their mission work among the Cherokee near Springplace, Georgia, 1801, November 24 - 1802, January 25.
Includes:
1. Diary, [ger; fair copy]
2. Diary [ger; fair copy]
3. Diary (translation) [eng; typescript]
-. Manuscript also called the "Springplace Diary"
-. MissInd 193.2.1 previously cataloged as the "original" diary; however, this item is most certainly a fair copy of the diary that was sent to the Lititz congregation as a report.
3 items
original; fair copy; typescript
German, English

193.3  Diary by the Byhans and Wohlfahrts from their mission work among the Cherokee near Springplace, Georgia, 1803, June 1 - December 31.
-. Manuscript also called the "Springplace Diary."
1 item (24 pp.)
manuscript
English

197.5  Catalog of students at the Moravian school in Springplace, Georgia, 1804 - 1842.
Includes names, ethnicities, ages, birthplaces, baptismal statuses, parents/guardians, dates of entrance into the school, dates of leaving the school, and remarks for individuals listed in the catalog.
1 volume (50 pp.)
original manuscript

193.4 Diary (excerpt) by John Gambold in Springplace, Georgia, 1807, April 3 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Auszug aus dem Diario unserer Geschwister in Springplace."
  1 item
  manuscript excerpt
  German

193.5 Diary (excerpt) by John Gambold in Springplace, Georgia, 1808, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Auszug aus dem Diarium von Springplace."
  1 item
  manuscript excerpt
  German

193.23 Reports from the Wachovia (NC) Society for Propagating the Gospel about missionary activities among the Cherokee and Creek American Indians, 1808 - 1815.
Includes:
  1. Report, with supplements of communications with military officers, ca. 1808-1810 [ger; eng]
  2. Report (fragment), 18 July 1814 [ger]
  3. Report, 1815 [ger; eng]

- See next level for item-level description of MissInd 193.23.1.
  3 items (42 pp.)
  manuscript
See also SPG box 23, folder 4, titled "Salem Society," in MAB collection.
  German, English

193.6 Diary (excerpt) by John Gambold in Springplace, Georgia, 1809, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Auszug aus dem Diarium von Springplace vom Jahr 1809."
  1 item
193.7  **Diary (excerpt) by John Gambold in Springplace, Georgia, 1810, January 1 - December 31.**
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Auszug aus dem Diarium von Springplace vom 1ten Januar bis 31ten August 1810."
1 item (56 pp.)

193.8  **Diary (excerpt) by John Gambold in Springplace, Georgia, 1811, January 1 - December 31.**
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Auszug aus dem Diario von Springplace vom Jahr 1811."
1 item (52 pp.)

193.9  **Diary by John Gambold in Springplace, Georgia, 1812, January 1 - September 30.**
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Bericht von Springplace vom 1ten Januar bis 30ten September 1812."
1 item (31 pp.)

193.10 **Diary (excerpt) by John and Anna Rosina Gambold in Springplace, Georgia, 1812, October 3 - 1814, December 31.**
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Extract aus dem Diario der Mission unter dem Cherokees in Springplace vom October 1812 bis zum Ende des Jahres 1814."
1 item (49 pp.)

193.11 **Diary by John Gambold in Springplace, Georgia, 1815, January 1 - December 31.**
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium von Springplace vom Jahr 1815."
1 item (41 pp.)

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
193.12 Diary by John and Anna Rosina Gambold in Springplace, Georgia, 1816, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium von Springplace im Lande der Cherokees vom Jahr 1816."
1 item (59 pp.)

- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium von Springplace im Lande der Cherokees vom Jahr 1817."
1 item (63 pp.)

- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium der Mission in Springplace unter den Cherokee-Indianern, von Mitte July 1821 bis Ende des Jahrs 1822."
1 item (69 pp.)

193.15 Diary by Johann Renatus and Gertraud Salome Schmidt in Springplace, Georgia, 1823, October 1 - 1824, December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium der Mission zu Springplace unter den Cherokee-Indianern vom 1ten October 1823 bis Ende Merz 1824."
1 item (43 pp.)

193.16 Diary by Johann Renatus and Getraud Salome Schmidt in Springplace, Georgia, 1825, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, January 1-29 May 1825
2. Diary, 1 June-20 August 1825
3. Diary, 21 August-31 December 1825
- Manuscripts also referred to as the "Springplace Diary."
- MissInd 193.16.1 titled in handwritten German, "Diarium der Mißion in Spring-Place unter den Cherokee Indianern vom 1ten Januar bis Ende May 1825."
- MissInd 193.16.2 titled in handwritten German, "Diarium der Mißion in Spring Place unter den Cherokee vom Juny bis 2oten August 1825."
- MissInd 193.16.3 titled in handwritten German, "Diarium der Mißion in Spring Place unter den Cherokee-Indianern vom 21sten August bis Ende des Jahres 1825." The diary signed by "Christian Renatus Schmidt," perhaps a mistake made by the copyist in place of Johann Renatus Schmidt.
3 items (30 pp.)
manuscript copy
German

193.17 Diary by Johann Renatus Schmidt in Springplace, Georgia, 1826, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary"
- Although assembled as a single manuscript, the diary was copied for Bethlehem in three stages. After all months of the diary were assembled as a single manuscript, the handwritten titled was revised to: "Diarium der Mißion in Spring Place unter den Cherokee Indianern vom Januar bis Ende des Jahres 1826."
1 item (34 pp.)
manuscript copies
German

193.25 Memoir of Charles Renatus Hicks (1767-1827) by Johann Renatus Schmidt, 1827.
- Titled in handwritten German, "Lebenslauf des zu Fortville im Cherokee Lande seelig entschlafenen Bruders Charles Renatus Hicks Esqr. 2[nd] p[rincipal] Chief der Cherokee Nation."
1 item (5 pp.)
original manuscript
See, also, comparable memoir of Hicks in MissInd 193.18.
German

193.18 Diary by Johann Renatus Schmidt, Gottlieb and Dorothea Byhan, and Nathanael Byhan in Springplace, Georgia, 1827, January 1 - 1828, December 31.
Includes, also, the biographical memoir (Lebenslauf) of Charles Renatus Hicks (1767-1827) on pp. 3-6 of the manuscript.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
Although assembled as a single manuscript, the diary was copied for Bethlehem in four separate stages.

1 item (54 pp.)
manuscript copies
German

193.19 Diary by Gottlieb, Dorothea, and Nathanael Byhan in Springplace, Georgia, 1829, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Bericht von der Mission unter den Cherokee Indianern in Spring Place vom Januar bis zum Schluß des Jahres 1829."
1 item (25 pp.)
manuscript copy
German

193.20 Diary by Gottlieb Byhan in Springplace, Georgia, 1830, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium der Mission in Spring Place im Lande der Cherokee-Indianern vom Jahr 1830."
1 item (22 pp.)
manuscript copy
German

193.21 Diary by Gottlieb Byhan in Springplace, Georgia, 1831, January 1 - December 31.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium der Mission unter den Cherokee-Indianern in Spring-Place vom Jahr 1831."
1 item (27 pp.)
manuscript copy
German

Includes, also, references to visits in Oochgelogy [var. Oothcaloga, Ooutillogee], a mission along the Oothkalooga Creek.
- Manuscript also called the "Springplace Diary."
- Titled in handwritten German, "Diarium von der Mission unter den Cherokee Indianern in Spring-Place vom 1ten Januar bis Ende des Jahres 1832."
- Beginning on April 19, 1832, the diary is kept by Heinrich Gottlieb Clauder in place of Gottlieb Byhan.
1 item (29 pp.)
manuscript copy
1 item (1 p.)
photostat
English

01.05. Creek Mission, Flint River, Georgia

195.1 Diary by Johann Christian Burkhardt and Kersten Petersen of the Moravian mission among the Muscogee Creek on the Flint River in Georgia, 1807, November 1 - 1809, May 18.
- Mission among the Muscogee, also known as the Mvskoke, Creek and the Muscogee Creek Confederacy.
1 item (28 pp.)
manuscript copy
German

195.2 Diary by Johann Christian Burkhardt and Kersten Petersen of the Moravian mission among the Muscogee Creek on the Flint River in Georgia, 1809, June 1 - 1811, January 31.
- Mission among the Muscogee, also known as the Mvskoke, Creek and the Muscogee Creek Confederacy.
1 item (23 pp.)
manuscript copy (excerpt)
German

195.4 Ground plan by Friedrich Heinrich Schumann of the Creek mission along the Flint River in Georgia, 1810.
1 item
English, German

- Mission among the Muscogee, also known as the Mvskoke, Creek and the Muscogee Creek Confederacy.
1 item (30 pp.)
manuscript copy (excerpt)
German
01.06. Fairfield, Ontario

337.4 Church regulations of the Fairfield mission in Ontario, early 19th century.
Includes 13 rules and regulations.
- Titled in Delaware (Lēnapei èlixsuwakàn), "Patamauet Meniechink talli Lilenowoaganall, wentschitsch nosogank majawi welsittank auwen gegeimgussit talli Patamawos wdaptonaganink (epitschik talli elewunsik Canada, Thames elewunsik sipu."
1 item (2 pp.)
manuscript
Delaware

161.1 Diary of the Fairfield mission on the Retrenche River (Thames River) in Ontario, compiled by David Zeisberger, 1792, April 12 - 1793, June 25.
- Titled by creator, "Diarium der Indianer Gemeine vom River an Trenche vom April bis in den Octobr. 1792."
- Diary concludes with Gottlob Sensemann and John Heckewelder traveling to Detroit, and six of the American Indian Moravians traveling to Niagara to visit with the governor, and thereafter to Sandusky to sign a treaty.
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziibi). Not to be confused with the modern-day Trenche River in Quebec.
1 item (72 pp.)
manuscript original
See, excerpt copy, in LitCong 362.1.
German

161.6 Map of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1793, August.
Includes:
1. Manuscript map by Johannes Ettwein, August 1793 [copy]
2. Manuscript map by David Zeisberger, August 1793 [original]
3. Printed rendering of the map of Fairfield, n.d.
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziibi).
3 items
manuscript original, manuscript copy, and printed rendering
German, English

161.7 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by David Zeisberger, 1793, June 28 - 1794, August 14.
Includes:
1. Diary, 28 June 1793-14 August 1794
2. Letter from Gottlob Sensemann to Johannes Ettwein, 18 January 1794

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Titled in German, "Diarium der Indianer Gemeine in Ober Canada am River Thames vom Junio 1793 bis Mitte August 1794."
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziiibi).
  1 item (37 pp.)
  photocopy
  See, original items, from where photocopy was captured, in LitCong 362.2 and 362.3.
  German

**161.2**  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by David Zeisberger, 1794, August 17 - 1795, May 31.
- Titled by creator, "Diarium der Indianer Gemeine in Fairfield am Riv. Thames in Ober Canada vom Aug. 1794 bis Ende May 1795."
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziiibi).
  1 item (55 pp.)
  manuscript original
  See, excerpt copy, in LitCong 362.4.
  German

**161.2.a**  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by David Zeisberger, 1795, June 1 - 1796, September 7.
- Titled by creator, "Diarium der Indianer Gemeine in Fairfield am Riv. Thames Ober Canada vom Junio 1795 bis Sept. 1796."
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziiibi).
  1 item (53 pp.)
  manuscript original
  See, excerpt copy, in LitCong 362.5.
  German

**161.3**  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by David Zeisberger, 1796, September 11 - 1798, May 27.
- Titled by creator, "Diarium der Indianer Gemeine in Fairfield Upper Canada vom Septembr. 1796 bis Ende August 1797."
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziiibi).
  1 item (87 pp.)
  manuscript original
  See, excerpt copy, in LitCong 362.7.
  German

**161.4**  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by David Zeisberger, Sept. 10, 1796 - May 27, 1798.
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziiibi).

---

The reference number is the number on the left of the title.  
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 item photocopy? See, original item, from where photocopy was captured, in LitCong 362.7. German

161.5 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Benjamin Mortimer, 1798, May 31 - August 13.
Includes:
1. Diary, 31 May-13 August 1798 [English original]
2. Diary, 31 May-13 August 1798 [German excerpt]
- Titled by creator of original version, "Diary of the congregation at Fairfield in Upper Canada, from the 31 May to the 13 Augst. 1798."
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziibi).
2 items (54 pp. and 28 pp.) manuscript original and excerpt
See, additional manuscript excerpt, in LitCong 362.8. English, German

- Includes an evaluation of Benjamin Mortimer in his capacity as a missionary.
1 item (2 pp.) original German

172.1 Travel diary of John Heckewelder and Benjamin Mortimer from their journey from Bethlehem to Fairfield, Upper Canada, recorded by Mortimer, 1798, April 30 - May 22.
Includes an explanation of some American Indian (primarily Delaware) names of rivers and places, recorded in May 1798.
1 item English

162.1 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Gottlob Sensemann, 1798, August 13 - 1799, March 31.
- This is a manuscript copy of Sensemann's original diary. The copy was intended for circulation among the Moravian Church in Bethlehem, Nazareth Moravian Church, Hope Moravian Church (NJ), and other congregations.
1 item (44 pp.) manuscript copy German
162.2  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1799, April 1 - December 31.
Includes:
1. a. Diary, 1 April-31 December 1799 [original]
1. b. [enclosure] Money order, Godfrey Haga to Christian F. Schaaf, paid by John Schropp
2. Diary, 1 April-31 December 1799 [manuscript copy]
- The first few entries were recorded by Gottlob Sensemann; entries from April 5 and later were recorded by Gottfried Sebastian Oppelt.
3 items (115 pp.)
manuscript original and copy
German

162.13 Various materials from Moravian missionaries serving at the Fairfield mission in Ontario, 1799 - 1800.
Includes:
1. Letter from Gottfried Sebastian Oppelt to Provincial Helpers' Conference (PHC), 20 February 1799 [original]
2. Travel diary of Gottfried Sebastian Oppelt and Anna Catherina Oppelt from the Muskingum River in Ohio to Fairfield on the Thames River in Ontario, 9 August-11 September 1799 [original]
3. Travel diary of Christian Friedrich Denke from Gosen (Goshen) on the Muskingum River in Ohio to Fairfield on the Thames River in Ontario, 13-30 August 1800 [manuscript copy]
- Oppelt's letter to the PHC is addressed from Nazareth, Pennsylvania.
3 items (23 pp.)
manuscript originals and copy
German

217.20 Letters by Gottfried Sebastian Oppelt, addressed from the Fairfield mission in Ontario, 1800.
Includes (letters to):
1. Provincial Helpers Conference in Bethlehem, 30 April 1800 [original]
2. Jacob van Vleck, 1 December 1800 [excerpt copy]
3. Carl Gotthold Reichel, 28 April 1800 [excerpt copy]
- MissInd 217.20.2 includes a report of the land gifted by the English government for use by the American Indian mission in the year 179[0?].
3 items (8 pp.)
original and copies
German
1694.2  Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, to the Provincial Helpers Conference in Bethlehem, 1800.
Includes (letters from):
1. Michael Jung, 8 January 1800
2. Gottfried Sebastian Oppelt, Michael Jung, Christian Friedrich Denke, and Gottlob Sensemann, 9 September 1800
- MissInd 1694.2.1 is addressed to Johannes Ettwein.
2 items (6 pp.)
originals
German

162.3  Various materials from the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1800, January 1 - December 31.
Includes:
1. Membership catalog, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1 January 1800 [original]
2. Diary, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1 January-13 April 1800 [original]
3. Diary, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1 January-13 April 1800 [manuscript copy]
4. Diary, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 14 April-2 September 1800 [manuscript copy]
5. Diary, compiled by Christian Friedrich Denke, 3 September-31 December 1800 [original]
5 items (77 pp.)
manuscript originals and copy
German

162.5  Excerpts from the diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1800, September 3 - 1801, December 31.
Includes:
1. Diary, 3 September 1800-July 1801 [excerpts]
2. Diary, 1 August-31 December 1801 [excerpts]
2 items (96 pp.)
manuscript excerpts
See MissInd 162.3.5 for original diary entries from September 3 - December 31, 1800.
German

162.4  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1801, January 1 - December 31.
1 item (29 pp.)
1694.3 Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, 1801.
Includes:
1. Christian Friedrich Denke to [Carl Gotthold Reichel], 23 June 1801
2. Christian Friedrich Denke to Jacob van Vleck, 5 August 1801
3. Gottfried Sebastian Oppelt to Carl Gotthold Reichel, 18 August 1801
4. Johannes Schnall to Carl Gotthold Reichel, 17 August 1801
- MissInd 1694.3.2 discusses relations with botanist Gotthilf Heinrich Ernst Muhlenberg (1753-1815) and an index of collected pressed plants and flowers originally sent along with the letter.
4 items
originals
German

162.14 Travel diary by Johannes Schnall of his journey from Nazareth, Pennsylvania, to the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1801, June 1 - July 20.
Includes:
1. Travel diary [manuscript copy by Christian Friedrich Denke]
2. Travel diary [manuscript copy]
- Accompanying Schnall on this journey were his wife, Margaretha Schnall (née Hasting), daughter Johanna Carolina Schnall, and the young boy Johan (Johann) Heinrich Senseman (Sensemann).
2 items (38 pp.)
manuscript copies
German

162.6 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1802, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, 1 January-31 December 1802 [original]
2. Diary, 1 January-31 December 1802 [manuscript excerpt]
2 items
manuscript original and excerpt
Annotation: NOT DIGITIZED BY GALE.
German

1694.4 Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, 1802.
Includes:

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1. Christian Friedrich Denke to Carl Gotthold Reichel, 15 January 1802
2. Gottfried Sebastian Oppelt to Jacob van Vleck, 16 January 1802
3. Johannes Schnall to Carl Gotthold Reichel, 16 January 1802
4. Michael Jung to Carl Gotthold Reichel, 25 February 1802
5. Johannes Schnall to Carl Gotthold Reichel, 26 February 1802
6. Gottfried Sebastian Oppelt to Carl Gotthold Reichel, 26 February 1802
7. Christian Friedrich Denke to Carl Gotthold Reichel, 26 February 1802
8. Christian Friedrich Denke to Governor and House of Representatives of Upper Canada, 26 February 1802 [copy, with hand-drawn map showing the location of Fairfield on River Thames]
9. Johannes Schnall to Carl Gotthold Reichel, 21 March 1802
10. Christian Friedrich Denke to Carl Gotthold Reichel, 21 March 1802
11. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 8 June 1802
12. Christian Friedrich Denke to Jacob van Vleck, 12 June 1802
13. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 20 July 1802
14. Gottfried Sebastian Oppelt to Jacob van Vleck; Aug. 20, 1802
15. Michael Jung to Jacob van Vleck, 21 August 1802
16. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 23 August 1802
17. Christian Friedrich Denke to Jacob van Vleck, 28 August 1802
18. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 8 September 1802
19. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 17 October 1802
20. Christian Friedrich Denke to Jacob van Vleck, 17 November 1802
21. Johannes Schnall to Jacob van Vleck, 26 November 1802
21 items (84 pp.)
originals and authentic copy
German, English

1691.1 Diary by Oppelt, 1803.
1 item
copy of 162.7
German

162.7 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1803, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, 1 January-31 December 1802 [fair copy]
2. Diary, 19 August-31 December 1802 [manuscript excerpt]
2 items (100 pp.)
fair copy and excerpt
See original copy of the diary in MissInd 1691.1.
German
1694.5 Letters by Denke, Oppelt, Schnall, others, 1803.
Content:
1. Denke to Van Vleck; Jan. 17, 1803
2. Denke to Van Vleck; Jan. 9, 1803
3. Denke to Van Vleck; Mar. 13, 1803
4. Oppelt to Van Vleck; Mar. 1, 1803
5. Schnall to Van Vleck; Mar. 3, 1803
6. Denke to Van Vleck; Mar. 30, 1803
7. Schnall to Van Vleck; Apr. 10, 1803
8. Jung to Van Vleck; May 17, 1803
9. Jung to Helpers' Conference; May 18, 1803
10. Indian Lucas to Loskiel; May 18, 1803
12. Schnall to Loskiel; May 20, 1803
13. Oppelt to Van Vleck; May 20, 1803
14. Oppelt to Van Vleck; Jun. 12, 1803
15. Schnall to Van Vleck; Jun. 22, 1803
16. Denke to Loskiel; Jul. 22, 1803
17. Oppelt to Loskiel; Aug. 24, 1803
18. Schnall to Loskiel; Aug. 25, 1803
19. Oppelt to Van Vleck; Nov. 1, 1803
20. Oppelt to Van Vleck; Nov. 18, 1803
21. Denke to Van Vleck; Nov. 19, 1803
22. Oppelt to Loskiel; Dec. 7, 1803
23. Schnall to Helpers' Conference; Dec. 12, 1803
24. Schnall to Loskiel; Dec. 13, 1803
25. Schnall to Loskiel; Dec. 14, 1803
1 folder
German, Indian

162.8 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1804, January 1 - August 21.
Includes:
1. Diary, 1 January-21 August 1804 [original]
2. Diary, 1 January-21 August 1804 [manuscript excerpt]
2 items (78 pp.)
manuscript original and excerpt
German

1694.6 Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, to the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1804.
Includes (letters from):
1. Johannes Schnall, 9 January 1804

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
2. Christian Friedrich Denke, 9 January 1804
-. MissInd 1694.6.1 is addressed to Jacob van Vleck, and MissInd 1694.6.2 is addressed to Georg Heinrich Loskiel.
2 items (6 pp.)
originals
German

162.15 Various materials from Moravian missionaries serving in Fairfield on the Thames River in Ontario, 1804.
Includes:
1. Minutes of the Fairfield Mission Conference, compiled by Johannes Schnall, 3 January-8 April 1804
2. Report on surveying of Fairfield land, compiled by Christian Friedrich Denke, 1804
2 items (19 pp.)
manuscript excerpts
German, English

162.9 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1804, August 26 - 1805, May 25.
Includes:
1. Diary, 26 August 1804-25 May 1805 [original]
2. Diary, 26 August 1804-25 May 1805 [manuscript excerpt]
2 items (103 pp.)
manuscript original and excerpt
German

1694.7 Letters from Johannes Schnall, serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, to the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1805.
Includes (letters addressed to):
1. Georg Heinrich Loskiel, 8 January 1805
2. Georg Heinrich Loskiel, 10 January 1805
3. Jacob van Vleck, 28 May 1805
4. Georg Heinrich Loskiel, 25 June 1805
5. Jacob van Vleck, 8 October 1805
5 items (19 pp.)
originals
German

162.10 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1805, May 26 - 1806, May 25.
Includes:

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1. Diary, 26 May 1805-25 May 1806 [original]
2. Diary, 26 May 1805-25 May 1806 [manuscript excerpt]
   - Original diary (report) is also signed by Michel (Michael) Jung.
2 items (item 2 is 38 pp.)
manuscript original and excerpt
Annotation: NOT FULLY DIGITIZED BY GALE.
German

162.11 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by
Johannes Schnall, 1806, June 1 - September 11.
Includes:
1. Diary, 1 June-11 September 1806 [fair copy]
2. Diary, 1 June-11 September 1806 [manuscript excerpt]
2 items (36 pp.)
fair copy and manuscript excerpt
German

1691.2 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by
Johannes Schnall, 1806.
1 item
copy of 162.10, 162.11, and 162.12
German

1694.8 Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, to
the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1806.
Includes (letters from):
1. Johannes Schnall, 20 January 1806
2. Johannes Schnall, 9 February 1806
3. Johannes Schnall, 28 March 1806
4. Johannes Schnall, 31 May 1806
5. Johannes Schnall, 19 August 1806
6. Johannes Schnall, 21 September 1806
7. Christian Friedrich Denke, 4 October 1806
8. Johannes Schnall, 5 October 1806
9. Christian Friedrich Denke, 17 December 1806
   - Several of the letters in this folder are addressed directly to Jacob van Vleck
     and Georg Heinrich Loskiel.
9 items (37 pp.)
originals
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
162.12  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1806, September 14 - 1807, May 17.
Includes:
1. Diary, 14 September 1806-17 May 1807 [original]
2. Diary, 14 September 1806-17 May 1807 [manuscript excerpt]
2 items (102 pp.)
manuscript original and excerpt
German

1691.3  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1807.
1 item
copy of 162.12
German

1694.9  Letters from missionaries serving in the Moravian mission in Fairfield, Ontario, received by Jacob van Vleck on behalf of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1807.
Includes (letters from):
1. Johannes Schnall, 5 January 1807
2. Christian Friedrich Denke, 10 January 1807
3. Johannes Schnall, 15 March 1807
4. Christian Friedrich Denke, 1 April 1807
4 items (18 pp.)
originals
German

1691.4  Diary (incomplete) of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1808, January 1 - September 27.
- Diary appears to be incomplete, its last sentence not finished.
1 item (24 pp.)
manuscript original
See fair copy and excerpt of this diary in MissInd 163.1.
German

163.1  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1808, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, 1 January-10 July 1808 [fair copy]
2. Diary, 1 January-10 July 1808 [manuscript excerpt]
3. Diary, 13 July-31 December 1808 [fair copy]
3 items (67 pp.)

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
163.3  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1808, July 13 - 1809, June 3.
- Likely excerpted from original diaries by Johannes Schnall and/or Christian Friedrich Denke
1 item (48 pp.)
manuscript excerpt
German

1691.5  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1809, April 21 - June 3.
1 item
copy of 163.2
German

163.2  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall and Christian Friedrich Denke, 1809, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, by Schnall, 1 January-3 June 1809
2. Diary, by Denke, 1 June-17 October 1809
3. Diary, by Schnall, 18 October-31 December 1809
3 items (46 pp.)
manuscript originals
German

163.4  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, 1809, June 1 - 1810, July 15.
- Likely excerpted from original diaries by Johannes Schnall and/or Christian Friedrich Denke
1 item (51 pp.)
manuscript excerpt
German

163.5  Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1810, January 1 - July 15.
- Reference to Beilage (supplement[s]) on the final page of the diary suggests that it was intended by sent to Bethlehem alongside supplementary materials.
1 item (30 pp.)
manuscript original
163.7 Travel diary by Abraham Luckenbach from his visits to Munsee Indians on the Thames River and Grant River in Ontario, 1810, October 11 - 26.
Includes:
1. Diary, 11-26 October 1810 [original]
2. Diary, 11-26 October 1810 [manuscript copy]
- Accompanying Luckenbach on this journey was the American Indian Moravians Zacharias.
- Thames River (var. Retrenche River, Eshkani-ziibi).
- Munsee (var. Minsi, Muncee, Moncey).
2 items (31 pp.)
manuscript original and copy
German

163.6 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1810, July 22 - 1811, April 19.
Includes:
1. Diary, 22 July 1810-19 April 1811 [original]
2. Diary, 22 July 1810-19 April 1811 [manuscript copy]
3. Diary, 22 July 1810-19 April 1811 [manuscript copy]
3 items (121 pp.)
manuscript original and copies
German

163.8 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Christian Friedrich Denke, 1811, April 28 - 1812, August 16.
1 item (53 pp.)
fair copy
See original copy of the diary in MissInd 1691.6.
German

1691.6 Diary of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Christian Friedrich Denke, 1812, March 13 - November 19.
1 item (24 pp.)
manuscript original
See fair copy of this diary in MissInd 163.8
German


The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 item (2 pp.)
original
German

163.9 Diary and communicant speaking list of the Fairfield mission on the Thames River in Ontario, compiled by Johannes Schnall and Christian Friedrich Denke, 1812 - 1813.
Includes:
1. Diary, 2 September 1812-29 September 1813 [fair copy, by Denke]
2. Diary, 2 September 1812-29 September 1813 [manuscript copy]
3. List of persons "spoken" before Communion, January 1812-October 1813 [original]
   - Schnall recorded the diary until March 16, 1813; it was thereafter kept by Denke.
3 items (44 pp.)
fair copy, manuscript copy, and original
See original copy of the diary in MissInd 1691.7.
German

3500.5 Letters, Lists of people and property, other all regarding Fairfield by Cunow, Schnall, others, 1812 - 1813.
Content:
1. John G. Cunow to John Schnall, 27 June 1812
2. List (census) of the inhabitants of Fairfield, River Thames, Upper Canada, 1813
3. List of property in Fairfield seized by the U.S. Army under the command of General William Henry Harrison
4. List of buildings in Fairfield in 1813, prior to the destruction of the town by the U.S. Army
5. List (census) of the inhabitants of the Fairfield congregation, 1813
6. (copy of 3) List (census) of the inhabitants of Fairfield, River Thames, Upper Canada, 1813
7. List
8. Memorandum by Heckewelder
9. Note
10. Schnall, List of the value of the estate of Matthew Dolsen
11. List
1 folder
Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel.
English, German

1691.7 Diary, Nov. 1812 - Nov. 1817.
1 item

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
partial copies in Boxes 163 and 165; German

163.11  **Annual report of the Fairfield mission in Ontario, prepared by Johannes Schnall, 1813.**
- This report documents the destruction and termination of the Fairfield mission. This was brought about by the Battle of the Thames (War of 1812), which took place on October 5, 1813.
1 item (11 pp.)
manuscript original
German

1694.11  **List of private property of Johannes Schnall seized by the army on October 6, 1813, with a note about the resettlement of Fairfield, Ontario, compiled by Johannes Schnall, 1813.**
- Inauguration of "New Fairfield" discussed.
1 item (2 pp.)
original
English

163.12  **Travel diary by Johannes Schnall of _____________________, 1813.**
- Accompanying Schnall on the departure from Fairfield was his wife, daughter, and fellow missionary Michel (Michael) Jung.
1 item
manuscript original
German

163.10  **Diary and report by Christian Friedrich Denke of the destruction and termination of the Fairfield mission, the flight of the congregation, and his sojourn on Dundas Street ("Dundas am See") in Ontario, 1813, October 1 - 1814, December 31.**
- Report is signed by Christian Friedrich Denke and Anna Maria Denke.
- Noted in the report is the loss of the small, old church register from the Fairfield mission, which occurred during the Battle of the Thames and the destruction of Fairfield. Denke notes that a copy was supposedly available here at the Moravian Archives, Bethlehem.
1 item (26 pp.)
report / fair copy
See original copy of the diary in MissInd 1691.7.
German

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
01.07. Fairfield, Ontario, Chippewa Mission

164.1 Report by Christian Friedrich Denke of his first visit among the Chippewa on the "Schneikaerty" River in Ontario, 1801, June.
   Includes:
   1. Report, June 1801 [original]
   2. Report, June 1801 [copy]
   -. Schneikaerty (var. Schneiecart, Schneyécárt, Sneicaerty, Sneicardy, Snycardy), located in the vicinity of Lake St. Clair.
   2 items (32 pp.)
   manuscript original and copy
   German

164.2 Report (diary) by Christian Friedrich Denke of his stay among the Chippewa in Ontario, 1802, April 18 - August 18.
   Includes:
   1. Diary, 18 April-18 August 1802 [original]
   2. Diary, 18 April-18 August 1802 [excerpt]
   -. Schneikaerty (var. Schneiecart, Schneyécárt, Sneicaerty, Sneicardy, Snycardy), located in the vicinity of Lake St. Clair.
   2 items (40 pp.)
   manuscript original and excerpt
   German

164.3 Report (diary) from a journey to Harsen's Island in Ontario, prepared by Johannes Schnall, 1802, July 30 - August 18.
   Includes:
   1. Diary, 30 July-18 August 1802 [original]
   2. Diary, 30 July-18 August 1802 [copy]
   2 items (20 pp.)
   manuscript copy and original
   German

164.4 Diary of the Chippewa mission in Jongquakamik, Ontario, prepared by Christian Friedrich Denke, Sept. 11, 1802 - Mar. 11, 1803.
   Includes:
   1. Sep. 11, 1802-Mar. 11, 1803; original
   2. Excerpt of 1.
   -. Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
   2 items
   German
164.6  Diary of the Chippewa mission in Jongquakamik, Ontario, prepared by Christian Friedrich Denke, 1804, April 13 - August 22.
Includes:
1. Diary, 13 April-22 August 1804 [original]
2. Diary, 13 April-22 August 1804 [excerpt]
   -. Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
2 items
German

164.11 Letter by Christian Friedrich Denke in Ontario to Jacob van Vleck in Nazareth, 1804, October 4.
   -. Denke is likely writing from Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
1 item
German

164.5 Report (diary) of a reconnaissance trip along the river Jongquakamik in Ontario, prepared by Christian Friedrich Denke, 1804, January.
   -. Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
1 item
German

Includes:
1. Diary, 24 August 1804-24 May 1805 [original]
2. Diary, 24 August 1804-24 May 1805 [excerpt]
   -. Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
2 items
manuscript original and excerpt
German

164.12 Letters from Christian Friedrich Denke in Jongquakamik, Ontario to Jacob van Vleck in Bethlehem, 1805.
Includes:
1. Denke to van Vleck, 1 January 1805
2. Denke to van Vleck, 23 May 1805
3. Denke to van Vleck, 24 June 1805
4. Denke to van Vleck, 19 July 1805
5. Denke to van Vleck, 24 August 1805
6. Denke to van Vleck, 23 September 1805
   -. Jongquakamik (var. Jongquàkamik).
6 items
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>164.10</td>
<td>Memoir of Abraham, first convert of the Chippewa mission, prepared by Christian Friedrich Denke as a supplement to the diary of the Fairfield mission, 1810, May 23. 1 item (5 pp.) manuscript original German</td>
</tr>
<tr>
<td>01.08</td>
<td>Friedenshütten (Wyalusing), Pennsylvania</td>
</tr>
<tr>
<td>132.3</td>
<td>Clippings and commemorative miscellania of memorial events, 1 folder English</td>
</tr>
<tr>
<td>132.4</td>
<td>Correspondence, photographs and newspaper clippings related to the excavation at Friedenshütten by Rev. Joseph Weinland, and the MHS monument, 1931-1934. Includes: translation of Friedenshütten burial register, translated excerpts from Ettwein's diary, 1772 1 folder English</td>
</tr>
<tr>
<td>132.1</td>
<td>Photostatic copies of diagrams, 2 items German</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Additional translation by Roy Ledbetter available in Trans 80, Moravian Archives, Bethlehem.
German

**131.2**  
**Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by David Zeisberger, 1765, May 21 - 1766, January 20.**  
1 item (40 pp.)  
manuscript original  
Additional copy available in R.15.B.b.10.01.b, Unitätsarchiv, Herrnhut.  
German

**131.10**  
**Lists, diagrams, other by Schmick, Ettwein, 1765 - 1778.**  
Includes:  
1. Schmick, list of receptions and dismissals, 1765-1771  
2. Schmick, list of baptisms, 1770-1778  
3. Schmick, list of marriages and absolutions, 1766-1777  
4. Schmick, list of deaths, 1765-1777  
5. Schmick, list of Indian families and their properties, 1765-1777  
6. Ettwein, diagram of building lots, 1765-1777  
7. Ettwein, list of Friedenshuetten membership, June 1772  
8. Ettwein, list of persons transferring from Friedenshuetten, 1772  
9. Schmick, summary of deaths of Christian Indians, 1742-1769  
An English translation of MissInd 131.10.5 is available under the reference no. Trans 0081.2. An additional translation of MissInd 131.10.5 is available in Transactions of the MHS, vol. 1, p. 217.  
1 folder  
Trans 0081.2  
German

**131.3**  
**Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by David Zeisberger and Johann Jacob Schmick, 1766, January 21 - December 31.**  
1 item (94 pp.)  
manuscript original  
Additional copy available in R.15.B.b.10.02, Unitätsarchiv, Herrnhut.  
German
### 131.11  Letters, Petitions, Messages by missionaries, Indians, government officials, 1766 - 1772.

Content: 1. Friedenhuetten Christians to Unity Directory; Zeisberger to Nitschmann; Jun. 28, 1766
2. Western Nations delegates to Peace messengers; Jul. 6, 1766
3. Weiss to John Penn; Philadelphia; Nov. 28, 1768
4. Samuel Davis to John Penn; Feb. 7, 1769
5. Schmick to John Penn; Feb. 13, 1769
6. Friedenshuetten Christians to John Penn; 1769
7. John Pepunhaus and Joshua to John Penn; 1769
8. Rich. Penn to Wyaloosing Indians; May 15, 1772
9. Christian Indians to Pennsylvania representation; May 16, 1772
10. Philadelphia Quakers to Friedenshuetten Christians; Aug. 8, 1772


1 folder
German, English

### 131.4  Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by Johann Jacob Schmick, Jan 1 - Dec 31, 1767.

Does not appear to have been digitized by Backstage Library Works.
1 item
German

### 131.5  Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by Johann Jacob Schmick, 1768, January 1 - December 31.

Includes:
1. Diary, 1 January-31 December 1768 [original]
2. Diary, 1 February-31 May 1768 [partial English translation]
2 items
manuscript original and translation
Additional copy available in R.15.B.b.10.04, Unitätsarchiv, Herrnhut.
German, English

### 131.6  Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by Johann Jacob Schmick, 1769, January 1 - December 31.

1 item (106 pp.)
manuscript original
Additional copy available in R.15.B.b.10.05.a, Unitätsarchiv, Herrnhut.
German

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Records regarding the ownership of land at Wyalusing, 1769 - 1772.
Content:
1. Letter from John Penn to Papunham and the other American Indians in Wyalusing, Philadelphia, 21 June 1769
2. Letter from Richard Penn to "the Wyaloosing Indians," Philadelphia 15 May 1772
3. Power of attorney from John Papuncham, Joshua the Mahican, and John Martin in Wyalusing, to John Etwein ("Edwin") and John Arbo in Bethlehem, June 22, 1772
1 folder
English

131.7 Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by Johann Jacob Schmick, 1770, January - December 31.
1 item (98 pp.)
manuscript original
Additional copy available in R.15.B.b.10.06, Unitätsarchiv, Herrnhut.
German

1 item (107 pp.)
manuscript original
Additional copy available in R.15.B.b.10.07, Unitätsarchiv, Herrnhut.
German

131.9 Diary of the Friedenshütten mission in Wyalusing, Pennsylvania, compiled by Johann Jacob Schmick, Johannes Rothe, and Johannes Ettwein, 1772, February 2 - June 10.
1 item (27 pp.)
manuscript original
Additional copy available in R.15.B.b.10.08, Unitätsarchiv, Herrnhut.
German

132.2 English Translation of Diary by Ettwein, May 18 - Jun 10, 1772.
1 item
English
01.09. Gnadenhütten (Huron River), Michigan

152.1 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1783, August 30 - 1785, May 15.
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
1 item (51 pp.)
manuscript original
German

152.3 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1783, August 30 - 1785, May 15.
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
1 item (53 pp.)
manuscript copy
German

152.5 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1783, August 30 - 1785, May 15.
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
1 item (60 pp.)
manuscript translation
English

152.6 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1783, August 30 - 1786, January 6.
Includes:
1. Diary, 30 August 1783-15 May 1785
2. Diary, 17 May 1785-6 January 1786
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
2 items (40 pp.)
typescript translations
English

152.2 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1785, May 17 - 1786, September 24.
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
1 item (85 pp.)
manuscript original
German

152.4 Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1785, May 17 - 1786, September 24.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
152.7  Diary of the Gnadenhütten mission on the Huron River, compiled by David Zeisberger, 1785, May 17 - 1786, September 25.
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
- Translated by William Nathaniel Schwarze, archivist.
1 item (57 pp.)
typescript translation
English

152.8  Letters received by Moravian missionaries serving the Gnadenhütten mission on the Huron River, 1785 - 1786.
Includes:
1. William Wilson to David Zeisberger and others, 17 May 1785
2. John Asking to David Zeisberger and John Heckewelder, 1 March 1786
- Mission located just outside of Detroit, Michigan.
2 items
English

01.10. Gnadenhütten, Ohio

145.3  Newspaper clippings.
1 folder
English

1441.1  Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, compiled by Johann Jacob Schmick, 1773, August 16 - October 22.
- Attribution of creator made from reference in first entry of diary, where creator notes that they arrived after their journey from Bethlehem, accompanied by Marcus and Josua. The Schmicks departed from Bethlehem with Marcus and Josua on July 21, 1773.
- Original title in German, "Diarium des Indianer-Gemeinleins in Gnadenhütten am Mushkingum-River vom 16ten Aug. - 22ten Oct. 1773."
1 item (8 pp.)
manuscript
German

144.12  Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johannes Rothe and Johann Jacob Schmick, 1773, May 1 - 1774, May 17.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Includes:
1. Diary, 1 May-13 July 1773 [handwritten translation]
2. Diary, 1 May 1773-17 May 1774 [typescript translation]
   - These handwritten and typed translations were made by William Nathaniel Schwarze and Robert H. Brennecke.
   - Diary entries from May 1-7 June 1773 were originally written by Johannes Rothe.
2 items (95 pp.)
edited translation
Additional manuscript copies of these diary entries in R.15.B.b.14 and R.15.B.b.15, Unitätsarchiv, Herrnhut.

English

144.1 Diary by Roth, May 1 - Aug 18, 1773.
   1 item
   German

144.2 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, Aug. 16, 1773 - Febr. 16, 1774.
   1 item
   German

144.4 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1774, September 1 - 1775, February 28.
   1 item (33 pp.)
   manuscript original
   German

144.3 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, Feb 16 - Aug 31, 1774.
   Content: 1. Feb. 16-Aug. 31, 1774; original
   2. copy of 1.; Feb. 16-May 19, 1774
   2 items
   German

1441.2 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, compiled by Johann Jacob Schmick, May 22 - Dec. 1774.
   Includes:
   1. Diary, 22 May-31 August 1774
2. Diary, 1 September 1774-28 February 1775
2 items (47 pp.)
manuscript copies
German

144.5 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1775, March 1 - November 13.
- Original title in German, "Diarium des Indianer-Gemeinleins in Gnadenhütten am Muskingo Rveier vom Monat Mart. bis 27ten Apr. 1775."
1 item (33 pp.)
manuscript original
German

144.6 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1775, November 14 - 1776, April 30.
- Translation available (see cross reference).
- Original title in German, "Diarium von dem Indianer Gemeinl. in Gnadenhütten an Muskingum Revier vom 14ten Novbr. 1775 bis 25ten Febr. 1776."
1 item (25 pp.)
manuscript original
Translation available in MissInd 144.13.
German

144.13 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, compiled by Johann Jacob Schmick, 1775, March 1 - 1776, February 25.
Includes:
1. Diary, 1 March-27 April 1775
2. Diary, 1 May-27 September 1775
3. Diary, 28 September-13 November 1775
- Attribution to Johann Jacob Schmick as author from an entry made on December 9, 1775.
4 items (54 pp.)
manuscript copies
German

144.13 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1775, November 14 - 1777, July 31.
1 item (86 pp.)
edited translation
Additional manuscript copies of these diary entries in R.15 .b.15.03 and R.15.b.15.05, Unitätsarchiv, Herrnhut.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
144.7  **Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1776, May 1 - October 31.**
Includes:
1. Diary, 1 May-31 October 1776 [original]
2. Diary, 1 May-31 October 1776 [manuscript copy]
- Translation available (see cross reference).
- Original title in German of MissInd 144.7.1, "Diarium von dem Indianer-Gemeinlein in Gnadenhütten an Miskingum-Revier, von den Monaten May, Jun, Jul., Augl., Sept., und Octobr. 1776."
2 items (40 pp.)
manuscript original and copy
Translation available in MissInd 144.13. Additional manuscript copy of this diary available in R.15.B.b.15.04, Unitätsarchiv, Herrnhut, Germany.

German

144.8  **Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, 1776, November 1 - December 31.**
Includes:
1. Diary, 1 November-31 December 1776 [original]
2. Diary, 1 November-31 December 1776 [manuscript copy]
3. Diary, 1 November-31 December 1776 [manuscript copy]
- Translation available (see cross reference).
- Original title in German of MissInd 144.8.1, "Diarium des Indianer-Gemeinleins in Gnadenhütten am Muskingum-Revier von den Monaten Nov. - Dec. 1776."
3 items (38 pp.)
manuscript original and copies
Translation available in MissInd 144.13. Additional manuscript copy of this diary available in R.15.B.b.15.04, Unitätsarchiv, Herrnhut, Germany.

German

144.9  **Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, compiled by Johann Jacob Schmick, Jan 1 - Jul 31, 1777.**
Includes:
1. Diary, 1 January-31 July 1777 [original]
2. Diary, 1 January-31 July 1777 [manuscript copy]
3. Diary, 1 January-31 July 1777 [manuscript copy]
- Translation available (see cross reference).
- MissInd 144.9.1 also includes a speech, handwritten in English, delivered by the Moravians to Captain White Eyes in Council at Goschechgünk, March 9, 1777.
144.10 Diaries of the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, compiled by David Zeisberger and Michael Jung, 1780, June 6 - 1781, March 18.
Includes:
1. Diary, compiled by Zeisberger, 6 June-24 July 1780
2. Diary, compiled by Jung, 10 November 1780-18 March 1781
- Original title in German of MissInd 144.10.1, "Kurzer Bericht von Gnadenhütten vom Monat Juny u. Jul. 1780."
- During this period of time, the Christian Munsee and Unami settled at the mission were evicted northwest to "Captive Town" near the Sandusky River area and Lake Erie.
1 item (10 pp.)
manuscript original and copies
German

144.11 Diary of the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, compiled by William Edwards, 1780, August 15 - 1781, March 18.
- This manuscript copy (excerpt) was made by Johannes Ettwein.
- Original title in German, "Auszug aus dem Diario des Br. Edwards in Gnadenhütten am Muskingum, vom 15ten Aug. 1780 bis 18ten Merz 1781."
- During this period of time, the Christian Munsee and Unami settled at the mission were evicted northwest to "Captive Town" near the Sandusky River area and Lake Erie.
1 item (10 pp.)
manuscript copy
German

145.1 Historical pamphlets about the Moravian mission in Gnadenhütten, Ohio, 1847 - 1889.
See next level for individual descriptions of items in folder.
- Includes publications about the massacre of American Indian Christians at Gnadenhütten, Ohio.
1 folder (170 pp.)
printed materials
English
145.2 Magazine articles, 1869.
   1 folder
   English

01.11. Gnadenhütten, Pennsylvania

116.8 Diary, Conference minutes, Notes by Spangenberg, others, 1746 - 1749.
   Includes:
   1. Diary; Jan.-Feb. 1747
   2. Conference minutes; Oct. 4, 1746 (s.v.)
   3. Diary; Apr. 1-May 31, 1749
   4. Spangenberg; notes on Gnadenhuetten; Aug. 26, 1746
   1 folder
   German, English

116.1 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1747, January 1 - July 8 (o.s.).
   -. Original title in German, "Gnadenhüttisches Diarium vom Monat Januario bis
   8ten Juli incl. 1747. Stil. vet."
   -. Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
   1 item (168 pp.)
   fair copy
   German

116.2 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1747, July 9 -
   December 31 (o.s.).
   bis 31. August. 1747 [und folgends bis zu Ende des Jahrs 1747]."
   -. Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
   1 item (169 pp.)
   fair copy
   German

119.1 Minutes, memoranda (pro memoria), and notes of the "Indian Conference,"
   Includes:
   1. Conference minutes, by Johann Christoph Pyrlaeus, 18 September 1747
   2. Conference minutes, by Johann Christoph Pyrlaeus, 19 October-1 November
      1747 (o.s.)
   3. Conference minutes, by Johann Christoph Pyrlaeus, 19 January 1748
   4. Conference notes, by Johann Christian Friedrich Cammerhoff, 2 September
      1749

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
5. Memorandum, by August Gottlieb Spangenberg, 18 September 1749
6. Memorandum, by Johann Jacob Schmick, 14 January 1752
7. Memorandum, by Johann Jacob Schmick, 14 January 1752
8. Memorandum, by Johann Jacob Schmick, 14 January 1752
9. Conference minutes, 5 April 1753
10. Conference minutes, by Johann Jacob Schmick, 18 October 1753-12 March 1754
11. Memorandum, by August Gottlieb Spangenberg, 29 July 1754
- all dates in new style unless otherwise noted.
- original dates for MissInd 119.1.1: Sep. 7/18, 1747.
- original dates for MissInd 119.1.3: Jan. 8/19, 1748.
11 items (84 pp.)
manuscript originals
German

119.4 Financial Records by various writers, 1747 - 1757.
2. Schmick, receipt; Sep. 3. 1754
3. List of contributions taken among the single brothers at Christian; no date
4. List of contributions toward the village inn; 1752
5. Appraisement of the loss suffered by the Indians; Feb. 4, 1756
6. Statement on payments received by the commissioners; May 27, 1757
all dates in new style
item 5. in fragile condition
German, English

116.3 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1748, January 1 - June 30 (o.s.).
- Original title in handwritten German, "Diarium von Gnaden-Hütten und dem, was das Lämmllein an dem Indianischen Häuflein daselbst gethan hat. Januarus 1747/1748 Stili vet."
- Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
1 item (167 pp.)
fair copy
German

116.4 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, compiled by Christian Heinrich Rauch, Johann Martin Mack, and Johann Christoph Pyrläus, 1748, July 1 - December 31 (o.s.).
- Original title in handwritten German, "Gnaden-Hütten Diarium von dem Indianischen Häuflein daselbst. Julius St. vet. 1748."
- Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
1 item (161 pp.)
fair copy
German

116.6  Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1749, July 1 -December 31 (o.s.).
- Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
1 item (94 pp.)
fair copy
German

116.5  Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, compiled by Matthaeus Reutz and Johann Martin Mack, 1749, January 1 - June 30 (o.s.).
- Original title in handwritten German, "Diarium von Gnaden-Hütten und dem waß das Lämmlein an dem dasigen Indianer Häufflein gethan hat am Monath January st. vet. 1749."
- Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
1 item (85 pp.)
fair copy
German

119.2  Various lists and catalogs of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1749 - 1755.
Includes:
1. Membership list of communicants, 28 December 1749
2. Membership list [of Gnadenhütten and Meniwolagamekàh], 1 January 1752
3. Membership list of communicants, 15 January 1752
4. Membership list [of Gnadenhütten and Meniwolagamekàh], August 1752
5. Membership list of communicants, 1 April 1753
6. Membership list, [March - August] 1754
7. Membership list [of Gnadenhütten, Meniwolagamekàh, and Pachgatgotch], compiled by Johann Jacob Schmick, [March - August] 1754
8. Membership list of communicants, 27 March 1755
9. List of gift [supplies] recipients, 28 October 1755
10. List of nationalities and languages in Moravian settlements worldwide, compiled by Johann Christian Friedrich Cammerhoff, [before 1751]
- All dates in new style (Gregorian Calendar) unless noted
- Original dates for MissInd 119.2.1: Dec. 17/28, 1749.
10 items
Annotation: Materials were not digitized in the correct order by Gale.
German
116.7 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1750, January 1 - June 30 (o.s.).
- Diary entries are recorded using old style (Julian) dating system.
1 item (219 pp.)
fair copy
German

117.1 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1750, July 12 - 1751, January 11.
- Diary entries are recorded using both the old style (Julian) and new style (Gregorian) dating systems. Original dates, therefore, are July 1/12, 1750-Dec. 31, 1750/Jan. 11, 1751; date in catalogue entered using Gregorian calendar (n.s.).
- Title in German: "Gnaden-Hütten Diarium vom Monath Julio biß zu Ende des Jahrs 1750."
1 item (163 pp.)
fair copy
German

117.2 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1751, January 12 - November 30.
- Diary entries are recorded using, first, the old style (Julian) dating system and, eventually, the new style (Gregorian) dating system. Original dates, therefore, are Jan. 1, 1751 (o.s.)-Nov. 30, 1751 (n.s.); date in catalogue entered using Gregorian calendar (n.s.).
1 item (201 pp.)
fair copy
German

117.3 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, compiled by Johann Jacob Schmick and Johann Martin Mack, with other miscellaneous materials, 1751, December 1 - 1752, December 31.
Includes, also:
1. Hymn composed for the visit of the Nanticokes and Shawnee in Gnadenhütten, 18 July 1752
2. Hymn composed for Elders' Festival, 13 November 1752
3. Diary of the mission at Meniolagomekah, by Shebosch, 14 July 1752-31 October 1753 [eng]
4. Index of contents
- All dated entries recorded using the new style (Gregorian) system.
1 item (380 pp.)
originals
German; English

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
119.3  **Diagrams of town and cemetery by various writers, 1751 - 1755.**
Includes:
1. Diagram of the Hutberg [cemetery]; Oct. 17, 1751
2. Town map, with information about all American Indian residents, 22 October 1753 [original]
3. Town map, with information about all American Indian residents, 22 October 1753 [copy]
4. Diagram of Gnadenhuetten cemetery; early 1755
5. Diagram of Gnadenhuetten cemetery; later than Jun. 29, 1755
6. List of owners and sizes of farm lots, 14 April 1755
7. Ettwein, diagram of Gnadenhuetten cemetery; later than Nov. 1755
- All dates recorded in new style (Gregorian Calendar) unless otherwise noted.
- Original dates for MissInd 119.3.1: Oct. 6/17, 1751.
7 items
Annotation: Materials were not digitized in the correct order by Gale.

German

117.4  **Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, 1753, January 1 - December 31.**
Includes:
- Diary of the Gnadenhütten mission, 1 January - 31 December 1753
- Minutes of a conference held in Gnadenhütten, 24 January 1753
- Diary of the Meniwolagamekàh mission, compiled by Johann Jacob Schmick, 19 - 28 November 1753
- Diary of the Meniwolagamekàh mission, compiled by Johann Martin Mack, 1 - 8 December 1753
- Memorabilia of Gnadenhütten, Meniwolagamekàh, and Pachgatgoch, 1753
- Register of births and baptisms, marriages, deaths and burials of American Indian members of the Moravian Church that have occurred in Gnadenhütten, Bethlehem, Meniwolagamekàh, Pachgatgoch, and Shamokin.
- Diary of the Gnadenhütten mission, June 1753 [English translation]
- All dates recorded in new style (Gregorian Calendar).
1 volume
Annotation: English translation of June 1753 (added by PMP, 2017) has not been digitized.

German

118.1  **Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, compiled by Johann Jacob Schmick, 1754, January 1 - June 30.**
Jan 1 - Jun 30, 1754
1 volume (92 pp.)
[partly] original
German

118.2 Diary of the Gnadenhütten mission on the Mahoning Creek, compiled by Johann Jacob Schmick, 1754, July 1 - December 31.
1 item (110 pp.)
fair copy
German

118.3 Diary of the "white congregation" at Gnadenhütten on the Mahoning Creek, compiled by Georg Christian Fabricius, 1754, December 22 - 1755, October 31.
-. Titled in handwritten German, "Diarium der Familie-Gottes an der Mahoni."
-. Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (88 pp.)
original
German

118.5 Letters by missionaries and helpers serving the Moravian mission at Gnadenhütten on the Mahoning Creek, 1754 - 1755.
Includes:
1. Christian Gottfried Seidel to August Gottlieb Spangenberg, 9 June 1754
2. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 29 October 1754
3. Johann Jacob Schmick to Matthaeus Gottfried Hehl, 5 November 1754
4. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 10 January 1755
5. Christian Gottfried Seidel to August Gottlieb Spangenberg, 24 January 1755
6. Christian Gottfried Seidel to August Gottlieb Spangenberg, 17 February 1755
8. Christian Gottfried Seidel to August Gottlieb Spangenberg, 6 March 1755
9. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 17 March 1755
10. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 22 March 1755
11. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 1 April 1755
12. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 6 April 1755
13. Georg Christian Fabricius to August Gottlieb Spangenberg, 27 April 1755
14. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 29 April 1755
15. Joseph Powell to August Gottlieb Spangenberg, 5 May 1755
16. Gottlieb Anders to August Gottlieb Spangenberg, 5 May 1755
17. Gottlieb Anders to August Gottlieb Spangenberg, 10 May 1755
18. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 19 May 1755
19. Joseph Powell to August Gottlieb Spangenberg, 20 May 1755
20. Schebosch to August Gottlieb Spangenberg, 24 May 1755
21. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 25 May 1755
22. Georg Christian Fabricius to August Gottlieb Spangenberg, 3 June 1755

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
23. Johann Martin Mack to August Gottlieb Spangenberg, 6 June 1755
24. Gottlieb Anders to August Gottlieb Spangenberg, 8 June 1755
25. Christian Gottfried Seidel and David Zeisberger to August Gottlieb Spangenberg, 16 June 1755
26. Johann Jacob Schmick to August Gottlieb Spangenberg, 30 June 1755
all dates in new style
26 items (81 pp.)
originals
burn marks on item 3.
German, English

118.4 Diary of the "Indian congregation" and "white congregation" at Gnadenhütten on the Mahoning Creek, compiled by Christian Gottfried Seidel, 1755, January 18 - February 25.
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (60 pp.)
two versions (originals?)
German

118.6 Letters from Moravian missionaries serving in the Gnadenhütten mission on the Mahanoy Creek, sent to August Gottlieb Spangenberg, 1755.
Includes (letters from):
1. Johannes Ettwein, 23 June 1755
2. Johann Jacob Schmick, 13 July 1755
3. Johann Jacob Schmick, 20 July 1755
4. Schebosch (John Joseph Bull), 20 July 1755
6. Johann Jacob Schmick, 24 July 1755
7. Johann Martin Mack, [2 August 1755]
8. Georg Schweiger, 2 August 1755
9. Joseph and Martha Powell, 4 August 1755
10. Joachim Sensemann and Catharina Sensemann, 6 August 1755
11. Joseph Powell and Martha Powell, 8 August 1755
12. Johann Martin Mack, 8 August 1755
13. Johann Jacob Schmick and Johanna Schmick, 22 September 1755
14. Johann Martin Mack, 6 October 1755
15. Christian Gottfried Seidel, 19 October 1755
16. Johann Martin Mack, 23 October 1755
17. Gottlieb Andersen and Johanna Christine Andersen [Anderßen], 25 October 1755
18. David Nitschmann and Joachim Sensemann, 25 October 1755
20. Johann Martin Mack, 25 October 1755  
21. Schebosch (John Joseph Bull), 28 October 1755  
22. Johann Martin Mack, 4 November 1755  
23. Georg Christian Fabricius, 8 November 1755  
24. Johann Martin Mack and Anna Mack, 11 November 1755  
25. David Nitschmann, 11 November 1755  
26. Anton Schmidt, 16 November 1755  
27. Johann Martin Mack, 19 November 1755  
28. Bernhard Adam Grube, 20 November 1755  
29. Joachim Sensemann and Anna Catharina Sensemann, 21 November 1755  
- Letters are addressed primarily from Gnadenhütten [Mahoney, Mahona, Mahone, Mahoni] on the Mahoning Creek; however, MissInd 118.6.5 is addressed from Shamokin, and MissInd 118.6.14 is addressed from Bethlehem.  
29 items (87 pp.)  
originals  
Trans 89 (MissInd 118.6.29)  
Annotation: Translation of MissInd 118.6.29 is available in Translation Files.  
German, English

3500.24 Various material (notes, clippings, photos, letters) regarding the site of Gnadenhuetten, Pennsylvania, 1888 - 1905.  
Also includes:  
- "Frederica Miscau, the Recluse of Gnadenhuetten on the Mahoning," paper presented to the Moravian Historical Society. Miscau was a German woman who moved into the abandoned Moravian parsonage during the 1820s  
1 folder  
original  
see typewritten English translation in MissInd 135.7  
German

01.12. Goschgoschünk and Lawunakhannek, Pennsylvania

135.1 Travel diary of David Zeisberger from his journey with Gottlob Sensemann to Goschgoschünk on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1768, May 9 - August 8.  
- Situated in present-day West Hickory, Forest County, PA, Goschgoschünk (var. Goschgoschink) was later renamed "Upper Town."  
1 item (37 pp.)  
original  
see typewritten English translation in MissInd 135.7  
German

135.2 Diary of the mission in Goschgoschünk on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1768, August 9 - 1769, February 20.

The reference number is the number on the left of the title.  
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Situated in present-day West Hickory, Forest County, PA, Goschgoschünk (var. Goschgoschink) was later renamed "Upper Town."
1 item (61 pp.)
original
see typewritten English translation in MissInd 135.7

135.7 Diary of the mission in Goschgoschünk on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1768, May 9 - 1769, February 20.
1 item (38 pp.)
typewritten translation
see originals in the German in MissInd 135.1 and MissInd 135.2

135.3 Diary of the missions in Goschgoschünk and Lawunakhannek on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1769, February 25 - September 7.
1 item (57 pp.)
original
see contemporary copy in MissInd 135.5

135.5 Diary of the missions in Goschgoschünk and Lawunakhannek on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1769, February 25 - September 7.
1 item (64 pp.)
contemporary copy
see original in MissInd 135.3

135.4 Diary of the missions in Goschgoschünk and Lawunakhannek on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1769, September 9 - 1770, April 16.
Situated in present-day West Hickory, Forest County, PA, Goschgoschünk (var. Goschgoschink) was later renamed "Upper Town." Lawunakhannenek was situated on the opposite bank of the Ohio [Allegheny River], in present-day East Hickory, Forest County, PA.

1 item (41 pp.)
original
see contemporary copy in MissInd 135.6; continuation of this diary in MissInd 137.1

135.6  Diary of the missions in Goschgoschünk and Lawunakhannenek on the Ohio [Allegheny River], compiled by David Zeisberger, 1769, September 9 - 1770, April 16.

Situated in present-day West Hickory, Forest County, PA, Goschgoschünk (var. Goschgoschink) was later renamed "Upper Town." Lawunakhannenek was situated on the opposite bank of the Ohio [Allegheny River], in present-day East Hickory, Forest County, PA.

1 item (42 pp.)
contemporary copy
see original in MissInd 135.4

01.13. Goshen, Ohio

174.6  Notes by Joseph Mortimer Levering.

1 item
English

171.1  Travel diary of a group traveling from Fairfield, Ontario, to Schönbrunn, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1798, August 15 - October 4.

Includes:
1. Travel diary, 15 August-4 October 1798 [original, English]
2. Travel diary, 15 August-4 October 1798 [German translation, copy 1]
3. Travel diary, 15 August-4 October 1798 [German translation, copy 2]

Original title in English: "Diary of Br. & Sr. Zeisberger and Br. Benjamin Mortimer on their journey from Fairfield in Upper Canada to Schönbrunn [Schoenbrunn] on the river Muskingum in the N. W. Territory of the United States, with 33 Indian brethren and sisters & children from the 15 August to the 4 Oct. 1798."

3 items (131 pp.)
original and translated copies
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

Moravian Archives Bethlehem

see typewritten transcript in MissInd 171.14; see additional German copy in LitCong 364
English, German

171.14 Travel diary of Benjamin Mortimer of his journey with David and Susanna Zeisberger and a group of American Indians from Fairfield to Schoenbrunn, Ohio, from August 15 until October 4, 1798, copied by Ilse Loges, 1798.
With comments about the transcription, dated Bethlehem, August 2, 1956.
1 item
typewritten transcription
see original diary in MissInd 171.1; additional German copy in LitCong 364
English

172.4 Travel diary of John Heckewelder and Benjamin Mortimer from their journey from Bethlehem in Pennsylvania to Fairfield in Upper Canada, 1798, April 30 - May 22.
Also includes an explanation of some American Indian (primarily Delaware) names of rivers and places, recorded in May 1798.
1 item (46 pp.)
typescript copy
English, Delaware (Lenape)

172.3 Letters from Benjamin Mortimer, serving in Goshen, Ohio, 1798 - 1800.
Includes (letters to):
2. Joseph Horsfield, 15 May 1798
3. John Heckewelder, 21 September 1798
4. James Birkby, 28 November 1799
5. James Birkby, private letter, 28 November 1799
6. General Helpers' Conference (PHC), 25 April 1800
-. MissInd 172.3.2 is addressed from Niagara Falls.
-. MissInd 172.3.3 is addressed from "Carrying-place between Cayahoga & Tuscarawas."
-. MissInd 172.3.6 physically extracted at some point from the Goshen diary in MissInd 171.6.
6 items (25 pp.)
copy and originals
English, German

171.2 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer and David Zeisberger, Oct. 4, 1798 - Mar. 12, 1799.
Includes:
1. Oct. 4-Nov. 3, 1798, English original by Mortimer, based on Zeisberger's notes
2. German translation of 1.
3. Nov. 3, 1798-Mar. 12, 1799; German original, partly by Zeisberger, partly by Mortimer based on Zeisberger's notes
4. Copy of 3.
1 folder
see additional German copy in LitCong 365.2

**171.3**  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1799, March 14 - June 25.
Includes:
1. Diary, 14 March-25 June 1799 [original]
2. Diary, 14 March-25 June 1799 [copy]
- Title of original in German: "Diarium der Indianer Gemeine in Goshen am Muskingum von 14ten Merz bis 25ten Juny 1799."
2 items (42 pp.)
original and manuscript copy
German

**171.4**  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1799, June 27 - September 30.
Includes:
1. Diary, 27 June-30 September 1799 [original, English]
2. Diary, 27 June-30 September 1799 [German translation, draft]
3. Diary, 27 June-30 September 1799 [German translation, clean copy]
- Original title in English: "Diary of the Indian congregation at Goshen on the river Muskingum; from the 27 June to the 30 September 1799."
- David Zeisberger and Johannes Ettwein are the creators (translators) of MissInd 171.4.2.
3 items (67 pp.)
original and translated copies
see additional German copy in LitCong 365.3
English, German

**171.5**  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1799, October 2 - November 26.
Includes:
1. Diary, 2 October-26 November 1799 [original, English]
2. Diary, 2 October-26 November 1799 [German translation, draft]
3. Diary, 2 October-26 November 1799 [German translation, clean copy]
- Original title in English: "Diary of the Indian congregation at Goshen on the river Muskingum, for the months of October and November 1799."
- Johannes Ettwein is the creator (translator) of MissInd 171.5.2.
  3 items (41 pp.)
  original and translated copies
  see additional German copy in LitCong 365.4
  English, German

172.2  Travel diary of Benjamin Mortimer, 1799, April 29 - June 14.
Includes:
1. Diary, 29 April-14 June 1799 [original, English]
2. Diary, 29 April-14 June 1799 [excerpt, German translation]
2 items
original and translation
English, German

171.6  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by
Benjamin Mortimer, 1799, December 1 - 1800, April 30.
Includes:
1. Diary, 1 December 1799-30 April 1800 [original, English]
2. Diary, 1 December 1799-30 April 1800 [excerpt, German translation]
3. Diary, 1 December 1799-30 April 1800 [excerpt, English]
  - Original title in English: "Diary of the Indian congregation at Goshen on the
river Muskingum; from 1 December 1799 to the 30 April 1800."
3 items (68 pp.)
original and translated copies
see additional German copy in LitCong 365.5
English, German

171.7  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by
Benjamin Mortimer, 1800, May 1 - October 31.
Includes:
1. Diary, 1 May-31 October 1800 [original, English]
2. Diary, 1 May-31 October 1800 [excerpt, German translation]
  - Original title in English: "Diary of the Indian congregation at Goshen on the
river Muskingum, from 1st May to 31st October 1800."
2 items (74 pp.)
original and translation
see additional German copy in LitCong 365.6
English, German

171.8  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by
Includes:
1. Diary, 1 November 1800-31 May 1801 [original, English]
2. Diary, 1 November 1800-31 May 1801 [excerpt, German translation]
2 items (92 pp.)
original and translation
see additional German copy in LitCong 365.7
English, German

171.9 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1801, June 1 - 1802, May 31.
Includes:
1. Diary, 1 June 1801-31 May 1802 [original, English]
2. Diary, 1 June 1801-31 May 1802 [excerpt, German translation]
2 items (93 pp.)
original and translation
see additional German copy in LitCong 365.8
English, German

171.10 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1802, June 1 - September 30.
Includes:
1. Diary, 1 June-30 September 1802 [original, English]
2. Diary, 1 June-30 September 1802 [excerpt, German translation]
2 items (32 pp.)
original and translation
see additional German copy in LitCong 365.9
English, German

171.11 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1802, September 30 - December 31.
Includes:
1. Diary, 30 September-31 December 1802 [original, English]
2. Diary, 30 September-31 December 1802 [excerpt, German translation]
2 items (18 pp.)
original and translation
see partial German copy in LitCong 365.10
English, German

1751.1 Letters by Zeisberger, Haven, 1802.
Content: 1. Zeisberger to Loskiel; Sep. 30, 1802
2. Haven to Loskiel; Sep. 30, 1802
3. Haven to Loskiel; Nov. 21, 1802
4. Zeisberger to Loskiel; Dec. 4, 1802

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
171.12 **Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1803, January 1 - May 20.**
Includes:
1. Diary, 1 January-20 May 1803 [original, English]
2. Diary, 1 January-20 May 1803 [excerpt, German translation]
2 items (61 pp.)
original and translation
see additional German copy in LitCong 365.11
English, German

171.13 **Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1803, May 21 - December 31.**
Includes:
1. Diary, 21 May-31 December 1803 [original, English]
2. Diary, 21 May-31 December 1803 [excerpt, German translation]
2 items (91 pp.)
see additional German copy in LitCong 365.12
English, German

1751.2 **Letters by Zeisberger, Haven, Mortimer, 1803.**
Content: 1. Mortimer to Loskiel; Jan. 13, 1803
2. Haven to Loskiel; Feb. 4, 1803
3. Zeisberger to Loskiel; May 9, 1803
4. Haven to Loskiel; May 10, 1803
5. Zeisberger to Loskiel; May 27, 1803
6. Mortimer to Loskiel; Jun. 14, 1803
7. Mortimer to Loskiel; Aug. 15, 1803
8. Zeisberger to Loskiel; Oct. 25, 1803
9. Mortimer to Loskiel; Oct. 27, 1803
10. Zeisberger to Van Vleck; Oct. 29, 1803
11. Haven to Loskiel; Oct. 31, 1803
12. Mortimer to Loskiel; Nov. 1, 1803
13. [Haven] to Loskiel; Nov. 28, 1803
14. Zeisberger to Loskiel; Dec. 14, 1803
1 folder
German, English

174.3 **Letters by Schnall, Loskiel, others, 1803 - 1804.**
Content: 1. Oppelt to Loskiel; Sep. 18, 1803

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
2. Schnall to Loskiel; Sep, 18, 1803
3. Supplement of 2.; Sep. 22 and 26, 1803
4. Supplement of 2.; Oct. 2, 1803
5. Supplement of 2.; no date
6. Loskiel to Fairfield Indian congregation; Oct. 25, 1803; copy
7. Loskiel to Oppelt; Oct. 27, 1803; copy
8. Loskiel to Fairfield Mission Conference; Oct. 28, 1803; copy
9. Fairfield Missionaries to Governor Hunter; Jan. 1804

174.1 Conference Minutes by Mortimer, Oct 10 - 21, 1803.
1. item
German

174.2 Conference Minutes by Mortimer, Oct 10 - 21, 1803.
1. item
German

174.4 Conference Minutes by Mortimer, Oct 10 - 21, 1803.
1. item
English

173.1 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1804, January 1 - December 31.
Content:
1. Jan. 1-Dec. 31, 1804; original
2. Excerpt of 1., German
3. Excerpt of 1., German
3 items
see additional German copy in LitCong 365.13
English, German

1751.3 Letters by Zeisberger, others, 1804.
Content: 1. Zeisberger to Loskiel; Feb. 22, 1804
2. Haven to Loskiel; Mar. 30, 1804
3. Zeisberger to Loskiel; Apr. 15, 1804
4. Zeisberger to Loskiel; Apr. 22, 1804
5. John Henry to Loskiel; Apr. 27, 1804
6. Zeisberger to Loskiel; Aug. 7, 1804
7. Zeisberger to Loskiel; Sep. 30, 1804
8. Mortimer to Loskiel; Oct. 23, 1804

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
9. Zeisberger to Loskiel; Nov. 8, 1804
1 folder
German, English

172.5 Letters sent from Moravian missionaries serving in Ohio and Indiana, to Georg Heinrich Loskiel in Bethlehem, 1805.
Includes (letters from):
1. David Zeisberger, 19 January 1805
2. Joachim Hagen, 20 January 1805
3. Benjamin Mortimer, 27 February 1805
4. David Zeisberger, 8 March 1805
5. David Zeisberger, April 1805
6. David Zeisberger, 22 June 1805
7. David Zeisberger, 17 July 1805
8. Benjamin Mortimer, 22 July 1805
9. Benjamin Mortimer, 2 August 1805
10. David Zeisberger, 5 August 1805
11. David Zeisberger, 15 August 1805
12. David Zeisberger [account of negotiations with chiefs at Woapicamikunk], September 1805
13. David Zeisberger, 5 September 1805
14. David Zeisberger, 20 October 1805
15. David Zeisberger, 15 November 1805
16. David Zeisberger, 26 November 1805
- Woapicamikunk (var. Buckongahela's Town; White River; White Clay River; Woapicamik).
- All letters addressed from Goshen (Gosen) and were formerly housed in an archival wrapper inscribed "Briefe von Gosen 1805 von Br. Davd. Zeisberger und Br. Mortimer an Br. Loskiel," the text handwritten by Carl Gotthold Reichel.
16 items (51 pp.)
originals
German

173.2 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1805, January 1 - 1806, August 31.
Content: 1. Jan. 1, 1805-Aug. 31, 1806; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.14
English, German
173.3 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1806, September 5 - December 31.
Content: 1. Sep. 5-Dec. 31, 1806; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.15
English, German

1751.4 Letters by Zeisberger, Mortimer, others, 1806.
Content: 1. Zeisberger to Loskiel; Mar. 4, 1806
2. Zeisberger to Loskiel; Mar. 19, 1806
3. Mortimer to Loskiel; Mar. 21, 1806
4. Zeisberger to Loskiel; Apr. 11, 1806
5. Zeisberger to Loskiel; Apr. 16, 1806
6. Mortimer to Heckewelder; Apr. 21, 1806
7. Mortimer to Heckewelder; Apr. 25, 1806
8. Zeisberger to Loskiel; May 23, 1806
9. Zeisberger to Loskiel; Jun. 14, 1806
10. Zeisberger to Loskiel; Jun. 26, 1806
11. Mortimer to Loskiel; Aug. 4, 1806
12. Zeisberger to Loskiel; Aug. 6, 1806
13. Hagen to Loskiel; Sep. 9, 1806
14. Mortimer to Loskiel; Sep. 25, 1806
15. Zeisberger to Loskiel; Sep. 26, 1806
16. William Henry to Loskiel; Sep. 27, 1806
17. Mortimer to Loskiel; Oct. 28, 1806
18. Zeisberger to Loskiel; Nov. 12, 1806
19. Zeisberger to Loskiel; Dec. 21, 1806
1 folder
German, English

173.4 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1807, January 1 - December 31.
Content: 1. Jan. 1-Dec. 31, 1807; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.16
English, German

172.6 Letters, sent primarily from missionaries serving in Goshen, Ohio, to Georg Heinrich Loskiel on behalf of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1807.
Includes (letters from):
1. David Zeisberger, 23 January 1807
2. Benjamin Mortimer, 23 January 1807
3. Benjamin Mortimer, 20 February 1807
4. David Zeisberger, 16 April 1807
5. David Zeisberger, 14 May 1807
6. Carl von Forestier (UEC), 26 June 1807
7. Benjamin Mortimer, 8 July 1807
8. David Zeisberger, 9 July 1807
9. David Zeisberger, 8 August 1807
10. Benjamin Mortimer, 20 August 1807
11. David Zeisberger, 29 October 1807
12. Abraham Luckenbach, 30 November 1807
13. Benjamin Mortimer, 2 December 1807
13 items

**173.5**  
**Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1808.**
1 item (28 pp.)
excerpted copy
see additional German copy in LitCong 365.17

**172.7**  
**Letters from Benjamin Mortimer, serving in Goshen, Ohio, 1808, 1810.**
Includes (letters to):
1. Georg Heinrich Loskiel, 2 October 1808
2. Georg Heinrich Loskiel, 7 December 1808
3. Ohio General Assembly, 1810
3 items

**173.6**  
**Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1809.**
Includes:
1. 1809; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.18

**The reference number is the number on the left of the title.**  
**In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.**
173.7  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1810, January 1 - 1811, May 5.
Content: 1. Jan. 1, 1810-May 5, 1811; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.19
English, German

173.8  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1811, May 10 - 1812, April 30.
Content: 1. May 10, 1811-Apr. 30, 1812; original
2. Excerpt of 1., German
2 items
see additional German copy in LitCong 365.20
English, German

173.9  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Benjamin Mortimer, 1812, May 3 - November 17.
1 item
see additional German copy in LitCong 365.21
English

172.8  Letters sent from Goshen, Ohio, to Moravian leadership in Bethlehem, 1812.
Includes:
1. Benjamin Mortimer to Carl Gotthold Reichel, 16 April 1812 [German]
2. Christian American Indians in Goshen, OH, to the Bethlehem congregation, 16 November 1812 [English]
2 items
German, English

173.10 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Abraham Luckenbach, 1812, November 17 - 1813, December 31.
1 item
see additional German copy in LitCong 365.22
German

173.11 Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Abraham Luckenbach, 1814.
Content: 1. 1814; original
2. Excerpt of 1.
2 items
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
175.1  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Luckenbach, 1815, January 1 - December 31.
1 item
see additional German copy in LitCong 365.23
German

175.2  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Luckenbach, Jan. 1, 1816 - June 29, 1817.
1 item
see partial German copy in LitCong 365.24
German

175.9  Letters from Luckenbach in Goshen, Ohio, to Reichel, 1816 - 1817.
Content:
1. to Reichel; Feb. 1, 1816
2. to Reichel; Apr. 30, 1816
3. to Reichel; Jul. 8, 1816
4. to Reichel; Oct. 8, 1816
5. to Reichel; Feb. 11, 1817
1 folder
German

175.3  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Abraham Luckenbach, July 2, 1817 - Mar. 29, 1818.
Includes:
1. Jul. 2, 1817-Mar. 29, 1818; original
2. copy of 1.
2 items (56 pp.)
original and copy
German

175.10 Letters from Luckenbach in Goshen, Ohio, to Fräauf, 1818.
Content: 1. to Frueauff; Apr. 28, 1818
2. to Frueauff; Jul. 28, 1818
3. to Frueauff; Oct. 15, 1818
3 items
German

175.4  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Luckenbach, Apr. 7, 1818 - Febr. 28, 1819.
Content: 1. Apr. 7, 1818-Feb. 28, 1819; original
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
9.c. Christian Indians to Chief Pipe; Jun. 18, 1820, copy
10. Johann Georg Proske to [Hueffel]; Aug. 29, 1820
11. Johann Georg Proske to [Hueffel]; Sep. 23, 1820
12. John Henry to Heckewelder; Sep. 23, 1820
1 folder
German, English

175.7  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by John George Proske, May 28, 1820 - Apr. 22, 1821.
Content: 1. May 28, 1820-Apr. 22, 1821; original, incomplete
2. copy of 1., complete
2 items
German

175.13 Letters by Proske, Bardill, others, 1821.
Content: 1. Johann Georg Proske to Hueffel; Jan. 6, 1821
2. Bardill to Hueffel; Apr. 23, 1821
3. Johann Georg Proske to Hueffel; Apr. 28, 1821
4. Provincial Helpers' Conference to Christian Indians; May 1821
5. German translation of 4.
6. Bardill to Hueffel; Jul. 6, 1821
7. Provincial Helpers' Conference to Christian Indians; [Aug. 1, 1821]
8. Bardill to Hueffel; Aug. 2, 1821
9. Bardill to Hueffel; Sep. 22, 1821
10. Bardill to Hueffel; Dec. 7, 1821
1 folder
German, English

175.8  Diary of the American Indian congregation in Goshen, Ohio, compiled by Johann Georg Proske and Johannes Bardill, Apr. 23 - Nov. 1821.
Includes:
1. original, starting Apr. 23, 1821
2. copy of 1., starting May 15, 1821
2 items
German

174.5  Commemorative Materials, 1908.
1 folder
English

01.14. Kansas Mission

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1852.1 Letters by Oehler, 1849.
Content: 1. to Goepp; Jan. 7, 1849
2. to Goepp; Jan. 25, 1849
3. to Goepp; May 24, 1849
4. to Goepp; Jun. 18, 1849
5. to Goepp; Oct. 11, 1849
6. to ?; Dec. 26, 1849
7. to Goepp; Dec. 27, 1849
1 folder
German, English

1852.2 Letters by Oehler, Smith, 1850.
Content: 1. Oehler to Jacobson; Jul. 2, 1850
2. Oehler to Jacobson; Aug. 5, 1850
3. Oehler to Jacobson; Aug. 8, 1850
4. Oehler to Jacobson; Sep. 18, 1850
5. Oehler to Jacobson; Oct. 16, 1850
6. D.Z. Smith to Jacobson; Oct. 27, 1850
7. Smith to Jacobson; Nov. 5, 1850
8. Oehler to Jacobson; Nov. 18, 1850
9. Smith to Jacobson; Nov. 25, 1850
1 folder
German, English

1852.3 Letters by Oehler, Smith, 1851.
Content: 1. Oehler to Jacobson; Jan. 16, 1851
2. Oehler to Jacobson; Jan. 20, 1851
3. D.Z. Smith to Jacobson; Feb. 25, 1851
4. Oehler to Jacobson; Mar. 17, 1851
5. Oehler to Jacobson; Apr. 24, 1851
6. Oehler to Jacobson; May 1, 1850
7.a. Smith to Jacobson; Jun. 4, 1851
7.b. Smith to Jacobson; Jun. 15, 1851
8. Smith to Jacobson; Aug. 23, 1851
9. Oehler to Jacobson; Sep. 4, 1851
10. Oehler to Jacobson; Sep. 9, 1851
11. Oehler to Jacobson; Sep. 11, 1851
12. Smith to Jacobson; Nov. 4, 1851
13. Oehler to Jacobson; Nov. 16, 1851
14. Smith to Jacobson; Nov. 28, 1851
15. Oehler to Jacobson; Dec. 13, 1851
1 folder

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Moravian Archives Bethlehem

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
183.1 **Diaries by Gottlieb Friedrich Oehler, Ricksecker, Smith, July 1, 1853 - Dec. 31, 1854.**
Content:
1. Oehler; Jul. 1, 1853-Mar. 19, 1854; original, German
2. Ricksecker and Smith; Jun. 28-Dec. 31, 1854; original, English
2 items
German, English

183.2 **Letters by Oehler, others, 1854.**
Content: 1. Oehler to Jacobson; Apr. 28, 1854
2. Oehler to Jacobson; Apr. 29, 1854
3. Oehler to Jacobson; May 2, 1854
4. D.Z. Smith to Jacobson; May 13, 1854
5. Dienst to Oehler; May 21, 1854
6. Dienst to Oehler; May 21, 1854
7. Dienst to Oehler; May 22, 1854
8. Oehler to Goepp; Jul. 26, 1854
9. copy of 8.
10. Jacobson to P.W. Manympenny; Aug. 1, 1854
11. J.T. Cochrane to Jacobson; Sep. 1, 1854
12. Treaty between the United States and Delaware Indians; Jul. 17, 1854
1 folder
German, English

1852.6 **Letters received by John Christian Jacobson, sent from missionaries at the Delaware mission in the vicinity of Fort Leavenworth, 1854.**
Includes (letters from):
1. Peter Ricksecker, 3 July 1854
2. David Z. Smith, 7 July 1854
3. Peter Ricksecker, 24 August 1854
3 items (14 pp.)
manuscript originals
English, German

183.3 **Diary, Sketch, Letters by Smith, Oehler, others, 1854 - 1855.**
Content: 1. D.Z. Smith, Diary; Aug. 1-Dec. 31, 1855
2. Smith; Sketch of Boarding School; no date
3. Letter; Oehler to Jacobson; Jan. 29, 1855
4. Letter; Smith to Jacobson; Mar. 9, 1855
5.a. Letter; Christian Indians to Manympenny; Dec. 1854
5.b. Letter; Smith to Manympenny; Dec. 9, 1854

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
5.c. Letter; Smith to B.T. Robinson; Oct. 25, 1854
6. Letter; Smith to President Franklin Pierce; Feb. 1855
7.a. Letter; Smith to President Pierce; May 14, 1855
7.b. Letter; Smith to Robinson; May 14, 1855
8. Letter; Smith to Robinson; May 17, 1855
9. Letter; Smith to President Pierce; May 23, 1855
10. Letter; Manypenny to Superintendent of Indian Affairs Cumming; Jun. 6, 1855
11. Letter; Robinson to Smith; no date
12. Letter; Manypenny to Smith; Jun. 6, 1855
13. Letter; Manypenny to Smith; Jun. 19, 1855
14. Robinson to Smith; May 11, 1855
1 folder
English, German

183.5  Letters by David Zeisberger Smith, Peter Ricksecker and Emma Smith, serving the Shekomeko mission in Kansas Territory, 1856.
Includes:
1. David Z. Smith to J. C. Jacobson, 5 January 1856
2. Peter Ricksecker to J. C. Jacobson, 29 February 1856
3. David Zeisberger Smith to J. C. Jacobson, 19 July 1856
4. Peter Ricksecker to [Sylvester Wolle?], 25 July 1856
5. Peter Ricksecker to J. C. Jacobson, 1 September 1856
6. David Zeisberger Smith to J. C. Jacobson, 12 September 1856
7. Peter Ricksecker to the Provincial Elders Conference., 31 October 1856
8. David Zeisberger Smith to J. C. Jacobson, 1 November 1856
9. Emma Smith to the Provincial Elders Conference, 1 November 1856
-. MissInd 183.5.1 is a crossed letter, featuring cross-hatching.
9 items (46 pp.)
originals
English, German

1853.1  Letters by Gottlieb Friedrich Oehler in "Ahoaltin" to John Christian Jacobson, 1856.
Includes:
1. Oehler to Jacobson, 20 December 1856
2. Oehler to Jacobson, 30 December 1856
2 items (5 pp.)
manuscript originals
German

183.4  Letters, other by Oehler, Killbuck, others, 1856.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Content: 1. Letter; Joseph Killbuck to Jacobson; Mar. 24, 1856
2. Letter; Theodore Martin to Jacobson; Jun. 6, 1856
3. Letter; J.G. Pratt to Jacobson; Jun. 22, 1856
4. Letter; Pratt to Oehler; Jun. 22, 1856
5. Letter; Oehler to Jacobson; Jul. 8, 1856
6. Letter; Oehler to Jacobson; Jul. 9, 1856
7. Letter; Martin to Jacobson; Jul. 11, 1856
8. Letter; Martin to Oehler; Jul. 17, 1856
9. Letter; Olivia Oehler to Jacobson; Aug. 1, 1856
10. Letter; Martin to Jacobson; Jul. 17, 1856
11. Credential from Jacobson for Oehler; Jul. 24, 1856
12. copy of 11.
13. copy of 11.
14. Letter; Oehler to Jacobson; Jul. 25, 1856
15. Letter; Oehler to Jacobson; Aug. 3, 1856
16. Letter; Elias Mackemer to Jacobson; Aug. 5, 1856
17. Letter; Oehler to Jacobson; Aug. 7, 1856
18. Letter; Martin to Jacobson; Aug. 8, 1856
19. Testimony from Christian Indians to Board of Missions; Aug. 12, 1856
20. Letter; Oehler to Jacobson; Aug. 13, 1856
21. Report; Oehler to Jacobson; Aug. 11-25, 1856
22. Testimony from S.D. Lecompte; Aug. 16, 1856
23. Letter; Mackemer to Board of Missions; Aug. 16, 1856
25. Letter; Oehler to Jacobson; Aug. 18, 1856
26. Letter; Killbuck to Board of Missions; Aug. 20, 1856
27. Letter; Aurelia Kaucher to Oehler; Oct. 17, 1856
28. Letter; Oehler to Jacobson; Nov. 19, 1856
29. Letter; Oehler to Jacobson; Nov. 20, 1856
30. Letter; Oehler to Jacobson; Nov. 28, 1856
31. Letter; Oehler to Jacobson; Dec. 6, 1856
32. Letter; Oehler to Jacobson; Dec. 17, 1856
33. Agreement on land purchase; Dec. 1856
34. Statement on Mackemer's land claim; Aug. 1856
1 folder
English, German

183.6 Correspondence of Moravian missionaries serving in Kansas Territory, 1857.
Includes:
1. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 16 January 1857
2. Ricksecker to J. C. Jacobson, 26 March 1857
3. Ricksecker to J. C. Jacobson, 1 June 1857
4. Ricksecker to J. C. Jacobson, 5 June 1857
5. Gottlieb Friedrich Oehler to the Commissioner of Indian Affairs (James W. Denver), 20 June 1857 [copy]
6. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 18 August 1857
7. Commissioner of Indian Affairs (Charles E. Mix) to J. C. Jacobson, 19 August 1857
8. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 26 August 1857
9. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 1 September 1857
10. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 2 September 1857
11. David Zeisberger Smith to J. C. Jacobson, 19 September 1857
12. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 1 October 1857
13. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 8 October 1857
14. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 31 October 1857
15. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 31 October 1857
16. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 12 November 1857
17. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 15 November 1857
18. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 27 November 1857
- Letters addressed from Leavenworth City, Ahoaltin, and Washington.
18 items (88 pp.)
originals and copies
German, English

1853.2 Letters by Oehler, others, 1857.
Content: 1. Oehler to Jacobson; Jan. 12, 1857
2. Oehler to Jacobson; Jan. 15, 1857
3. Oehler to Jacobson; Jan. 24, 1857
4.a. Oehler to Jacobson; Jan. 29, 1857
4.b. Oehler to Indian Agent Arnold; Jan. 26, 1857
5. Oehler to Jacobson; Feb. 2, 1857
6. Ricksecker to ?; Feb. 6, 1857
7. Oehler to Jacobson; Feb. 12, 1857
8. Oehler to Jacobson; Feb. 16, 1857
9. Oehler to Jacobson; Feb. 16, 1857
10. Oehler to Jacobson; Feb. 18, 1857
11.a. Oehler to Jacobson; Mar. 18, 1857
11.b. Oehler to Jacobson; no date
12. Oehler to Jacobson; Mar. 31, 1857
13. Oehler to Jacobson; Apr. 5, 1857
14. Oehler to Joseph; Apr. 15, 1856
15. Oehler to Jacobson; Apr. 23, 1857
16. Oehler to ?; Apr. 28, 1857
17. Oehler to Jacobson; May 14, 1857

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
18. Oehler to Jacobson; May 1857
19. Oehler to Jacobson; Jun. 9, 1857
20. Oehler to Jacobson; Jun. 10, 1857
21. Oehler to Jacobson; Jun. 11, 1857
22. Oehler to Jacobson; Jun. 12, 1857
23. Oehler to Jacobson; Jun. 17, 1857
24. Oehler to Jacobson; no date
25. Oehler to Jacobson; Jul. 2, 1857
26. Oehler to Jacobson; Jul. 6, 1857
27. Oehler to Jacobson; Jul. 8, 1857
28. ? to Cumming, Office of Indian Affairs; Jul. 16, 1857
29. Oehler to Jacobson; Jul. 31, 1857
30. Oehler to Jacobson; Aug. 13, 1857
31. Receipt
1 folder
German, English

1853.3 Letters by Gottlieb Friedrich Oehler in Kansas Territory to John Christian Jacobson, 1858.
Includes:
1. Oehler to Jacobson, 21 September 1858
2. Oehler to Jacobson, 1 October 1858
3. Oehler to Jacobson, 7 October 1858
4. Oehler to Jacobson, 13 October 1858
5. Oehler to Jacobson, 13 November 1858
6. Oehler to Jacobson, 26 November 1858
7. Oehler to Jacobson, 10 December 1858
- Correspondence is addressed from "Ahoaltin" in the vicinity of Leavenworth City.
7 items (37 pp.)
manuscript originals
German, English

1853.4 Letters by Gottlieb Friedrich Oehler in Kansas Territory to John Christian Jacobson, 1858.
Includes:
1. Oehler to Jacobson, 5 December 1858
2. Oehler to Jacobson, 22 December 1858
- Correspondence is addressed from "Ahoaltin" in the vicinity of Leavenworth City.
2 items (10 pp.)
manuscript originals

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
German

183.7  Letters by Gottlieb Friedrich Oehler, serving missions in Kansas Territory, to John Christian Jacobson of the Provincial Elders Conference in Bethlehem, 1858.
Includes:
1. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 11 January 1858
2. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 2 February 1858
3. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 16 February 1858
4. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 18 February 1858
5. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 3 March 1858
6. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 6 March 1858
7. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 11 March 1858
8. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 13 March 1858
9. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 22 March 1858
10. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 30 March 1858
11. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 30 March 1858
12. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 1 April 1858
13. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 6 April 1858
14. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 14 April 1858
15. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 10 May 1858
16. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 31 May 1858
17. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 24 June 1858
18. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 26 June 1858
19. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 28 June 1858
20. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 26 July 1858
21. G. F. Oehler to J. C. Jacobson, 20 August 1858
-. Letters addressed from Leavenworth City, Ahoaltin, and Washington.
21 items (82 pp.)
German, English

183.8  Pro Memoria, other by various writers, 1858.
Content:
1. Goepp and Jacobson; Pro Memoria; Jan. 30, 1858
2. Treaty between Christian Indians and U.S. Government; Feb. 1858
3. Excerpt from P.E.C. minutes; Mar. 1, 1858
4. Pro Memoria for U.E.C., Goepp; Mar. 7, 1858
5. Letter; Levin T. Reichel to P.E.C.; Apr. 12, 1858
6. Letter; Frueauff to Oehler; Apr. 12, 1858
1 folder
German, English

183.9  Diary of the Kansas mission, compiled by Gottlieb Friedrich Oehler, 1859, October 29 - December 26.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Diary forwarded by Oehler to J. C. Jacobson of Provincial Elders Conference.
  1 item (8 pp.)
  original
  English

1853.5 **Letters, other by Oehler, others, 1859.**
Content: 1. Oehler to Jacobson; Jan. 4, 1859
2. Oehler to Jacobson; Jan. 8, 1859
3. Oehler to Jacobson; Feb. 3, 1859
4. John Jones to Oehler; Feb. 4, 1859
5. John G. Pratt to Oehler; Feb. 10, 1859
6. Oehler to Jacobson; Feb. 15, 1859
7. Oehler, Inventory; Feb. 18, 1859
8. Oehler to Jacobson; Feb. 23, 1859
9. Oehler to Jacobson; Mar. 14, 1859
10. Oehler to Charles E. Mix, Commissioner of Indian Affairs; Mar. 23, 1859
11. Oehler to Jacobson; Mar. 23, 1859
12. Oehler to Jacobson; Apr. 14, 1859
13. Oehler to Jacobson; Apr. 19, 1859
14. Oehler to Jacobson; Apr. 20, 1859
15. Oehler to Jacobson; May 11, 1859
16. Oehler to Jacobson; May 12, 1859
17. Oehler to Jacobson; May 30, 1859
18. Oehler to Jacobson; Jun. 6, 1859
19. Oehler to Jacobson; Jun. 20, 1859
20. Oehler to Jacobson; Jun. 24, 1859
21. Oehler to Jacobson; Jul. 19, 1859
22. Oehler to Jacobson; Jul. 27, 1859
23. Jacobson to ; no date
24. Oehler to Jacobson; Aug. 16, 1859
25. Aurelia Kaucher to Jacobson; Aug. 17, 1859
26. Oehler to Jacobson; Sep. 18, 1859
27. Oehler to Jacobson; Oct. 28, 1859
28. ?
1 folder
German, English

183.10 **Letters sent by missionaries and their family members associated with the Kansas Mission, primarily addressed from Prairie City, Douglas County, 1860.**
Includes:
1. Gottlieb Friedrich and Olivia Oehler to J. C. Jacobson, 22-26 February 1860
2. Carrie Oehler to Aurelia Kancher, 17 June 1860

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 24 August 1860
4. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 2 October 1860
5. "Dr. Mills" in Fort Riley to A. T. Goss, 24 October 1860
6. A. T. Goss to Gottlieb Friedrich Oehler, 8 November 1860
7. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 12 November 1860
8. Gottlieb Friedrich Oehler to J. C. Jacobson, 23 November 1860
8 items
English, German

183.11 Letters by Gottlieb Friedrich Oehler and others relative to the Kansas Mission, 1861.
Includes:
1. Gottlieb Friedrich Oehler in Prairie City to J. C. Jacobson, 25 January 1861
2. Gottlieb Friedrich Oehler, receipt, 22 February 1861
3. Gottlieb Friedrich Oehler in Prairie City to J. C. Jacobson, 22 February 1861
4. Gottlieb Friedrich Oehler in Sharon, OH, to J. C. Jacobson, 10 April 1861
5. Gottlieb Friedrich Oehler in Canton, OH, to J. C. Jacobson, 10 May 1861
6. Henry Donohoe in Greenwood City, KS, to J. C. Jacobson, 1 November 1861
6 items
German, English

01.15. Lagundo Utenünk (Friedensstadt), Pennsylvania

137.1 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1770, April 17 - December 31.
- Diary begins with the abandonment of Moravian missions in Goschgoschünk on the Ohio [Allegheny River].
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (69 pp.)
original
this diary is continued from MissInd 135.4
German

137.5 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1770, April 17 - 1771, February 27.
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (74 pp.)
contemporary copy
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
137.8 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1770, August 18 - 1771, February 27.
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
  1 item (27 pp.)
  contemporary copy
  German

137.2 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1771, January 1 - November 25.
Includes, also, a membership catalog ("Catalogus des Indianer-Gemeinleins Langguntoutenünk Ohio an der Beaver Creek"), dated 1 July 1771.
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
  1 item (99 pp.)
  original
  partial contemporary copy available in MissInd 1371.1
  German

137.6 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1771, March 1 - June 30.
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
  1 item (32 pp.)
  contemporary copy
  German

1371.1 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1771, July 1 - October 25.
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
  1 item (30 pp.)
  contemporary copy
  see original copy in MissInd 137.2
  German

137.10 Travel diary of Johannes Roth from his journey from Friedenshütten mission to Langundo Utenünk, 1771, June 11 - August 5.
- The MAB does not possess the original diary.
  1 item (13 pp.)
  photocopy
  German
137.3 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, Johannes Ettwein, and Johannes Roth, 1771, November 27 - 1772, December 31.
Includes:
1. Diary, by Zeisberger, 27 November 1771-12 April 1772
2. Diary, by Ettwein, 14 April-8 September 1772
3. Diary, by Roth, 9 September-31 December 1772
-
Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
3 items (61 pp.)
originals
see contemporary copy of MissInd 137.3.2 in MissInd 1371.2; contemporary copy of MissInd 137.3.3 in MissInd 1371.3
German

137.7 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by David Zeisberger, 1771, November 27 - 1772, April 12.
-
Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (23 pp.)
contemporary copy
German

137.9 Conference minutes from the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, 1772, August 12.
-
Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
-
Present in the meeting were Johannes Ettwein, David Zeisberger, Johann Georg Jungmann, Anna Margarethe Jungmann (née Bechtel, widowed Büttner), Johannes Roth [Rothe], and Maria Agnes Roth [Rothe] (née Pfingstag).
1 item (5 pp.)
typewritten translation
English

1371.2 Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by Johannes Ettwein, 1772, April 14 - September 8.
-
Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (12 pp.)
contemporary copy
see original diary in MissInd 137.3.2

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1371.5  **Travel diary of Johannes Ettwein from his journey from visitations in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River and Welhik Tuppeck (Schönbrunn) on the Muskingum River, 1772, August 12 - September 25.**
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
- Copy appears to have been made by Paul Amadeus Thrane.

1 item (16 pp.)
contemporary copy
ADD CROSS REFERENCE to incomplete copy in Ettwein's hand

German

1371.4  **Travel diary of Johannes Ettwein from his journey with Johannes Roth and the American Indian congregation from Friedenshütten to Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, 1772, June 8 - August 5.**
Includes:
- Diary, by Ettwein, 8 June-1 August 1772
- Report, by Roth, 1-5 August 1772
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
- Title in German: "Der Brüder Ettwein und Rothen Diarim von ihrer Reise mit der Indianer-Gemeine von Friedenshütten bis Languntoutenünk an der Beaver Creek von der Ohio."
- Diarist announces his 52nd birthday on June 29, identifying the author as Johannes Ettwein.
- Medicinal properties of sarsaparilla (Smilax ornata) drink discussed by Roth.

1 item (15 pp.)
contemporary copy

German

1371.3  **Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by Johannes Roth, 1772, September 9 - 1773, April 3.**
- Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).

1 item (24 pp.)
contemporary copy
see original diaries (two separate items) in MissInd 137.3.3 and MissInd 137.4

German

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1371.6  Diary of the closing of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River and the relocation of the mission community to the Gnadenhütten mission on the Muskingum, compiled by Johannes Roth and John Heckewelder, 1773, April 3 - June 7.
-. Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (13 pp.)
contemporary copy (incomplete)?
German

137.4  Diary of the mission in Langundo Utenünk (Friedensstadt) on the Beaver River, compiled by Johannes Roth, 1773, January 1 - April 24.
-. Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntutenünk; Langundoutenüng; Languntoutenink).
1 item (17 pp.)
original
German

01.16. Lake Erie Mission

159.1  Diary of the American Indian congregation on the Huron River, their departure, and arrival on the Cuyahoga River on the southern coast of Lake Erie, compiled by David Zeisberger, 1785, May 17 - 1786, September 25.
-. Original title in German, "Diarium der Indianer-Gemeine am River Huron, Abreise und Ankunft derselben in Cayahaga an der südlichen Küste des Lakes Erie vom 17 May 1785 - 25 Sept. 1786."
-. Cuyahoga River (var. Cayagaga, Cuyohaga).
1 item (169 pp.)
photocopy of original
German

159.2  Diary of the American Indian congregation on the Cuyahoga River, along with a diary of their journey and resettlement at Pettquotting (on the Huron River), compiled by David Zeisberger, 1786, October 1 - 1787, June 10.
Includes:
1. Diary, 1 October 1786 - 5 February 1787
2. Diary, 7 February - 10 June 1787
-. Original title in German of MissInd 159.2.1, "Diarium des Indianer-Häufleins im Nacht-Quartier an der Cayahaga vom October 1786 bis Februar. 1787 (Ein Nacht-Quartier ist bey den Indianern ein Jahrs Aufenthalt)."

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Title handwritten in German, "Diarium vom Anbau und Fortgang in Lichtenau am Muskingum vom 12ten April bis Jul. 1776."
1 item
original report
poor condition; brittle and taped by former owner/archivist

147.2 
Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1776, July 7 - 1777, June 21.
Includes:
1. Diary of Zeisberger, 7 July 1776 - 21 June 1777 (original copy)
2. Diary of Zeisberger, 7 July 1776 - 21 June 1777 (manuscript copy)
3. Title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau am Muskingum vom Jul. 1776 bis 21ten Jun. 1777."
- Manuscript copy appears to come from the Bethlehem Diary or diarist in Bethlehem.
2 items
original report and manuscript copy
German

147.3 
Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1777, June 22 - August 5.
Includes:
1. Diary of Zeisberger, 22 June - 5 August 1777 (original copy)
2. Diary of Zeisberger, 22 June - 5 August 1777 (manuscript copy)
3. Diary of Zeisberger, 22 June - 5 August 1777 (manuscript copy)
- Original title handwritten in German, "Diarium der Indianer-Gemeine in Lichtenau am Muskingum vom 22ten Juny bis 5ten August 1777."
- Original report by Zeisberger addressed to the Helper's Conference (PHC).
- Manuscript copies appear to come from the Bethlehem Diary or diarist in Bethlehem.
3 items
original report and manuscript copies

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
147.4  **Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1777, August 6 - September 21.**

In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

1. Diary of Zeisberger, 6 August - 21 September 1777 (original copy)
2. Diary of Zeisberger, 6 August - 21 September 1777 (manuscript copy, edited)

- Original title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau vom 6ten Aug. bis 23ten Septembr. 1777."
- Manuscript copy appears to come from the Bethlehem Diary or diarist in Bethlehem.

2 items


**German**

147.5  **Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1777, September 21 - 1778, March 10.**

In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

1. Diary of Zeisberger, 21 September 1777 - 10 March 1778 (original copy)
2. Diary of Zeisberger, 21 September 1777 - 10 March 1778 (manuscript copy, edited)

- Original title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau am Muskingum vom 24ten Sept. 1777 bis 10ten Mart. 1778."
- Manuscript copy appears to come from the Bethlehem Diary or diarist in Bethlehem.

2 items


**German**

147.6  **Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1778, March 15 - July 6.**

In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

1. Diary of Zeisberger, 15 March - 6 July 1778 (original copy)
2. Diary of Zeisberger, 15 March - 6 July 1778 (manuscript copy, edited)

- Original title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau am Muskingum vom 15ten Mart. bis 6ten July 1778."
147.7 **Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1778, July 10 - August 17.**
- Title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau am Muskingum vom 10ten July bis 17ten August 1778."
- 1 item
- Original report
- German

147.8 **Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by David Zeisberger, 1778, August 19 - December 31.**
- Includes:
  1. Diary of Zeisberger, 19 August - 31 December 1778 (original copy)
  2. Diary of Zeisberger, 22 August - 31 December 1778 (manuscript copy, edited)
  3. Diary of Zeisberger, 22 August - 31 December 1778 (manuscript copy, edited)
- Original title handwritten in German, "Diarium von Lichtenau am Muskingum vom 19ten Aug. bis Ende des Jahres 1778."
- Manuscript copies appear to come from the Bethlehem Diary or diarist in Bethlehem; they do not include an entry for August 19, which appears in the original report from Zeisberger.
- 3 items
- Original report and manuscript copies
- German

147.9 **Diary of Lichtenau and New Schoenbrunn, Ohio, written by David Zeisberger, 1779, January 1 - November 14.**
147.10 Diary of the Moravian mission at Lichtenau, Ohio, written by John Heckewelder, including the memorabilia and six poems, 1779 - 1780.
Includes:
1. Diary of Heckewelder, 6 April 1779 - 27 February 1780 (original copy)
2. Memorabilia of the "Indian congregation" in Lichtenau, 1779 (original copy)
3. Five poems, 1779-1780 (see next level for item-level description) (original copy)
-. Title of diary handwritten in German, "Diarium des Indianer Gemeinleins in Lichtenau an Muskingum vom 6ten Apr 1779 bis Ende des Monats February 1780."
-. Many members of the Lichtenau mission had resettled at New Schönbrunn following the celebration of Easter in April 1779.
3 items
original report
German

147.11 Diary of the Moravian missions at Lichtenau and Salem, Ohio, written by John Heckewelder, 1780, March 1 - August 13.
-. Title handwritten in German, "Diarium des Indianer Gemeinleins in Lichtenau vom 1sten Merz 1780 bis 14ten Augst. deßelben Jahres."
-. The American Indian members of the Moravian Church in Lichtenau who had remained and not resettled at New Schönbrunn ultimately resettled on the west bank of the Tuscarawas River, about 6 miles below Gnadenhütten. This new site was called "Salem." Resettlement at this new site took place at the beginning of April 1780.
1 item
fair condition
German
3500.23  Excerpt from an account of the Lichtenau mission in Ohio and the nearby chiefs by John Heckewelder, copied by Johann Gebhard Cunow from the memoir of William Henry Killbuck, 1811.
- The memoir of William Henry Killbuck (Kilbuck) was also composed by John Heckewelder.
  1 item
  manuscript excerpt
  German

01.18. Meniolagomeka, Pennsylvania

122.1  Diary of the Moravian mission at Meniolagomeka, compiled by Bernhard Adam Grube, 1752, May 11 - June 22.
Content:
1. Diary, 11 May-22 June 1752 [original]
2. Diary, 11 May-22 June 1752 [manuscript copy]
- Front cover of diary labeled by Matthaeus Gottfried Hehl.
- Original title of document: "Diarium von Meniwalogamekah."
- Diary annotated in a few instances by August Gottlieb Spangenberg.
- Meniolagomeka was a village of Munsee American Indians along the Aquashicola Creek, located WNW of Easton, Pennsylvania.
  2 items
  manuscript original and copy
  Annotation: Diary digitized in incorrect order by Gale.
  German

122.2  Diary of the Moravian mission in Meniolagomeka, Pennsylvania, compiled by Shebosh (John Joseph Bull), 1752, July 14 - October 31.
- Meniolagomeka was a village of Munsee American Indians along the Aquashicola Creek, located WNW of Easton, Pennsylvania.
  1 item (13 pp.)
  manuscript original
  See manuscript copy of this diary in MissInd 117.3.
  English

122.4  Town map of the Moravian mission in Meniolagomeka, Pennsylvania, showing location of individual structures, 1753.
- Meniolagomeka was a village of Munsee American Indians along the Aquashicola Creek, located WNW of Easton, Pennsylvania.
- Title of original document: "Catalogus aller Einwohner in Meniwalogamekah nach ihren Wohnungen, den 19 December 1753."
  1 item (1 p.)
122.3  **Diary of the Moravian mission in Meniolagomeka, Pennsylvania, compiled by Abraham Bünninger and Johann Jacob Schmick, 1753, February 6 - 1754, February 28.**

- Diarist appears to be Abraham Bünninger.
- Meniolagomeka was a village of Munsee American Indians along the Aquashicola Creek, located WNW of Easton, Pennsylvania.
1 item (121 pp.)

122.5  **Clippings and programs from memorial events connected with Moravian missions in Meniolagomeka and Wechquetank, 1899 - 1901.**

Includes:
1. Issue of The Moravian, vol. xlvi, no. 46, 13 November 1901
2. Circular to members and friends of the Moravian Historical Society, 2 November 1899
3. Clipping from the Bethlehem Times, 23 October 1901
4. Circular postcard from the Moravian Historical Society to Joseph Mortimer Levering, 12 October 1901
5. Circular postcard from the Moravian Historical Society to Robert Rau, 12 October 1901
6. Clipping about the dedication of the monument, n.d.
7. Program from the dedication of the monument, 22 October 1901
1 folder (14 pp.)

01.19. **Muskingum and Sandusky, Ohio: Gnadenhütten (Huron River), Michigan**

151.6  **Correspondence between Schebosch, Johannes Ettwein, and Bernhard Adam Grube, 1781 - 1782.**

Content: 1.a. Seidel to Colonel Brodhead; Oct. 2, 1781
1.b. Ettwein to Colonel Brodhead; Oct. 10, 1781
1.c. Ettwein to Zeisberger; Oct. 10, 1781
2.a. Daniel Brodhead to Seidel; Oct. 23, 1781
2.b. Shebosh to Ettwein; Nov. 5, 1781
2.c. Shebosh to Grube; no date
3. Shebosh to Seidel; Nov. 4, 1781

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
4. German translation of 3.
5.a. copy of 4
5.b. Shebosh to Ettwein; Nov. 5, 1781
5.c. Shebosh to Grube; no date
6.a. Jacob Haymaker to John Heckethorn; Sep. 7, 1781
6.b. copy of 3
7. copy of 6.a.; German
8. Reports about the massacre at Gnadenhütten:
8.a. Leinbach's report about a rumor he had heard near Hope; Apr. 5, 1782
8.b. Ettwein to ?; Apr. 18, 1782
9.a. Ludwig Weiss to Thomson; Apr. 7, 1782
9.b. Shebosh to Neisser; Apr. 24, 1782
9.c. Neisser to Huebner; May 1, 1782
9.d. Ettwein; May 5, 1782
9.e. Grube to Huebner; May 20, 1782
10. Neisser to Huebner; May 1, 1782
1 folder
German, English

151.2 Diary of the American Indian congregation on the Muskingum River, including the destruction of the mission and the resettlement on the Huron River outside of Detroit, 1781, July 15 - 1783, August 28.
1 item (112 pp.)
manuscript copy
German

151.3 Diary of the American Indian congregation on the Muskingum River, including the destruction of the mission and the resettlement on the Huron River outside of Detroit, compiled by David Zeisberger, 1781, July 15 - 1783, August 28.
- This abridged manuscript excerpt is in the hand of Johannes Ettwein.
1 item (26 pp.)
manuscript excerpt
German

151.4 Diary of the American Indian congregation on the Muskingum River, including the destruction of the mission and the resettlement on the Huron River outside of Detroit, compiled by David Zeisberger, 1781, July 15 - 1783, August 28.
- This abridged manuscript excerpt is in the hands of Johannes Ettwein and Hans Christian Alexander von Schweinitz.
1 item (24 pp.)
manuscript excerpt
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
151.1 Various materials from Moravian missionaries in Ohio and Michigan, 1781, July 15 - 1783, August 28.
Includes:
1. Diary of the American Indian congregation on the Muskingum River, including the destruction of the mission and the resettlement on the Huron River outside of Detroit, 15 July 1781-28 August 1783
2. Travel diary of John Weigand and Schebosch from their journey to Gnadenhütten on the Huron River, and the return trip of Weigand and Michel Jung to Bethlehem, 19 May-11 October 1783
3. List of victims killed at Gnadenhütten Massacre, 7-8 March 1782 [English translation by Richard S. Walling, 2005]
3 items
manuscript excerpt and translation
Duplicate copy of MissInd 151.1.2 available in MissInd 151.5.
German, English

151.5 Travel diary of John Weigand and Schebosch from their journey to Gnadenhütten on the Huron River, and the return trip of Weigand and Michel Jung to Bethlehem, 1783, May 19 - October 11.
1 item (15 pp.)
manuscript copy
German

01.20. Nain, Pennsylvania
The annual reports for Nain ("memorabilia") were included in the Bethlehem diary. Vernon Nelson transcribed and translated these in 1991. See the copy in the library.

125.4 Catalogs by Mack, Schmick, and Spangenberg, 1757 - 1765.
Content: 1. Catalog of Indians beyond the Lehigh
2. Mack, List of communicant members; Jul. 8, 1758
3. Mack, List of communicant members; Aug. 5, 1758
4. Mack, List of communicant members; Oct. 11, 1758
5. Spangenberg, List of married people at Nain; May 1759
6. Spangenberg, List of widowers and widows at Nain; May 1759
7. Spangenberg, List of boys at Nain; May 1759
8. Spangenberg, List of girls at Nain; May 1759
9. Mack, List of communicant members at Nain; Aug. 4, 1759
10. Mack, List communicant members at Nain; Oct. 27, 1759
11. Catalog of single men at Nain; Dec. 30, 1759
12. Mack, Catalog of Indians at Nain; Jan. 1, 1760
13. Schmick, Catalog of Indians at Nain; Nov. 25, 1760

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
14. Schmick. List of communicants; Nov. 29, 1760
15. Schmick, List of communicants; Dec. 27, 1760
16. Schmick, List of communicants; May 16, 1761
17. Schmick, List of communicants; Mar. 19, 1761
18. Schmick, List of communicants; Jun. 13, 1761
19. Schmick, List of communicants; Jul. 11, 1761
20. Schmick, List of communicants; Sep. 12, 1761
21. Schmick, List of communicants; Oct. 10, 1761
22. Schmick, List of communicants; Oct. 31, 1761
23. Schmick, List of communicants; Nov. 28, 1761
24. Schmick, List of communicants; Jan. 23, 1762
25. Schmick, List of Nain, Wechquetank, and Machelusing members; 1765

1 folder
German

125.1  Diary of Nain, compiled by Johann Martin Mack, 1758, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary, January 1758 [excerpt]
2. Diary, January 1758 [excerpt, copied by Johannes Ettwein]
3. Diary, February 1758 [original, by Mack]
4. Diary, February 1758 [excerpt, copied by Johannes Ettwein]
5. Diary, March 1758 [excerpt, copied by Johannes Ettwein]
6. Diary, April 1758 [excerpt, copied by Johannes Ettwein]
7. Diary, May 1758 [excerpt]
8. Diary, June 1758 [excerpt, copied by Christian Seidel]
9. Diary, July 1758 [excerpt, copied by Christian Seidel]
10. Diary, August 1758 [excerpt, copied by Christian Seidel]
11. Diary, September 1758 [excerpt, copied by Christian Seidel]
12. Diary, October 1758 [excerpt]
13. Diary, November 1758 [excerpt]
14. Diary, December 1758 [excerpt]

Nain was an American Indian village located just west of Bethlehem, Pennsylvania, in the vicinity of Burnside Plantation.

Original diaries available in separate source (see cross reference).
1 folder (15 items)
manuscript excerpts and original
Original diaries inserted directly into the Bethlehem Diary, vols. XVIII and XIX.

125.2  Diary of Nain, with other materials relating to the village, 1759 - 1760.
Content:

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1. Memorabilia, January-November 1759 [original, by Johann Jacob Schmick]
2. Memorabilia, 1759 [incomplete original, by Johann Martin Mack]
3. Memorabilia, 1759 [excerpt of MissInd 125.2.2]
4. Diary, May 1760 [excerpt by Bernhard Adam Grube]
5. Spangenberg, memorandum with questions about entries made in the Nain diary, April-August 1760
   - Nain was an American Indian village located just west of Bethlehem, Pennsylvania, in the vicinity of Burnside Plantation.
   - Original diaries available in separate source (see cross reference).
   1 folder (5 items)
   manuscript originals and excerpts
   Original diaries inserted directly into the Bethlehem Diary, vols. XVIII and XIX.
   German

125.3 Diary, Memorabilia by Schmick, 1762 - 1763.
Content:
1. Diary extract, Jun-Sep. 1762
2. Diary extract, Oct.-Dec. 1762
3. Memorabilia, 1762
4. Diary, Jan. 1-Mar. 31, 1763
5. Extract of 4.
   1 folder
   German

01.21. New Fairfield, Ontario

169.19 Miscellaneous Correspondence by John McNicol and Alexander Ross, .
   1 folder
   English

168.6 Conference Minutes, 1801 - 1807, 1815 - 1867.
   NOT IMAGED BY GALE.
   1 volume
   English, German

165.1 Diary of the New Fairfield mission in Ontario, prepared by Christian Friedrich Denke, 1815, January 1 - December 31.
   Includes:
   1. Diary, 1 January-31 December 1815 [original]
   2. Diary, [incomplete copy of above]
   2 items
   manuscript original and incomplete copy
165.13 **Documents by Cunow, others, 1815.**
2. Minutes of conference; Sep. 1-14, 1815
3. Membership list; Sep. 18, 1815
4. List of men who participated in the war
5. List of books in the mission library
6. Statutes
   1 folder
   German, English

1697.1 **Letters from Carl Gotthold Reichel in Bethlehem, PA, to Christian Friedrich Denke in New Fairfield, Ontario, 1815.**
Includes:
1. Reichel to Denke, 25 April 1815
2. Reichel to Denke, 10 August 1815
3. Reichel to Denke, 29 December 1815
3 items (10 pp.)
   originals
   German

1695.1 **Letters from Christian Friedrich Denke, serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to Carl Gotthold Reichel on behalf of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1815.**
Includes:
1. Denke to Reichel, 26 March 1815
2. Denke to Reichel, 20 June 1815
3. Denke to Reichel, 3 July 1815
4. Denke to Reichel, 24 September 1815
   Letters are addressed from "near Dundass Street, Nelson Township, County of York, near the head of Lake Ontario," "Dover, Dolsens Farm, River Thames," "River Thames," and "Sandwich."
4 items (12 pp.)
   originals
   German

165.14 **Conference Minutes by Schmidt, Sept. 14, 1815 - Jan. 8, 1818.**
1 item
   German

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
165.2  Diary of the New Fairfield mission in Ontario, prepared by Christian Friedrich Denke, 1816, January 1 - December 31.
Includes
1. Diary, 1 January-31 December 1816 [original]
2. Diary, 1 September-31 December 1816 [excerpt of above]
2 items
manuscript original and excerpt
German

1 item (4 pp.)
original
German

1697.2  Letters from Carl Gotthold Reichel in Bethlehem, PA, to Christian Friedrich Denke in New Fairfield, Ontario, 1816.
Includes:
1. Reichel to Denke, 3 December 1816
2. Reichel to Denke, 4 July 1816
3. Reichel to Denke, 27 August 1816
3 items (6 pp.)
originals
item 3. in fragile condition
German

Includes:
1. Diary, 1 January-13 April 1817 [original]
2. Diary, 1 January-13 April 1817 [copy]
3. Diary, 1 January-13 April 1817 [copy]
3 items
manuscript original and copies
German

Includes:
1. Denke to Schaaf, 11 April 1817
2. Denke to Schaaf, 18 October 1817
2 items (6 pp.)

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
165.4  Diary by Denke, Apr. 13, 1817 - Jan. 11, 1818.
Content: 1. Apr. 13, 1817-Jan. 11, 1818; original 
2. copy of 1.; ending Sep. 30, 1817 
2 items
German

1695.4  Correspondence between missionaries serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, and the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1818.
Includes:
1. Christian Friedrich Denke to Johann Gebhard Cunow, 21 May 1818 
2.a. Johann Renatus Schmidt to Christian Friedrich Schaaf, 16 August 1818 
3. Christian Friedrich Schaaf to Christian Friedrich Denke, 10 October 1818 [copy] 
4. Christian Friedrich Schaaf to Johann Renatus Schmidt, 10 October 1818 [copy?] 
5. Johannes Schnall to Christian Friedrich Schaaf, 2 November 1818 
6. Johannes Schnall to Christian Friedrich Schaaf, 18 November 1818 
7. Johann Renatus Schmidt to Christian Friedrich Schaaf, 19 November 1818 
8. Johann Renatus Schmidt to Christian Friedrich Schaaf, 22 November 1818 
9. Johannes Schnall to Christian Friedrich Schaaf, 27 November 1818 
10. Johannes Schnall to Christian Friedrich Schaaf, 12 December 1818 
10 items (41 pp.)
originals and copies
German

165.5  Diary by Denke, Jan 12 - Nov 19, 1818.
Content: 1. Jan. 12-Nov. 19, 1818; original 
2. copy of 1. 
2 items
German

1692.1  Various materials compiled by Johannes Schnall, serving the New Fairfield mission in Ontario, Nov. 19, 1818 - June 28, 1819.
Includes:
1. Diary, 19 November 1818-9 May 1819 
2. Letter, Schnall to Hueffel; Jun. 28, 1819 
2 items
German

The reference number is the number on the left of the title. 
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
165.6  Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Johannes Schnall and Johann Renatus Schmidt, Nov. 19, 1818 - Oct. 31, 1819.
Content: 1. Schnall; Nov. 19, 1818-Jun. 27, 1819
2. Johann Renatus Schmidt; Jul. 4-Oct. 31, 1819
3. copy of 1. and 2.; Nov. 19, 1818-Oct. 28, 1819
4. copy of 2.; Jul. 1-Oct. 24, 1819
1 folder
German

1695.5  Letters from missionaries serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to members of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1819.
Includes:
1. Johannes Schnall to Christian Friedrich Schaaf, 15 January 1819
2.a. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 21 February 1819
2.b. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 21 February 1819 [photocopy of 2.a]
3. Johann Renatus Schmidt to Christian Gottlieb Hüffel, 20 March 1819
4. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 17 April 1819
5. Johann Renatus Schmidt to Christian Gottlieb Hüffel, 28 May 1819
6. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 28 June 1819
7. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 29 June 1819
8. Johannes Schnall to Christian Gottlieb Hüffel, 30 July 1819
9. Johann Renatus Schmidt to Christian Gottlieb Hüffel, 6 September 1819
10. Johann Renatus Schmidt to Christian Gottlieb Hüffel, 9 September 1819
11. Johann Renatus Schmidt to Christian Gottlieb Hüffel, 23 December 1819
11 items (37 pp.)
originals and photocopy
German

1692.2  Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Johannes Schnall, Johann Renatus Schmidt, and Abraham Luckenbach, 1819, June 25 - 1823, December 31.
- It is possible that Adam Hamann also contributed to this diary as a missionary present in New Fairfield.
1 item (261 pp.)
original
German

165.7  Diary by Schmidt, Nov. 7, 1819 - Apr. 30, 1820.
Content: 1. Nov. 7, 1819-Apr. 30, 1820; original

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
165.16  **Letters by Luckenbach, Ironside, 1820.**
Content: 1. George Ironside to Indian Jacob; May 5, 1820
2. Luckenbach to Governor Maithland; Jul. 21, 1820
2 items
German

1695.6  **Letters, Catalogue by Schmidt, Haman, Luckenbach, 1820.**
Content: 1. Catalogue of Membership; Jan. 1, 1820
2. Schmidt to Hueffel; Feb. 13, 1820
3. Schmidt to Hueffel; Mar. 27, 1820
4. Schmidt to Hueffel; May 13, 1820
5. Haman to Hueffel; Jun. 10, 1820
6. Luckenbach to Hueffel; Jun. 18, 1820
7. Luckenbach to Hueffel; Aug. 17, 1820
8. Haman to Hueffel; Oct. 1820
9. Luckenbach to Hueffel; Nov. 1, 1820
1 folder
item 9. in delicate condition
German

165.15  **Travel Diary by Luckenbach, May 29 - Jun 13, 1820.**
Content: 1. May 29-Jun. 13, 1820; original
2. copy of 1.
2 items
German

165.8  **Diary by Luckenbach, Jun 14 - Sep 24, 1820.**
Content: 1. Jun. 14-Sep. 24, 1820; original
2. copy of 1.
2 items
German

165.9  **Diary by Luckenbach, Oct. 1, 1820 - May 31, 1821.**
Content: 1. Oct. 1, 1820-May 31, 1821; original
2. copy of 1.
2 items
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1695.7 Letters from missionaries serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to Christian Gottlieb Hüffel on behalf of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1821.
Includes (letters from):
1. Abraham Luckenbach, 13 January 1821
2. Abraham Luckenbach, 18 February 1821
3. Adam Haman, 19 February 1821
4. Abraham Luckenbach, 6 May 1821
5. Abraham Luckenbach, 1 June 1821
6. Abraham Luckenbach, 15 June 1821
7. Adam Haman, 23 June 1821
8. Abraham Luckenbach, 1 July 1821
9. Abraham Luckenbach, 16 July 1821
10. Abraham Luckenbach, 2 October 1821
11. Abraham Luckenbach, 4 December 1821
12. Adam Haman, 9 December 1821
12 items (44 pp.)
originals
German

1698.1 Weekly reports of the Unity Elders' Conference (UEC), 1821, October 21 - November 17.
Includes nos. 43-46 of the UEC weekly reports for the year 1821.
1 item (8 pp.)
circular copy
German

165.10 Diary by Luckenbach, June 1, 1821 - Apr. 30, 1822.
Content: 1. Jun. 1, 1821-Apr. 30, 1822; original
2. copy of 1.
2 items
German

Also includes a list of members of the New Fairfield mission on the administrative side of letter.
1 item (2 pp.)
original
German

1695.8 Letters by Luckenbach, Haman, 1822.
Content: 1. Luckenbach to Hueffel; Jan. 17, 1822
2. Haman to Hueffel; Mar. 30, 1822
3. Luckenbach to Hueffel; Apr. 9, 1822
4. Luckenbach to Hueffel; May 14, 1822
5. Luckenbach to Hueffel; Jul. 25, 1822
6. Luckenbach to Hueffel; Oct. 22, 1822
1 folder
German

1698.2 Weekly reports of the Unity Elders' Conference (UEC), 1822, March 10 - December 31.
Includes nos. 11-52 of the UEC weekly reports for the year 1822.
1 item (56 pp.)
circular copies
German

1698.11 Reports, Minutes by Mission Society, 1822 - 1824.
Content: 1. Report; Aug. 21, 1822
2. Minutes; Aug. 20, 1824
3. Report; Aug. 20, 1824
3 items
German

1698.12 List of European Moravian congregations, April 1822.
1 item
German

1 item
German

165.11 Diary by Luckenbach, May 1, 1822 - Apr. 27, 1823.
1 item
German

1697.4 Letter by Christian Gottlieb Hüffel in Bethlehem, PA, to Abraham Luckenbach in New Fairfield, Ontario, 1823, June 15.
1 item (3 pp.)
original
item in fragile condition
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1695.9  **Letters by Haman, Luckenbach, 1823.**
Content: 1. Luckenbach to Hueffel; Jan. 12, 1823  
2. Haman to Hueffel; Apr. 18, 1823  
3. Luckenbach to Hueffel; Apr. 21, 1823  
4. Luckenbach to Hueffel; May 25, 1823  
5. Luckenbach to Hueffel; Aug. 5, 1823  
6. Haman to Hueffel; Aug. 5, 1823  
7. Luckenbach to Hueffel; Oct. 16, 1823  
8. Luckenbach to Hueffel; Dc. 5, 1823  
1 folder  
German

1698.8  **Monthly Report by Provincial Helpers' Conference, 1823 (exc. Mar and Apr).**  
1 item  
German

1698.3  **Weekly reports of the Unity Elders' Conference (UEC), 1823, January 1 - May 31; 1823, September 21 - December 31.**
Includes nos. 1-22 and 39-52 of the UEC weekly reports for the year 1823.  
1 item (43 pp.)  
circular copy  
German

165.12  **Diary by Luckenbach, May 1, 1823 - Apr. 30, 1824.**  
1 item  
German

1698.9  **Monthly Report by Provincial Helpers' Conference, Jan. - May; Aug. - Sep. 1824.**  
1 item  
German

1692.3  **Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Abraham Luckenbach, 1824, January 1 - December 31.**  
1 item (55 pp.)  
original  
German

1697.5  **Letters by Hueffel, others, 1824.**
Content: 1. Hueffel to Luckenbach; Feb. 8, 1824  
2. Hueffel to Luckenbach; Mar. 7, 1824  
3. Universal Elders' Conference to All Elders' Conferences; Mar. 23, 1824  
4. Hueffel to Luckenbach; Apr. 4, 1824
5. Hueffel to Luckenbach; Jun. 20, 1824
6. Universal Elders' Conference to All Elders' Conferences; Aug. 3, 1824
7. Hueffel to Luckenbach; Oct. 31, 1824

1 folder
German

1695.10 **Letters by Luckenbach, Haman, 1824.**

Content: 1. Luckenbach to Hueffel; Jan. 24, 1824
2. Luckenbach to Hueffel; Mar. 9, 1824
3. Luckenbach to Hueffel; May 20, 1824
4. Haman to Hueffel; May 29, 1824
5. Luckenbach to Hueffel; Jun. 18, 1824
6. Luckenbach to Hueffel; Aug. 29, 1824
7. Luckenbach to Hueffel; Oct. 12, 1824

1 folder
German

1698.4 **Weekly Report by Universal Elders' Conference, Jan 1 - Apr 3; May 30 - Jul 24; Oct 17 - Dec 31, 1824.**

1 item
German

1698.5 **Weekly Report by Universal Elders' Conference, Jan 1 - Mar 5, 1825.**

1 item
German

1698.10 **Monthly Report by Provincial Helpers' Conference, Jan. - May 1825.**

1 item
German

1693.1 **Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Abraham Luckenbach, 1825, January 1 - August 27.**

1 item (36 pp.)
original
German

1697.6 **Letters by Christian Gottlieb Hüffel in Bethlehem, PA, to Abraham Luckenbach in New Fairfield, Ontario, 1825.**

Includes:
1. Hüffel to Luckenbach, 9 January 1825
2. Hüffel to Luckenbach, 20 March 1825
3. Hüffel to Luckenbach, 19 June 1825

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3 items (4 pp.)
originals
items in delicate condition
German

**1695.11 Letters by Haman, Luckenbach, 1825.**
Content: 1. Haman to Hueffel; Jan. 19, 1825
2. Luckenbach to Hueffel; Jan. 22, 1825
3. Luckenbach to Hueffel; Apr. 16, 1825
4. Luckenbach to Hueffel; Jul. 29, 1825
5. Haman to Hueffel; Oct. 10, 1825
6. Haman to Hueffel; Dec. 1, 1825
1 folder
German

**166.1 Diary by Luckenbach, May 1 - Sep 5, 1825.**
includes Luckenbach’s journey to Bethlehem
1 item
German

**166.2 Diary by Adam Haman, Sept. 5, 1825 - June 17, 1826.**
1 item
German

**1693.2 Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Abraham Luckenbach, 1826, June 16 - December 31.**
1 item (32 pp.)
original
German

**1695.12 Letters by Haman, Luckenbach, Hueffel, 1826.**
Content: 1. Haman to Hueffel; Jan. 27, 1826
2. Haman to Hueffel; Feb. 28, 1826
3. Haman to Hueffel; Apr. 20, 1826
4. Hueffel to ?; May 21, 1826
5. Luckenbach to Hueffel; Jun. 1826
6. Luckenbach to Hueffel; Jun. 19, 1826
7. Haman to Hueffel; Jun. 27, 1826
8. Luckenbach to Hueffel; Oct. 19, 1826
9. Luckenbach to Hueffel; Dec. 20, 1826
1 folder
German

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
166.21 Letters and receipts related to Moravian mission in New Fairfield, Ontario, primarily containing letters and payments from Abraham Luckenbach, 1826 - 1836.
Includes:
1. Letter from Abraham Luckenbach to Ludwig David von Schweinitz, 6 October 1826 [German]
2. Receipt of payment from Abraham Luckenbach to John F. Wolle, 22 July 1830 [English]
3. Receipt of payment from Abraham Luckenbach to John F. Wolle, 15 September 1830 [English]
4. Receipt of payment from Abraham Luckenbach to Owen Rice, 17 September 1830 [English]
5. Receipt of payment from Abraham Luckenbach to Owen Rice, n.d.
6. Receipt of payment from Abraham Luckenbach for coat and candlestick order, September 1830 [English]
7. Receipt of payment from Abraham Luckenbach to Eberhard Freytag, 17 September 1830 [English]
8. Letter from Abraham Luckenbach to Ludwig David von Schweinitz, 6 February 1834 [German]
9. Letter from Christian Micksch to Br. Frueauff (Früauff), 26 April 1834 [German]
10. Accounts of Abraham Luckenbach and general accounts with the New Fairfield mission, 1834-1836
11. Letter from Abraham Luckenbach to Philipp Henry Goepp, 2 February 1836
11 items
German, English

166.3 Diary by Luckenbach, June 16, 1826 - Apr. 29, 1827.
1 item
German

1695.13 Letters by Luckenbach, Haman, 1827.
Content: 1. Haman to Hueffel; Jan. 26, 1827
2. Luckenbach to Hueffel; Mar. 4, 1827
3. Luckenbach to Schweinitz; Mar. 12, 1827
4. Luckenbach to Schweinitz; Apr. 26, 1827
5. Luckenbach to Schweinitz; Jun. 23, 1827
6. Luckenbach to Schweinitz; Oct. 25, 1827
1 folder
German
1693.3  Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Abraham Luckenbach, 1827, January 1 - 1835, July.
   -. Diary (incomplete) ends abruptly mid-sentence on the final page.
   -. Diary includes memoirs of Boas and George towards the end of the manuscript.
   1 item (412 pp.)
   original
   German

166.4  Diary by Luckenbach, May 6, 1827 - Apr. 28, 1828.
   1 item
   German

1695.14  Letters from Abraham Luckenbach, serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to members of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1828.
   Includes (letters addressed to):
   1. Ludwig David von Schweinitz, 9 January 1828
   2. Ludwig David von Schweinitz, 21 March 1828
   3. Johann Daniel Anders, 5 June 1828
   4. Johann Daniel Anders, 27 August 1828
   5. Johann Daniel Anders, 5 November 1828
   5 items (20 pp.)
   originals
   MissInd 1695.14.4. in delicate condition
   German

166.5  Diary by Luckenbach, May 4, 1828 - Apr. 26, 1829.
   1 item
   German

1695.15  Letters by Luckenbach, Haman, 1829.
   Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 17, 1829
   2. Haman to Anders; Mar. 17, 1829
   3. Luckenbach to Anders; Apr. 27, 1829
   4. Luckenbach to Anders; no date
   5. Luckenbach to Anders; May 26, 1829
   6. Luckenbach to Anders; Jun. 22, 1829
   7. Haman to Anders; Aug. 4, 1829
   8. Luckenbach to Anders; Aug. 4, 1829
   9. Luckenbach to Anders; Nov. 12, 1829
   10. Haman to Anders; Nov. 17, 1829

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
1 folder
items 2., 8., 10. exist in separate parts
German

166.6  Diary by Luckenbach, May 1, 1829 - Apr. 25, 1830.
1 item
German

1695.16 Letters by Luckenbach, Haman, Micksch, 1830.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 18, 1830
2. Luckenbach to Anders; Apr. 27, 1830
3. Luckenbach to Anders; Jun. 29, 1830
4. Micksch to Anders ; Jun. 23, 1830
5. Haman to Anders; Jun. 23, 1830
6. Micksch to Anders; Aug. 4, 1830
7. Micksch to Anders; Sep. 18, 1830
8. Haman to Anders; Sep. 22, 1830
9. Luckenbach to Anders; Oct. 12, 1830
1 folder
German

166.7  Diary by Luckenbach, May 1, 1830 - Apr. 24, 1831.
1 item
German

1695.17 Letters by Luckenbach, Haman, 1831.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 13, 1831
2. Haman to Anders; 1831
3. Luckenbach to Anders; Apr. 11, 1831
4. Luckenbach to Anders; Jun. 10, 1831
5. Luckenbach to Anders; Sep. 23, 1831
6. Luckenbach to Anders; Oct. 23, 1831
1 folder
German

166.8  Diary by Luckenbach, May 3, 1831 - Apr. 28, 1832.
1 item
German

1696.1 Letters by Luckenbach, Haman, Micksch, 1832.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 16, 1832
2. Luckenbach to Anders; Apr. 25, 1832

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3. Haman to Anders; May 8, 1832
4. Luckenbach to Anders; May 25, 1832
5. Micksch to Anders; Jun. 11, 1832
6. Luckenbach to Anders; Jun. 14, 1832
7. Luckenbach to Anders; Sep. 9, 1832
8. Luckenbach to Anders; Nov. 19, 1832
1 folder
German

166.9  Diary by Luckenbach, May 3, 1832 - Apr. 29, 1833.
1 item
German

1696.2  Letters by Luckenbach, Micksch, 1833.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 30, 1833
2. Luckenbach to Anders; Apr. 21, 1833
3. Luckenbach to Anders; May 27, 1833
4. Luckenbach to Anders; Jul. 10, 1833
5. Luckenbach to Anders; Sep. 22, 1833
6. Luckenbach to Anders; Oct. 15, 1833
7. Luckenbach to Anders; Nov. 13, 1833
8. Micksch to Anders; Dec. 7, 1833
1 folder
German

166.10  Diary by Luckenbach, May 1, 1833 - Apr. 27, 1834.
1 item
German

1696.3  Letters by Luckenbach, Vogler, 1834.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 16, 1834
2. Vogler to Anders; Feb. 7, 1834
3. Luckenbach to Anders; Apr. 11, 1834
4. Luckenbach to Anders; Jun. 3, 1834
5. Luckenbach to Anders; Jul. 28, 1834
6. Luckenbach to Anders; Oct. 18, 1834
7. Luckenbach to Anders; Oct. 29, 1834
1 folder
German, English

166.11  Diary by Luckenbach, May 4, 1834 - Apr. 26, 1835.
1 item

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1696.4 Letters by Luckenbach, Micksch, Vogler, 1835.
Content: 1. Luckenbach to Anders; Jan. 14, 1835
   2. Luckenbach to Anders; May 25, 1835
   3. Luckenbach to Anders; Jul. 3, 1835
   4. Micksch to Anders; Jul. 22, 1835
   5. Luckenbach to Anders; Jul. 22, 1835
   6. Luckenbach to Anders; Aug. 22, 1835
   7. Vogler to Anders; Oct. 3, 1835
1 folder
item 7. in delicate condition
German, English

1693.4 Diary of the New Fairfield mission in Ontario, compiled by Abraham Luckenbach and Jesse Vogler, 1835, December 27 - 1844, June 4.
-. Diary kept in the German language by Luckenbach until June 13, 1843, when it is continued in the English language by Vogler.
1 item (727 pp.)
original
German, English

1 folder
English

166.12 Diary by Luckenbach, May 3, 1835 - Apr. 28, 1836.
1 item
German

1696.5 Letters by Luckenbach, Vogler, Micksch, 1836.
Content: 1. Vogler to Anders; Jan. 12, 1836
   2. Luckenbach to Anders; Jan. 14, 1836
   3. Luckenbach to Anders; Mar. 23, 1836
   4. Luckenbach to Benade; Jun. 8, 1836
   5. Luckenbach to Benade; Jun. 27, 1836
   6. Luckenbach to Benade; Aug. 20, 1836
   7. Micksch to Benade; Aug. 20, 1836
   8. Vogler to Benade; Aug. 20, 1836
   9. Luckenbach to Benade; Oct. 5, 1836
  10. Luckenbach to Benade; Oct. 27, 1836
  11. Luckenbach to Benade; Dec. 20, 1836

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 folder
German, English

166.13  Diary by Luckenbach, May 1, 1836 - Apr. 30, 1837.
1 item
German

1698.6  Weekly Report by Universal Elders' Conference, Oct 30 - Nov 26, 1836.
1 item
German

1696.6  Letters by Luckenbach, Micksch, 1837.
Content: 1. Luckenbach to Benade; Jan. 27, 1837
2. Luckenbach to Benade; Mar. 11, 1837
3. Luckenbach to Benade; Apr. 20, 1837
4. Luckenbach to Benade; Jun. 14, 1837
5. Luckenbach to Benade; Jul. 10, 1837
6. Luckenbach to Benade; Aug. 1, 1837
7. Micksch to Benade; Oct. 2, 1837
8. Luckenbach to Benade; Oct. 25, 1837
9. Luckenbach to Benade; Dec. 20, 1837
10. Micksch to Benade; no date
1 folder
German, English

166.14  Diary by Luckenbach, May 4, 1837 - Apr. 29, 1838.
1 item
German

1696.7  Letters by Luckenbach, Micksch, Bachman, 1838.
Content: 1. Luckenbach to Benade; Jan. 15, 1838
2. Micksch to Benade; Feb. 19, 1838
3. Luckenbach to Benade; Feb. 26, 1838
4. Micksch to Benade; May 2, 1838
5. Micksch to Benade; Aug. 3, 1838
6. Bachman to Benade; Aug. 20, 1838
7. Luckenbach to Benade; Sep. 24, 1838
1 folder
German

1698.13  Memorandum by Pennefather, others, [1838].
1 item

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
English

166.15  Diary by Luckenbach, May 1, 1838 - Apr. 28, 1839.
1 item
German

1696.8  Letters by Luckenbach, Bachman, 1839.
Content: 1. Luckenbach to Benade; Jan. 14, 1839
2. Luckenbach to Benade; Feb. 10, 1839
3. Luckenbach to Benade; May 3, 1839
4. Luckenbach to Benade; May 11, 1839
5. Luckenbach to Benade; Jul. 10, 1839
6. Luckenbach to Benade; Sep. 6, 1839
7. Luckenbach to Benade; Oct. 29, 1839
8. Bachman to Benade; Dec. 5, 1839
1 folder
item 5. in fragile condition
German

1698.14  Extract of Report by Macaulay, April 22, 1839.
1 item
English

166.16  Diary by Luckenbach, May 2, 1839 - Apr. 26, 1840.
1 item
German

1696.9  Letters from Abraham Luckenbach, serving in the Moravian mission in New
Fairfield, Ontario, to Andreas Benade on behalf of the Provincial Helpers
Conference (PHC) in Bethlehem, 1840.
Includes:
1. Luckenbach to Benade, 18 January 1840
2. Luckenbach to Benade, 28 April 1840
3. Luckenbach to Benade, 1 June 1840
4. Luckenbach to Benade, 8 August 1840
5. Luckenbach to Benade, 9 November 1840
5 items (18 pp.)
originals
German

166.17  Diary by Luckenbach, May 3, 1840 - Apr. 28, 1841.
1 item

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
1696.10 Letters by Luckenbach, Bachman, Kampmann, 1841.
Content: 1. Luckenbach to Benade; Jan. 20, 1841
2. Luckenbach to Benade; Feb. 17, 1841
3. Luckenbach to Benade; May 11, 1841
4. Luckenbach to Benade; Jun. 16, 1841
5. Kampmann to Benade; Jun. 24, 1841
6. Bachman to Benade; Jul. 26, 1841
7. Luckenbach to Benade; Sep. 27, 1841
8. Bachman to Benade; Oct. 29, 1841
9. Luckenbach to Benade; Dec. 2, 1841
1 folder
German, English

166.18 Diary by Luckenbach, May 2, 1841 - Apr. 26, 1842.
1 item
German

1696.11 Letters by Luckenbach, Bachman, Kampmann, 1842.
Content: 1. Kampmann to Benade; Jan. 4, 1842
2. Luckenbach to Benade; Jan. 19, 1842
3. Luckenbach to Benade; Feb. 14, 1842
4. Luckenbach to Benade; Mar. 18, 1842
5.a. Bachman to Benade; Apr. 25, 1842
5.b. Luckenbach to Benade; Apr. 29, 1842
6. Luckenbach to Benade; May 7, 1842
7. Bachman to Benade; May 23, 1842
8. Kampmann to Benade; Jun. 2, 1842
9. Luckenbach to Benade; Jun. 27, 1842
10. Luckenbach to Benade; Aug. 29, 1842
11. Kampmann to Benade; Aug. 29, 1842
12. Luckenbach to Benade; Oct. 12, 1842
13. Luckenbach to Benade; Nov. 9, 1842
1 folder
German, English

169.3 Pencil drawing of the log church and parsonage at New Fairfield in Ontario, drawn by Lewis F. Kampmann, 1842.
1 item
original
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
169.4 Various printed and manuscript materials related to the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, 1842, 1892, 1902.
Includes:
1. Printed S.P.G. Report titled "Bericht der Directoren der Societät zur Ausbreitung des Evangeliums unter den Heiden" (Easton: gedruckt von Heinrich Held, 1842), read at the annual meeting in Bethlehem, 5 September 1842
2. Printed centennial jubilee program titled "Kent's First Centennial : A Sketch of the Centennial Jubilee of the Moravian Church : May 8th and 9th, 1892 : Chatham, Ontario" (1892), 8-9 May 1892
3. Typewritten copy of agreement (transfer of church property) between the Moravian Church and the Methodist Church in Ontario, 11 November 1902
3 items
English, German

166.19 Diary by Luckenbach, May 1, 1842 - Apr. 30, 1843.
1 item
German

1696.12 Letters by Luckenbach, Bachman, Vogler, 1843.
Content: 1. Luckenbach to Benade; Jan. 16, 1843
2. Luckenbach to Benade; Feb. 17, 1843
3. Luckenbach to Benade; Feb. 28, 1843
4. Luckenbach to Benade; Apr. 18, 1843
5. Vogler to Benade; Jun. 5, 1843
6. Luckenbach to Benade; Jun. 6, 1843
7. Vogler to Benade; Jun. 26, 1843
8. Vogler to Benade; Aug. 1843
9. Vogler to Benade; Oct. 16, 1843
10. Bachman to Benade; Oct. 16, 1843
1 folder
German, English

166.20 Diary by Vogler, Jun. 3, 1843 - 1851.
1 item
English

1696.13 Letters by Vogler, others, 1844.
Content: 1. Vogler to Benade; Jan. 10, 1844
2. Vogler to Benade; Apr. 17, 1844
3. White settlers to Benade; no date
4. Vogler to Benade; Jun. 12, 1844
5. John Regennas to Benade; Nov. 12, 1844
6. Schmid to ? ; Nov. 14, 1844
1 folder
English, German

**1696.14 Letters from Jesse Vogler, serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to members of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1845.**
Includes:
1. Andreas Benade, 13 February 1845
2. Andreas Benade, 7 April 1845
3. Andreas Benade, 29 May 1845
4. Andreas Benade, 24 July 1845
5. Andreas Benade, 11 September 1845
6. Philipp Heinrich Goepp, 22 October 1845
7. Andreas Benade, 24 November 1845
7 items (24 pp.)
originals
English

**1696.15 Letters by Vogler, Regennas, other, 1846.**
Content: 1. Johnson to Elders' Conference; Feb. 4, 1846
2. Vogler to Benade; Feb. 13, 1846
3. Vogler to Benade; Feb. 14, 1846
4. Vogler to Benade; Mar. 21, 1846
5. Regennas to Benade; Jun. 20, 1846
6. Regennas to Benade; Aug. 18, 1846
7. Vogler to Benade; Sep. 16, 1846
8. Vogler to Benade; Sep. 19, 1846
9. Vogler to Benade; Nov. 3, 1846
1 folder
English, German

**1696.16 Letters by Vogler, Regennas, 1847.**
Content: 1. Vogler to Benade; Jan. 1847
2. Vogler to Benade; Mar. 1, 1847
3. Regennas to Benade; Apr. 16, 1847
4. Regennas to Benade; May 18, 1847
5. Regennas to Benade; Jul. 3, 1847
6. Regennas to Benade; Jul. 28, 1847
7. Vogler to Benade; Aug. 11, 1847
8. Vogler to Benade; [May 2-7, 1847]
9. Vogler to Benade; Oct. 11, 1847
10. Vogler to Benade; Dec. 10, 1847
1 folder
English, German

1696.17 Letters from Jesse Vogler, serving in the Moravian mission in New Fairfield, Ontario, to Andreas Benade on behalf of the Provincial Helpers Conference (PHC) in Bethlehem, 1848.
Includes:
1. Vogler to Benade, 17 February 1848
2. Vogler to Benade, 2 May 1848
3. Vogler to Benade, 27 July 1848
3 items (7 pp.)
originals
English

167.18 Letters by Vogler, 1849 - 1852.
Content: 1. Vogler to Goepp; Jan. 8, 1849
2. Vogler to Goepp; Jul. 27, 1849
3. Vogler to Goepp; Oct. 1, 1849
4. Vogler to Jacobson; Feb. 25, 1850
5. Vogler to Goepp; Jun. 12, 1850
6. item missing
7. Vogler to Jacobson; Jul. 6, 1850
8. Vogler to Jacobson; Jul. 8, 1850
9. Vogler to Jacobson; Oct. 18, 1850
10. Vogler to Jacobson; Feb. 20, 1851
11. Vogler to Jacobson; Apr. 21, 1851
12. Vogler to Jacobson; Apr. 30, 1851
13. Vogler to Jacobson; Jun. 12, 1851
14. Vogler to Jacobson; Oct. 4, 1851
15. Vogler to Jacobson; Jan. 7, 1852
16. Vogler to Jacobson; Mar. 1, 1852
17. Vogler to Seidel; Apr. 19, 1852
18. Vogler to [Jacobson]; Jun. 19, 1852
19. Vogler to Seidel; Oct. 18, 1852
20. Vogler to [Jacobson]; Dec. 29, 1852
1 folder
several items in very poor condition
English
167.10 Letters by Jesse Vogler, others, 1853 - 1854.
Content: 1. Vogler to J.C. Jacobson; May 4, 1853
2. Vogler to Jacobson; Aug. 1, 1853
3. Vogler to Jacobson; Sep. 19, 1853
4. Vogler to Jacobson; Nov. 9, 1853
5. Vogler to C. F. Seidel; Dec. 21, 1853
6. Vogler to Seidel; Jan. 13, 1854
7. Vogler to Seidel; Feb. 17, 1854
8. Vogler to Jacobson; Jul. 4, 1854
9. Vogler to Jacobson; Aug. 17, 1854
10. Majority of New Fairfield Indians to Moravian Missionary Society; Sep. 1854
11. Minority of New Fairfield Indians to Moravian Missionary Society; Sep. 1854
12. Vogler to Jacobson; Oct. 22, 1854
13. Vogler to Jacobson; Nov. 27, 1854
1 folder
English

167.16 Documents regarding property and finance by Warman, others, [1853 - 1902].
Content: 1. Canadian Government, Memorandum; 1853 or 1854
2. License of Occupation; May 8, 1860
4. Spragge, Memorandum; Apr. 4, 1864
5. Warman, Insurance Policy; Apr. 11, 1865
6. Copy of 5.
7. Insurance Letter; Apr. 11, 1865
8. Reinke, Financial Account; no date
9. Hartman, Receipt; Mar. 2, 1895
10. Insurance Letter; Mar. 2, 1985
11. Letter; Hopkirk to T.M. Rights; May 29, 1901
12. Letter; Rights to McDonald; Dec. 3, 1901
13. Rights, Receipt; Apr. 12, 1902
14. Letter; Maclaren to Rights; Nov. 20, 1902
1 folder
English

167.11 Letters, lease by Vogler, others, related to the Moravian mission at New Fairfield, Ontario, 1855 - 1865.
Includes:
1. Jesse Vogler to John Christian Jacobson, 16 January 1855
2. Jesse Vogler to John Christian Jacobson, 22 January 1855
4. Jesse Vogler to John Christian Jacobson, 28 June 1855
5. Jesse Vogler to Charles Frederick Seidel, 19 August 1855
6. Jesse Vogler to John Christian Jacobson, 7 October 1855
7. Jesse Vogler to Philipp Henry Goepp, 26 December 1855
8. Jesse Vogler to Superintendent of Indian Affairs, 5 March 1856
9. Jesse Vogler to Frueauff (Früauff), 12 April 1858 [photocopy of original]
10. C. M. Stonefish and company, 2 February 1859
11. Froome Talfourd to Moravian Indians, 25 February 1859
12. Lease; Vogler to McGee, 20 October 1862 [original]
13. Lease; Vogler to McGee, 20 October 1862 [copy]
14. Lease; Vogler to McGee, 20 October 1862 [copy]
15. William Spragge to John Thornton, 5 January 1864 [copy]
16. William Spragge to Jesse Vogler, 9 January 1865
17. Jesse Vogler to Mission Board[?], 1864
1 folder
English

167.17 Overhead plans of the Indian Reserve in Orford Township, Kent County, Ontario, 1856, circa.
Includes:
1. Map titled, "Tracing of the Indian Reserve : Township of Orford of Indian Reserve (scale 30 chains to an inch)
2. Map titled, "Plan of the Indian Reserve in the Township of Orford" (scale 10 chains to an inch)
2 items
English

167.19 Letters by Vogler, 1856 - 1859.
Content: 1. Vogler to Jacobson; Jun. 18, 1856
2. Vogler to Jacobson; Jan. 9, 1857
3. Vogler to Jacobson; Apr. 23, 1857
4. Vogler to Jacobson; May 17, 1857
5. Vogler to Jacobson; Mar. 12, 1858
6. Vogler to [Jacobson]; Aug. 14, 1858
7. Vogler to Jacobson; Sep. 10, 1858
8. Vogler to Jacobson; Aug. 12, 1859
1 folder
English

167.15 Lists of Members, other by Warman, Vogler, 1859 - 1867, 1896.
Content: 1. Vogler, Catalogue; Dec. 31, 1859
2. Warman, Communicants; Jan. 6, 1865

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
3. Warman, Communicants; Maundy Thursday 1865
4. Warman, Speaking List; Aug. 20, 1865
5. Warman, Speaking List; Mar. 29, 1866
6. Warman, Speaking List; Jun. 30, 1866
7. Warman; Speaking List; Sep. 8, 1866
8. Warman, Speaking List; Jan. 6, 1867
9. Warman, Communicants; Mar. 2, 1867
10. Warman, Receptions; no date
11. Inhabitants and church affiliation; no date
12. Communicants; Nov. 1, 1896
1 folder

169.1 Photographs of Christian American Indians residing in New Fairfield or Moraviantown in Ontario, (ca. 1865).
Includes photos of John Wampum with his son Frank, Christina Wampum, Christiana Schebosch, James Snake, Rebecca Snake, and Timothy Snake.
6 photographs

167.12 Letters by various writers regarding the Moravian mission at New Fairfield in Ontario, 1865 - 1867.
Includes:
1. William Spragge in Quebec to Timothy Snake, 4 March 1865
2. Walter McCrea in Chatham to William Spragge, 17 May 1865 [copy]
3. William Spragge in Quebec to John F. Warman, 22 May 1865
4. John Christian Jacobson to New Fairfield Indian Congregation, 9 September 1865
5. John Christian Jacobson to Timothy Snake and John Jacobs (New Fairfield Elders), 9 September 1865
7. Mulen[?] in London, Ontario to John F. Warman, 10 September 1866
8. copy of 7.
9. Robert Mackenzie to John F. Warman, 14 September 1866
10. Joseph Romig to John F. Warman, 22 January 1867
11. William Spragge to Timothy Snake and company, 4 March 1867
11 items
originals and copies

1698.15 List of Indian Moravians, [1866].
1 item

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>167.1</td>
<td>Semiannual &quot;Report of the Delaware Indian Mission at New Fairfield in Canada, for the latter half of 1867,&quot; prepared by Abraham Reinke, 1867, July - December. Also, includes, a detailed diagram (plan) of the mission property. Report prepared for Wolle, Kampman, and Schweinitz. 1 item original (incomplete) English</td>
</tr>
<tr>
<td>167.2</td>
<td>Diary by Reinke, Aug. 17, 1867 - Jan. 31, 1868. 1 item English</td>
</tr>
<tr>
<td>167.3</td>
<td>Report by Reinke, 1868. 1 item English</td>
</tr>
</tbody>
</table>
15. Reinke to Spragge; Sep. 15, 1869
16. Reinke to Howe; Jan. 4, 1870
1 folder
English

167.4 Diary by Reinke, Jan 1 - Dec 31, 1869.
1 item
English

167.5 Report by Reinke, 1869.
1 item
English

168.4 Church register of the mission at New Fairfield, Ontario, 1869 - 1903.
Includes:
- Baptisms, 1870-1903, pp. 1-40
- Burials, 1870-1903, pp. 177-217
- Marriages, 1870-1872, pp. 367-372
- Confirmations and receptions, 1869-1902, pp. 485-493
- Readmissions and receptions, 1872, p. 550
1 volume (107 pp.)
English

167.6 Diary by Reinke, Jan 1 - Dec 31, 1870.
1 item
English

167.7 Diary by Reinke, Jan 1 - Dec 31, 1871.
1 item
English

167.8 Diary by Reinke, Jan 1 - Mar 27, 1872.
1 item
English

167.9 Report by Reinke, 1872.
1 item
English

167.20 Letters and map by Adolf Hartmann, from his missionary service among the Delaware in New Fairfield and Moraviantown, Ontario, 1873; 1881.
Includes:

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1. Hartmann to Edmund de Schweinitz, 8 July 1873
2. Hartmann to Edmund de Schweinitz, 26 August 1873
3. Hartmann to Edmund de Schweinitz, 4 May 1881
4. Hartmann to Edmund de Schweinitz, 5 August 1881
5.a. Hartmann to de Schweinitz, 11 November 1881
5.b. [enclosure] Map of the "Indian Reserve at Moraviantown, Canada," 1881
6 items
English

In the year 1903, oversight of this mission was transferred to the Methodist Episcopal Church.
1 folio volume (~145 pp.)
English

167.14 Correspondence between Moravian leadership and missionaries serving the New Fairfield mission in Ontario, 1874 - 1880, 1892.
Includes:
1. Lewis F. Kampmann to Hartmann, 24 January 1874
2. Adolph Hartmann to de Schweinitz, 23 March 1874
3. Adolph Hartmann to de Schweinitz, 7 May 1874
4. Adolph Hartmann to de Schweinitz, 20 May 1874
5. Adolph Hartmann to de Schweinitz, 27 June 1874
6. Robert Mackenzie to Adolph Hartmann, 28 January 1875 [copy]
7. Robert Mackenzie to Adolph Hartmann, 4 February 1875
8. Ebenezer Watson to Adolph Hartman, 2 November 1880
9. Benjamin Romig to New Fairfield Elders and Members, 14 April 1892
10. Adolph Hartmann to Indian Council, n.d.
10 items
English

1698.12a Financial Account, Jul 1 - Dec 31, 1874.
1 item
English

168.3 Minutes of the Helpers' Conference at Moraviantown, Ontario, 1882 - 1898.
- Elaborate calligraphic drawing of a perched eagle on the front inside cover of the volume.
1 volume (37 pp.)
English

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3500.11 Statistical report of membership at the mission in New Fairfield (Moraviantown), Ontario, 1887.
   1 item (1 p.)
   manuscript, original
   English

168.7 Register of the "Home for Motherless Children" in New Fairfield, Ontario, 1890 - 1903.
   1 volume (34 pp.)
   English

1698.16 Letter by Hartmann to Deputy Superintendent General of Indian Affairs, April 11, 1893.
   1 item
   English

168.5 Minutes of the Young People's Society of Christian Endeavor (Y.P.S.C.E.) of the Moravian Church in Moraviantown, Ontario, 1896 - 1897.
   Also includes membership listings for this organization.
   1 volume (23 pp.)
   English

1698.17 List of mission books by Rights, 1903.
   1 item
   English

169.5 Handwritten inscriptions of tombstones of Moravian missionaries interred at Bothwell, Canada, 1904, April 7.
   1 item (4 pp.)
   English

169.6 Printed baptismal litanies from the 138th anniversary services of the Moravian mission church in New Fairfield (Moraviantown), Canada, 1930, July 13 - 14.
   1 item
   English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
169.7 Newspaper clipping titled, "Mark 150th Anniversary Of Founding of Mission At Moravian Settlement," describing the 1942 memorial services in New Fairfield (Moraviantown), conducted by Clement Suemper, 1942, May 3.
-. Article was authored by John E. MacNab of the Free Press.
1 item
English

169.8 Address by John Ritchie MacNicol about building restoration programs in Fairfield and New Fairfield, delivered at an annual meeting of the Moravian Historical Society in Nazareth, 1944, October 5.
Also includes a letter from MacNicol to William Nathaniel Schwarze, d.d. 29 September 1944.
-. MacNichol (1878-1950) was a Canadian politician that served on the House of Commons of Canada.
1 item
English

169.9 Newspaper clippings from The Evening Telegram (Toronto) regarding Moravian activities, archaeology, and memorialization in Fairfield, Ontario, 1946, May 7 - 9.
-. Includes one duplicate article (6 total items).
5 items
English

169.10 Commemorative Pamphlets, 1948.
Content: 1. Transplants of Pennsylvania Indians in Ontario
2. Copy of 1.
2 items
English

169.17 Commemorative Items, 1950.
1 folder
English

1 folder
English

1 folder
English

169.11 Newspaper Clippings, 1950.
169.12  **Newspaper Clippings, 1950.**
1 folder
English

169.13  **Newspaper Clippings, 1950.**
1 folder
English

169.2  **Photographs of subjects related to New Fairfield and Fairfield in Ontario, 1950, n.d..**
Includes:
1. Photo of the church in New Fairfield, captured by P. W. Wallace (Annville, PA), 14 August 1950
2. Photo of the Fairfield monument, [captured by P. W. Wallace (Annville, PA), August 1950]
3. Photo of the grave of Gottlob Sensemann on the River Thames (1745-1800), [August 1950]
5. Photo of Timothy Snake, reproduced from a 19th-century photograph, n.d.
7 items
English

169.15  **Commemorative Address by Paul Martin, August 14, 1950.**
1 item
English

169.18  **Church Service Programs, 1951, 1954, 1960, 1961.**
1 folder
English

01.22. **New Westfield, Kansas**

185.14  **Church Record Book by Ricksecker, others, 1861 - 1879.**
1 volume
English

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
185.1  Letters by Joseph Romig and Henry Donohoe connected to the Kansas Mission, 1862.
Includes:
1. Henry Donohoe to Gottlieb Friedrich Oehler, 3 February 1862
2. Henry Donohoe to Gottlieb Friedrich Oehler, 27 February 1862
3. Joseph Romig to J. C. Jacobson and the PEC, 10 March 1862
4. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 24 March 1862
5. Joseph Romig to Gottlieb Friedrich Oehler, 14 April 1862
6. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 23 June 1862
7. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 23 June 1862
- Letters are addressed from Greenwood City (KS) and Prairie City (KS).
7 items
English

186.1  Letters from Joseph H. Romig in Greenwood, Kansas, to Sylvester Wolle, Provincial Elders Conference, 1862 - 1863.
Includes:
1. Romig to Wolle, 14 September 1862
2. Romig to Wolle, 23 June 1863
3. Romig to Wolle, 28 December 1863
- Greenwood (var. New Westfield).
3 items (11 pp.)
manuscript originals
English

185.2  Letters by Joseph Romig connected to the Kansas Mission, 1863.
Includes (letters to):
1. J. C. Jacobson, 9 March 1863
2. J. C. Jacobson, 4 August 1863
3. Sylvester Wolle, 16 November 1863
4. J. C. Jacobson, 25 November 1863
- Letters are addressed from Greenwood City (KS) and Tuscarawas (OH).
4 items
English

185.3  Letters by individuals connected with the Kansas Mission, 1864.
Includes:
1. Moses Killbuck to Joseph Romig, 28 January 1864
2. Henry Donohoe to J. C. Jacobson, 29 January 1864
3. Indian Agent C. C. Hutchinson to Sylvester Wolle, 30 January 1864
4. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 12 February 1864

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
5. [Parts of] Treaty between the U.S. and the Chippewa and Christian Indians, [1864?]
6. Henry Donohoe to [J. C. Jacobson?], 15 April 1864
7. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 27 April 1864
8. Oehler to Joseph Romig, 5 May 1864
9. Henry Donohoe to J. C. Jacobson, 9 May 1864
10. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 11 July 1864
11. Joseph Romig to J. C. Jacobson, 5 September 1864
12. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 19 November 1864
13. Joseph Romig to J. C. Jacobson, 13 December 1864

Letters are addressed from Fort Riley (KS), Washington (DC), Greenwood (KS) and Bethlehem (PA).

13 items
English

185.4 Letters, other by Romig, 1865.
Content: 1. to Wolle; Jan. 30, 1865
2. to Jacobson; Aug. 3, 1865
3. Letter; Aug. 7, 1865
4. Financial record; Dec. 31, 1865
5. to Wolle; May 1, 1865
6. to Wolle; Oct. 9, 1865
7. Letter; Oct. 9, 1865

1 folder
English

185.5 Letters by individuals connected with the New Westfield mission in Kansas, 1866.
Includes:
1. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 9 January 1866
2. Joseph Romig to Sylvester Wolle, 4 April 1866
3. Joseph Romig to J. C. Jacobson, 13 August 1866
4. Henry Donohoe to J. C. Jacobson, 20 September 1866

Letters addressed from Greenwood (KS) and Ottawa (KS)

4 items
English

186.2 Letters from Joseph H. Romig in Greenwood, Kansas, to members of the Provincial Elders Conference, 1866.
Includes (letters to):
1. Sylvester Wolle, 2 October 1866
2. Francis Florentine Hagen, 20 November 1866
3. Francis Florentine Hagen, 30 November 1866

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

186.3 Letters from missionaries in New Westfield and Ottawa, Kansas, to Moravian leadership in Bethlehem, 1867.
Includes:
1. Joseph H. Romig to Francis Florentine Hagen, 9 January 1867
2. Joseph H. Romig to the Mission Board, 9 January 1867
3. Joseph H. Romig to Sylvester Wolle, 17 July 1867
4. Wesley J. Spaugh to Sylvester Wolle, 29 July 1867
5. Joseph H. Romig to Sylvester Wolle, 13 August 1867
5 items (28 pp.)
manuscript originals
English

185.6 Report by Romig, October 11, 1867.
1 item
English

185.7 Letters by Romig, Spaugh, 1868.
Content: 1. Spaugh to Wolle; Jan. 4, 1868
2. Romig to Wolle; Jan. 4, 1868
3. Romig to Wolle; Feb. 16, 1868
4. Romig to Wolle; Mar. 10, 1868
5. Romig to Wolle; Apr. 1, 1868
6. Romig to Wolle; Jun. 2, 1868
7. Romig to Wolle; Jun. 30, 1868
9. Romig to Wolle; Aug. 3, 1868
10. Romig to Wolle; Aug. 25, 1868
1 folder
English

186.4 Letters from Moravian missionaries in Kansas to the Provincial Elders Conference (PEC) in Bethlehem, PA, 1868.
Includes:
1. Wesley J. Spaugh from the Osage Mission, Neosho County, KS, to Robert de Schweinitz, 27 January 1868
2. Joseph H. Romig from New Westfield, KS, to Sylvester Wolle, 9 May 1868
3. Joseph H. Romig from New Westfield, KS, to Sylvester Wolle, 9 August 1868

Greenwood (var. New Westfield).
3 items (5 pp.)
manuscript originals
English
4. Joseph H. Romig from Ottawa, KS, to Sylvester Wolle, 1 October 1868
6. Joseph H. Romig from New Westfield, KS, to Sylvester Wolle, 9 November 1868

1 folder (6 items)
manuscript originals
English

186.5  Expense report of the Moravian mission in New Westfield, Kansas, compiled by Joseph H. Romig, 1869, April 1 - December 31.
1 item (30 pp.)
manuscript original
English

185.8  Report, Financial Statement by Romig, October 12, 1869.
Content: 1. Report; Oct. 12, 1869
2. Financial statement; Oct. 12, 1869
2 items
English

186.6  Letters from Joseph H. Romig of the Moravian mission in New Westfield, Kansas, to the Provincial Elders Conference (PEC) in Bethlehem, Pennsylvania, 1870.
Includes (letters to):
1. Sylvester Wolle, 3 January 1870
2. Sylvester Wolle, 7 January 1870
3. Sylvester Wolle, 12 February 1870
4. Robert de Schweinitz, February 1870
5. Sylvester Wolle, 1 August 1870
6. Robert de Schweinitz, 24 August 1870
7. Robert de Schweinitz, 30 September 1870
8. Sylvester Wolle, 7 November 1870
-. Several letters are addressed from Ottawa, Kansas.
1 folder (8 items)
manuscript originals
English

185.9  Letters, other by Romig, 1870.
Content: 1. to Kampman; Jan. 7, 1870
2. to Wolle; Mar. 30, 1870
3. to Wolle; Aug. 9, 1870
4. Report, "The Dealings of the U.S. Government with the Indians"
1 folder
186.7  Letters from Joseph H. Romig, Levi Ricksecker and Ignatius Calob of the Moravian mission in New Westfield, Kansas, to the Provincial Elders Conference (PEC) in Bethlehem, Pennsylvania, 1871.

Includes:
1. Ricksecker to Sylvester Wolle, 2 January 1871
2. Romig to Schweinitz, 23 May 1871
3. Romig to Schweinitz, 22 August 1871
4. Calob to Schweinitz, 23 August 1871
5. Ricksecker to Sylvester Wolle, 4 September 1871
6. Ricksecker to Sylvester Wolle, 25 September 1871
6 items (25 pp.)
originals

English

186.8  Letters from Levi Ricksecker of the Moravian mission in New Westfield, Kansas, to Sylvester Wolle of the Provincial Elders Conference (PEC) in Bethlehem, Pennsylvania, 1872.

Includes:
1. Ricksecker to Wolle, 4 March 1872
2. Ricksecker to Wolle, 8 March 1872
3. Ricksecker to Wolle, 22 March 1872
4. Ricksecker to Wolle, 22 March 1872
5. Ricksecker to Wolle, 11 April 1872
6. Ricksecker to Wolle, 4 June 1872
7. Ricksecker to Wolle, 25 June 1872
8. Ricksecker to Wolle, 19 July 1872
9. Ricksecker to Wolle, 12 August 1872
10. Ricksecker to Wolle, 4 September 1872
11. Ricksecker to Wolle, 3 October 1872
12. Ricksecker to Wolle, 31 October 1872
12 items (53 pp.)
originals

English

185.10  Maps, 1872.
2 items

English, German

186.9  Letters, other by Ricksecker, others, 1874.
Content: 1. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 5, 1874
2. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 7, 1874
3. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 10, 1874
4. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 24, 1874
5. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 31, 1874
6. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 2, 1874
7. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 3, 1874
8. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 15, 1874
9. Ricksecker, Map and Notes; Nov. 9, 1874
10. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 11, 1874
11. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 23, 1874
12. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 1, 1874
13. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 2, 1874
14. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 15, 1874
15. Jane Donohoe to Schweinitz; no date
16. Ricksecker to Schweinitz; no date
17. New Westfield Moravians to Hoag, Indian Affairs; Dec. 28, 1874
18. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 29, 1874
19. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 31, 1874
20. Ricksecker, Financial Account; Dec. 31, 1874
1 folder
English

185.12 Letters, Report by Ricksecker, 1874.
Content: 1. to de Schweinitz; Mar. 10, 1874
2. to de Schweinitz; Mar. 10, 1874
3. to de Schweinitz; Mar. 31, 1874
4. to de Schweinitz; Apr. 6, 1874
5. to de Schweinitz; Jul. 20, 1874
6. to de Schweinitz; Jul. 27, 1874
7. to de Schweinitz; Jul. 29, 1874
8. Report; Jan. 1, 1874
9. to de Schweinitz; Jul. 1, 1874
1 folder
English

185.9a Letters, 1875.
Content: 1. Edward P. Smith to Board of Missions; Jan. 5, 1875
2. Ignatius Caleb; Jan. 5, 1875
2 items
English

186.10 Letters, Petition by Ricksecker, others, 1875.
Content: 1. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 5, 1875
2. Jacobson to Schweinitz; Jan. 8, 1875
3. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 9, 1875
4. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 10, 1875
5. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 12, 1875
6. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 18, 1875
7. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 18, 1875
8. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 20, 1875
9. New Westfield Moravians to Board of Elders; Jan. 25, 1875
10. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 25, 1875
11. New Westfield Moravians, Petition; Jan. 25, 1875
12. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 26, 1875
13. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 30, 1875
14. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 4, 1875
15. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 8, 1875
16. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 8, 1875
17. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 12, 1875
18. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 16, 1875
19. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 21, 1875
20. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 1, 1875
21. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 17, 1875
22. Ricksecker to de Schweinitz; Apr. 17, 1875
23. Ricksecker to de Schweinitz; May 20, 1875
24. Ricksecker to de Schweinitz; Jul. 2, 1875
25. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 7, 1875
26. Ricksecker to de Schweinitz; Aug. 16, 1875
27. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 11, 1875
28. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 25, 1875
29. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 27, 1875
30. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 9, 1875
31. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 21, 1875
1 folder
English

186.11 Letters by Ricksecker, Donohoe, 1876.
Content: 1. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 3, 1876
2. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 11, 1876
3. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 18, 1876
4. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 27, 1876
5. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 1, 1876
6. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 10, 1876
7. Ricksecker to de Schweinitz; May 1, 1876
8. Ricksecker to de Schweinitz; May 31, 1876
9. Jane Donohoe to Board of Elders; [1876]
10. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 1, 1876
11. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 4, 1876
12. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 6, 1876
13. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 21, 1876
14. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 11, 1876
15. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 13, 1876
16. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 22, 1876

1 folder
English

186.12 Letters by Ricksecker, 1877.
Content: 1. to de Schweinitz; Sep. 6, 1877
2. to de Schweinitz; Sep. 24, 1877
3. to de Schweinitz; Oct. 3, 1877
4. to de Schweinitz; Oct. 8, 1877
5. to de Schweinitz; Nov. 20, 1877
6. to de Schweinitz; Dec. 5, 1877

1 folder
English

186.13 Letters from Levi Ricksecker of the Moravian mission in New Westfield, Kansas, to
Edmund Alexander de Schweinitz of the Provincial Elders Conference (PEC) in
Bethlehem, Pennsylvania, 1878.
Content:
1. Ricksecker to de Schweinitz, 7 January 1878
2. Ricksecker to de Schweinitz, 16 January 1878
3. Ricksecker to de Schweinitz, 5 February 1878
4. Ricksecker to de Schweinitz, 9 April 1878
5. Ricksecker to de Schweinitz, 30 April 1878
6. Ricksecker to de Schweinitz, 6 May 1878
7. Ricksecker to de Schweinitz, 7 May 1878
8. Ricksecker to de Schweinitz, 17 May 1878
9. Ricksecker to de Schweinitz, 22 July 1878
10. Ricksecker to de Schweinitz, 1 August 1878
11. Ricksecker to de Schweinitz, 5 August 1878
12. Ricksecker to de Schweinitz, 21 October 1878
13. Ricksecker to de Schweinitz, 13 November 1878
14. Ricksecker to de Schweinitz, 15 November 1878
15. Ricksecker to de Schweinitz, 8 December 1878
16. Ricksecker to de Schweinitz, 31 December 1878

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
16 items (68 pp.)
originals
English

186.14  **Letters by Ricksecker, others, 1879.**
Content: 1. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 3, 1879  
2. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 27, 1879  
3. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 3, 1879  
4. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 19, 1879  
5. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 20, 1879  
6. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 28, 1879  
7. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 8, 1879  
8. Ricksecker to de Schweinitz; Apr. 3, 1879  
9. Ricksecker to Eugene Leibert; May 19, 1879  
10. Ricksecker to Leibert; May 6, 1879  
11. Oehler to Leibert; May 9, 1879  
12. Ricksecker to Leibert; May 20, 1879  
13. Ricksecker to Leibert; May 21, 1879  
14. Ricksecker to Leibert; May 26, 1879  
15. Ricksecker to Leibert; Jun. 2, 1879  
16. Ricksecker to Leibert; Jun. 5, 1879  
17. Ricksecker to Leibert; Jun. 9, 1879  
18. Ricksecker to Leibert; Jun. 18, 1879  
19. Ricksecker to Leibert; Jul. 1, 1879  
20. Ricksecker to Leibert; Jul. 9, 1879  
21. Edward McCounse to Leibert; no date  
22. Ricksecker to Leibert; Jul. 14, 1879  
23. Ricksecker to Leibert; Jul. 14, 1879  
24. Ricksecker to Leibert; Jul. 25, 1879  
25. Ricksecker to Leibert; Aug. 1, 1879  
26. Ricksecker to Leibert; Aug. 4, 1879  
27. Ricksecker to Leibert; Aug. 11, 1879  
28. Ricksecker to Leibert; Aug. 18, 1879  
29. Ricksecker to Leibert; Aug. 26, 1879  
30. Ricksecker to Leibert; Aug. 30, 1879  
31. Emma Altman to Ricksecker; 1879  
32. Ricksecker to Leibert; Sep. 3, 1879  
33. Ricksecker to Leibert; Sep. 8, 1879  
34. Ricksecker to Leibert; Sep. 17, 1879  
35. Ricksecker to Leibert; Sep. 1, 1879  
36. Ricksecker to de Schweinitz; Sep. 29, 1879  
37. Ricksecker to de Schweinitz; Oct. 11, 1879

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
38. Ricksecker to de Schweinitz; Oct. 21, 1879
39. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 3, 1879
40. Ricksecker to de Schweinitz; Nov. 14, 1879
41. Ricksecker to Leibert; Nov. 17, 1879
42. Ricksecker to Leibert; Nov. 24, 1879
43. Ricksecker to Leibert; no date
44. Ricksecker to Leibert; Dec. 1, 1879
45. Ricksecker to Leibert; Dec. 8, 1879
46. Ricksecker to Leibert; Dec. 25, 1879
47. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 29, 1879
48. Ricksecker to de Schweinitz; Dec. 29, 1879
1 folder
English

186.15 Letters by Ricksecker, others, 1880, 1884.
Content: 1. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 7, 1880
2. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 8, 1880
3. Ricksecker to Mission Board; 1880
4. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 12, 1880
5. New Westfield Moravians to de Schweinitz; Jan. 15, 1880
6. Calvin Kinsey to de Schweinitz; Jan. 20 1880
7. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 23, 1880
8. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 26, 1880
9. Ricksecker to de Schweinitz; Jan. 31, 1880
10. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 10, 1880
11. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 11, 1880
12. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 24, 1880
13. Ricksecker to de Schweinitz; Feb. 28, 1880
14. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 2, 1880
15. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 6, 1880
16. Ricksecker to de Schweinitz; Mar. 8, 1880
17. Kinsey to de Schweinitz; Apr. 13, 1880
18. Kinsey to de Schweinitz; May 19, 1880
19. Kinsey to de Schweinitz; Sep. 27, 1880
20. Kinsey to de Schweinitz; Nov. 23, 1880
21. Kinsey to de Schweinitz; Aug. 22, 1884
1 folder
English

185.13 Church Record Book by Ricksecker, others, 1880 - 1906.
1 volume
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
185.9b  **Letters by Calvin R. Kinsey, 1881 - 1883.**
Content: 1. to de Schweinitz; May 27, 1881
2. to de Schweinitz; Aug. 25, 1881
3. to de Schweinitz; Oct. 7, 1881
4. to de Schweinitz; Jan. 5, 1883
5. to de Schweinitz; Apr. 12, 1883
6. to de Schweinitz; May 18, 1883
1 folder
English

185.11  **Photo, Letter by Romig, 1900 - 1901.**
Content: 1. Letter; Jan. 24, 1901
2. Photo of "the Chippewa and Christians of Franklin County, Kansas"; Nov. 8, 1900
2 items
English

01.23. **Ohio Mission Photostats**

149.1  "Delaware Indian and English Spelling Book," compiled by David Zeisberger, .
1 item
photostat
English, Delaware

149.5  **List of microfilms made by the Ohio Archaeological and Historical Society from documents in the Moravian Archives,** .
1 item
English

149.3  **Various letters regarding Moravian missions in Ohio, sent to Moravian leadership in Bethlehem, 1783 - 1786.**
Includes:
1. Schebosch on the Huron River to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 29 August 1783
2. Schebosch at Fort Pitt to Johannes Ettwein, 24 June 1786
3. William Edwards in Pittsburgh to the Provincial Helpers' Conference (PHC), 6 July 1785
3 items
photostats of excerpts
German, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
149.2  Excerpts from the minutes of the Provincial Helpers' Conference (PHC) in Bethlehem regarding Moravian missions in Ohio, 1785, September - 1787, July.
1 item
photostats of excerpts
German

149.4  Photostats of Letters by Zeisberger, Heckewelder, others; Ohio Mission, 1785 - 1787.
Includes:
1. David Zeisberger on the Huron River to the Provincial Helpers' Conference (PHC), 16 June 1785
2. David Zeisberger on the Huron River (south side of Lake Erie) to Johannes Ettwein, 1 October 1787
3. David Zeisberger on the Cuyahoga River to the Provincial Helpers' Conference (PHC), 25 November 1786
4. David Zeisberger in Gnadenhütten on the Huron River to Andreas Hübner, 15 May 1785
5. David Zeisberger in Gnadenhütten on the Huron River to Johannes Ettwein, 12 November 1785
6. David Zeisberger in Gnadenhütten on the Huron River to Johannes Ettwein, 29 December 1785
7. David Zeisberger in camp at the mouth of the Cuyahoga River to the Bethlehem congregation, 12 June 1786
8. David Zeisberger in camp at the mouth of the Cuyahoga River to Johannes Ettwein, 25 June 1786
9. David Zeisberger at the mouth of the Cuyahoga River to Johannes Ettwein, 22 July 1786
10. David Zeisberger on the Cuyahoga River to the Provincial Helpers' Conference (PHC), 23 September 1786
11. David Zeisberger on the Cuyahoga River to Johannes Ettwein, 26 November 1786
12.
35 items
photostats of excerpts and originals
German, English

01.24. Pachgatgoch, Connecticut

- Includes stops in Christiansbrunn (Christian's Spring) and Schaghticoke.
1 item (30 pp.)
original
See contemporary English translation in MissInd 3500.13.

114.10 Lists of American Indian names, compiled by Johann Christoph Pyrlaeus and an unidentified author, 1747, 1749.
Includes:
1. List of American Indian families who arrived in Bethlehem, PA, from Pachgatgoch, CT, 1 July 1747
2. List of American Indians baptized in Wechquadnach and Pachgatgoch, CT, 1749
2 items (4 pp.)
manuscript
German

114.1 Travel diaries by David Bischoff and David Bruce of their visits in Shekomeko, NY, Wedquadnach, CT, and Pachgatgoch, CT, 1747, May 18 - June 5 (o.s.); 1749, March 6 - May 5 (o.s.).
Includes:
1. Diary, by Bischoff, 18 May-5 June 1747 (o.s.)
2. Diary, by Bruce, 6 March-6 May 1749 (o.s.)
- In MissInd 114.1.1, Bischoff is accompanied by the Wappinger American Indian Zacheus.
- All diary entries recorded in old style (Julian Calendar) dating.
2 items (35 pp.)
manuscript originals
German

114.2 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Abraham Büninger, 1750, April 9 - December 6.
- All diary entries recorded in old style (Julian Calendar) dating until July 1, 1750; for this reason, the old style date of March 29 has been normalized in cataloging to conform with new style (Gregorian Calendar) dating.
1 item (111 pp.)
manuscript original
German

3500.19 Poem by Johanan (Zinzendorf) for the American Indians in Pachgatgoch, (ca. 1750).

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Previously attributed to Johannes von Watteville; however, Johannes' American Indian name was "Tecarihontie," given to him in 1749.
1 item (1 p.)
Annotation: Digitized by Gale. Document not indexed by Fliegel.
German

115.15 Letters by various writers relative to the American Indian mission in Pachgatgoch, 1750 - 1760.
Includes:
1. Abraham Büninger to Johann Nitschmann, 15 April 1750
2. Abraham Büninger to Johann Nitschmann, 21 July 1751
3. Abraham Büninger to Johann Nitschmann, 3 August 1751
4. August Gottlieb Spangenberg to Pachgatgoch missionaries, 24 April 1752
5. Pachgatgoch Indians to Governor of Connecticut, 12 May 1752 (o.s.) [copy]
6. Pachgatgoch Indians to Governor of Connecticut, 12 May 1752 (o.s.) [additional copy]
7. Pachgatgoch Indians to friends in Bethlehem and Gnadenhuetten, 9 July 1754
8. Abraham Büninger to August Gottlieb Spangenberg, 1 August 1754
9. Johann Martin Mack to August Gottlieb Spangenberg, 11 March 1755
10. Indian Josua to August Gottlieb Spangenberg, 16 March 1755
11. Abraham Büninger to August Gottlieb Spangenberg, 6 April 1755
12. Pachgatgoch Christians to friends at Bethlehem, 3 August 1755 [handwritten by Rundt]
13. August Gottlieb Spangenberg to David Zeisberger, September 1755
14. Peter Boehler to Scattigok Christians, September 1755
15. Christian Heinrich Rauch to Scattigok Christians, 21 September 1755
16. Carl Gottfried Rundt to August Gottlieb Spangenberg, 6 October 1755
17. Pachgatgoch Christians to friends at Bethlehem, 15 June 1756
18. August Gottlieb Spangenberg to Nicholas Henry Eberhard, 1756 [copy]
19.a. Henrich Martin in Rhinebeck to August Gottlieb Spangenberg, 5 April 1756
19.b. August Gottlieb Spangenberg to Nathanael Seidel, 31 August 1756 [memo re: MissInd 115.15.19.a]
20. Pachgatgoch Christians to friends at Bethlehem, 12 March 1757
21. August Gottlieb Spangenberg to Johann Martin Mack, 1760
- All dates in new style unless otherwise stated as old style (o.s.).
21 items (54 pp.)
originals and manuscript copies
hole in MissInd 115.15.19.
German, English

114.4 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Abraham Büninger, 1751, June 24 - December 11.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
114.3  **Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Heinrich Joachim Sensemann, 1751, February 12 - June 16 (o.s.).**
- All diary entries recorded in old style (Julian Calendar) dating.
- All diary entries recorded in new style (Gregorian Calendar) dating.
1 item (69 pp.)
manuscript original
German

114.5 **Diaries of the Pachgatgoch and Wedquadnach missions in Connecticut, compiled by Heinrich Joachim Sensemann and Abraham Büninger, 1751, June 27 - 1752, April 15.**
Includes:
1. Diary, by Sensemann, 6 December 1751-15 April 1752 [original]
2. Diary, by Büning and Sensemann, 27 June-27 December 1751 (o.s.) [excerpts]
- According to an annotation on the front cover of MissInd 114.5.1, a manuscript copy of this diary is inserted as a supplement to the Bethlehem Diary, January 1752.
2 items (107 pp.)
manuscript original and excerpts
German

115.14 **Various lists relative to the American Indian mission in Pachgatgoch, 1751 - 1758.**
Includes:
1. Membership catalog, 27 December 1751
2. Membership list, by August Gottlieb Spangenberg, 7 April 1752 (o.s.)
4. Membership list, August 1754
5. Membership list, March 1755
6. Membership list, May 1755
7. List of prayer groups (bands) of baptized American Indians, 20 May 1755
8. List of persons (communicants) present at communion, 31 October 1756
9. List of persons (communicants) present at communion, 12 December 1756
10. Membership list, 7 November 1757
11. Membership list, 27 November 1758
- All dates in new style unless otherwise stated as old style (o.s.).
11 items (48 pp.)
originals
German

114.6 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Carl Gottfried Rundt, 1752, April 15 - May 22.
1 item (67 pp.)
original
German

114.7 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Heinrich Joachim Sensemann, 1752, August 7 - 1753, February 18.
-. Title in German: "Pachgatgocher Diarium."
1 item (77 pp.)
original
German

114.8 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Christian Fröhlich and Heinrich Joachim Sensemann, 1753, February 19 - 1754, February 27.
-. Spangenberg's inscribed title in German: "Chr. Frölichs Diar. von Pachgatgoch."
1 item (81 pp.)
original
German

1 item (19 pp.)
original
German

115.2 Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Abraham Büninger, 1754, July 25 - December 31.
-. Title in German: "Abraham Beningers Diarium, und Christian Heinrichs von Pachgatgock."
-. Also present in Pachgatgoch was the missionary Christian Heinrich Rauch.
-. Diary also includes travel from Bethlehem to Pachgatgoch, and vice versa.
1 item (38 pp.)
original
German
114.9  Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Carl Gottfried Rundt, 1754, March 2 - May 14.
1 item (21 pp.)
original
German

115.3  Diary of the Pachgatgoch mission in Connecticut, compiled by Abraham Büninger and Carl Gottfried Rundt, 1755, January 1 - December 7.
- Title in German: "Diarium von Pachgatgoch."
1 item (92 pp.)
original
German

115.5  Diary of the mission in Schaghticoke (Pachgatgoch), compiled by Richard Utley, 1755, December 19 - 1756, January 18.
Includes:
1. Diary, 19 Dec 1755-18 Jan 1756 [original]
2. Diary, 19 Dec 1755-18 Jan 1756 [copy]
2 items (26 pp.)
original and manuscript copy
English

1 item (110 pp.)
original
German

115.13 Diary (excerpts) of the mission in Pachgatgoch, 1756 - 1763.
- Annotations on the manuscripts made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (33 pp.)
manuscript excerpts
German

115.7  Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Nicholas Henry Eberhardt, 1757, March 14 - November 7.
Also includes several catalogs of participants in Holy Communion.
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (34 pp.)
original
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
115.8 Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Bernhard Adam Grube, 1758, October 12 - December 29.
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (20 pp.)
original
German

115.9 Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Bernhard Adam Grube, 1759, January 1 - 1760, August 11.
Also includes two pages of remarks from August Gottlieb Spangenberg at the conclusion of the diary.
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (85 pp.)
original
German

115.10 Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Johann Martin Mack and Bernhard Adam Grube, 1760, August 15 - 1761, January 11.
Includes:
1. Diary, by Mack, 15 August 1760-11 January 1761 [original]
2. Diary, by Grube, 15 August-20 October 1760 [excerpt]
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
2 items (62 pp.)
original and manuscript excerpt
MissInd 115.10.1 is damaged by oxidation-corrosion.
German

115.11 Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Johann Martin Mack and Bernhard Adam Grube, 1761, January 12 - 1762, February 13.
Includes
1. Diary, by Mack, 12 January 1761-13 February 1762 [original]
2. Diary, by Grube, April-August 1761 [excerpt]
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
2 items (123 pp.)
original and manuscript excerpt
German

115.12 Diary of the mission in Pachgatgoch, compiled by Heinrich Joachim Sensemann, 1762, February 16 - 1763, July 31.
- Annotations on the manuscript made by August Gottlieb Spangenberg.
1 item (93 pp.)
original
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference Number</th>
<th>Description</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>01.25.</strong></td>
<td>Petquottink, Ohio; Detroit River, Ontario</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>155.1</td>
<td>Diary by Zeisberger, June 11, 1787 - Mar. 23, 1788.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.7</td>
<td>Diary by Zeisberger, June 11, 1787 - Mar. 23, 1788.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Content: 1. Extracts; Jun. 11, 1787-Mar. 23, 1788</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. copy of 1. by Ettwein</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2 items</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.6</td>
<td>Conference Minutes by Zeisberger, others, June 1, 1788 - Jan. 18, 1821.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 item</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.1a</td>
<td>Report by Zeisberger, others, October 19, 1788.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Content: 1. Original report</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. copy of 1.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2 items</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.2</td>
<td>Diary by Zeisberger, Oct. 20, 1788 - Sept. 30, 1789.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.8</td>
<td>Diary by Zeisberger, Oct. 20, 1788 - Sept. 30, 1789.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.3</td>
<td>Diary by Zeisberger, Oct. 6, 1789 - May 10, 1790.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.9</td>
<td>Diary by Zeisberger, Oct. 6, 1789 - May 10, 1790.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155.4</td>
<td>Diary by Zeisberger, May 13, 1790 - Aug. 14, 1791.</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 volume</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
155.10  Diary by Zeisberger, May 13, 1790 - Aug. 14, 1791.
1 volume
English

155.12  Diary by David Zeisberger, Aug. 10, 1790 - Apr. 9, 1792.
1 volume
English

155.11  Diary by David Zeisberger, Aug. 17, 1791 - Mar. 6, 1792.
1 volume
English

155.5  Diary by Zeisberger, Aug. 17, 1791 - Apr. 9, 1792.
1 volume
German

157.1  Diary of the mission at Pettquotting II (on the Huron River), compiled by Gottried Sebastian Oppelt, 1803, October - 1804, December.
Includes:
1. Diary, October 1803-December 1804 [original]
2. Diary, October 1803-December 1804 [excerpt]
   - MissInd 157.1.1 titled in handwritten German, "Diarium der Indianer Gemeine in Pettquotting von ihrem Anfang bis Ende des Jahrs 1804."
   - Diary is signed by Gottfried Sebastian Oppelt, J. Benjamin Haven, and Anne Cathrine Oppelt.
   - Pettquotting is another name for the Huron River in Ohio.
   - Translation available (see cross reference).
2 items
original and manuscript excerpt
Typescript translation available in MissInd 1571.1.
German

1571.1  Diary of the mission at Pettquotting II (on the Huron River), compiled by Gottried Sebastian Oppelt, 1803, October - 1804, December 31.
1 item (67 pp.)
typescript
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
157.6  Letters from Gottfried Sebastian Oppelt and J. Benjamin Haven in Fairfield, Ontario, and on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, with conference minutes from 1804-1806, 1803 - 1806.
Includes:
1. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 20 December 1803 [fragment]
2. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, (mid) February 1804 [fragment]
3. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 10 July 1804
4. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 1 September 1804
5. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 17 September 1804
6. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 1 November 1804
7. Conference minutes by Benjamin Haven, 28 December 1804-7 February 1806
- Several items from this folder were originally held together in an archival wrapper, labeled by C. G. Reichel, "Briefe von Petquotting 1804."
- Translations available (see cross reference).
7 items
original
Typescript translations available in MissInd 1571.6.
German

1571.6  Letters from Gottfried Sebastian Oppelt and J. Benjamin Haven in Fairfield, Ontario, and on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, with conference minutes from 1804-1806, 1803 - 1806.
Includes:
1. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 20 December 1803 [fragment]
2. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, (mid) February 1804 [fragment]
3. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 10 July 1804
4. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 1 September 1804
5. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 17 September 1804
6. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 1 November 1804
7. Conference minutes by Benjamin Haven, 28 December 1804-7 February 1806
1 folder (7 items)
typescript
Earlier drafts of translation available in MissInd 1572.1 and MissInd 1752.7.
English

1572.7  Letters from Gottfried Sebastian Oppelt and J. Benjamin Haven in Fairfield, Ontario, and on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, with conference minutes from 1804-1806, 1803 - 1806.
Includes:
1. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 20 December 1803 [fragment]
2. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, (mid) February 1804 [fragment]
3. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 10 July 1804
4. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 1 September 1804
5. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 17 September 1804
6. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 1 November 1804
7. Conference minutes by Benjamin Haven, 28 December 1804-7 February 1806
   - Not the original manuscript. This is a draft translation compiled in the 20th century.
1 folder (7 items)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.6.

English

1572.1  Letters from Gottfried Sebastian Oppelt and J. Benjamin Haven in Fairfield, Ontario, and on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, with conference minutes from 1804-1806, 1804 - 1806.
   Includes:
   1. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 20 December 1803 [fragment]
   2. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, (mid) February 1804 [fragment]
   3. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 10 July 1804
   4. Benjamin Haven to Georg Heinrich Loskiel, 1 September 1804
   5. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 17 September 1804
   6. Gottfried Sebastian Oppelt to Georg Heinrich Loskiel, 1 November 1804
   7. Conference minutes by Benjamin Haven, 28 December 1804-7 February 1806
   - Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder
handwritten translation
Final draft of translation available in MissInd 1571.6.

English

157.2  Diary of the mission at Pettquotting II (on the Huron River), compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1805, January 1 - December 31.
   Includes:
   1. Diary, 1 January-31 December 1805 [original]
   2. Diary, 1 January-31 December 1805 [excerpt]
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

-. MissInd 157.2.1 titled in handwritten German, "Diarium der Indianer Gemeine in Pettquottink vom Jahr 1805."
-. Pettquoting is another name for the Huron River in Ohio.
-. Translation available (see cross reference).

2 items
original and manuscript excerpt
Typescript translation available in MissInd 1571.1.

1571.2 Diary of the mission at Pettquoting II (on the Huron River), compiled by Gottfried Sebastian Oppelt, 1805, January 1 - December 31.
1 item
typescript

English

157.7 Letters from missionaries in Pettquoting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1805.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 8 January 1805
2. Joh. Benjamin Haven, 25 March 1805
3. Gottfried Sebastian Oppelt, 26 March 1805
4. Joh. Benjamin Haven, 23 May 1805
5. Gottfried Sebastian Oppelt, 2 June 1805
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 12 July 1805
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 21 July 1805
8. Joh. Benjamin Haven, 21 July 1805
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 10 November 1805
10. Joh. Benjamin Haven, 10 November 1805
11. Gottfried Sebastian Oppelt, 28 November 1805
-. Translations available (see cross reference).
1 folder

manuscript
Typescript translations available in MissInd 1571.7.

German

1571.7 Letters from missionaries in Pettquoting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1805.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 8 January 1805
2. Joh. Benjamin Haven, 25 March 1805
3. Gottfried Sebastian Oppelt, 26 March 1805
4. Joh. Benjamin Haven, 23 May 1805
5. Gottfried Sebastian Oppelt, 2 June 1805
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 12 July 1805
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 21 July 1805
8. Joh. Benjamin Haven, 21 July 1805
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 10 November 1805
10. Joh. Benjamin Haven, 10 November 1805
11. Gottfried Sebastian Oppelt, 28 November 1805

1 folder (11 items)
typescript
Earlier drafts of translation available in MissInd 1572.2 and MissInd 1572.8.

**1572.2** Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1805.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 8 January 1805
2. Joh. Benjamin Haven, 25 March 1805
3. Gottfried Sebastian Oppelt, 26 March 1805
4. Joh. Benjamin Haven, 23 May 1805
5. Gottfried Sebastian Oppelt, 2 June 1805
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 12 July 1805
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 21 July 1805
8. Joh. Benjamin Haven, 21 July 1805
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 10 November 1805
10. Joh. Benjamin Haven, 10 November 1805
11. Gottfried Sebastian Oppelt, 28 November 1805

-. Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.

1 folder (11 items)
handwritten translation
Final draft of translation available in MissInd 1571.7.

English

**1572.8** Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1805.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 8 January 1805
2. Joh. Benjamin Haven, 25 March 1805
3. Gottfried Sebastian Oppelt, 26 March 1805
4. Joh. Benjamin Haven, 23 May 1805
5. Gottfried Sebastian Oppelt, 2 June 1805
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 12 July 1805
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 21 July 1805
8. Joh. Benjamin Haven, 21 July 1805
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 10 November 1805
10. Joh. Benjamin Haven, 10 November 1805
11. Gottfried Sebastian Oppelt, 28 November 1805
- Not the original manuscript. This is a draft translation compiled in the 20th century.
1 folder (11 items)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.7.

**157.3 Diary of the mission at Pettquoting II (on the Huron River), compiled by Gottried Sebastian Oppelt, 1806, January 1 - December 31.**

Includes:
1. Diary, 1 January-31 December 1806 [original]
2. Diary, 1 January-31 December 1806 [excerpt]
- MissInd 157.3.1 titled in handwritten German, "Diarium der Indianer Gemeine in Pettquoting vom 1ten January bis zum 31[ten] Dec. 1806."
- Diary is signed by Gottfried Sebastian Oppelt, Anne Cathrine Oppelt, and J. Benjamin Haven.
- Pettquoting is another name for the Huron River in Ohio.
- Translation available (see cross reference).
2 items
original and manuscript excerpt
Typescript translation available in MissInd 1571.3.

**1571.3 Diary of the mission at Pettquoting II (on the Huron River), compiled by Gottried Sebastian Oppelt, 1806.**

1 item
typescript
English

**157.8 Letters and town plan from missionaries in Pettquoting on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, 1806.**

Includes (letters from):
1. Joh. Benjamin Haven, 16 February 1806
2. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 February 1806
3. Joh. Benjamin Haven, 12 May 1806
4. Gottfried Sebastian Oppelt, 17 May 1806
5. Joh. Benjamin Haven, 8 June 1806
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 18 July 1806
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 24 July 1806
8. Joh. Benjamin Haven, 1 August 1806
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 11 August 1806
10. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 September 1806
11. Joh. Benjamin Haven, 2 November 1806
12. Gottfried Sebastian Oppelt, 6 November 1806
13. Gottfried Sebastian Oppelt, diagram (town plan) of mission settlement, 1806
   
   - MissInd 157.8.13 stored with Drawings & Prints Collection as DP f.058.16.b
   - Translations available (see cross reference).

1 folder (13 items)
manuscript
Translations available in Trans 0081.4 and MissInd 1571.8.
items in delicate condition

German

1571.8  Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1806.
Includes (letters from):
1. Joh. Benjamin Haven, 16 February 1806
2. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 February 1806
3. Joh. Benjamin Haven, 12 May 1806
4. Gottfried Sebastian Oppelt, 17 May 1806
5. Joh. Benjamin Haven, 8 June 1806
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 18 July 1806
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 24 July 1806
8. Joh. Benjamin Haven, 1 August 1806
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 11 August 1806
10. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 September 1806
11. Joh. Benjamin Haven, 2 November 1806
12. Gottfried Sebastian Oppelt, 6 November 1806
1 folder (12 items)
typescript
Earlier drafts of translation available in MissInd 1572.3 and MissInd 1752.9.

English

1572.3  Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1806.
Includes (letters from):
1. Joh. Benjamin Haven, 16 February 1806
2. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 February 1806
3. Joh. Benjamin Haven, 12 May 1806

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
4. Gottfried Sebastian Oppelt, 17 May 1806
5. Joh. Benjamin Haven, 8 June 1806
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 18 July 1806
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 24 July 1806
8. Joh. Benjamin Haven, 1 August 1806
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 11 August 1806
10. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 September 1806
11. Joh. Benjamin Haven, 2 November 1806
12. Gottfried Sebastian Oppelt, 6 November 1806

- Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder (12 items)
handwritten translation
Final draft of translation available in MissInd 1571.8.

1572.9  Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1806.
Includes (letters from):
1. Joh. Benjamin Haven, 16 February 1806
2. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 February 1806
3. Joh. Benjamin Haven, 12 May 1806
4. Gottfried Sebastian Oppelt, 17 May 1806
5. Joh. Benjamin Haven, 8 June 1806
6. Gottfried Sebastian Oppelt, 18 July 1806
7. Gottfried Sebastian Oppelt, 24 July 1806
8. Joh. Benjamin Haven, 1 August 1806
9. Gottfried Sebastian Oppelt, 11 August 1806
10. Gottfried Sebastian Oppelt, 20 September 1806
11. Joh. Benjamin Haven, 2 November 1806
12. Gottfried Sebastian Oppelt, 6 November 1806

- Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder (12 items)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.8.

157.4  Diaries from missionaries serving the American Indian congregation at Pettquottink II (on the Huron River), 1807, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary by Gottfried Sebastian Oppelt, 1 January-3 July 1807 [original]

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
2. Diary by Christian Friedrich Denke, 30 May-31 December 1807 [original report]
3. Diary by Gottfried Sebastian Oppelt, 1 January-1 June 1807 [excerpt]
4. Diary by Christian Friedrich Denke, 30 May-31 December 1807 [excerpt]
   - MissInd 157.4.1 includes diary entries from Oppelt's 5-week journey from Pettquottink to Lititz.
   - MissInd 157.4.2 is signed by Christian Friedrich Denke and J. Benjamin Haven. Denke was called from his mission station in Fairfield, Ontario, to serve as a missionary in relief of Oppelt in Pettquottink.
   - Pettquotting is another name for the Huron River in Ohio.
   - Translation available (see cross reference).
4 items
original and manuscript excerpt
Typescript translation available in MissInd 1571.4.

German

1571.4  Diaries from missionaries serving the American Indian congregation at Pettquottink II (on the Huron River), 1807, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt and Christian Friedrich Denke, 1 January-31 December 1807
2. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt, 1 June-3 July 1807
2 items
typescript
Earlier drafts of translation available in MissInd 1572.5 and MissInd 1572.11.

English

1572.5  Diaries from missionaries serving the American Indian congregation at Pettquottink II (on the Huron River), 1807, January 1 - December 31.
Includes:
1. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt and Christian Friedrich Denke, 1 January-31 December 1807
2. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt, 1 June-3 July 1807
   - Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder (2 items)
handwritten translations
Final draft of translation available in MissInd 1571.4.

English

1572.11  Diaries from missionaries serving the American Indian congregation at Pettquottink II (on the Huron River), 1807, January 1 - December 31.
Includes:

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt and Christian Friedrich Denke, 1 January-31 December 1807
2. Diary of Gottfried Sebastian Oppelt, 1 June-3 July 1807
- Not the original manuscripts. This is a draft translation compiled in the 20th century.
1 folder (2 items)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.4.
English

157.10 Travel diary of a journey from Pettquotting on the Huron River to Lititz, Pennsylvania, by Gottfried Sebastian Oppelt and his family, 1807, June 1 - July 3.
- Titled on the document in German, "Reisediarium der Geschw. Oppelts mit ihren 4 Kindern, wovon das jüngste 7 Monate alt war, vom Petquotting bis Litiz vom 1sten Jun. bis 3ten Jul. 1807."
- References stops in Carlisle, Shippensburg, and other locations.
1 item (12 pp.)
manuscript copy
German

157.1 Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1807 - 1808.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 3 February 1807
2. Joh. Benjamin Haven, 21 February 1807
4. Joh. Benjamin Haven, 8 July 1807
5. Christian Friedrich Denke, 21 July 1807
6. Christian Friedrich Denke, 18 September 1808
1 folder (6 items)
typescripts
Earlier drafts of translation available in MissInd 1572.4 and MissInd 1572.10.
English

1572.4 Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1807 - 1808.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 3 February 1807
2. Joh. Benjamin Haven, 21 February 1807
4. Joh. Benjamin Haven, 8 July 1807
5. Christian Friedrich Denke, 21 July 1807
6. Christian Friedrich Denke, 18 September 1808
- Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder (6 items)
handwritten translations
Final draft of translation available in MissInd 1571.9.
English

1572.10 Letters from missionaries in Pettquotting II (on the Huron River) to Georg Heinrich Loskiel, 1807 - 1808.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 3 February 1807
2. Joh. Benjamin Haven, 21 February 1807
4. Joh. Benjamin Haven, 8 July 1807
5. Christian Friedrich Denke, 21 July 1807
6. Christian Friedrich Denke, 18 September 1808
- Not the original manuscripts. This is a draft translation compiled in the 20th century.
1 folder (6 items)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.9.
English

157.9 Letters from missionaries in Pettquotting on the Huron River to Georg Heinrich Loskiel, 1807 - 1808.
Includes (letters from):
1. Gottfried Sebastian Oppelt, 3 February 1807
2. Joh. Benjamin Haven, 21 February 1807
4. Joh. Benjamin Haven, 8 July 1807
5. Christian Friedrich Denke, 21 July 1807
6. Christian Friedrich Denke, 18 September 1808
- Translations available (see cross reference).
1 folder (6 items)
manuscripts
Typescript translations available in MissInd 1571.9.
German

157.11 Travel diary of a reconnaissance trip along the St. Marys River by Abraham Luckenbach and Joh. Benjamin Haven, accompanied by Andreas (var. Tschemipachgennesch), 1808, August 26 - September 13; 1808, November 3.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Includes:
1. Travel diary, 26 August-13 September 1808 [original]
2. Supplementary letter from Abraham Luckenbach to the Provincial Helpers Conference in Bethlehem, 3 November 1808
3. Travel diary, 26 August-13 September 1808 [manuscript copy]
   - The St. Marys River (var. Kokothikithipi, Nameewa siipiwi) is a tributary of the Maunee River (var. Taawaawa siipiwi) in northwestern Ohio and northeastern Indiana.
   - Translation available (see cross reference).
3 items
manuscripts and manuscript copy
Translation available in MissInd 1571.10.

German

1571.10 Travel diary of a reconnaissance trip along the St. Marys River by Abraham Luckenbach and Joh. Benjamin Haven, accompanied by Andreas (var. Tschemipachgennesch), 1808, August 26 - September 13; 1808, November 3.
Includes:
1. Travel diary, 26 August-13 September 1808
2. Supplementary letter from Abraham Luckenbach to the Provincial Helpers Conference in Bethlehem, 3 November 1808
2 items
typescript
Earlier drafts of translations available in MissInd 1572.6 and MissInd 1572.12.

English

1572.6 Travel diary of a reconnaissance trip along the St. Marys River by Abraham Luckenbach and Joh. Benjamin Haven, accompanied by Andreas (var. Tschemipachgennesch), 1808, August 26 - September 13; 1808, November 3.
Includes:
1. Travel diary, 26 August-13 September 1808
2. Supplementary letter from Abraham Luckenbach to the Provincial Helpers Conference in Bethlehem, 3 November 1808
   - Not the original manuscript. This is a handwritten translation compiled in the 20th century.
1 folder (2 items)
handwritten translations
Final draft of translation available in MissInd 1571.10.

English
1572.12 Travel diary of a reconnaissance trip along the St. Marys River by Abraham Luckenbach and Joh. Benjamin Haven, accompanied by Andreas (var. Tschemipachgennesch), 1808, August 26 - September 13.
- Not the original manuscript. This is a draft translation compiled in the 20th century.
1 folder (1 item)
typescript
Final draft of translation available in MissInd 1571.10.

157.5 Diary by Christian Friedrich Denke of the American Indian congregation at Pettquottink II (New Salem), 1808, January 1 - 1809, April 25.
Includes:
1. Diary, 1 January-29 August 1808 [original]
2. Diary, 1 September 1808-25 April 1809 [original]
3. Diary, 1 January-29 August 1808 [excerpt]
4. Diary, 1 September 1808-25 April 1809 [excerpt]
- Pettquoting is another name for the Huron River in Ohio.
- The Pettquottink II (New Salem) mission closed in April 1809, with C. F. Denke and a group returning to Fairfield, Ontario, and J. Benjamin Haven and another group relocating to Goshen (Gosen), Ohio.
- Translation available (see cross reference).
4 items
original and manuscript excerpt
Typescript translation available in MissInd 1571.5.
Annotation: Originally cataloged as two items.

1571.5 Diary by Christian Friedrich Denke of the American Indian congregation at Pettquottink II (New Salem), 1808, January 1 - 1809, April 25.
1 item
typescript


127.6 Newspapers, 1763 - 1764.
Content: 1. The Pennsylvania Gazette; Dec. 29, 1763
2. The Pennsylvania Gazette; Jan. 12, 1764
3. The Pennsylvania Gazette; Feb. 9, 1764
4. The Pennsylvania Gazette; Mar. 1, 1764
5. The Pennsylvania Gazette; Jul. 12, 1764
6. Philadelphia Staatsbote; 1764
   1 folder
   English, German

127.5  Petitions, letters. other by various writers, 1763 - 1765.
   Content: 1. Petrus Boehler, petition to Governor James Hamilton; Oct. 10, 1763
   2. Letter, Frederick Marshall to Lewis Weiss; Nov. 3 1763
   3. John Jacob Schmick, petition to Governor John Penn; Nov. 9, 1763
   4. John Jacob Schmick and Lewis Weiss, petition to Governor John Penn; Nov. 14, 1763
   5. Letter, Matthew Hehl to missionaries at Province Island; Dec. 29, 1763
   6. Message by Governor John Penn; Jan. 7, 1764; with letter, William Logan to
      David Zeisberger; Jan. 11, 1764
   7. Petition by inhabitants of Lancaster County to Governor John Penn; Feb. 1764
   8. Letter, Lewis Weiss to Frederick Marshall; Mar. 2, 1764
   9. Address of Christian Indians to Governor John Penn, first draft; Mar. 19, 1765
   10. second draft of 9.
   1 folder
   7. in delicate condition
   English, German

127.1  Travel Diary by Grube, Dec. 1, 1763 - Jan. 24, 1764.
   Includes:
   1. Dec. 1, 1763-Jan. 4, 1764
   2. Jan. 4-24, 1764
   2 items
   German

127.2  Diary by Grube, 1764, January 24 - December 31.
   Jan 24 - Dec 31, 1764
   1 items
   final draft
   German

127.3  Diary by Grube and Schmick, 1764, March 1 - October 29.
   1 item
   first draft
   German

127.4  Diary of the American Indian mission congregation, presently at the barracks in
   Philadelphia, compiled by Berhard Adam Grube, 1765, January 1 - April 3.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number
01.27. Pilgerruh, Ohio

153.5 Newspaper clippings (recent material), .
1 folder
English

153.4 Printed matter (recent material), .
1 folder
English

153.11 Conference Minutes translated by Schwarze, Sept. 9, 1785 - July 13, 1787.
1 item
English

153.1 Diary of the Pilgerruh mission in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1786, October 1 - 1787, February 5.
Includes:
1. Diary, 1 October 1786-5 February 1787 [original]
2. Diary, 1 October 1786-5 February 1787 [copy]
2 items (73 pp.)
manuscript original and copy
German

153.10 Letters by Zeisberger, Heckewelder, others; translated into English by Schwarze, 1786 - 1787.
Content: 1. Zeisberger to General Helpers' Conference; Jun. 12, 1786
2. Heckewelder to Ettwein; Jun. 14, 1786
3. Shebosh to Ettwein; Jun. 24, 1786
4. Zeisberger to Ettwein; Jun. 25, 1786
5. Zeisberger to Ettwein; Jul. 22, 1786
6. Heckewelder to Schweinitz; Sep. 21, 1786
7. Zeisberger to General Helpers' Conference; Sep. 23, 1786
8. Zeisberger to Schweinitz; Sep. 24, 1786
9. Zeisberger to General Helpers' Conference; Oct. 8, 1786
10. Ettwein to Zeisberger; 1786
11. Zeisberger to General Helpers' Conference; Nov. 25, 1786
12. Zeisberger to Schweinitz; Nov. 26, 1786
13. Zeisberger to Ettwein; Nov. 26, 1786
14. Zeisberger to General Helpers' Conference; Feb. 25, 1787
15. Jung to General Helpers' Conference; Apr. 4, 1787
16. Zeisberger to General Helpers' Conference; Apr. 9, 1787
17. Zeisberger to Ettwein; Apr. 9, 1787
18. Zeisberger to Schweinitz; Jun. 15, 1787
19. Zeisberger to Ettwein; Jun. 15, 1787
20. Zeisberger to General Helpers' Conference; Jun. 15, 1787
21. Zeisberger to Ettwein; Oct. 1, 1787
22. Zeisberger to Ettwein; Nov. 5, 1787
1 folder
English

153.8 Diary by Zeisberger, Oct. 1, 1786 - Febr. 5, 1787.
1 item
English

153.2 Diary of the Pilgerruh mission in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1787,
February 7 - June 10.
Includes:
1. Diary, 7 February-10 June 1787 [original]
2. Diary, 7 February-10 June 1787 [copy]
2 items (68 pp.)
manuscript original and copy
German

153.7 Map by Heckewelder, [1787].
Content:
1. Heckewelder, original
2. copy of 1.
3. copy of 1.
3 items
English

153.9 Diary by Zeisberger, Feb 7 - Jun 10, 1787.
1 item
English

153.3 Lecture titled "The Moravian Mission of Pilgerruh," prepared by David Sanders
Clark, 1937, October 21.
-. Presented at an annual meeting of the Moravian Historical Society in Nazareth
on October 21, 1937.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the
reference number.
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
158.2 Diary by Abraham Luckenbach and Johann Joachim Hagen of their journey from Fairfield in Ontario to the Sandusky River in Ohio, 1811, April 30 - 1812, September 10.
- This is an excerpt of the original, with some revisions, especially as it concerns vocabulary.
1 item
manuscript excerpt
German

01.30. Scheechshequannek, Pennsylvania

133.1 Diary of the Scheeschiquanink mission on the Susquehanna River, compiled by Johannes Roth, 1769, January 25 - December 31.
- Scheeschiquanink (var. Sheshequin; Tschichschiquannünk; Tschichschiquanünk) was a Monsey village on the west bank of the Susquehanna River.
1 item (87 pp.)
original
German

133.2 Diary of the Scheeschiquanink mission on the Susquehanna River, compiled by Johannes Roth, 1770, January 1 - December 31.
- Scheeschiquanink (var. Sheshequin; Tschichschiquannünk; Tschichschiquanünk) was a Monsey village on the west bank of the Susquehanna River.
1 item (49 pp.)
original
German

133.3 Diary of the Scheeschiquanink mission on the Susquehanna River, compiled by Johannes Roth, 1771, January 1 - December 31.
- Scheeschiquanink (var. Sheshequin; Tschichschiquannünk; Tschichschiquanünk) was a Monsey village on the west bank of the Susquehanna River.
1 item (81 pp.)
original
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
133.4  Diary of the Schechschiquanink mission on the Susquehanna River, compiled by Johannes Roth, 1772, January 1 - May 3.
   - Schechschiquanink (var. Sheshequin; Tschichschiquannünk; Tschichschiquanünk) was a Monsey village on the west bank of the Susquehanna River.
   1 item (26 pp.)
   original
   German

01.31. Schönbrunn, Ohio

143.2  Newspaper clippings, .
   1 folder
   English

141.1  Diary by David Zeisberger, compiled during his journey from Langundo Utenünk to Welhik Tuppeck (Schönbrunn) on the Muskingum River in Ohio, and the beginning of missionary work there, 1772, April 14 - September 2.
   - Langundo Utenünk (var. Friedensstadt; Langguntoutenünk; Langundoutenüng; Langguntoutenink).
   1 item (15 pp.)
   manuscript original
   German

141.2  Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1772, September 3 - October 18.
   1 item (15 pp.)
   manuscript original
   German

141.3  Diary of the Schönbrunn and Gnadenhütten missions on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1772, October 19 - 1773, June 8.
   1 item (40 pp.)
   manuscript original
   German
141.12    Diary by Zeisberger, Apr 14 - Oct 18, 1772.
    1 item
    English

1411.1    Diary, Sep. - Oct. 18, 1772.
    1 item
    German

1411.2    Diary, Oct. 19, 1772 - Mar. 22, 1773.
    1 item
    German

141.13    Diary by Zeisberger, Oct. 19, 1772 - Oct. 18, 1773.
    1 item
    English

141.4    Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by
    David Zeisberger, 1773, June 10 - 1774, February 13.
    Schönbrunn (var. Schoenbrunn, Welhik-Thuppeck, Welhik Thuppeck,
    Halehaketopia).
    1 item (40 pp.)
    manuscript original
    Translation available in Translation Files.
    cover page torn; fair condition
    German

1411.3    Diary, June - Oct. 10, 1773.
    1 item
    German

1411.4    Diary, Oct. 1773 - Feb. 1776.
    1 volume
    German

    1 item
    English

141.5    Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by
    David Zeisberger, 1774, February 19 - September 12.
    Schönbrunn (var. Schoenbrunn, Welhik-Thuppeck, Welhik Thuppeck,
    Halehaketopia).
1 item (50 pp.)
manuscript original
Translation available in Translation Files.
German

141.6  Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1774, September 12 - 1775, May 30.
1 item (52 pp.)
manuscript original
English translation available in MissInd 141.15. Additional translation available in Translation Files.
German

141.15  Diary by Zeisberger, Sept. 13, 1774 - Sept. 7, 1775.
1 item
English

141.7  Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1775, June 1 - 1776, April 10.
Includes:
1. Diary, 1 June 1775-10 April 1776 [original]
2. Diary, 1 June 1775-10 April 1776 [copy, by Zeisberger]
2 items (64 pp.)
manuscript original and copy
English translation available in MissInd 141.15. Additional translation available in Translation Files.
German

141.16  Diary by Zeisberger, Sept. 9, 1775 - Apr. 10, 1776.
1 item
English

141.8  Diary of the Schönbrunn, Lichtenau and Gnadenhütten missions on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1776, February 28 - July 1.
1 item (43 pp.)
fair copy ("Version B")
Overlapping diary entries for the three missions, respectively, available in MissInd 141.7; MissInd 147.1; MissInd 144.6 Translation available in Translation Files.
German

141.9 Diary of the American Indian congregation in Schönbrunn, Ohio, compiled by John Heckewelder, 1777, January 1 - April 21.
Includes:
1. Diary, 1 January-21 April 1777 [original]
2. Diary, 1 January-21 April 1777 [manuscript copy]
3. Diary, 1 January-21 April 1777 [manuscript copy]
- Original title of diary as it appears on original manuscript: "Diarium des Indianer Gemeinleins in Schön-brunn an der Muskingum vom 1sten Jan 1777 bis zum 21 April deßelbigen Jahres als an welchem Tage dießer Ort von den Brüdern verlaßen wurde."
- The diary concludes with the majority of the group, including missionaries David Zeisberger and John Heckewelder, relocating to Gnadenhütten.
3 items (84 pp.)
manuscript original and copies
Translation available in Translation Files.
German

1 item
English

141.10 Diary of the American Indian congregations in Schönbrunn and Gnadenhütten, Ohio, compiled by David Zeisberger, 1779, November 18 - 1780, August 9.
- Original title of diary as it appears on original manuscript: "Diarium von Schönbrunn und Gnadenhütten am Muskingum vom Novembris 1779 bis in Augustus 1780."
- This was the second missionary venture with Schönbrunn, and the mission was established at a different location than it had been when the group departed in 1777.
1 item (31 pp.)
manuscript original
German

141.11 Diary of the Schönbrunn mission on the Muskingum River in Ohio, compiled by David Zeisberger, 1780, August 13 - 1781, March 25.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Aug. 13, 1780 - Mar. 25, 1781
1 item (30 pp.)
original
German

143.1  Miscellaneous magazine articles and clippings regarding Tuscarawas County and Moravian history therein, 1877 - 1953.
Includes.
- Excerpt from The Moravian (13 September 1877) about a memorial service in Schoenbrunn, written by Rufus Alexander Grider
- Kay Lane Phelps, "Moravian Archives Screened For Delaware Indian Lore," The Bethlehem Globe-Times (26 December 1953), about Rev. John Fliegel's research into Walam Olum
- The Daily Times, Tuscarawas County Historical and Industrial Edition (25 September 1929)
- "Funds Sought to Restore Ohio's First Schoolhouse," Better Schools Bulletin V, no. 1 (Jan-Feb 1924)
- "New Clues to the Moundbuilders," The Columbus Sunday Dispatch Magazine (25 July 1948), about excavation of a Native American site near Chillicothe
1 folder (36 pp.)

142.1  Service program, pamphlets, letters, and other materials relating to Moravian activities in Schönbrunn, Ohio, 1908 - 1935.
Includes:
2. Service program from the Centennial Memorial [of] David Zeisberger, Union Opera House, New Philadelphia, Ohio, 20 November 1908
3. Service program from the dedication of the replica of the first school house in Ohio, Schoenbrunn Memorial Park, 29 July 1928
4. Service program from the inaugural service the replica Schoenbrunn Church, 25 November 1928
5. Service program from the dedication of the Richard and Margaret Conner Cabin, Schoenbrunn Memorial State Park, 12 May 1935
6. Photograph of an Easter Sunrise Service at Schoenbrunn, with brass procession, 20 April 1930

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
7. Letter from Joseph E. Weinland of the Schoenbrunn Committee to Eugene Rau, 24 October 1927
9. Program from the 83rd Anniversary Meeting of the Ohio Moravian Foreign Mission Society, Sharon Church, Ohio, 16 October 1927
11. Service program from Moravian Church in Dover, Ohio, with offering slip for Schoenbrunn Memorial, 23 October 1927
14. Museum Echoes 3, no. 1 (January, 1930), with article about Schoenbrunn Memorial Park
15. Brochure titled, "Where Alluring Beauty is woven with Early Ohio History : The Tuscarawas Valley" (Tuscarawas Co. Auto. Club, 1926), with sections about Schoenbrunn, Gnadenhutten, and John Heckewelder Memorial Moravian Church
16. Service program for Passion Week and Easter, Moravian Church, Dover, Ohio, 1930
17. Pamphlet by S. O. Mase titled, "Schoenbrunn Memorial : Schoenbrunn, the First Town in Ohio, was Founded in 1772," n.d.
18. Newspaper clipping with an article titled, "Sing Old Hymns as Candles Burn in Schoenbrunn Church," 26 November 1928
19. Service program from the Easter Sunrise Service at Schoenbrunn Memorial Park, n.d.
20. Letter from Joseph E. Weinland to Eugene Rau, 14 November 1927
21. Service program from the Moravian Church in Dover, 13 November 1927
22. Service program from the Moravian Church in Dover, 27 April 1930
1 folder (22 items)
original
English

142.3 Pictures and photostats, 1925 - 1930.
1 folder
English

142.2 Correspondence and enclosures, sent from Joseph E. Weinland to archives staff in Bethlehem, regarding Schönbrunn and the restoration of Schönbrunn Village, 1926 - 1930.
Includes:

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Joseph E. Weinland to Eugene A. Rau, 25 September 1928
- Joseph E. Weinland to Eugene A. Rau, 28 April 1930
- Newspaper clipping from the Dover Reporter (19 August 1929), addressed to W. N. Schwarze
- Newspaper clipping from the Ohio State Journal (9 September 1928), addressed to Eugene A. Rau
- Pamphlet, "Schoenbrunn Memorial Park: The Romantic Story of Schoenbrunn"
- Dedication program of the first school house, Schoenbrunn Memorial Park, 29 July 1928
- Joseph E. Weinland to Eugene A. Rau, 25 July 1928
- Joseph E. Weinland to Eugene A. Rau, 29 September 1926
- Service bulletins from First Moravian Church, Dover, OH
- Newspaper clipping from the Daily Times, New Philadelphia, OH (30 July 1928), addressed to Eugene A. Rau
- Joseph E. Weinland to Eugene A. Rau, 30 July 1928
1 folder (56 pp.)

142.4 Pictures and photostats, 1929 - 1930.
1 folder

01.32. Shamokin, Pennsylvania

121.1 Travel diary by Nicolaus Ludwig von Zinzendorf of his second and third visits to American Indian groups, 1742, August - September.
Includes:
1. Diary of journeys to Shekomeko and Shamokin, August-September 1742
2. Diary of journeys to Shekomeko and Shamokin, August-September 1742
\(\cdot\) Includes hand-drawn map with routes of travel and references to Ostonwakin, the Susquehanna River, Oley, Tulpehoken, and Skehantowa (var., Skehandowana) (plains near Wilkesbarre).
\(\cdot\) The diary from the third journey is a partial account of the trip.
\(\cdot\) Includes detailed information about relations among the Delaware, Shawnee, Oneida, and other American Indian groups.
2 items (57 pp.)
manuscript copies
See R.15.H.I.a.4 for possible original copy at the Unitätsarchiv, Herrnhut, Germany.

German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
121.2  Diary of Johann Martin Mack, from his journey to and stay in Shamokin, Pennsylvania, 1745, September 13 - November 10.
   - Accompanying Mack on this journey and sojourn was his first wife, Jennetje (var. Johanna, Anna) Mack (née Raue).
   - Shamokin (var. Shahêmokink, Schahamokink).
   1 item (51 pp.)
   manuscript original
   German

121.8  Letters addressed to August Gottlieb Spangenberg, mostly from the Moravian mission in Shamokin, 1746 - 1747, 1755.
   Includes (letters from):
   1. Conrad Weiser, Heidelberg, PA, to Spangenberg, 5 May 1746
   2. Charles Brockden, Philadelphia, PA, 27 June 1746
   3.a. Charles Brockden, Philadelphia, PA, 27 June 1746 [copy 1]
   3.b. John Okely, Philadelphia, PA, 9 November 1746 [copy 1]
   4.b. John Okely, Philadelphia, PA, 9 November 1746 [copy 1]
   5. Charles Brockden, Philadelphia, PA, 7 September 1746
   6. Johannes and Anna Hagen, Shamokin, PA, 25 August 1747
   7. Anton and Catharina Schmidt, Shamokin, PA, 7 September 1746 [also to J. C. F. Cammerhoff]
   8. Conrad Weiser, Heidelberg, PA, 27 December 1746
   9. Heinrich Frey, Shamokin, PA, 6 January 1755
   10. Gottfried Roesler, Shamokin, PA, 30 March 1755
   12. Gottfried Roesler, Shamokin, PA, 19 May 1755
   13. Georg Neisser, Shamokin, PA, 8 June 1755
   14. Gottfried Roesler, Shamokin, PA, 18 June 1755
   15. Johann Leonhard Gattermeyer, Shamokin, PA, 24 August 1755
   16. Johann Leonhard Gattermeyer, Bethlehem, PA, 6 October 1755
   17. Gottfried Roesler, Tulpehocken, PA, 26 October 1755
   18. [Anonymous circular], Bethlehem, PA, 16 November 1755
   - MissInd 121.8.18 may in fact be authored by A. G. Spangenberg.
   1 folder (18 items)
   originals and manuscript copies
   German, English

221.5  Travel diary by Christian Henrich Rauch of his journey to Shamokin, PA, with resolutions from a conference held in Shamokin, 1747, July 27 - August 17.
   - Dates are recorded in physical diary according to the old style (Julian calendar).
   - Entries in the diary appear to be recorded by two different hands.

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 item (43 pp.)
original?
German

121.10 Messages to Shikillimy, other by Pyrlaeus, others, 1747 - 1749.
Content: 1. Pyrlaeus, list of Indian names; no date
2. Pyrlaeus, message to Shikellimy; May 26, 1747
3. Pyrlaeus, Spangenberg's message first address; Oct. 7, 1747
5. Pyrlaeus, Spangenberg's message second address; Oct. 7, 1747
7. Pyrlaeus, first and second address, Onondaga; Oct. 7, 1747
8. Cammerhoff, Spangenberg's message draft; Apr. 13, 1748
10. Spangenberg's address fair copy; Apr. 13, 1748
12. Cammerhoff's message; Apr. 26, 1749
all dates in old style
original dates for 3.-7. Oct. 7/18, 1747
original dates for 8.-11 Apr. 13/24, 1748
original dates for 12. Apr. 26/May 7, 1749
1 folder
German, Onondaga

121.9 Miscellaneous documents by Spangenberg, others, 1747 - 1755.
Content:
1. Mack's certificate of accreditation; Apr. 14, 1747
2. Mack's journey to Shamokin; Apr. 16-25, 1747
4. Spangenberg, memorandum; May 8, 1753
5. Neisser's visit; Jun. 1-6, 1755
6. Spangenberg, memorandum; late 1755
1 folder
German, English

121.3 Diary by Hagen, Mack, Cammerhoff, May 26 - Dec 31, 1747.
Content: 1. Hagen; May 26-Aug. 2, 1747
2. Cammerhoff; poem commemorating Hagen's death
3. Mack; Sep. 29-Dec. 31, 1747
all dates in old style
3 items
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
121.4  Diary by Powell, Mack, Zeisberger, Rauch, Jan. 4, 1748 - Jan. 31, 1749.  
Content: 1. Powell; Jan. 4-Apr. 18, 1748  
2. Mack; Apr. 18-Jun. 9, 1748  
3. Zeisberger and Rauch; Nov. 30, 1748-Jan. 31, 1749  
all dates in old style  
3 items  
German, English

121.5  Diary by Rauch, Zeisberger, Febr. 1, 1749 - Mar. 5, 1750.  
Content: 1. Rauch; Feb. 1-Apr. 1, 1749  
2. Zeisberger; Apr. 3, 1749-Mar. 5, 1750  
2 items  
German

121.6  Diary by Grube, Kliest, others, Apr. 14, 1753 - Dec. 25, 1754.  
Content: 1. Grube; Apr. 14-Jul. 31, 1753  
2. Kliest; Jan. 11-Jul. 2, 1754  
3. Frey and Roesler; Dec. 19-25, 1754  
all dates in old style  
3 items  
1. in fragile condition  
German

121.7  Diary of the Moravian mission in Shamokin, compiled by Gottfried Roesler, 1755, April 1 - October 30.  
- Titled in German: "Diarium von Schomoko."  
1 item (59 pp.)  
original  
German

01.33. Shekomeko, New York

113.10.1 Letter from Charlotte Tuttle to Kenneth G. Hamilton, assistant archivist, regarding the Shekomeko mission, August 14, 1939.  
1 page  
typed  
English

113.6  Memorial address on the occasion of the rededication of the monument at Shekomeko by W.N. Schwarze, June 22, 1926.  
1 folder; 14 pages

The reference number is the number on the left of the title.  
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
**MissInd 111.7**  Letter sent from the Shekomeko Mission to the Bethlehem congregation, 1742.  
Includes:  
1. Christian Heinrich Rauch to the Bethlehem congregation, 1 March 1742  
2. Johann Martin Mack to Anton Seiffert, 24 July 1742 (o.s.)  
3. Gottlob Büttner to Seiffert, 22 September 1742  
4. Johann Martin Mack to Anton Seiffert, September - October 1742  
5. Gottlob Büttner to Anton Seiffert, 17 October 1742  
6. Gottlob Büttner to Anton Seiffert, 28 November 1742  
7. Gottlob Büttner to Anton Seiffert, 7 December 1742  
8. Gottlob Büttner to Anton Seiffert, 13 December 1742  
9. American Indians Gideon and Lucas to the Bethlehem congregation, undated (n. d.)  
10. American Indians Isaac, Jacob, Jonas, Thomas, and Johannes to the Bethlehem congregation, undated (n. d.)  
- All dates in new style unless otherwise noted.  
- MissInd 111.7.2 is addressed from the location of "Stustick" [Stissing Mountain] in New York.  
- Messages in MissInd 111.7.10 copied in the hand of Johann Christoph Pyrlaeus.  
1 folder (10 items)  

**German**

**MissInd 111.6**  Conference minutes from the Shekomeko mission, recorded by Gottlob Büttner, 1742, August 8 - 1744, January 2.  
Includes:  
1. Minutes of the ministers and native workers, 8 August - 10 August 1742 (o.s.)  
   (Büttner copy)  
2. Minutes of the ministers and native workers, 2 October 1742 - 4 January 1744  
   (o.s.)  
3. Minutes of the ministers, 29 July - 28 August 1743 (o.s.)  
- MissInd 111.6.1 is copied by Büttner from the notes of Christian Heinrich Rauch.  
1 folder (3 items)  

**German**

**MissInd 111.2**  Diary of the Shekomeko Mission in New York by Gottlob Büttner, 1743, January 11 - December 31.  
Includes:  
1. Diary of Büttner, 11 January - 21 February 1743 (o.s) (original copy)  
2. Diary of Büttner, 11 January - 21 February 1743 (o.s) (copy by Seiffert)  
3.a. Diary of Büttner, 22 February - 9 April 1743 (o.s) (original copy)  
3.b. Diary of Büttner, 22 February - 9 April 1743 (o.s) (translated English excerpt)  

---

The reference number is the number on the left of the title.  
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
4. Diary of Büttner, 9 April - 1 August 1743 (o.s.) (original copy) (incomplete)
5. Diary of Büttner, 10 August - 31 December 1743 (o.s.) (original copy)
6. Diary of Büttner, 10 August - 31 December 1743 (o.s.) (German copy)
7. Diary of Büttner, 10 August - 31 December 1743 (o.s.) (English translation)
8. Diary of Büttner, 10 August - 31 December 1743 (o.s.) (alternate English translation)
- MissInd 111.2.1 through MissInd 111.2.3.b are written by Büttner as reports to Anton Seiffert.
- MissInd 111.2.4 through MissInd 111.2.8 are written by Büttner as reports to the Bethlehem congregation.
- MissInd 111.2.3.b is less detailed than the original report to Seiffert (MissInd 111.2.3.a).
1 folder (8 items)
original reports; contemporary translations
Fair copies of this diary, in seemingly less detail, are available in MissInd 111.1.
Several manuscripts in this folder are experiencing ink degradation.
German, English

111.8 Letter sent from the Shekomeko Mission to Anton Seiffert in Bethlehem, 1743 (o.s.).
Includes:
1. Joachim Sensemann to Seiffert, 21 February 1743 (o.s.)
2. Johann Martin Mack to Seiffert, 21 February 1743 (o.s.)
3. Johann Christoph Pyrlaeus to Seiffert, 4 June 1743 (o.s.)
4. Joachim Sensemann to Seiffert, 5 June 1743 (o.s.)
5. Johann Martin Mack to Seiffert, 5 June 1743 (o.s.)
6. Gottlob Büttner to Seiffert, 13 June 1743 (o.s.)
7. Gottlob Büttner to Seiffert, 28 November 1743 (o.s.)
- All dates in old style (Julian Calendar).
1 folder (7 items)
German

111.9 Report of the arrest, imprisonment, and examination of Johann Christoph Pyrlaeus in Connecticut for preaching without a license, translated by J. Max Hark, 1743, June 17 - July 1 (o.s.); 20th century.
- Translated from the German into English (original report addressed to Anton Seiffert). Translation is believed to have been created in the 20th century.
- The group was arrested in Kent, CT and detained in New Milford, CT.
- Johann Martin Mack and Joseph Shaw were also arrested in this incident.
1 folder (1 item)
See original manuscript in MissInd 111.4.1.
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
111.4 Reports of the arrest, imprisonment, and examination of Johann Christoph Pyrlaeus and Joseph Shaw in Connecticut for preaching without a license, 1743, June 1 - July 1 (o.s.).

Includes:
1. Pyrlaeus' report to Anton Seiffert, 17 June - 1 July, 1743 (o.s.) (German)
2. Shaw's report, 1 - 18 June 1743 (o.s.) (English)
- The group was arrested in Kent, CT and detained in New Milford, CT.
- Johann Martin Mack was also arrested in this incident.
- Previously cataloged with the location described as Milford, New England.
1 folder (2 items)
See comparable accounts in the Unity Archives, Herrnhut, under the ref. no. R.14.A.36.4.
German, English

111.3 Travel diaries of Johann Martin Mack from his journeys around New England, 1743, January 27 - March 11.

Includes:
1. Mack's journey around New England, 27 January - 18 February 1743 (original)
- Includes visits to Pachgatgoch, Potatick [Potatik], and the Atlantic coastline in Connecticut.
1 folder (4 items)
German, English

111.5 Travel diary by Joachim Sensemann of his journey from Shekomeko to Sohekants and Schaghticoke, 1743, September 1 - 7 (o.s.).

Includes:
1. Sensemann's report, 1 - 7 September, 1743 (o.s.) (German original)
2. Sensemann's report, 1 - 7 September, 1743 (o.s.) (English translation by Joseph Shaw)
- Sohekants and Schaghticoke were located in present-day Litchfield County, Connecticut and Rensselaer County, New York.
1 folder (2 items)
German, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
113.5  Miscellaneous documents, mostly on land affairs in Shekomeko, in consultation with the "Second Nine Partners" of Dutchess County, NY, 1743, 1746, n.d..
Includes:
1. History of five Shekomeko area deeds, along with their signers, n.d.
2. Memorandum, September 1743
3. Statement about the history of Shekomeko lands, by Gottlob Büttner, October 1743
4. Memorandum, 16 October 1743 [original]
5. Memorandum, 16 October 1743 [manuscript copy]
6. Letter, Gottlob Büttner to Thomas Noble, 16 October 1743
7. Abraham (alias Schawasch, Schebosch), letter to Thomas Noble, n.d.
8. Petion, by Abraham (alias Schawasch, Schebosch), 17 October 1743 [original]
9. Petion, by Abraham (alias Schawasch, Schebosch), 17 October 1743 [manuscript copy]
10. Instructions for David Bischoff, by August Gottlieb Spangenberg, February 1746
11. Letter, Abraham (alias Schawasch, Schebosch) to "M. H.", 10 October 1743
   -. Previously wrapped in an archival wrapper, labeled "(6) Indianer- Land-Sache betreffendes in Checkomeko."
   -. MissInd 113.5.1 includes the marks (signatures) of Mahican and Wappinger American Indians.
   -. August Gottlieb Spangeberg has annotated several of the documents, "Zur Indianer Sachen gehörig" and "Die Indianer Sache betreffend."
   -. MissInd 113.5.4 was addressed Thomas Noble.
11 items (21 pp.)
manuscript originals and copies
German, English

Includes:
1. Diary of Johann Martin Mack, 17 January - 23 February 1744 (copy by Büttner)
2. Diary of Johann Martin Mack, 23 February - 15 March 1744 (English translation)
3. Diary of Christian Heinrich Rauch, 16 March - 20 April 1744
   - All dates in new style.
1 folder (3 items)
Final page of MissInd 112.1.1 is torn from rest of manuscript.
German, English

112.2  Diaries of the Shekomeko Mission in New York, compiled by Gottlob Büttner, 1744, April 5 - October 22 (o.s.).
Includes:
1. Report, 5 - 25 April 1744 (o.s.), and diary, 11 May - 23 June 1744 (o.s.) [original]
2. Report, 5 - 25 April 1744 (o.s.), and diary, 11 May - 23 June 1744 (o.s.) [copy]
3. Report, 5 - 25 April 1744 (o.s.), and diary, 11 May - 23 June 1744 (o.s.) [English translation]
4. Diary, 2 - 17 July 1744 (o.s.) [original]
5. Diary, 14 August - 22 October 1744 (o.s.) [original]
- MissInd 112.2.1 through MissInd 112.2.3 were addressed as a report to Anton Seiffert and Petrus Böhler.
- All dates in old style (Julian Calendar).
5 items
originals, copies, and translations
German, English

Includes:
1. Diary, by Mack, 17 January-23 February 1744
2. Diary, by Mack, 23 February-15 March 1744
3. Diary, by Rauch, 16 March-20 April 1744
4. Diary, by Büttner, 12 May-23 June, Jul. 2-18, 1744 (o.s.)
5. Büttner; Aug. 25-Oct. 30, 1744
6. Büttner; Oct. 23-Dec. 31, 1744 (s.v.)
- All dates recorded in new style (Gregorian Calendar) unless otherwise stated; however, original dates used in MissInd 112.19.5 are Aug. 14/25-Oct. 19/30 (both old and new style dates).
6 items (94 pp.)
manuscript copies (translations)
English

112.6 Letters by Büttner, others, 1744.
Content: 1. Mack to Büttner; Feb. 24, 1744
2. Sensemann to Büttner; Feb. 16, 1744 (s.v.)
3. Rauch to Seiffert; Apr. 21, 1744
4. Büttner to Seiffert and Boehler; May 6, 1744
5. Büttner to friends in New York; Jun. 10, 1744
6. Büttner to Pratt; Jun. 19, 1744
7. Boehler to Büttner; Aug. 4, 1744
8. Büttner to Noble; Oct. 19, 1744
9. Büttner to Seiffert; Oct. 22, 1744
10. Seiffert to Büttner and colleagues; Oct. 1744
11. Büttner to Spangenberg; Dec. 19, 1744
12. Eva Maria Spangenberg to Büttner and Shekomeko congregation; Dec. 27, 1744

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
all dates recorded in new style
original date for 1. Feb. 3/24
original date for 4. Apr. 25/May 6
original date for 7. Jul. 24/Aug. 4
1 folder
German, English

112.4 Reports of a trial in New York and an examination by governor George Joseph Moore, written by Heinrich Joachim Sensemann and Joseph Shaw, addressed to Anton Seiffert and Peter Boehler, 1744, August 1 - 11 (o.s.).
Includes:
1. Report by Heinrich Joachim Sensemann, 1 August 1744 [German]
2. Report by Joseph Shaw, 11 August 1744 (o.s.) [English]
all dates in old style.
2 items (11 pp.)
originals
German; English

112.7 Various materials regarding government relations and the permission of Moravian missionaries to preach in Shekomeko and elsewhere in Dutchess County, New York, 1744.
Includes:
1. Memorandum from Joseph Shaw to Justice Hagaman, 16 May 1744 [copy]
3. Order from Col. Henry Beeckman, justice of the peace, to Constable James Scott, 2 July 1744 [copy]
4. Order from Gov. George Clinton to Sherriff Henry Filkin, 5 July 1744 [copy]
5. Order from Gov. George Clinton to Sherriff Henry Filkin, 5 July 1744 [additional copy]
6. Petition from Joseph Shaw, Gottlob Büttner, and Heinrich Joachim Sensemann to Gov. George Clinton, 7 August 1744 [copy]
8. Certificate from George Joseph Moore, New York state secretary, 11 August 1744 [additional copy]
10. List of journeys to and from Shekomeko, September 1743 - September 1744 [original]
11. Instruction from Secretary Moore to Sheriff Henry Filkin, 27 November 1744 [original]
12. Instruction from Secretary Moore to Sheriff Henry Filkin, 27 November 1744 [copy]
12 items (21 pp.)
copies; original
English, German

112.3 Various materials relating to a trial in New York and an examination by governor George Joseph Moore, written by Gottlob Büttner and addressed to Peter Boehler, 1744.
Includes:
1. Letter to Peter Boehler, 30 July 1744 (o.s.)
2. Letter to Peter Boehler, 13 August 1744 (o.s.)
3. Notes for an examination with the governor, 1 August 1744 (o.s.)
4. Notes for an examination with the governor, 1 August 1744 (o.s.) [copy of MissInd 112.3.3]
5. Letter to Peter Boehler, 13 August 1744 (o.s.) [English translation of MissInd 112.3.2]
-. all dates in old style
5 items (37 pp.)
originals and copies
German, English

112.5 Conference minutes from the Shekomeko mission, recorded by Johann Martin Mack and Gottlob Büttner, 1744 - 1745.
Includes:
1. Workers' conference; Jan. 5, 1744-Mar. 4, 1744
3. Workers and House conferences combined; May 19, 1744-Jan. 1, 1745
all dates in old style
3 items
German

112.17 Diagram of Shekomeko mission, passport for messengers, and draft of the inscription for the memorial monument of Gottlob Büttner, 1745.
Includes:
1. Plan (prospect) of Shekomeko by Johannes Hagen, with approximately 40 places identified, 1745
2. Passport for messengers traveling between Shekomeko and Bethlehem, 7 March 1745 (o.s.) [manuscript copy]
3. Draft inscription for Gottlob Büttner's monument, 12 February 1745 (o.s.) [original]
4. Draft inscription for Gottlob Büttner's monument, 12 February 1745 (o.s.)
[manuscript copy]
5. Draft inscription for Gottlob Büttner's monument, 12 February 1745 (o.s.)
[manuscript copy]
- MissInd 112.17.1 also described in Drawings and Prints Collection (DP).
- MissInd 112.17.2 includes marks of Mahican and Wappinger Indians Johannes,
  Jonathan, Abraham, Jacob, Moses, Cornelius, Isaac, Lucas, and Nathanael.
- Draft inscriptions in MissInd 112.17.3-5 composed by August Gottlieb
  Spangenberg.
5 items (7 pp.)
manuscript originals and copies
German

112.9 Diary of Christian Friedrich Post, from his imprisonment in New York with David
Zeisberger, 1745, February 18 - March 10.
- The missionaries were arrested while at the "Mohawk Castle" at Canajoharie
  and were thereafter brought to New York City.
1 item (98 pp.)
manuscript original
See David Zeisberger's account of their imprisonment, MissInd 227.1.2.
German

112.8 Diary of the American Indian mission in Shekomeko, compiled by Johannes
Hagen, 1745, February 27 - August 17.
Includes:
1. Diary, 27 February-17 August 1745 (n.s.) [original]
2. Diary, 27 February-12 April 1745 (n.s.) [English translation]
- All dates record in new style (Gregorian Calendar).
- "Indian Sister Ruth's Testament" is included in the English diary translation.
2 items (98 pp.)
manuscript original and copy
Annotation: Gale digitization was done out in the wrong order.
German, English

112.18 Diary of the Shekomeko mission in New York, compiled by Christian Friedrich
Post, 1745, September 2 - 29 (o.s.).
- All dates recorded in old style (Julian Calendar).
- Diary addressed to August Gottlieb Spangenberg.
1 item (6 pp.)
manuscript original
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
112.15  Minutes of the [Helpers'] Conference in Shekomeko, compiled by Johannes Hagen, Christian Heinrich Rauch, Johann Martin Back, and Paulus Bryzelius, 1745, January 6 - May 13 (o.s.).
  -. Minutes are primarily kept by Johannes Hagen.
  -. Includes both old style (Julian Calendar) and new style (Gregorian Calendar) dating.
  1 item (35 pp.)
  manuscript original
  German

112.11  Reports from the Shekomeko mission in New York, written by Nathanael Seidel and Johannes Hagen, 1745, May.
  Includes:
  1. Report, by Nathanael Seidel, 24 May 1745
  2. Report about Nathanael Seidel's visit to Shekomeko, by Johannes Hagen, May 1745
  2 items (12 pp.)
  manuscript originals
  German

112.14  Travel account by Heinrich Joachim Sensemann of his journey from Bethlehem, PA, to Shekomeko in New York, and return trip to Bethlehem, 1745, December 21 - 26.
  -. Sensemann was accompanied by "Brother Jonathan" to Shekomeko, and accompanied by Johannes Hagen on his return journey to Bethlehem.
  1 item (12 pp.)
  manuscript original
  German

112.12  Travel diary by Christian Heinrich Rauch, David Bischoff, and the American Indian Johannis of their journey from Bethlehem to Shekomeko, supplemented with original travel notes, 1745, October 26 - November 25.
  Includes:
  1. Travel diary, compiled by David Bischoff, 26 October - 25 November 1745 [original]
  2. Travel notes, compiled by Christian Heinrich Rauch, 8 - 13 November 1745 [original]
3. Travel diary by Christian Heinrich Rauch, David Bischoff, and the American Indian Johannis of their journey from Bethlehem to Shekomeko, 26 October - 25 November 1745 [fair copy].
- All dates record in new style (Gregorian Calendar).
- Includes visits to Rhinebeck [Reinbeck; Rynbeck] and Catskill [Catters Kill; Kaaterskill].
- MissInd 112.12.3 is a combination of the MissInd 112.12.1 and MissInd 112.12.2; it appears to begin in the hand of Christian G. Seidel and conclude in the hand of David Bischoff.
3 items (39 pp.)
originals; fair copy
German

112.10 Travel diary by Johann Martin Mack of his intended journey from Shekomeko in New York to Bethlehem, 1745, March 1 - 5.
- Mack does not arrive in Bethlehem, as he is arrested and imprisoned in Esopus, Ulster County, New York.
1 item (7 pp.)
manuscript copy (translation)
English

112.13 Travel diary by Johann Martin Mack of his journey from Bethlehem, PA, to Shekomeko in New York, and return trip to Bethlehem, 1745, November 18 - 30.
Content:
1. Diary, 18-30 November 1745 [original]
2. Diary, 18-30 November 1745 [manuscript copy]
- All dates recorded in new style (Gregorian Calendar).
- Mack was accompanied on this journey by Christian Heinrich Rauch and David Bischoff.
2 items (40 pp.)
manuscript original and copy
Ink of MissInd 112.3.1. rapidly degrading.
German

112.16 Various letters regarding the Shekomeko mission and the arrest of Moravian missionaries in New York, 1745.
Includes:
3. Henry Van Vleck to Bethlehem authorities, 17 January 1745 [original, English] [missing]  
4. Conrad Weiser to Gottlob Büttner, 3 February 1745 [manuscript copy]  
5. Johann Martin Mack to August Gottlieb Spangenberg; Feb. 14, 1745 (o.s.) [original]  
6. Anton Seiffert, Peter Boehler, and Elisabeth Boehler to August Gottlieb Spangenberg and Eva Maria Spangenberg, 24 February 1745 [original]  
7. Johann Martin Mack to Anton Seiffert, Peter Boehler, and Paulus Bryzelius, 21 March 1745 [original]  
8. Johannes Hagen to August Gottlieb Spangenberg, 12 April 1745 [original]  
9. Anna Margaretha Hagen to Johannes Hagen, April 1745 [original, English]  
10. Christian Heinrich Rauch to Johannes Hagen, April 1745 [manuscript copy]  
11. Christian Heinrich Rauch to Johannes Hagen, April 1745 [manuscript copy]  
12. Conrad Matthaei to the Mahican Indian Johannes (alias Wasamapah), ca. 1745 [manuscript copy]  
- All dates recorded in new style unless otherwise stated.  
- MissInd 112.16.9 describes the birth of Anton Hagen.  
12 items (39 pp.)  
manuscript originals and copies  
German, English  

113.1 Diaries of the Shekomeko and Pachgatgoch missions, compiled by David Bischoff, Johannes Hagen, and Christian Friedrich Post, 1745, October 26 - 1746, September 9.  
Includes:  
1. Diary, by Bischoff, 26 November 1745-3 July 1746 [original]  
2. Diary, by Bischoff, 26 October 1745-14 July 1746 [incomplete manuscript copy of Bischoff's diary]  
3. Diary of visits to Shekomeko, Pachgatgoch and Wedquadnach, by Bischoff, 26 October 1745-28 June 1746 [manuscript copy]  
4. Diary, by Hagen, 28 June-29 July 1746 [original]  
5. Diary, by Post, 14 July-9 September 1746 (o.s.) [original]  
- All dates cataloged in new style (Gregorian Calendar) unless otherwise noted.  
Original date for MissInd 113.1.2 is Oct. 26-Jul. 3/14; original date for MissInd 113.2.4 is Jun. 17/28-Jul. 18/29.  
- Fair copy of several original diaries available (see cross reference).  
- Annotation on the cover of MissInd 113.1.4 reads, "Nota: diese Piece ist ein Continuation des Diarii, wo es hier im Buche beym 28 Juny aufhört."  
- MissInd 113.1.5, addressed to August Gottlieb Spangenberg, includes a concise Mahican- or Mohegan-German lexicon on the final page.  
5 items (247 pp.)  
manuscript originals and copies
See fair copy of Bischoff's diary entries from Shekomeko as they appear in MissInd 111.1 (pp. 129-218). Likewise, see fair copy of Hagen's diary entries from Shekomeko as they appear in MissInd 111.1 (pp. 218-221). A partial contemporary translation of MissInd 113.1.1 is available at the Historical Society of Pennsylvania.

Annotation: Materials digitized by Gale in the incorrect order.

German

113.4 Travel diary by Christian Heinrich Rauch of his journey from Bethlehem, PA, to Shekomeko, NY, and Pachgatgoch, CT, 1746, December 4 - 30 (o.s.).
- All diary entries recorded with old style (Julian Calendar) dating.
1 item (29 pp.)
manuscript original
Annotation: Diary scanned by Gale in the incorrect order.

German

113.3 Travel diary by Johannes Hagen of his journey from Bethlehem, PA, to Shekomeko, NY, and his return trip to Bethlehem, 1746, March 18 - April 4.
- August Gottlieb Spangenberg has marked the document as read.
- Original title in German, "Dearium (sic.) von meiner Botschafft nach Schakomeko von den 18 Marz-46 alt."
- Diary recorded using old style (Julian Calendar) dating.
1 item (7 pp.)
manuscript original

German

113.2 Travel diary by Nathanael Seidel of his journey from Bethlehem, PA, to Shekomeko, NY, and return trip to Nazareth, PA, 1746, January 10 - 22.
- Original title in German, "Br. Nathanael Seidels Diarium von der Reise nach Schecomeko, 1746."
- Document wrapped in a recycled Papal bull, and a concise description of its contents is inscribed by Sven Roseen.
1 item (21 pp.)
manuscript original

German

113.7 Newspaper article describing visit to the old Indian mission stations in New York and Connecticut, 1859.
- Published as a supplement to the Moravian (newspaper/magazine).
1 folder; 4 pages
printed

English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
01.34. Wechquetank, Pennsylvania

124.5 Land surveys depicting the property lines in the vicinity Wechquetank, Pennsylvania, 18th century.
Includes:
- Includes land of David Seizholtz (Süssholtz, Süssholz), Jacob Weiss, Frederick Head (Friederich Höth [Hoeth]) and Richard Peters, situated along the Pohopoco Creek in modern-day Monroe County.
- Pohopoco Creek (var. Heads Creek, Pocho Pochtto Creek, Pohopoko Creek, and Poopoke Creek).
2 items 
manuscript original
MissInd 124.5.2 in fragile condition.

English

124.1 Diary by Sensemann, Post, Grube, Apr. 24, 1760 - Jan. 28, 1761.
Content: 1. Sensemann; Apr. 24-Jun. 16, 1760
2. Diary extract of 1.
3. Sensemann; Jun. 17-Jul. 31, 1760
4. Extract of 3.
5. Sensemann; Aug. 1-31, 1760
7. Post; Sep. 1-30, 1760
9. Grube; Oct. 1, 1760-Jan. 28, 1761; 2 pages of notes by Spangenberg
1 folder
German

124.2 Diary by Grube, Jan 1 - Dec 31, 1761.
Content: 1. Jan 1-Apr. 30, 1761
2. May 1-Aug. 31, 1761
3. Extract of 2.
4. Sep. 1-Dec. 31, 1761
5. Extract of 4.
1 folder
German

124.3 Diary by Grube, Jan 1 - Dec 31, 1762.
Content: 1. Jan. 1-Apr. 26, 1762
2. Extract of 1.
3. May 1-Aug. 31, 1762
4. Extract of 3.
5. Sep. 1-Dec. 31, 1762
1 folder
German

124.4 Diary by Grube, Jan 1 - Nov 28, 1763.
Content: 1. Jan. 1-Aug. 31, 1763
2. Extract of 1.
3. Sep. 3-Nov. 28, 1763
4. Sep. 3-Oct. 11, 1763; English translation
1 folder
German, English

124.7 Miscellaneous documents by various writers, 1763.
Content: 1. Address of Christian Indians in Nain and Wechquetank to Governor Hamilton; Jul. 27, 1763
2. copy of list of names included in 1.
3. copy of letter, Governor Hamilton to Timothy Horsfield; Aug. 10, 1763
4. Notes on distinguishing Christian Indians from "wild" Indians; Aug. 1763
5. Plan for protecting and supporting the Christian Indians; Oct. 1763
6. Petition by inhabitants of Lower Smithfield Township to Governor Hamilton; no date
1 folder
English

124.6 Documents on murder trial of the Indian Renatus by various writers, 1763 - 1765.
Content: 1. Timothy Horsfield; passport for Jacob and Renatus; Oct. 3, 1763
2. Statements of John Lisher and James Gray; Oct. 15, 1763
3. Statement of Sergeant McGuire; Oct. 15, 1763
4. Declaration of Andrew Hoger; Oct. 24, 1763
5. Declaration of Rebecca Langley; Oct. 24, 1763
6. Declaration of John Lisher; Oct. 24, 1763
7. Statement of Valentin Fuehrer; Oct. 24, 1763
8. Statement of Margaretha Fuehrer; Oct. 26, 1763
9. Statement of Peter Peterson; no date
10. Anonymous statement quoting Captain Weatherhold; no date
11. Notes on the summary of Renatus' defense; no date
12. Declaration of Conrad Reiff; Nov. 1, 1763; English and German
13. Jacob's address delivered to the Governor; Nov. 8, 1763
15. Anonymous letter referencing Renatus case; Nov. 18, 1763
16. Lewis Weiss; petition to the General Assembly; Dec. 23, 1763
17. Anonymous statement on Renatus' innocence; later than Feb. 8, 1764
18. Lewis Weiss; petition to the General Assembly; May 21, 1764
19. Letter, Lewis Weiss to Frederick Marshall; May 30, 1764
20. Information to the defense counsel; no date
21. Summons to Wilkins, Haitt, Reiff, and McGuire; Jun. 4-6, 1764
22. Petition to the Governor; Jun. 28, 1764
23. Letter, Lewis Weiss to Frederick Marshall; Jun. 28, 1764
24. George Neisser, financial statement on Renatus' trial; 1765

01.35. Westfield, Kansas

1851.1 Letters by Vogler, 1837.
   Content: 1. to Benade; Jul. 31, 1837
   2. to Benade; Oct. 20, 1837
   3. to Benade; Nov. 14, 1837
   4. to Benade; Dec. 14, 1837
   1 folder
   English

1851.2 Letters from missionaries and other individuals in connection with the Westfield Mission, 1837 - 1838.
   Includes:
   1. Jesse Vogler to Andreas Benade, 10 March 1838
   2. Jesse Vogler to Andreas Benade, 21 June 1838
   3. Christian Micksch to Andreas Benade, 25 July 1838
   4. Tobias to Andreas Benade, 19 August 1837
   5. Christian Micksch to Andreas Benade, 3 September 1838
   6. Tobias and Christian Micksch to Andreas Benade, 17 December 1838
   Letters are addressed from Westfield (Indian Territory), later located within Kansas Territory, and Green Bay (Wisconsin Territory).
   6 items
   German, English

181.22 Catalog by Christian Micksch, others, 1837 - 1861.
   1 volume
   English, German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
181.1  Diary by Christian Micksch from the Moravian mission on the Kansas River, Missouri Territory, 1838, July 25 - 1839, May 30.
- Jesse Vogler served alongside Micksch during this period of time.
1 item (6 pp.)
manuscript original
German

181.17 Correspondence regarding the Westfield mission in Kansas, 1838 - 1848.
Includes:
1. Andrew Benade to Westfield Christians on the Kansas River, Missouri Territory, ca. 1838 [copy]
2. Daniel Kurtz of the United States War Department to Andrew Benade, 1 May 1839 [original]
3. Andrew Benade to Daniel Kurtz of the United States War Department, 25 February 1840 [copy]
4. T. Hartley Crawford of the United States War Department to Benade, 8 August 1840 [original]
5. Jesse Vogler in Delaware Nation Indian Territory to J. G. Herman, 20 April 1842 [original]
6. Christian Micksch to P. H. Goepp, 6 November 1843 [original]
7. Christian Micksch to P. H. Goepp, 21 June 1844 [original]
8. Andrew Benade to Westfield Christians on the Kansas River, Missouri Territory, 15 September 1848 [copy]
8 items (32 pp.)
manuscript originals and copies
English, German

1851.3 Letters by Christian Micksch to Andreas Benade, sent in connection with his service at the Westfield Mission, 1839.
Includes:
1. Micksch to Benade, 11 March 1839
2. Micksch to Benade, 18 June 1839
3. Micksch to Benade, 23 September 1839
4. Micksch to Benade, 13 December 1839
- Letters are addressed from Westfield (Indian Territory), later located within Kansas Territory.
4 items
German

181.2  Diary by Christian Micksch from the Westfield mission in Kansas, 1839, June 2 - 1840, April.
- Jesse Vogler served alongside Micksch during this period of time.
1 folder
English

1851.4  Letters by Micksch, Vogler, 1840.
Content: 1. Micksch to Benade; Jan. 24, 1840
2. Micksch to Benade; Mar. 31, 1840
3. Micksch to Benade; May 25, 1840
4. Micksch to Benade; Jun. 10, 1840
5. Micksch to Benade; Oct. 16, 1840
6. Vogler to Benade; Nov. 21, 1840
1 folder
German, English

181.3  Diary by Christian Micksch from the Westfield mission in Kansas, 1840, May 5 - 1841, April 11.
-. Jesse Vogler served alongside Micksch during this period of time.
1 item (8 pp.)
manuscript original
German

1851.5  Letters by Micksch, 1841.
Content: 1. to Benade; Jan. 7, 1841
2. to Kummer; Feb. 17, 1841
3. to Benade; Apr. 2, 1841
4. to Benade; Apr. 19, 1841
5. to Benade; Jul. 5, 1841
6. to Benade; Sep. 23, 1841
1 folder
German

181.4  Diary by Christian Micksch from the Westfield mission in Kansas, 1841, May 2 - 1842, May 4.
-. Jesse Vogler served alongside Micksch during this period of time.
1 item (12 pp.)
fair copy (excerpt)
German
1851.6  Letters, Report by Micksch, 1842.
Content: 1. to Benade; Jan. 11, 1842
2. to Benade; Mar. 1842
3. to Benade; May 30, 1842
4. to Benade; Jul. 13, 1842
5. to Benade; Sep. 26, 1842
6. Report of school at Westfield; 1842
1 folder
German, English

181.5  Diary by Christian Micksch from the Westfield mission in Kansas, 1842, May 15 - 1843, May 2.
1 item (7 pp.)
fair copy (excerpt)
German

1851.7  Letters by Micksch, Vogler, Ruede, 1843.
Content: 1. Micksch to Benade; Jan. 10, 1843
2. Micksch to Benade; Feb. 24, 1843
3. Micksch to Benade; Apr. 20, 1843
4. Vogler to Benade; Apr. 20, 1843
5. Micksch to Benade; May 15, 1843
6. Micksch to Benade; Jul. 18, 1843
7. Ruede to Benade; Aug. 9, 1843
8. Micksch to Benade; Sep. 22, 1843
9. Micksch to Benade; Oct. 23, 1843
1 folder
German, English

181.6  Diary by Christian Micksch from the Westfield mission in Kansas, 1843, May 5 - 1844, June 29.
1 item (9 pp.)
fair copy (excerpt)
German

1851.8  Letters by Micksch, Bachman, 1844.
Content: 1. Micksch to Benade; Jan. 9, 1844
2. Micksch to Benade; Feb. 26, 1844
3. Micksch to Benade; May 23, 1844
4. Micksch to Benade; Jul. 12, 1844
5. Micksch to Benade; Sep. 3, 1844
6. Bachman to Benade; Sep. 27, 1844
7. Micksch to Benade; Oct. 22, 1844
8. Micksch to Benade; Dec. 2, 1844
9. Financial record; Dec. 18, 1844
1 folder
German, English

181.7  Diary by Henry C. Bachman from the Westfield mission in Kansas, 1844, July 1 - 1845, June 30.
1 item (14 pp.)
manuscript original
German

1851.9  Letters by Micksch, Bachman, 1845.
Content: 1. Micksch to Benade; Jan. 29, 1845
2. Micksch to Benade; Apr. 2, 1845
3. Bachman to Benade; Apr. 10, 1845
3.a. Bachman to Benade; May 19, 1845
4. Bachman to Benade; Aug. 19, 1845
5. Bachman to Benade; Oct. 25, 1845
1 folder
German

181.8  Diary by Henry C. Bachman from the Westfield mission in Kansas, 1845, July 1 - 1846, June 30.
1 item (13 pp.)
German

1851.10  Letters by Bachman, Oehler, 1846.
Content: 1. Bachman to Benade; Jan. 9, 1846
2. Bachman to Benade; Mar. 5, 1846
3. Bachman to Benade; Apr. 27, 1846
4. Bachman to Benade; Jun. 30, 1846
5. Oehler to Benade; Jul. 1846
6. Bachman to [Benade]; Jul. 31, 1846
7. Bachman to Benade; Aug. 3, 1846
8. Bachman to Benade; Sep. 17, 1846
9. Bachman to Benade; Oct. 23, 1846
10. Oehler to Benade; Dec. 1, 1846
11. Bachman to Benade; Dec. 28, 1846
12. ?
1 folder
German, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
181.9  Diary by Henry C. Bachman from the Westfield mission in Kansas, 1846, July 1 - 1847, June 30.
Includes:
1. Diary, 1 July 1846-30 June 1847 [original]
2. Diary, 1 July 1846-5 March 1847 [fair copy]
2 items (20 pp.)
manuscript original and fair copy
German

1851.11 Letters, other by Bachman, Oehler, 1847.
Content: 1. Bachman to Benade; Mar. 9, 1847
2. Bachman to Benade; Jun. 28, 1847
3. Bachman to Benade; Jul. 23, 1847
4. Oehler to Benade; Jul. 29, 1847
5. Oehler to Benade; Aug. 23, 1847
6. Financial record; Sep. 20, 1847
7. Oehler to Benade; Oct. 4, 1847
8. Oehler to Benade; Oct. 31, 1847
1 folder
German, English

181.10 Diary by Henry C. Bachman and Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield
mission in Kansas, 1847, July 2 - 1848, July 9.
1 item (31 pp.)
manuscript original
German

1851.12 Letters by Oehler, Vogler, 1848.
Content: 1. Oehler to Benade; Jan. 7, 1848
2. Oehler to Benade; Jan. 28, 1848
3. Oehler to Benade; Apr. 28, 1848
4. Oehler to Benade; May 29, 1848
5. Oehler to Benade; Jun. 25, 1848
6. Oehler to Benade; Jul. 31, 1848
7. Vogler to Benade; Sep. 5, 1848
8. Oehler to Goepp; Oct. 4, 1848
9. Oehler to Goepp; Oct. 27, 1848
1 folder
German, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
181.11  Diary by Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield mission in Kansas, 1848, July 10 - 1849, June 29.
1 item (22 pp.)
manuscript original
German

181.12  Diary by Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield mission in Kansas, 1849, July 1 - 1850, June 30.
1 item (40 pp.)
manuscript original
German

181.21  Letter by Gottlieb Friedrich Oehler to Jesse Vogler, 1850, June 17.
1 item (2 pp.)
manuscript original
German

181.13  Diary by Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield mission in Kansas, 1850, July 2 - 1851, June 1.
1 item (30 pp.)
manuscript original
German

181.18  Letters by various writers, 1851.
Content:
1.a. Christian Indians to Government authorities; Jun. 3, 1851
1.b. Luke Lea, Commissioner of Indian Affairs to Government authorities; Jun. 3, 1851
2.a. James Patrick to Lea; Jun. 27, 1851
2.b. Jacob Blickensderfer to Lea; Jun. 27, 1851
3. Patrick to Lea; Jun. 27, 1851
4. Oehler to Lea; Sep. 1, 1851
5. Oehler to Lea; Sep. 4, 1851
6. Lea to Mitchell; Sep. 13, 1851
1 folder
English

181.16  Travel diary by Gottlieb Friedrich Oehler of his journey with David Z. Smith to Pawnee villages along the Platte River in Nebraska, 1851, April 22 - May 18.
1 item (18 pp.)
fair copy
English
181.14  Diary by David Z. Smith and Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield mission in Kansas, 1851, June 4 - 1852, June 30; 1852, August 6.
Content:
1. Smith; Jun. 4-Aug. 10, 1851; English
2. Oehler; Oct. 29, 1851-Jun. 30, 1852; German
3. Oehler; Postscript; Aug. 6, 1852; German
3 items (32 pp.)
manuscript originals
German, English

181.15  Diary by Gottlieb Friedrich Oehler from the Westfield mission in Kansas, 1852, July 3 - 1853, July 12.
1 item (32 pp.)
manuscript original
German

181.19  Letters by various writers, 1852 - 1853.
Content: 1.a. Lea to S.D. Jacob; Jan. 24, 1852
1.b. Lea to D.Z. Smith; Jan. 26, 1852
2. Lowrie to Smith; Apr. 19, 1852
3.a. Smith to Lea; May 6, 1852
3.b. Lea to Smith; May 13, 1852
4. Smith to Lea; May 7, 1852
5. Smith to Alex Stuart; [May 24, 1852]
6. Jacobson to Stuart; [May 24, 1852]
7.a. Lea to Stuart; Jul. 21, 1852
7.b. Stuart to Atchison; Jul. 24, 1852
8. Underwood to Smith; Aug. 6, 1852
9. John D. Brown to Oehler; Feb. 22, 1853
1 folder
English

01.36. White River, Indiana

177.1  Travel diary by Johann Peter Kluge of his journey with Abraham Luckenbach from Bethlehem, Pennsylvania, to Goshen, Ohio, 1800, October 15 - November 18.
Includes, also, a daily itinerary of the trip, authored by John Fliegel.
1 item (30 pp.)
manuscript original
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
177.3  Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1801, May 25 - December 31.
- This report is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (42 pp.)
fair copy
additional manuscript copy in MissInd 177.10.
German

177.10 Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1801, May 25 - December 31.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (32 pp.)
manuscript excerpt
fair copy available in MissInd 177.3.
German

177.2 Travel diary by Johann Peter Kluge of his journey with Abraham Luckenbach from Goshen, Ohio, to the White River in Indiana, 1801, March 24 - May 25.
Includes:
1. Travel diary, 24 March-25 May 1801 [fair copy, by Luckenbach]
2. Travel diary, 24 March-25 May 1801 [excerpt]
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
2 items (66 pp.)
fair copy and excerpt
For more information regarding this journey, see MissInd 177.14.1.
German

177.4 Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1802, January 1 - December 31.
- This report is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (74 pp.)
fair copy
German

177.14 Letters received by Jacob van Vleck in Bethlehem, sent from missionaries at the White River mission in Indiana, 1802.
Includes (letters from):
1. Johann Peter Kluge, 20 March 1802
2. Johann Peter Kluge, 29 June 1802
3. Johann Peter Kluge, 24 September 1802

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
4. Abraham Luckenbach, 30 September 1802
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
4 items (18 pp.)
manuscript originals
German

177.11 Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1802, April 1 - 1803, March 31.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (48 pp.)
manuscript excerpt
German

177.5 Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1803, January 1 - December 31.
- This report is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (73 pp.)
fair copy
German

177.15 Letters sent from Johann Peter Kluge from the White River mission in Indiana to Moravian leadership in Bethlehem, 1803.
Includes (letters to):
1. Georg Heinrich Loskiel, 20 March 1803
2. Georg Heinrich Loskiel, 12 April 1803
3. Jacob van Vleck, 14 April 1803
4. Georg Heinrich Loskiel, 21 April 1803
5. Georg Heinrich Loskiel, 4 July 1803
6. Georg Heinrich Loskiel, 26 October 1803
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
6 items (20 pp.)
manuscript originals
German

177.12 Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1803, April 1 - 1804, March 31.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (32 pp.)
manuscript excerpt
German
177.6  Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1804, January 1 - December 31.  
  This report is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.  
  White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").  
  1 item (62 pp.)  
  fair copy  
  German

177.16  Letters received by Georg Heinrich Loskiel in Bethlehem, sent by missionaries at the White River mission in Indiana, 1804.  
  Includes (letters from):  
  1. Johann Peter Kluge, 5 April 1804  
  2. Abraham Luckenbach, 7 April 1804  
  3. Johann Peter Kluge, 12 October 1804  
  4. Abraham Luckenbach, 22 November 1804  
  5. Johann Peter Kluge, 23 November 1804  
  White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").  
  5 items (18 pp.)  
  manuscript originals  
  German

177.7  Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1805, January 1 - December 31.  
  This report is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.  
  White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").  
  1 item (89 pp.)  
  fair copy  
  German

177.17  Letters sent from Johann Peter Kluge, from the White River mission in Indiana, 1805.  
  Includes (letters to):  
  1. Georg Heinrich Loskiel, 28 April 1805  
  2. Georg Heinrich Loskiel, 21 May 1805  
  3. Georg Heinrich Loskiel, 3 July 1805  
  4. Georg Heinrich Loskiel, 6 August 1805  
  5. Georg Heinrich Loskiel, 17 September 1805  
  6. David Zeisberger, 24 September 1805  
  White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").  
  6 items (21 pp.)  
  manuscript originals  
  German

The reference number is the number on the left of the title.  
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
177.13  Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1805, April 1 - 1806, March 31.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (53 pp.)
manuscript excerpt
German

177.8  Diary of the White River mission in Indiana, compiled by Johann Peter Kluge, 1806, January 1 - September 16.
Includes:
1. Diary, 1 January-31 March 1806 [fair copy, by Luckenbach]
2. Diary, 16 March-16 September 1806 [original, by Kluge]
- MissInd 177.8.1 is in the hand of Abraham Luckenbach, a co-missionary of Kluge.
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
2 items (82 pp.)
fair copy and original
German

177.18  Letters sent to Moravian leadership in Bethlehem, sent from or regarding activity at the White River mission in Indiana, 1806.
Includes:
1. Johann Peter Kluge to George Heinrich Loskiel, 1 February 1806
2. Johann Peter Kluge to George Heinrich Loskiel, 1 April 1806
3. Promemoria (memorandum) by Abraham Luckenbach, April 1806
4. Johann Peter Kluge to David Zeisberger, 11 April 1806 [in hand of Abraham Luckenbach]
5. Johann Peter Kluge to Georg Heinrich Loskiel, 21 July 1806
6. Abraham Luckenbach to Georg Heinrich Loskiel, 29 July 1806
7. David Ziegler [in Cincinnati] to Georg Heinrich Loskiel, 2 August 1806
8. Johann Peter Kluge to Georg Heinrich Loskiel, 5 August 1806
9. Abraham Luckenbach to Georg Heinrich Loskiel, 27 September 1806
10. Johann Peter Kluge to Georg Heinrich Loskiel, 26 October 1806
- White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
- David Ziegler (1748-1811), first mayor of Cincinnati, Ohio.
10 items (41 pp.)
manuscript originals
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
177.9 Travel diary by Johann Peter Kluge of his journey with Abraham Luckenbach from the White River mission in Indiana to Bethlehem, Pennsylvania, 1806, September 16 - November 12.
Includes:
1. Travel diary, 16 September-12 November 1806 [original, by Kluge]
2. Travel diary, 16 September-12 November 1806 [manuscript excerpt]
   - White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
2 items (74 pp.)
manuscript original and excerpt
German

177.19 Letters from J. P. Dunn in Indianapolis to Moravian archivists in Bethlehem, 1905 - 1908.
Includes (letters to):
1. Robert Rau, 5 January 1905
2. Robert Rau, 23 November 1905
3. Robert Rau, 18 March 1906
4. Robert Rau, 16 November 1907
5. William Nathaniel Schwarze, 26 January 1908
   - White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
5 items (9 pp.)
manuscript original
see Jacob Piatt Dunn collection, 1812–1955 at the Indiana Historical Society
(Collection # M 0089)
English

177.20 Newspaper article by J. P. Dunn, titled "Centennial anniversary of the burning of Christians at the stake for witchcraft on the banks of White River, near site of Muncie", 1906, March 17.
   - Article appeared in The Indianapolis News (17 March 1906).
   - White River (var. Woapiminschi, "chestnut tree").
1 item (4 pp.)
original
see Jacob Piatt Dunn collection, 1812–1955 at the Indiana Historical Society
(Collection # M 0089)
English

01.37. Wyoming (Wajomick), Pennsylvania

217.12 Travel diaries, written by Johann Martin Mack, primarily of journeys to Wyoming, PA, 1742 - 1755.
See next level for item-level descriptions of the five items in this folder.
- See additional English translation of MissInd 217.12.2 in MissInd 3500.12.
  1 folder (5 items)
copies and originals
German, English

219.1  Diary by Christian Friedrich Post of his sojourn in Wyoming, PA, 1755, May 9 - June 4.
  1 item (8 pp.)
original
German

219.2  Travel diary by Christian Friedrich Post of his sojourn from Philadelphia to Wyoming, PA, 1758, June 20 - 30.
  - Annotation by August Gottlieb Spangenberg suggests that the diary discusses topics relative to the Seven Years' War (French and Indian War).
  1 item (10 pp.)
contemporary translation
English

227.8  Travel diary of David Zeisberger and Gottlob Sensemann from their journey from Christiansbrunn to Wajomick (Wyoming), and thereafter to Gnadenhütten, Pennsylvania, 1762, November 12 - 19.
  - Note by former archivist: "Mr. John E. Trowbridge, Cranberry, N.J. says the geographical references of these notes are not accurate. He is a native of the neighborhood | Vol. 21, p. 105, Ohio Arch. & Hist. Society."
  - David Zeisberger is the diarist in this manuscript.
  1 item (4 pp.)
manuscript original
Annotation: Not indexed by Fliegel.
German

02. Personalia

223.13  Biography of Spangenberg by Anonymous.
  1 item
English

227.21  Collection of hymns in the Delaware (Lenape) languages, compiled by David Zeisberger, 19th century, early.
  - Title on the front outside cover of the volume, assigned by a later owner rather than the original creator, reads: "David Zeisberger's Delaware Hymn-Book."
  - Includes pressed flowers or plants within (e.g, buckeyes, turnip roots).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference Number</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>227.20</td>
<td>Hymnal Preface, other by Zeisberger, .</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English, German</td>
</tr>
<tr>
<td>227.19</td>
<td>Miscellanea regarding Zeisberger, .</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>215.7</td>
<td>Miscellaneous materials related to John Gottlieb Ernestus Heckewelder, .</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>See next level for item-level descriptions.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>219.10</td>
<td>Pamphlets, Photostats, .</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English, German</td>
</tr>
<tr>
<td>215.8</td>
<td>Photostats, .</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>211.5</td>
<td>Diary, Letters by Gottlob Buettner, 1738 - 1744.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Content: 1. Personal Diary; 1738-1744 (German)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Letter to Shekomeko Christians; New York, Apr. 21, 1744 (Dutch)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Letter to Shekomeko Christians; no date (German)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Letter to Spangenberg; [Sept. 1742] (English)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Letter to Seiffert; [Oct. 1742] (English)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. copy of 5.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Letter to Spangenberg; Shekomeko, Dec. 19, 1744</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>all dates in new style</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>original dates for item 2.: Apr. 10/21, 1744</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 folder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>German, Dutch, English</td>
</tr>
<tr>
<td>221.21</td>
<td>Historical account of Moravian missions among American Indians, compiled by Johann Christoph Pyrlaeus, 1739 - 1751.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Also includes a brief history of Moravian mission activities in other places such as Greenland, Suriname, Berbice, Guinea, and the Caribbean.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1 item (95 pp.)
original draft
German

211.8  Letter by Johann Andreas Dober and Gottlieb Betzold in Pilgerruh, Holstein to Wilhelm Zander, Johann Christoph Pyrläus, and Gottlob Büttner in London, 1741, March 26 - 27.
-. Pilgerruh was an 18th-century Moravian congregation in Bad Oldesloe, Schleswig-Holstein.
1 item (2 pp.)
manuscript original
German

221.4  Various materials, authored primarily by Christian Heinrich Rauch, 1741 - 1745.
Includes:
1. Travel diary of C. H. Rauch from his visit to Albany and Mohawk settlements in New York, January 1743 [contemporary translation]
2. Letter from Jennetje Mack, Margaretha Büttner and Anna Elizabeth Rauch to Christian American Indians in Shekomeko, 1745
3. Letter from C. H. Rauch and Johann Martin Mack to Christian American Indians in Shekomeko, 29 April 1745
4.a. Travel diary of C. H. Rauch from his visit to Albany and Mohawk settlements in New York, January 1743 [contemporary translation]
4.b. Letter from Jean Francis Reynier in St. Thomas to David Nitschmann, 22 April 1743 [contemporary translation]
5. Letter from C. H. Rauch on Stissing Mountain (NY) to Nicolaus Ludwig von Zinzendorf, 18 December 1741 (n. s.)
5 items (27 pp.)
manuscript originals and translation
German, English

225.6  Correspondence of Conrad Weiser, 1741 - 1758.
Includes:
1. Richard Peters in Philadelphia to Weiser, 7 October 1741 [English]
2. Weiser to Nicolaus Ludwig von Zinzendorf, 27 May 1742 [German original]
3. Weiser to residents of Heidelberg, PA, 5 November 1755 [German copy]
4. Weiser in Lancaster, PA, to August Gottlieb Spangenberg, 18 May 1757 [German original]
5. Weiser in Easton, PA, to Timothy Horsfield, 12 October 1758 [English original]
Johann Conrad Weiser, Jr. (1696-1760), best known as Conrad Weiser, was an interpreter and diplomat between the Pennsylvania Colony and American Indians.

Although MissInd 225.6.3 was intended for the people of Heidelberg, PA, the original letter was sent directly to Johannes Artz of Heidelberg.

The printed edition of the item discussed in MissInd 225.6.6 is believed by attributed by some scholars to Christian Friedrich Post (1713-1785) and Charles Thomson (1729-1824).

1 folder
English, German

221.8 Personal papers of Carl Gottfried Rundt, 1741 - 1760.
Includes:
1. Personal diary and log of miles traveled, 1741-1760
2. Poem about his experiences in Cayuga, NY, 1752
3. Poem about his journey to Wyoming, PA, 22 July 1754
4. Passport, issued to Rundt by Edward Holland, Mayor of New York, for passage into Albany County, 21 July 1752
4 items (63 pp.)
originals
see Carl Gottfried Rundt Papers (PP RCG)
German, English

217.22 Contemporary translations of three letters, 1742, ca.; n.d..
Includes:
1. Johannes Tschoop to Nikolaus Ludwig von Zinzendorf, 19 December 1741/1742
2. Anna Nitschmann to Johann Nitschmann, ca. 1742
3. Christian Heinrich Rauch to the Bethlehem congregation, ca. 1742
Date of MissInd 217.22.1 derived from original letter as it appears in the collections of the Unity Archives, Herrnbut, Germany, under the call numbers R.15.H.a.3.2 and R.14.A.14, Nr. 19.b.
Date approximation of MissInd 217.22.2 derived from the content of the letter.
1 item (3 letters)
contemporary translations
English

217.2 Letter by Johann Christoph Heyne in Bethlehem to Jonathan, a Mahican Indian in Shekomeko, New York, 1742, August 7.
Jonathan was the son of Abraham (alias Schwasch; Schebosch) and Anna.
1 item (1 page)
original
German
225.9 Various by Zinzendorf, 1742 - 1756.
Includes:
1. Observations concerning the Indians; no date [manuscript copy, German]
2. "Br. Ludwigs Gedanken von 5 Nationen," Observations concerning the alleged Jewish origins of the Five Nations; Nov. 1742 [manuscript copy, German]
3. copy of 2. [manuscript copy, German]
4. English translation of 2. [manuscript copy, English]
5. English translation of 2.
6. Remarks by Zinzendorf regarding Pachgatgoch; no date, autograph (with a poem by Zinzendorf in a different hand, signed in red pencil: "Johanan")
7. Letter to Mack; Oct. 4, 1756
8. Letter to Spangenberg regarding Post, Nov. 1756 (autograph) [original]
1 folder
Annotation: Not indexed by Fliegel.
German, English

Includes:
1. Weiss to Gottlob Büttner (Buettner), 22 September 1743
2. Weiss to the Mahican Indian "Jonathan" (alias Termis), 22 September 1743.
   Jonathan was the son of Schawasch (Schebosch), later known as Abraham.
2 items
manuscript originals
German

221.2 Various materials authored by Johann Christoph Pyrlaeus, 1743 - 1745, 1765.
Includes:
1. Letter to Christian American Indians, 26 December 1743 [ger]
2. Letter to Christian American Indians in Shekomeko, 2 April 1744 [ger]
3. Letter to Christian American Indians in Shekomeko, Pachgatgoch, Potatik and Wechquadnach, 1745 [ger]
4. Birthday poem for Franz Christian Lembke, 13 July 1765 [ger; lat; gre]
4 items (10 pp.)
manuscript originals
German, Latin, Greek

223.6 Diary by August Gottlieb and Eva Maria Spangenberg, 1744, October 26 - 1745, February 28.
1 item (34 pp.)
contemporary translation (excerpt)

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
**Letters by Joseph Shaw, 1744 - 1745.**
Content: 1. to Hagen and Shekomeko Christians; Apr. 1745
2. to Boehler ?; Apr. 11, 1744
2 items
English

**Letters by Heinrich Joachim Sensemann, 1744; 1760 - 1763.**
Includes:
1. Sensemann in Wechquetank to Johann Jacob Schmick, 27 July 1760
2. Sensemann in Shekomeko to Gottlob Büttner, 16 February 1744
3. Sensemann in Pachmatoga to the Philadelphia Synod, 16 May 1763
*MissInd* 223.3 is addressed from Heinrich Joachim Sensemann and Christina Sensemann.
3 items
German, English

**Correspondence and other documents regarding imprisonment of David Zeisberger and Christian Friedrich Post in New York City, 1745.**
Includes:
1. Conrad Weiser to August Gottlieb Spangenberg, 17 February 1745 (o.s.)
[German, original]
[German, original]
3.a. Peter Bohler (and Anton Seiffert) to August Gottlieb Spangenberg, 22 February 1745
[German, original]
3.b. Anton Seiffert (and Peter Bohler) to Post and Zeisberger, 22 February 1745
[English, copy]
4. Christian Friedrich Post to August Gottlieb Spangenberg, 5 March 1745
[German and English, original]
5. Christian Friedrich Post to Rahel (Rachel) Post, March 1745
[German, original]
[copy]
7. David Zeisberger to August Gottlieb Spangenberg, 31 March 1745
[German, original]
8.a. Peter Bohler and Anton Seiffert to August Gottlieb Spangenberg, 22 February 1745
(o.s.) [English, copy]
8.b. Anton Seiffert and Peter Bohler to Christian Friedrich Post and David Zeisberger, n.d.
[English, copy]
8.c. Anton Seiffert to August Gottlieb Spangenberg, n.d. [English, copy]
8.d. Christian Friedrich Post and David Zeisberger to Anton Seiffert and Peter Boehler, n.d. [English, copy]
8.e. Christian Friedrich Post to Rahel (Rachel) Post, n.d. [English, copy]
8.f. Gottlob Büttner (Buettner) to August Gottlieb Spangenberg, n.d. [English, copy]
9. Peter Boehler, draft of petition to Governor George Clinton, n.d. [English, original]
10. Christian Friedrich Post and David Zeisberger, petition to Governor George Clinton, 18 March 1745 (o.s.) [English, copy]
11. George Joseph Moore, letter of release, 29 March 1745 [English, original]
13. David Zeisberger to Peter Boehler and Anton Seiffert, 23 February 1745 [German, original]

-. Items in this folder formerly housed in a box with the wrapper, "Briefe und Nachrichten betreffend die Gefangenschaft der Brr. David Zeisberger und Post in New York. M. Mart. 1745."
-. Several of the letters from Post and Zeisberger were sent from "City Hall" in New York City.

1 folder
manuscript original and copies
Annotation: Not indexed by Fliegel.
German, English

221.20  Letter by Anton Seiffert to the American Indian Christians in Shekomeko, NY, 1745, February 1.
-. Seiffert addresses the letter to the "guten Schecomecer Hertzgen."
1 item (2 pp.)
original
German

217.3  Letter from Johann Michael Huber and Catharina Huber to the American Indian Christians ("an die Brüder und Schwestern in Shekomeco") in Shekomeko, NY, 1745, February 12.
1 item (1 p.)
original
German

223.8  Miscellaneous notes of Johann Christian Friedrich Cammerhoff and August Gottlieb Spangenberg, primarily regarding Spangenberg's journey to Onondaga, 1745.
-. Onondaga (var. Onoñda'gega').
- Includes a memorandum about regular Monday visits of Moravians and non-Moravians to Bethlehem.
  1 folder (1 pp.)
  manuscript originals
  German

223.9  Sketch map of the journey from Bethlehem to Onondaga undertaken by August Gottlieb Spangenberg.
  ink on paper
  - Also cataloged in Drawings and Prints collection (DP).
  - Onondaga (var. Onoñda'gega').
  1 item (1 p.)
  manuscript original
  German

227.1  Travel diary by David Zeisberger to Canajoharie ("Upper Castle") in New York,  
1745, January 1 - April 16.
Includes:
  1. Travel diary, 1 January-1 March 1745 [German, copy by J. C. Pyrlaeus?]
  2. Travel diary, 4 March-16 April 1745 [German, original]
  3. Travel diary, 1 January-1 March 1745 [English translation by John Brownfield]
  - Includes entries about Zeisberger's imprisonment in New York City.
  - Zeisberger was accompanied by Christian Friedrich Post on this journey and 
  was imprisoned alongside him.
  3 items
  manuscript original and copies
  See Christian Friedrich Post's account of their imprisonment, in MissInd 112.9.
  German

223.7  Various accounts of a journey to Onondaga undertaken by August Gottlieb 
Spangenberg, David Zeisberger, Conrad Weiser, and Johannes Josephus 
(Shebosh), 1745, May 30 - July 13.
Includes:
  1. Travel diary, 30 May-13 July 1745 [original, by Zeisberger, annotated by 
  Spangenberg]
  2. Historical narrative of the journey, 30 May-13 July 1745 [author unknown]
  - Onondaga (var. Onoñda'gega').
  2 items (59 pp.)
  manuscript originals

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

German

211.17 Letters from Johannes Hagen, 1745, 1746.
Includes:
1. Hagen in Bethlehem to American Indian Moravians, 7 October 1746 [German]
2. Hagen in Shekomeko to Sister Spangenberg, 12 April 1745 [English translation]
   - MissInd 211.17 specifically addressed to church members in Shekomeko, Pachgatgoch and Wechquadnach.
2 items
   manuscript original and copy
   German, English

217.12.b Travel Diaries, other by Martin Mack, 1745 - 1758?.
Content: 1. Diary; Sep. 13-Nov. 10, 1745
2. Diary; Nov. 18-30, 1745
3. Diary; Jan. 26-Feb. 28, 1747
4. Diary; Aug.-Sept. 1755
5. Letter to Spangenberg; no date
6. "Die Heidencolla," list of Moravian mission centers among the American Indians, by [Zinzendorf] (see original in PP Zdf 48; also see Bethlehem Diary Dec. 13/24, 1742)
7. List; no date
1 folder
German, English

223.12 Letters to Indians by Spangenberg, 1745 - 1755, 1791.
Content: 1. to Shekomeko Christians; Mar. 7, 1745
2. to Shekomeko Christians; May 1745
3. to Shekomeko Christians; May-Jun. 1745
4. to Shekomeko Christians; Aug. 5, 1745
5. to Shekomeko Christians; 1745
6. to Indian Abraham; 1746
7. to Shekomeko Christians; no date
8. to Shekomeko Christians; no date
9. to Shekomeko, Pachgatgoch, and Potalik Christians; autumn 1745
10. to Shekomeko, Pachgatgoch, and Wechgnatnach Christians; autumn 1746
11. copy of 10.
12. to Pachgatgoch Christians; Sep. 21, 1747
13. Tgirhitonti to Onondaga Indians; Apr. 24, 1748
15. copy of 13.
17. Tgirhitonti to Gnadenhuetten Christians; no date
18. to Gnadenhuetten Christians; Apr. 16, 1753
19. to Pachgatgoch and Connecticut Christians; Jun. 14, 1754
20. copy of 19.
21. Tegerhedonti to Paxnous; Nov. 6, 1755
22. to Indian Abraham; Nov. 16, 1755
23. to Indian Christians; Jun. 27, 1791
all dates in new style
1 folder
German, Onondaga

217.15 Letters by Conrad Matthaei, others, 1746.
Content: 1. To Indian Johannes; Aug. 1746
2.a. copy of 1.
2.b. Thomas, Utley to Synod; 1746
2.c. Franck to Synod; no date
2.d. Mack to Synod; 1746
2.e. postscript of 2.d.
2.f. Hayne to Pyrlaeus; 1746
2 items
German, English

211.4 Letters from Charles Brockden in Philadelphia to August Gottlieb Spangenberg, 1746.
Includes:
1. Brockden to Spangenberg, 29 April 1746
2. Brockden to Spangenberg, 4 May 1746
-. Contains annotations by recipient, A. G. Spangenberg.
-. Letters discuss the acquisition of land north of the Blue Mountains (for purposes of founding the American Indian mission at Gnadenhütten on the Mahoning).
2 items
manuscript original
English

217.13 Letters by Johann Martin Mack, 1746 - 1758, n.d..
Includes:
1. Mack to the American Indian congregation at Shekomeko, NY, n.d.
2. Mack to the American Indian congregation at Shekomeko, NY, n.d.
3. Mack to the American Indian congregation at Shekomeko, NY, n.d.
4. Mack to the American Indian congregation at Shekomeko, NY, n.d.
5. Mack (incomplete) to unknown, n.d.
6. Mack to the American Indian congregation at Gnadenhütten, PA, Nov. 1, 1753 [copy]
7. Mack to August Gottlieb Spangenberg, 18 August 1757
8. Mack to August Gottlieb Spangenberg, 28 September 1757
9. Mack to August Gottlieb Spangenberg, 27 December 1757
10. Mack (incomplete) to unknown, 2 June 1758
11. Mack to unknown, 16 August 1758
12. Mack to the synod in Philadelphia, 20 March 1746

-. Spangenberg notes on MissInd 217.13.10 that the manuscript discusses Benjamin's journey to his sister Anna, and recounts the death of Anna's husband, Jonathan.
12 items (34 pp.)
originals and copy
German

219.7 **Letters by Post, 1746 - 1761.**
Content: 1. to Maria Spangenberg; Mar. 4, 1746
2. to Joseph Spangenberg; 1746
3. to Christian Indians; 1746 (with fragment of Mahican dictionary on back, letter G)
4. to Spangenberg; 1754
5. to Spangenberg; 1754
6. to Bethlehem conference; no date
7. to Bethlehem conference; no date
8. to Spangenberg, Boehler; Sep. 25, 1758
9. [to Governor Denny]; Sep. 26, 1758
10. to Spangenberg; Nov. 4, 1758
11. to Spangenberg; Dec. 24, 1758
12. to Bethlehem congregations; Jan. 13, 1759
13. to Boehler; Jan. 16, 1759
14. to Peters; Feb. 2, 1760
15. to Peters; Feb. 2, 1760
16. to [Governor Hamilton]; Oct. 30, 1760
17. to Boehler; Apr. 7, 1761
18. to Spangenberg; May 21, 1761
19. to Spangenberg; May 22, 1761
20. to Spangenberg, Boehler; Aug. 9, 1761
21. to Boehler; Oct. 15, 1761

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
22. to Sensemann; Oct. 15, 1761
23. to Schlegel; Oct. 19, 1761
1 folder
German, English

223.11 **Letters by August Gottlieb Spangenberg, sent from Bethlehem, Chelsea (London), Barby, and Herrnhut, 1746 - 1787.**
Includes (letters to):
1. Charles Brockden [Brockdon], 11 May 1746
2. Timothy Horsefield, 16 June 1753
4. Nicolaus Ludwig von Zinzendorf, 8 July 1754
5. William Edmonds, 27 November 1755
6. Charles Brockden [Brockdon], 28 November 1755
7. to Church members, 19 December 1755
8. Anthony Benezet, 5 January 1756 [copy]
9. Conrad Weiser, 10 May 1757
10. Conrad Weiser, 10 May 1757 [English translation]
11. Conrad Weiser, 30 July 1757 [copy]
12. Israel Pemberton, 13 June 1758 [copy]
14. (circular) missionaries serving among American Indians, 9 April 1784 [copy]
15. (circular) elders’ conferences of the Moravian Church, 6 February 1787 [copy]
- The bulk of letters, even originals authored by Spangenberg, are composed in another hand, suggesting that Spangenberg dictated their contents.
- MissInd 223.11.14 is authored by the UÄC (Unity Elders Conference; Unitätsältestenkonferenz), and, therefore, is also signed by Johann Friedrich Köber and Johann Friedrich Reichel.
- MissInd 223.11.15 is authored by the UÄC (Unity Elders Conference; Unitätsältestenkonferenz), and, therefore, is also signed by Günter Urban Anton von Lüdecke, Johannes Lorez, and Christian Gregor.
15 items (51 pp.)
manuscript originals and copies
English, German

227.3 **Travel diary by David Zeisberger and Johann Martin Mack of their journey from Shamokin, PA, to the western and northern branches of the Susquehanna River (Siskēwahane), 1748, July 9 - August 1.**
- The bulk of the diary is kept by Zeisberger, and the entries beginning with July 27, 1748, are kept by Mack.
The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
225.2 Travel diary by Johannes von Watteville of his journey with Johann Christian Friedrich Cammerhoff, Johann Martin Mack, and David Zeisberger to several American Indian villages in Pennsylvania, 1748, October 1 - 21.
- Includes visits to the Minisink (Upper Delaware River valley), Shamokin and Chief Shikellamy, Ludwig's Rest, Wajomick [Wyoming], Gnadenhütten, and Tulpehocken.
- Titled in German, "Johannis Reise Diarium under die Indianer im Oct. 1748."
1 item (32 pp.)
manuscript original
Water damage and fading.
Annotation: Not indexed in the Fliegel Index.
German

211.12 Various materials authored by Moravian missionary Christian Frölich, 1748 - 1749, n.d..
Includes:
1. Travel diary of "visits to the negroes in Staten Island, Long Island, New York, and New Brunswick," accompanied by Andrew (Ofodobendo Wooma), 26 November 1748-3 January 1749 [copy by Sven Roseen]
2. Letter to American Indian Christians in Shekomeko, n.d. [original]
- Title of MissInd 211.12.1 in handwritten German, "Reise-Diarium in Staaten- und. Long-Island und York und Brownschweig da die Brüder Christian Frölich und Andrew der Neger Anno 1748 in Novembri und Decembri die Negers besuchten."
- MissInd 211.12.1 documents evangelism efforts by Andreas (Ofodobendo Wooma), a West African enslaved man in Bethlehem.
2 items
manuscript copy and original
German

225.4 Letters by Johannes von Watteville, 1748 - [1757].
Includes (letters to):
1. Watteville to August Gottlieb Spangenberg, 22 December 1748
3. American Indians in Wechquadnach and Pachgatgoch, 23 February 1749
4. American Indians in Gnadenhütten on the Mahoning and Meniolagomeka, 15 October 1749
5. American Indians in Gnadenhütten, Meniolagomeka and Pachgatgoch, 28 February 1752
6. American Indians in Gnadenhütten, Meniolagomeka, Bethlehem, Pachgatgoch and Wechquadnach, 18 February 1753

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
7. (incomplete) Christian Heinrich Rauch, regarding missionary activity in Jamaica, [ca. 1757]
- All dates in new style (Gregorian calendar).
- Signed also by Cammerhoff (Gallichwio), MissInd 225.4.2 is also addressed from Tgerhidonti, Gallichwio, and Anuntschi, and it also addresses Thachnechtoris, Sakokaechiat, Ganachragnejat, and Onasseracheri. The intent of the letter was to address the sons of the recently deceased Oneida chief, Shikellamy (alias Swatana).
- MissInd 225.4.3 is addressed specifically to Abraham, Moses, Jacob, Gideon, David, Sarah, Martha, Rahel, and Esther. A postscript includes greetings from Nathanael Seidel, "Father" David Nitschmann, Westmann, Martin Mack, Sensemann, Henrich Antes, Jonathan, and Delaware Indians residing in Gnadenhütten.
7 items (22 pp.)
manuscript originals
German

225.5 Travel Diary, Notes by Conrad Weiser, Aug 11 - Oct 2, 1748.
Content: 1. Aug. 11-Oct. 2, 1748; original
2. Notes
2 items
English

211.19 Travel diary by Johann Christian Friedrich Cammerhoff from his visits to Meniolagomeka, Gnadenhütten on the Mahoning Creek, and Friedenshütten (near Bethlehem) on the Lehigh, 1749.
1 item (15 pp.)
translated excerpt
English

211.7 Travel Diary, Letter by J.C.F. Cammerhoff, 1749, 1751.
Content: 1. Diary; Mar. 6-Mar. 22, 1749; original
2. Letter to Watteville; Philadelphia; Feb. 9, 1751; copy, Boehler's handwriting?
all dates in new style
original dates for 1.: Feb. 23/Mar. 6-Mar. 11/22, 1749
original date for 2.: Jan. 29/Feb. 9, 1751
2 items
German

229.1 Letters, memorandums, and report by David Zeisberger, 1749 - 1758.
Includes:
1. Letter from Zeisberger in Shamokin, PA, to Gallichwio [J. C. F. Cammerhoff], 20 September 1749
2. Letter from Zeisberger in Shamokin, PA, to Gallichwio [J. C. F. Cammerhoff], 5 March 1750 (o.s.)
3. Letter from Zeisberger in Onondaga, NY, to Bernhard Adam Grube, 6 July 1753
4. Letter from Zeisberger in Onondaga, NY, to Matthaeus Gottfried Hehl, 7 July 1753
5. Memorandum from Zeisberger to N. L. von Zinzendorf, Johannes von Watteville, and A. G. Spangenberg, 12 November 1753
6. Memorandum from Zeisberger to N. L. von Zinzendorf, Johannes von Watteville, and A. G. Spangenberg, 12 November 1753 [copy]
7. Letter from Zeisberger in Bethlehem, PA, to A. G. Spangenberg, 25 November 1753
8. Report from Zeisberger to Bethlehem authorities, 5-14 August 1758
   - David Zeisberger's American Indian name was "Ganousseracheri."
   - Johann Christian Friedrich Cammerhoff's American Indian name was "Gallichwio."
   - Original version of MissInd 229.1.5 and 229.1.6 is enclosed as a supplement to the Bethlehem Diary (Nov/Dec 1753). MissInd 229.1.6 is handwritten by P. C. Bader. The memorandum relates to the activity of Zeisberger among the Onondaga peoples (var. Onönda'ga') in New York.
   - MissInd 229.1.8 relates to a visit of the Mohawk Chief Nicolas (var. Nickus) in Bethlehem.

1 folder (7 items)
German

223.5  Letters by Shebosh (John Joseph Bull), 1749 - 1783.
Includes:
   1. Shebosh in Gnadenhütten to John Brownfield, 13 April 1749
   2. Shebosh in Wechquetank to Matthäus Schropp, 30 April 1761
   3. Shebosh in Philadelphia to Nathanael Seidel, 12 March 1764
   4. Shebosh in Lititz to Nathanael Seidel, 17 April 1782
   5. Shebosh in Fort Cumberland to Georg Neisser, 24 April 1782
   6. Shebosh in New Gnadenhütten on the Huron River (MI) to H. C. A. von Schweinitz, 29 August 1783
6 items (12 pp.)
manuscript originals
English

227.4  Travel diary by Johann Christian Friedrich Cammerhoff and David Zeiserger of their journey among the Five Nations and to Onondaga, NY, with memorandum regarding a negotiation with the lieutenant governor, 1750, 1752.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Includes:
1. Travel diary, 14 May-16 August 1750 [original?]
2. Notes regarding August Gottlieb Spangenberg's negotiations with the lieutenant governor, 26 June 1752 [compiled by Matthaeus Gottfried Hehl]
- Dates cataloged in new style (Gregorian Calendar). Original diary entries feature both old and new style dating: May 3/14-Aug. 5/16, 1750.
- Onondaga (Onönda’gaga’).
2 items (152 pp.)
manuscript originals
German

211.15  Travel diaries by Bernhard Adam Grube, 1750, 1754, 1780.
Includes:
1. Relation of Grube of his visit in Pachgatgoch, 9-19 February 1750 [original]
2. Diary of Grube and Carl Gottfried Rundt from their journey to Wajomick, 22 July-2 August 1754 [original]
3. Diary of Grube from his journey to Pittsburgh and the Muskingum River, along with his return to Lititz, 21 May-2 September 1780 [copy]
- In MissInd 211.15.3, Grube is accompanied by Sarah Grube (late van Vleck, née Eberhardt), Gottlob Sensemann, Anna Sensemann (née Brucker), and Sarah Ohneberg (later married to John Heckewelder).
3 items
manuscript originals and copy
German

227.5  Travel diary of Johann Martin Mack, David Zeisberger, and Carl Gottfried Rundt from their journey to the village of Onondaga in New York, 1752, July 26 - August 22.
- Appears to be translated by Jacob Rogers from an original diary with Johann Martin Mack as the diarist.
- Onondaga is the traditional homeland of the Onönda’gaga’ people.
1 item (23 pp.)
?
English

227.18  Passports, Will by Zeisberger, 1752, 1805.
Content: 1. Will, original; Jul. 8, 1805
2. Photostat of 1.
3. Passport, 1752
4. Passport, 1752
5. Passport, 1752
1 folder
227.5.a  Diary of David Zeisberger and Henry Frey from their journey to and stay in the village of Onondaga in New York, 1753, April 23 - November 12.
- Title on manuscript: "Extract of the Journal of Brethren David Zeisberger + Henry Frey's Journey to + Stay in Onondaga."
- Onondaga is the traditional homeland of the Onönda'gaga' people.
1 item (53 pp.)
manuscript excerpt
English

221.17  Travel diary and letters by Christian Gottfried Seidel, 1753 - 1755.
Includes:
1. (incomplete) Travel diary of his journey with Heinrich Frey to the Susquehanna, 14 March - 5 April 1753
2. Letter to August Gottlieb Spangenberg, 16 March 1755
3. Letter to Pachgatgoch Christians in "Scaticock," 21 September 1755
3 items (24 pp.)
originals
German

223.14  Various by Spangenberg, 1753 - 1756.
Content: 1. Pro Memoria; Jun. 16, 1753
2. Outline of Moravian Mission History, 1739-1754
3. Relation of Affairs with strange Indians; Jul. 19, 1756
3 items
German

211.16  Letters from Bernhard Adam Grube, sent primarily from Wechquetank, Province Island, and Philadelphia, 1753 - 1782, 1802.
Includes:
1. Grube to Matthaeus Gottfried Hehl, 4 August 1753
2. Grube in Gnadenthal to Johann Martin Mack, 21 August 1758
3. Grube to August Gottlieb Spangenberg, 30 November 1760
4. Grube to August Gottlieb Spangenberg, 23 March 1761
5. Grube to August Gottlieb Spangenberg, 12 February 1762
6. Grube to Nathanael Seidel, 24 January 1763
7. Grube to Nathanael Seidel, 24 March 1763
8. Grube to Peter (Petrus) Boehler, 1 August 1763
9. Grube to Peter (Petrus) Boehler, 12 August 1763
10. Grube to Peter (Petrus) Boehler, 14 August 1763
11. Grube to Nathanael Seidel, 30 August 1763

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
12. Grube to Nathanael Seidel, 9 September 1763
13. Grube to Nathanael Seidel, 7 October 1763
14. Grube to Nathanael Seidel, 9 October 1763
15. Grube to [Timothy] Horsfield, 9 October 1763
16. Grube to Nathanael Seidel, 1 November 1763
17. Grube to Nathanael Seidel, 6 November 1763
18. Grube to Nathanael Seidel, 19 November 1763
19. Grube to Nathanael Seidel, 23 November 1763
20. Grube to Nathanael Seidel, 30 November 1763
21. Grube to Nathanael Seidel, 2 December 1763
22. Grube to Nathanael Seidel, 8 December 1763
23. Grube to Nathanael Seidel, 21 December 1763
24. Grube to Nathanael Seidel, 4 January 1764
25. Grube to Nathanael Seidel, 26 January 1764
26. Grube to Nathanael Seidel, 6 February 1764
27. Grube to Nathanael Seidel, 9 February 1764
28. Grube to Peter (Petrus) Bohler, 20 February 1764
29. Grube to Nathanael Seidel, 14 March 1764
30. Grube to Nathanael Seidel, ca. 22 March 1764
31. Grube to Nathanael Seidel, 29 March 1764
32. Grube to Nathanael Seidel, 12 April 1764
33. Grube to Nathanael Seidel, 15 April 1764
34. Grube to Nathanael Seidel, 23 May 1764
35. Grube to Nathanael Seidel, 6 June 1764
36. Grube to Nathanael Seidel, 11 June 1764
37. Grube to Nathanael Seidel, 21 June 1764
38. Grube to Nathanael Seidel, 24 June 1764
39. Grube to Nathanael Seidel, 29 June 1764
40. Grube to Nathanael Seidel, 5 July 1764
41. Grube to Nathanael Seidel, 18 July 1764
42. Grube to Nathanael Seidel, 19 July 1764
43. Grube to Nathanael Seidel, 17 August 1764
44. Grube to Nathanael Seidel, 22 August 1764
45. Grube to Nathanael Seidel, 26 August 1764
46. Grube to Nathanael Seidel, 2 September 1764
47. Grube to Nathanael Seidel, 19 September 1764
48. Grube to Nathanael Seidel, 4 October 1764
49. Grube to Nathanael Seidel, 13 October 1764
50. Grube to Nathanael Seidel, 26 November 1764
51. Grube to Nathanael Seidel, 13 January 1765
52. Grube to Nathanael Seidel, 3 February 1765
53. Grube to Schweinitz, 18 May 1780

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
54. Grube to Nathanael Seidel, 25 July 1781
55. Grube to Nathanael Seidel, 12 May 1782
56. Grube to Johann Andreas Hübner, 20 May 1782
57. Grube to David Zeisberger, 4 November 1802
1 folder (57 items)
manuscript original
German, English

215.11 Various letters received in the estate of John Heckewelder, 1753 - 1821.
Includes:
1. William Edmonds in Plainfield to Timothy Horsfield, 22 September 1767
2. Owen Rice regarding “the Regiment of the Saviour and the Use of the Lot,” n.d.
4. Johann Gebhard Cunow to Sebastian Goundie, John F. Rauch and Owen Rice, 11 August 1817
5. August Gottlieb Spangenberg to Timothy Horsfield, 8 August 1753
6. Carl Wm. Just in Ebersdorf to Owen Rice, March 1821
7. Owen Rice, Carl Gotthold Reichel and Johann Gebhard Cunow to the General Synod in Herrnhut, 15 February 1818
-. MissInd 215.11 outlines the use of the lot (Los).
7 items
English, German

221.13 Letter from Anton Schmit and Martin Böhmer in Shamokin, PA, to August Gottlieb Spangenberg and Matthaues Gottfried Hehl in Bethlehem, PA, 1754, October 5.
1 item (3 pp.)
original
German

227.6 Diary of Carl Friederich and David Zeisberger from their journey to and stay in the village of Onondaga in New York, 1754, June 9 - 1755, June 4.
-. Includes accounting notes in the back inside cover of the manuscript and a sketch or drawing of a tent or lodging on the back outside cover of the manuscript.
-. Carl Friedrich is the diarist in this manuscript.
1 item (37 pp.)
manuscript original
See letter sent from missionaries during this journey in MissInd 211.11.
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
227.7  **Travel diaries by Carl Friedrich, David Zeisberger and Christian Seidel, and letters from American Indian invidiauls, 1754 - 1755.**

Includes:
1. Diary of Carl Friederich and David Zeisberger from their journey to and stay in Onondaga, 9 June 1754 - 4 June 1755
2. Diary of Christian Seidel to and from the Pachgatgoch mission in Connecticut, 29 April - 7 June 1755
3.1. Letter from Gideon, Josua, and Samuel to Peter Boehler (Böhler), ca. 1755
3.2. Letter from Gideon, ca. 1755
3.3. Letter from Samuel, ca. 1755
3.4. Letter from Martin, ca. 1755
3.5. Letter from Josua, ca. 1755
3.6. Letter from Jeremias, ca. 1755
3.7. Letter from Gottlob, ca. 1755
3.8. Letter from Salomon, ca. 1755
3.9. Letter from Christian, ca. 1755
3.10. Letter from David, ca. 1755
3.11. Letter from Abraham (alias Keharr), ca. 1755
3.12. Letter from Maquawampee, song of Gottlieb and Magdalene, ca. 1755
3.13. Letter from Erdmuth, ca. 1755
3.14. Letter from Beningel, ca. 1755
3.15. Letter from Elisabeth, wife of Josua, ca. 1755
3.16. Letter from Thamar, wife of Petrus, ca. 1755
3.17. Letter from Anna, wife of Pashquak, ca. 1755
3.18. Letter from Magdalene, wife of Gottlieb, ca. 1755
3.19. Letter from Johanne, daughter of Martha, ca. 1755
3.20. Letter from Lucia, wife of Samuel, ca. 1755
3.21. Letter from Salome, ca. 1755
3.22. Letter from Agnes, ca. 1755
3.23. Letter from Justine, ca. 1755
3.24. Letter from Rebecca, ca. 1755
3.25. Letter from Lea, wife of Gottlob, ca. 1755
3.26. Letter from Martha, ca. 1755
3.27. Letter from Zippora, ca. 1755
4. Diary of Carl Friederich and David Zeisberger from their journey to and stay in Onondaga, 9 June 1754 - 4 June 1755 [copy, English translation, 1902, by Robert Rau for Rev. William M. Beauchamp, Syracuse, NY]

- Annotations on MissInd 227.7.1 and MissInd 227.7.2, along with a manuscript wrapper labeled by Matthaeus Gottfried Hehl, indicate that these copies were read in Bethlehem, 29 June [1755] and that they were intended for the Bethlehem Archives.

---

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- All letter excerpts in MissInd 227.7.3 are authored by American Indian individuals.
  1 folder (72 pp.)
  manuscript copies and translation
  See original copy of MissInd 227.7.1 in MissInd 227.6.
  Annotation: Not indexed by Fliegel.
  German, English

219.9  **Speeches, other by Post, others, 1754 - 1758.**
  Content: 1. Speech delivered to Delawares; [Aug. 26, 1754]
  2. Speech by representation of Delawares; Sep. 3, 1758
  3. copy of 2.
  4. Speech by Delaware George; Sep. 3, 1758
  5. Personal requests; Sep. 6, 1758
  6. copy of 5.
  7. Denny, Message; Nov. 25, 1758
  1 folder
  English

213.14  **Various materials authored by John Heckewelder, 1754 - 1814.**
  Includes:
  1. Travel diary of a journey from Pittsburgh to Fort de Riviere au Boeuf [Leboeuf],
     1-11 November 1800
  2. List of various journeys undertaken by Heckewelder, 1754-1814
     2 items (28 pp.)
     manuscript originals
  German

211.11  **Letter from Carl Friederich and David Zeisberger in Albany, New York to August Gottlieb Spangenberg in Bethlehem, June 27, 1754.**
  - Contains annotations from recipient, A. G. Spangenberg.
  - Primary subject of letter is the journey of the two authors (missionaries) to Onondaga.
  1 item
  manuscript original
  See travel diary relative to this letter in MissInd 227.6.
  German

221.1  **Letters by Samuel Powell, sent from Gnadenhütten on the Mahoning Creek in Pennsylvania, 1755.**
  Includes:
  1. Letter to Johann Martin Mack, 28 June 1755
2. Letter to Timothy Horsfield, 11 July 1755

-. MissInd 221.1.1 was intercepted by August Gottlieb Spangenberg and includes a response from Spangenberg on the verso.
2 items (4 pp.)
manuscript originals
English

221.18 Travel diary of Christian Gottfried Seidel of his journey with David Zeisberger from Gnadenhütten on the Mahoning to the Wyoming Valley (Wajomick), PA, 1755, October 24 - November 1.
1 item (13 pp.)
original, in Zeisberger's hand
German

211.3 Letters by Peter Boehler, [1755], 1761.
Includes:
1. Boehler [in Nazareth] to Johann Martin Mack, [7 September 1755] [copy by Matthaeus Gottfried Hehl]
2. Boehler in Bethlehem to August Gottlieb Spangenberg in Nazareth, 5 August 1761 [original]
2 items
manuscript copy and original
German

221.9 Letters by Johann Jacob Schmick, 1755 - 1765.
Includest:
1. to Synod; Jan. 13, 1755
2. to Spangenberg; May 2, 1755
3. to Seidel; Sep. 11, 1763
4. to Seidel; Dec. 8, 1763
5. to Seidel; Dec. 20, 1763
6. to Seidel; Jan. 30, 1764
7. to Seidel; Feb. 9, 1764
8. to Seidel; Feb. 16, 1764
9. to Seidel; Feb. 21, 1764
10. to Seidel; Mar. 11, 1764
11. to Seidel; Apr. 12, 1764
12. to Seidel; Apr. 22, 1764
13. to Seidel; May 6, 1764
14. to Seidel; May 14, 1764
15. to Seidel; May 21, 1764
16. to Seidel; Jun. 24, 1764

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
17. to Seidel; Jul. 25, 1764
18. to Seidel; Aug. 24, 1764
19. to Seidel; [Oct. 1764]
20. to Seidel; Oct. 11, 1764
21. to Seidel; Nov. 12, 1764
22. to Seidel; Jan. 13, 1765
23. to Seidel; Feb. 7, 1765
24. to Seidel; Mar. 2, 1765
25. to Seidel; Apr. 5, 1765
1 folder
German

211.13 Letter by Johann Michael Graff in Nazareth to August Gottlieb Spangenberg, 1756, March 4.
-. Discusses the French and Indian War (Seven Years' War).
-. Signed, also, by Gertraud Graff.
1 item (2 pp.)
manuscript original
German

It was decided that a short account was to be included in the Bethlehem diary, but that an extensive report was to be sent to Zinzendorf (Jüngerkonferenz, BethCong 91).
1 item
German

223.10 Report of a conversation in Bethlehem between Teedyuscung, August Gottlieb Spangenberg, Peter Böhler, and Johann Martin Mack, 1757, August 27.
-. Titled in German, "Substanz einer Conversation in Bethlehem den 27ten August 1757 zwischen den Dellaware König Tatteyuskund und einigen Brüdern namlich Brüder Spangenberg, Petrus und Martin."
1 item (10 pp.)
manuscript original
German

Includes (letters to):
1. August Gottlieb Spangenberg, received 17 July 1757 [German and English]
2. Johann Andreas Hübner (Huebner), 20 April 1782 [German]
3. Johann Christian Hasse, 20 April 1782 [English]
4. Hans Christian Alexander von Schweinitz, 29 April 1783 [German]
5. [Hans Christian Alexander von Schweinitz], 7 May 1783 [German]
6. Hans Christian Alexander von Schweinitz; Jan. 18, 1786 [German and English]
7. Thomas Bartow, ca. December 1786 [English]
   - MissInd 225.8.9 and 225.8.10 include enclosed copies of letters sent from Weiss to Wilhelm Friedrich von Marschall regarding land matters.
   - MissInd 225.8.3 makes reference to the massacres at Conestoga, PA (1763) and Gnadenhütten, Ohio (1782).
10 items
   manuscript originals
   Annotation: Not indexed by Fliegel.
   English, German

219.3 **Travel diary and notes of Christian Friedrich Post of his first journey to the Ohio [Allegheny River] and Fort Machault [Venango], near Franklin, PA, 1758, June 15 - September 21.**
   - discusses topics relative to the Seven Years' War (French and Indian War).
   1 item (80 pp.)
   original
   item in fragile condition
   German, English

219.4 **Travel diary of Christian Friedrich Post of his first journey to the Ohio [Allegheny River] and Fort Machault [Venango], near Franklin, PA, 1758, July 15 - September 1.**
   - discusses topics relative to the Seven Years' War (French and Indian War).
   1 item (26 pp.)
   contemporary translation
   English

219.5 **Travel diary of Christian Friedrich Post of his second journey to the Ohio [Allegheny River] and Fort Machault [Venango], near Franklin, PA, 1758, October 25 - 1759, January 10.**
   1 item (33 pp.)

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
contemporary copy

English

219.6 Travel diary of Christian Friedrich Post of his second journey to the Ohio [Allegheny River] and Fort Machault [Venango], near Franklin, PA, 1758, October 25 - 1759, January 10.
1 item (41 pp.)
contemporary copy

English

211.1 Letter by Anthony Benezet in Philadelphia to August Gottlieb Spangenberg, 1760, July 19.
1 item
manuscript original
Contains extensive annotations in German by recipient, A. G. Spangenberg, especially regarding Johannes Papunhank.
Body of letter indicates that a printed volume of religious tracts was sent with this letter to A. G. Spangenberg; unclear if this printed volume is part of the MAB library collection.

English

219.11 Various materials, primarily letters from or sent on behalf of Christian Friedrich Post, 1762 - 1767, n.d..
Includes:
1. Christian Friedrich Post to John Heckewelder, 27 August 1762
2. Wolongundowakan to Bethlehem congregation, 16 October 1762
3. Christian Friedrich Post to John Heckewelder, 16 October 1762
4. Christian Friedrich Post to John Heckewelder, 17 October 1762
5. Wolongundowakan to Nathanael Seidel, 20 November 1762
6. Wolongundowakan to John Heckewelder, 20 November 1762
7. [Memorandum of Christian Friedrich Post], n.d.
9. Christian Friedrich Post to the Bethlehem congregation, 21 February 1763

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
11. Christian Friedrich Post to Nathanael Seidel, 7 May 1763
12. Christian Friedrich Post to Nathanael Seidel and Petrus Boehler, 12 October 1763
13. Pro Memoria, sent from the Mosquito Coast in Nicaragua, 28 March 1765
15. Christian Friedrich Post to Nathanael Seidel, 20 July 1767
16. Testimonial (recommendation letter) for Christian Friedrich Post, 21 July 1767
17. Christian Friedrich Post to Nathanael Seidel, 29 July 1767
- Letters and memos are addressed from Tuscarawas (OH), the Mosquito Coast in Nicaragua, Fort Pitt (Pittsburgh), and Bethlehem (PA).
17 items
German, English

229.2 Letters and memorandum, primarily by David Zeisberger, 1762 - 1768.
Includes:
1. Zeisberger in Bethlehem to August Gottlieb Spangenberg, 25 March 1762
2. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 18 June 1763
5. Zeisberger in Philadelphia, PA, to Nathanael Seidel, 15 April 1764
6. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 19 May 1765
7. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 2 June 1765
8. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 2 June 1765
9. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 23 June 1765
10. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 30 June 1765
11. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 8 July 1765
12. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 2 September 1765
13. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 22 September 1765
14. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 20 October 1765
15. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 20 January 1766
16. Zeisberger in M'chwilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 26 January 1766

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
17. Zeisberger in M’chwihilusing (Wyalusing), PA, to Nathanael Seidel, 14 February 1766
18. Zeisberger in Christiansbrunn, PA, to David Nitschmann and Nathanael Seidel, 8 April 1766
20. Zeisberger in Friedenshütten, PA, to Nathanael Seidel, 28 June 1766
21. Memorandum regarding resettlement in Ohio, ca. early 1768
22. Zeisberger in Friedenshütten, PA, to Nathanael Seidel and Amadaeus Paulinus Thrane, 8 May 1768
23. Zeisberger in Passikáchkunk, NY, to Nathanael Seidel, 28 May 1768
24. Zeisberger at the Forks of the Ohio to Nathanael Seidel and Amadaeus Paulinus Thrane, 30 May 1768
25. Zeisberger in Goschgoschink, PA, to Matthaeus Gottfried Hehl, 10 June 1768
26.a. Zeisberger in Goschgoschink to Matthaeus Gottfried Hehl, 22 July 1768
26.b. William Henry to Matthaeus Gottfried Hehl, 14 September 1768
27. Zeisberger in Goschgoschink, PA, to Matthaeus Gottfried Hehl, 22 July 1768
28. Zeisberger in Goschgoschink, PA, to Nathanael Seidel, 9 August 1768
29. Zeisberger in Lititz, PA, to Nathanael Seidel, 28 July 1762
30. Zeisberger in Philadelphia, PA, to Nathanael Seidel, 29 March 1764
31. Zeisberger in Lititz, PA, to Nathanael Seidel, 9 October 1764
32. Zeisberger in Lititz, PA, to Nathanael Seidel, 14 October 1764
33. Zeisberger in Lititz, PA, to Nathanael Seidel, 9 December 1764
34. Zeisberger in Christiansbrunn, PA, to Nathanael Seidel, 30 April 1767
35. Zeisberger in Easton, PA, to August Gottlieb Spangenberg, 11 August 1767

-. Passikáchkunk (var. Passekachkungk, Passikachkunk), place on Canisteo River, NY. Possibly incorrect.
-. Goschgoschink (var. Kuschkuschink, Goschgoschünk), three Munsee-Delaware villages in the vicinity of West Hickory, Forest County, PA.
-. Christiansbrunn (var. Christian's Spring), PA.
-. Wyalusing (formerly M'chwihilusing, site of Friedenshütten mission, PA.

1 folder (35 items)

Annotation: letter 1 had been misplaced; found 8/8/2017
German, English

---

### 215.9 Letters, Will, other by John Gottlieb Ernestus Heckewelder, others, 1762 - 1810.

Includes:
1. Indenture of Heckewelder to Christian Friedrich Post, 1 March 1762
2. Memorandum from Heckewelder to Johannes Ettwein, 21 April 1801
3. Memorandum from Heckewelder to Joseph Horsfield, ca. 1801
4. Instructions from S.P.G. for Heckewelder regarding Ohio lands, ca. 1801
5. (copy) Act to incorporate the S.P.G., signed by representatives in Chillicothe, Ohio, 9 January 1810

---

The reference number is the number on the left of the title. 
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
6. Sketch of a memorial by Heckewelder to the General Assembly of Ohio, 1780
7. Field notes of surveying carried out in Ohio lands by Thomas Moore, 4-9 October 1800
8. Memorandum by Heckewelder regarding his last will and testament, 27 December 1822
9. Letter from Thomas Hutchins in Philadelphia to Johannes Ettwein, 25 August 1788
10. (copy) Letters of recommendation (testimonials) by military commanders on behalf of Heckewelder, 1789-1803
- MissInd 215.9.2 includes proposal for budget and improvements in Gnadenhütten on the Muskingum.
- MissInd 215.9.3 includes request for Horsfield to prepare a power of attorney for Dr. Christian Espich of New Philadelphia to operate as Heckewelder's deputy.
- MissInd 215.9.2 and 215.9.4 annotated by Johannes Ettwein.
- MissInd 215.9.6 authored in regards to a repeal of the assessment tax on the 12,000 acres of land on the Muskingum River.
- Author of MissInd 215.9.9 was the only individual ever appointed Geographer of the United States.
1 folder (10 items)
Item 1. in fragile condition. Hand-sewn at previous tear in fold.

English, German

227.9 Travel diary of David Zeisberger and Anton, a Delaware American Indian, from their journey along the Susquehanna River (Siskëwahane) to Wyalusing (Machemihilusing, Chwihilusing), Pennsylvania, 1763, May 16 - 29.
-. Anton was a native of Tunkhannock (Ptuk'hanna'unk), Pennsylvania.
-. David Zeisberger is the diarist keeping the entries in this manuscript.
1 item (6 pp.)
manuscript original
German

227.10 Travel diary of David Zeisberger and Nathanael, a Delaware American Indian, from their visits in Wyalusing (Machemihilusing, Chwihilusing), Pennsylvania, 1763, June 10 - July 10.
-. David Zeisberger is the diarist keeping the entries in this manuscript.
-. Nathanael, brother of Anton and husband of Priscilla, was a native of Tunkhannock (Ptuk'hanna'unk), Pennsylvania.
1 item (11 pp.)
manuscript original
The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

217.14 Letters, other by Friedrich von Marschall, 1763 - 1764; 1801.
See next level for item-level descriptions of the five items in this folder.
1 folder (5 items)
originals
German

217.18 Letters by Georg Neisser, 1764; 1781 - 1782.
Includes:
1. Neisser in Philadelphia, PA, to Wilhelm Friedrich von Marschall, 6 February 1764
2. Neisser in York, PA, Andreas Hübner, 3 May 1782
3. Neisser in York, PA, to Johann Daniel Sydrich, 14 October 1781
3 items (9 pp.)
originals
German

223.1 Letters by Gottlob Sensemann, 1764 - 1783.
Includes (letters to):
1. Bethlehem Elders Conference, 19 April 1776
2. Hans Christian Alexander von Schweinitz, 21 May 1780
3. Nathanael Seidel, 12 August 1780
4. Hans Christian Alexander von Schweinitz, 12 August 1780
5. Ludwig Hübner, Sr., 22 March 1781
6. Nathanael Seidel, 23 March 1781
8. Nathanael Seidel, 29 April 1781
9. Ludwig Hübner, Sr., 28 August 1783
11. Nathanael Seidel, 13 December [1771]
12. General Helpers Conference (PHC), 19 February 1779
13. Nathanael Seidel, 28 February 1764
- Letters are addressed from Hope (NJ), Lititz (PA), Salem on the Muskingum (OH), Schönbrunn (OH), Gnadenhütten (OH), Bethlehem (PA), and Nazareth Hall (PA).
13 items (41 pp.)
originals
German

221.7 Letters by Johannes Roth, 1765 - 1774.
Includes:
1. Roth in Machwihilusing (Friedenshütten), PA to Nathanael Seidel, 2 September 1765
2. Roth in Machwihilusing (Friedenshütten), PA, to Nathanael Seidel, 29 October 1765
3. Roth in Machwihilusing (Friedenshütten), PA, to Nathanael Seidel, 20 January 1766
4. Roth in Machwihilusing (Friedenshütten), PA, to Nathanael Seidel, 23 May 1766
5. Roth in Machwihilusing (Friedenshütten), PA, to Nathanael Seidel, 10 June 1766
6. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 8 February 1769
7. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 8 March 1769
8. Roth in Friedenshütten (Machwihilusing), PA, to Nathanael Seidel, 4 June 1770
9. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 4 October 1770
10. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 13 January 1771
11. Roth in Schechschiquanink, PA, to Johann Jacob Schmick, 6 February 1771
12. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 10 April 1771
13. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 10 June 1771
14. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 10 July 1771
15. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 30 September 1771
16. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 15 October 1771
18. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 5 January 1772
19. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 30 January 1772
20. Roth in Schechschiquanink, PA, to Nathanael Seidel, 30 April 1772
21. Roth in Langundo Utenünk (Friedensstadt), PA, to Nathanael Seidel, 29 August 1772
22. Roth in Langundo Utenünk (Friedensstadt), PA, to Johann Arbo, 30 March 1773
23. Roth in Langundo Utenünk (Friedensstadt), PA, to the Bethlehem Conference, 3 April 1773
24. Roth in Gnadenhütten, OH, to Nathanael Seidel, 8 June 1773
25. Roth in Gnadenhütten, OH, to Nathanael Seidel, 26 August 1773
26. Roth in Welhik Tuppeck (Schönbrunn), OH, to Nathanael Seidel, 22 October 1773
27. Roth in Welhik Tuppeck (Schönbrunn), OH, to Nathanael Seidel, 13 April 1774
28. Roth in Welhik Tuppeck (Schönbrunn), OH, to Nathanael Seidel, 21 May 1774

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
227.11  Report of David Zeisberger from his negotiations with the Cayuga Chief Togahaju, accompanied by Anton, Johannes, Abraham, and Jacob, 1766, April 30 - May 1. Includes:
1. Report [original]
2. Report [manuscript copy]
-. Much of the negotiations concern the traditional homeland around Wyalusing, Pennsylvania.
-. MissInd 227.11.2 is a manuscript copy that was intended for circulation among Moravian communities in Sichem, Pachgatgoc, New York City, and Staten Island.
2 items (29 pp.)
manuscript original and copy
See additional copy of this manuscript in MC Phila I 233.
German

227.12  Report of David Zeisberger from his negotiations with the Cayuga Chief Togahaju, accompanied by Anton, Johannes, Abraham, and Jacob, 1766, April 30 - May 1. Includes:
1. Report [manuscript copy]
2. Report [manuscript copy]
2 items (60 pp.)
manuscript copies
German

-. Zeisberger delivered a letter from Quakers in Philadelphia to Onondaga people, inviting them to relocate to Philadelphia under protection, because of the poor weather and hunting season in Seneca.
1 item (25 pp.)
manuscript copy
German

221.10  Letters by Johann Jacob Schmick, 1766 - 1769. Includes:
1. to Seidel; Aug. 18, 1766
2. to Seidel; Oct. 1766
3. to Seidel; Oct. 20, 1766
4. to Seidel; Nov. 14, 1766
5. to Seidel; Nov. 24, 1766
6. to Seidel; Feb. 22, 1767
7. to Seidel; Feb. 24, 1767
8. to Seidel; Apr. 21, 1767
9. to Seidel; Jun. 5, 1767
10. to Seidel; Jul. 13, 1767
11. to Seidel; Sep. 8, 1767
12. to Seidel; Jan. 4, 1768
13. to Seidel; Feb. 15, 1768
14. to Seidel; May 15, 1768
15. to Seidel; Jun. 19, 1768
16. to Seidel; Aug. 14, 1768
17. to Seidel; Sep. 18, 1768
18. to Seidel; Sep. 26, 1768
19. to Seidel; Nov. 15, 1768
20. to Seidel; Jan. 11, 1769
21. to Seidel; Feb. 13, 1769
22. to Seidel; Mar. 11, 1769
1 folder
German

215.3 Letters by John Heckewelder, mostly in Ohio, sent to church leadership in Bethlehem, 1766 - 1781.
Includes:
1. Heckewelder in Christiansbrunn [to the Elders Conference], 9 December 1767
2. Heckewelder in Bethlehem to the Elders Conference, 28 July 1771
3. Heckewelder in Weelhick Thuppeck to Johanna Arbo, 20 March 1773
4. Heckewelder in Weelhick Thuppeck to the Elders Conference, 21 March 1773
5. Heckewelder in Schönbrunn to Nathanael Seidel, 28 December 1776
6. Heckewelder in Bethlehem to Nathanael Seidel, 9 August 1777
7. Heckewelder in Fort Pitt (Pittsburgh) to Matthaeus Hehl, 2 April 1778
8. Heckewelder in Gnadenhütten to Matthaeus Hehl, 8 April 1778
9. Heckewelder in Lichtenau to Nathanael Seidel, 2 January 1779
10. Heckewelder in Lichtenau to H. C. A. von Schweinitz, 3 January 1779
11. Heckewelder in Lichtenau to the Elders Conference, 3 March 1780
12.a. Heckewelder in Salem to H. C. A. von Schweinitz, 9 August 1780
12.b. Heckewelder (memo) in Gnadenhütten to H. C. A. von Schweinitz, n. d. (9 August)
13. Heckewelder in Salem to Nathanael Seidel, 10 August 1780
14. Heckewelder in Salem to Nathanael Seidel, 21 March 1781
15. Heckewelder in Salem to H. C. A. von Schweinitz, 22 March 1781
16. Heckewelder in Salem to Luwdig Hübner [Huebner], 25 March 1781

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
17. Heckewelder in Salem to Nathanael Seidel, 25 April 1781
18. Heckewelder in Christiansbrunn to Nathanael Seidel, 23 November 1766
19. Heckewelder (memo) in Christiansbrunn to Nathanael Seidel, n. d. ("the 8th")
   - MissInd 215.3.1 signed in the presence of David Zeisberger and Matthias Backer at Christiansbrunn.
   - MissInd 215.3.2 discusses progress in learning American Indian languages.
   - Weelhick Thuppeck (var. Welhik Thuppeck, Welhik-Thuppeck), Schönbrunn, and Salem were all sites located on the Muskingum River in Ohio.
   - MissInd 215.3.16 includes annotation about its transport to Bethlehem via David Zeisberger.
   - MissInd 215.3.12.b includes order of new shoes.
1 folder (19 items)
Items 2. and 4. in fragile condition; item 4 fully torn at horizontal fold.
Annotation: Digitized by Gale. Folder not indexed by Fliegel.
German

221.19  Correspondence of Nathanael Seidel, [1766] - 1782.
Includes:
2. Nathanael Seidel to David Zeisberger, [1766]
3. Provincial Helpers Conference (PHC) to David Zeisberger, John Heckewelder, William Edwards, and Gottlieb Sensemann on the Muskingum River, OH, 27 September 1780
4.b. Gen. William Irvine to Nathanael Seidel, 8 May 1782 [copy]
4.c. Nathanael Seidel to Col. John Gibson, 11 April 1782 [copy]
   - MissInd 221.19.4.a-4.d discuss the "Gnadenhutten [Gnadenhütten] massacre" that occurred in Gnadenhütten, OH, on 8 March 1782.
   - MissInd 221.19.3 is attributed to Nathanael Seidel as author.
4 items (14 pp.)
originals and copies
German, English

227.14  Travel diary by David Zeisberger from his journey to the village of Goschgoschünk on the Allegheny River, 1767, September 20 - November 16.
   - Includes entries that discuss American Indian recipes to absolve sins and cure diseases. Also includes references to American Indian doctors and preachers, who have their own scriptural texts and creation myths.
Moravian Archives Bethlehem

235

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

- This journey is the inspiration behind the Schussele "Power of the Gospel" painting.
1 item (38 pp.)
manuscript original
Typewritten transcription and translation available in MissInd 227.16. Manuscript copy (German) and contemporary English translation available in MissInd 2292.1. Annotation: Not indexed by Fliegel.

German

2292.1 Travel diary by David Zeisberger from his journey to the village of Goschgoschünk on the Allegheny River, 1767, September 20 - November 16.
Includes:
1. Diary, 20 September-16 November 1767 [manuscript copy, German]
2. Diary, 20 September-16 November 1767 [manuscript copy, English translation]
-. Original title of document, in German, "Bruder David Zeisbergers Diarium von seiner Reise nach der Ohio, oder auf Della wrisch-Allegéna genannt, vom 20ten September bis 16 Nov. 1767."
-. Includes entries that discuss American Indian recipes to absolve sins and cure diseases. Also includes references to American Indian doctors and preachers, who have their own scriptural texts and creation myths.
-. This journey is the inspiration behind the Schussele "Power of the Gospel" painting.
2 items (72 pp.)
manuscript copy and translation
Original manuscript available in MissInd 227.14. Typewritten transcription and translation available in MissInd 227.16.

German, English

227.15 Travel diary of David Zeisberger from his journey to the village of Goschgoschünk on the Allegheny River, 1767, September 20 - November 16.
Content:
1. Diary [manuscript copy]
2. Diary [manuscript copy]
-. Includes entries that discuss American Indian recipes to absolve sins and cure diseases. Also includes references to American Indian doctors and preachers, who have their own scriptural texts and creation myths.
-. This journey is the inspiration behind the Schussele "Power of the Gospel" painting.
2 items (67 pp.)
manuscript copies
See original diary in MissInd 227.14. Typewritten transcription and translation available in MissInd 227.16.
227.16  Travel diary of David Zeisberger from his journey to the village of Goschgoschünk on the Allegheny River, 1767, September 20 - November 16.
Includes:
1. Transcript of excerpts from Zeisberger's report
2. Translation of excerpts
3. Translation of entire report
- Includes entries that discuss American Indian recipes to absolve sins and cure diseases. Also includes references to American Indian doctors and preachers, who have their own scriptural texts and creation myths.
- This journey is the inspiration behind the Schussele "Power of the Gospel" painting.
3 items (20 pp.)
typescript translations
See original diary in MissInd 227.14.

English, German

229.3  Letters by David Zeisberger, 1769 - 1772.
Includes:
1. to Authorities at Fort Ligonier and Pittsburgh, 13 January 1769
2. to Amadeus Paulinus Thrane, 23 February 1769
3. to Matthaeus Gottfried Hehl, 13 May 1769
4. Matthaeus Gottfried Hehl, 25 July 1769
5. to Amadeus Paulinus Thrane. 6 September 1769
6. to Matthaeus Gottfried Hehl, 3 November 1769 [original manuscript]
7.a. to Matthaeus Gottfried Hehl, 3 November 1769 [copy]
7.b. to Bernhard Adam Grube, n.d.
8. to Amadeus Paulinus Thrane, 30 December 1769
9. to Matthaeus Gottfried Hehl, 30 December 1769-21 February 1770 [original manuscript]
10. to Matthaeus Gottfried Hehl, 30 December 1769-21 February 1770 [translation]
11. to Matthaeus Gottfried Hehl, 30 December 1769-21 February 1770 [translation]
12. to Amadeus Paulinus Thrane; Feb. 21, 1770
13. to Matthaeus Gottfried Hehl; Apr. 21, 1770
14. to Matthaeus Gottfried Hehl; May 20, 1770
15. to Nathanael Seidel and Amadeus Paulinus Thrane; Jun. 11, 1770
16. to Nathanael Seidel and Amadeus Paulinus Thrane; Jul. 3, 1770
17. to Nathanael Seidel, Amadeus Paulinus Thrane, and Matthaeus Gottfried Hehl; Aug. 14, 1770
18. to Nathanael Seidel; Aug. 16, 1770
19. to Nathanael Seidel; Nov. 4, 1770
20. to Nathanael Seidel; Mar. 3, 1771 [original manuscript]
21. to Nathanael Seidel; 3 March 1771 [translation]
22. to Nathanael Seidel; Nov. 25, 1771
23. to Nathanael Seidel; Mar. 10, 1772
24. to Nathanael Seidel; Apr. 10, 1772
25. to Matthaeus Gottfried Hehl; Oct. 7, 1771
1 folder
German, English

2292.3 Abstract of several letters by Zeisberger, September 7, 1769.
1 item
English

221.11 Letters by Johann Jacob Schmick, 1770 - 1773.
Includes:
1. to Seidel; Jun. 4, 1770
2. to Seidel; Jul. 23, 1770
3. to Seidel; Aug. 27, 1770
4. to Seidel; Oct. 9, 1770
5. to Seidel; Jan. 7, 1771
6. to Seidel; Apr. 22, 1771
7. to Seidel; Jul. 16, 1771
8. to Seidel; Aug. 14, 1771
9. to Seidel; Sep. 6, 1771
10. to Seidel; Sep. 25, 1771
11. to Seidel; Oct. 2, 1771
12. to Seidel; Nov. 5, 1771
13. to Seidel; Jan. 1772
14. to Seidel; Mar. 7, 1772
15. to Seidel; Oct. 11, 1772
16. to Seidel; Jul. 26, 1773
17. to Seidel; Aug. 9, 1773
17 items
German

217.7 Letters written by Johannes Georg Jungmann, 1770 - 1783.
Includes:
1. J. G. Jungmann in Friedenshütten, PA, to Nathanael Seidel, 4 June 1770
2. J. G. Jungmann in Friedenshütten, PA, to Nathanael Seidel, 24 July 1770

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3. J. G. Jungmann in Languntoutenünk, Beaver Creek, PA, to Nathanael Seidel, 3 November 1770
4. J. G. Jungmann in Friedensstadt, Beaver Creek, PA, to the PHC, 28 June 1771
5. J. G. Jungmann in Friedensstadt, Beaver Creek, PA, to Nathanael Seidel, 28 June 1771
6. J. G. Jungmann in Friedensstadt, Beaver Creek, PA, to Nathanael Seidel, 26 November 1771
7. J. G. Jungmann in Friedensstadt, Beaver Creek, PA, to Matthaeus Gottfried Hehl, 24 May 1772
8. J. G. Jungmann in Good Spring ("gute Spring") to Nathanael Seidel, 5 June 1773
10. J. G. Jungmann in Gnadenhütten, OH, to Nathanael Seidel, 13 February 1774
11. J. G. Jungmann in Welhik-Thuppeck, OH, to the PHC, 24 May 1774
12. J. G. Jungmann in Welhik-Thuppeck, OH, to Nathanael Seidel, 7 September 1774
13. J. G. Jungmann in Welhik-Thuppeck, OH, to Nathanael Seidel, 1 March 1775
14. J. G. Jungmann in Gnadenhütten, OH, to Nathanael Seidel, 21 April 1775
16. J. G. Jungmann in Welhik-Thuppeck, OH, to Nathanael Seidel, 13 September 1775
17. J. G. Jungmann in Schönbrunn, OH, to the PHC, 15 May 1776
18. J. G. Jungmann in Schönbrunn, OH, to Nathanael Seidel, 18 November 1776
19. J. G. Jungmann in Gnadenhütten (River Huron), MI, to J. A. Hübner, 27 August 1783
20. J. G. Jungmann in Gnadenhütten (River Huron), MI, to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 29 August 1783
20 items (64 pp.)
originals
German

221.22 "Extract aus P. C. G. Reuters Anmerkungen von den Indianer Nationen in Nord-Amerika"
Excerpt of observations on the American Indian Nations by Philipp Christian Gottlieb Reuter, 1771, September 27.
- Includes observations made from 1760-1762, describing, especially, relationships of kinship shared by different American Indian groups.
1 item (12 pp.)
excerpt, by Johann Jacob Schmick
German

217.1 Various materials authored by Matthaeus Gottfried Hehl, 1771, 1773, 1779.
Includes:
1. Postscript to Nathanael Seidel, 2 March [1771]
2. Memorandum about David Zeisberger’s inquiries and proposals, October 1773
3. Letter to Nathanael Seidel and others, 13 May 1779
   - According to the title of the postcript by Hehl, MissInd 217.1.1 is a copy of a letter that Hehl received from Otto Christian Krogstrup (about David Zeisberger), dated 28 February [1771].
   - According to the title of the memo by Hehl, MissInd 217.1.2 was authored in response to a letter received by David Zeisberger, dated 21 October 1773.
   - MissInd 217.1.3 is written on a recycled letter originally received by Hehl.
3 items (5 pp.)
manuscript originals
German

2292.2  Travel diary by David Zeisberger of his journey with five American Indian families in the vicinity of Gekelemukpechünk, Ohio, 1772, April 14 - September 2.
   - Gekelemukpechünk (var. Gekele-mukpechünk) is recognized as the first capital of the Delaware American Indians in Ohio.
1 item (16 pp.)
contemporary copy
German

229.4  Letters by Zeisberger, 1772 - 1776.
Content: 1. to Jungmann; Apr. 25, 1772
2. to Jungmann; May 10, 1772
3. to Bethlehem Conference; Sep. 2, 1772
4. to Bethlehem Conference; Oct. 28, 1772
5. to Seidel; Jan. 26, 1773
6. to Seidel; Aug. 21, 1773
7. to Arbo; Mar. 23, 1773
8. to Seidel; Jun. 9, 1773
9. Conference Minutes; Aug. 19, 1773
10. to Seidel; Aug. 26, 1773
11. to Seidel; Oct. 21, 1773
12. to Seidel; Jan. 28, 1774
13. to Seidel; Apr. 13, 1774
14. to Seidel; May 21, 1774
15. to Seidel; May 24, 1774
16. to Seidel and Hehl; May 27, 1774

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
17. to Friends at Bethlehem, etc.; Jul. 22, 1774
18. to Seidel; Jul. 23, 1774
19. to Seidel and Hehl; Aug. 8, 1774
20. to Seidel; Sep. 13, 1774
21. to Seidel; Jan. 6, 1775
22. to Seidel; Jan. 7, 1775
23. to Bethlehem Conference; Mar. 1, 1775
24. to Bethlehem Conference; Apr. 1775
25. to Seidel; Sep. 5, 1775
26. to Seidel; Sep. 15, 1775
27. to Bethlehem Conference; Sep. 30, 1775
28. to Seidel; Feb. 26, 1776
29. to Provincial Helpers Conference; Apr. 8, 1776
30. to Schweinitz; Apr. 8, 1776
1 folder
German

- Includes revisions made by the author and Johannes Ettwein.
- Former archivist notes that this item is likely the first draft of the historical narrative, probably dictated by the author to a scribe.
- Historical account concludes on April 28, 1786.
1 item (154 pp.)
first draft
English

211.10 Letters and reports authored by John Ettwein, 1772, 1787 - 1793.
Includes:
1. Ettwein to the Mission Board (Missions-Diaconie), 1 October 1772
2. Ettwein (on behalf of the PHC) to David Zeisberger, 9 March 1787
3. Report to the S.P.G. on John Heckewelder's journeys and business affairs, 21 August 1793
- The petition in MissInd 211.10.4 is also signed by Andreas Hübner and Hans Christian Alexander von Schweiniz.
- St. Clair would soon thereafter become 1st Governor of the Northwest Territory.
4 items
manuscript originals and copy
German, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
217.6  **Travel diary of Johannes G. Jungmann, compiled during his journey from Bethlehem, PA, to Schönbrunn, OH, 1773, July 20 - August 16.**
Includes:
1. Travel diary, 20 July-16 August 1773 [fair copy]
2. Travel diary, 20 July-16 August 1773 [English translation, by William Nathaniel Schwarze]
2 items (12 pp.)
fair copy and typescript translation
German, English

213.1  **Travel report by John Heckewelder of his journey by water from Langundoutenünk to Welhik-Thuppeck, 1773, April 13 - May 4.**
Includes:
1. Travel report, 13 April-4 May 1773; [fair copy, by David Zeisberger]
2. Travel report, 13 April-4 May 1773 [translation, by William N. Schwarze]
- See printed translation of MissInd 213.1.1 in MissInd 215.6.
- Welhik-Thuppeck (var. Welhik Thuppeck, Halehaketopia).
2 items (14 pp.)
fair copy and English translation
Annotation: Scanned in the incorrect order by Gale.
German, English

221.12  **Letters by Johann Jacob Schmick, 1773 - 1777.**
Content: 1. to Seidel; Aug. 30, 1773
2. to Seidel; Oct. 23, 1773
3. to Seidel; Feb. 8, 1774
4. to Seidel; May 21, 1774
5. to Hehl; May 23, 1774
6. to Hehl; Jul. 17, 1774
7. to Mission agents; Sep. 12, 1774
8. to Seidel; Sep. 13, 1774
9. to Seidel; Jan. 7, 1775
10. to Hehl; Jan. 8, 1775
11. to Seidel; Apr. 29, 1775
12. to Seidel; May 28, 1775
13. to Seidel; Sep. 13, 1775
14. to Seidel; Nov. 14, 1775
15. to Seidel; Feb. 27, 1776
16. to Seidel; May 15, 1776
17. to Schweinitz; May 16, 1776
18. to Seidel; Nov. 19, 1776
19. to Schweinitz; 1776

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
20. to Hehl, Seidel; Feb. 28, 1777
21. to Schweinitz; May 24, 1777
22. to Seidel; May 24, 1777
23. to Seidel; Sep. 3, 1777
23 items
German

215.6  Edited translations of journeys undertaken by John Heckewelder among American Indians, 1773 (1952); 1792 (1888).
Includes:
- Duplicate copy of MissInd 215.6.2 moved to MAB Library Collection.
- See original handwritten version of MissInd 215.6.1 in MissInd 213.1.1.
- See original handwritten version of MissInd 215.6.2 in MissInd 213.7.
1 folder (2 items)
English

229.5  Letters by Zeisberger, 1776 - 1781.
Content: 1. to Provincial Helpers Conference; May 12, 1776
2. to Seidel; Jul. 3, 1776
3. to Schweinitz; Jul. 3, 1776
4. to Seidel, Hehl, etc.; Aug. 12, 1776
5. to Friends at Bethlehem; Oct. 2, 1776
6. to Seidel; Jun. 25, 1777
7. to Ettwein; Jun. 26, 1777
8. to Schweinitz; Jun. 26, 1777
9.a. to Hehl; Jul. 25, 1777
9.b. Schmick to Hehl; Jul. 30, 1777
10. to Bethlehem Conference; Aug. 6, 1777
11. to Bethlehem Conference; Sep. 3, 1777
12. to Heckewelder; Feb. 25, 1778
13. to Seidel; Mar. 14, 1778
14. to Seidel; Apr. 21, 1778
15. to Hehl; Jul. 19, 1778
16. copy of 15.
17. to Hehl; Aug. 19, 1778
18. to Seidel; Jan. 4, 1779

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
19. to Seidel; Feb. 19, 1779
20. to Hehl; Mar. 13, 1779
21. to Seidel; Mar. 26, 1779
22. to Provincial Helpers Conference; Sep. 28, 1779
23. to Schweinitz; Sep. 28, 1779
24. to Seidel; Nov. 17, 1779
25. to Nathanael; Jun. 11, 1781
26. to Schweinitz; Jul. 5, 1781
27. to Reichel, Seidel, etc.; Jul. 6, 1781
1 folder
German

211.9 Letters by William Edwards to Moravian leadership in Bethlehem, addressed from Schönbrunn and Pettquotting, Ohio, 1776, 1789 - 1795.
Includes:
1. Edwards to Nathanael Seidel, 21 November 1776
2. Edwards to Hans Christian Alexander von Schweinitz; 1 May 1789
3. Edwards to Andreas Hübner, 1 June 1789
4. Edwards to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 7 January 1790
5. Edwards to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 5 June 1795
5 items
manuscript originals
English, German

2291 Manuscript copy of "Von der Indianer Gestalt und Lebensart," or History of the Indians, by David Zeisberger, 1780.
Also contains "Kurze Nachricht von der Mission der Evangelischen Brüder-Kirche unter den Heiden in North-America. extract des Kirchen-Buchs von der Mission an der Muskingum."
- Transcription of the German by Ilse Tödt-Loges available (on MAB network drive).
1 volume (249 pp.)
manuscript copy
German

221.15 Various materials authored by Hans Christian Alexander von Schweinitz, 1780 - 1789.
Includes:
1. H. C. A. von Schweinitz to John Heckewelder, 28 September 1780
2. H. C. A. von Schweinitz to Johannes Ettwein, 1 June 1789

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

213.17 **Historical narrative of the American Indian Mission on the Muskingum River in Ohio, authored by John Heckewelder, 1781 - 1808.**
- Note from former archivist: "Except for slight differences in phrasing (attributable possibly to the fact that the two versions are the work of different translators) and occasional changes in the arrangement of the passages, this manuscript copy of Heckewelder's Narrative seems to correspond to pages 240-418 of the version published by M'Carty and Davis, Philadelphia, 1820."
- Historical narrative covers Aug. 25, 1781 - Nov. 1808.
- Revised edition in Heckewelder's own handwriting.

1 volume (141 pp.)
revised edition
English

217.5 **Letters and memoirs written by Michael Jung, 1781 - 1826.**
Includes:
1. Michael Jung in Gnadenhütten, OH, to Nathanael Seidel, 24 March 1781
2. Michael Jung in Pittsburgh, PA, to the PHC, 4 April 1787
3. Michael Jung in Pettquoting, OH, to the PHC, 13 January 1788
4. Michael Jung in Pettquoting, OH, to the PHC, 6 January 1790
5. Memoir (Lebenslauf) of Michael Jung, 1826 [copy]
- The memoir is part-autobiographical, part-biographical.

5 items (37 pp.)
originals and copy
German

215.5 **Biographical materials about Johanna Maria "Polly" Heckewelder, 1781 - 1862, n. d..**
Includes:
1. Biography of Polly Heckewelder through age 5, and detailed birthday book of John Heckewelder
2. Photograph of Polly Heckewelder by H. P. Osborne, Bethlehem, PA
3. Birthday hymn for Polly Heckewelder by J. Wm. Rauch, 16 April 1862
- Biography in MissInd 215.5.1 authored by John Heckewelder.
- MissInd 215.5.2 formerly the property of J. E. Weinland in Dover, Ohio.
- MissInd 215.5.4 originally printed in the Cincinnati Gazette.
4 items
Item 1. in very fragile condition.
German, English

229.6  Letters by Zeisberger, 1783 - 1787.
Content: 1. to Friends at Bethlehem, etc.; Jul. 8, 1783
2. copy of 1.
3. to Bethlehem Conference; Aug. 29, 1783
4. to Schweinitz; Aug. 29, 1783
5. to Huebner; Aug. 29, 1783
6. Zeisberger, Heckewelder, Sensemann, and Jungmann to Huebner; Aug. 29, 1783
7. to Bethlehem Conference; Jul. 21, 1784
8. to Bethlehem Conference; Oct. 10, 1784
9. to Bethlehem Conference; Nov. 12, 1784
10. to Schweinitz; May 14, 1785
11. to Huebner; May 15, 1785
12. to Provincial Helpers Conference; May 16, 1785
13. to Provincial Helpers Conference; Jun. 16, 1785
14. to General Helpers Conference; Jun. 12, 1786
15. to General Helpers Conference; Sep. 23, 1786
16. to Schweinitz; Sep. 24, 1786
17. to General Helpers Conference; Oct. 8, 1786
18. to General Helpers Conference; Nov. 25, 1786
19. to Schweinitz; Nov. 26, 1786
20. to General Helpers Conference; Feb. 25, 1787
21. to General Helpers Conference ?; Jul. 22, 1786
22. to Ettwein; Sep. 5, 1783
1 folder
German

215.4 Letters by John Heckewelder, mostly in Michigan and Ohio, 1783 - [1819].
Includes:
1. Heckewelder in Gnadenhütten on the Huron River to Ludwig Hübner [Huebner], 29 August 1783
2. Heckewelder and David Zeisberger on the Huron River to William Wilson in Detroit, 10 November 1784
3. Heckewelder on the Huron River to William Wilson in Detroit, 10 November 1784
4. Heckewelder in Gnadenhütten to Ludwig Hübner [Huebner], 9 May 1785

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
5. Heckewelder on the Cuyahoga River to H. C. A. von Schweinitz, 21 September 1786
6. (copy) Heckewelder in Marietta to the Directors of the Ohio Company, 3 December 1788
7. (copy) Directors of Ohio Company in Marietta to Heckewelder, 4 December 1788
8. Heckewelder in Pittsburgh to Ludwig Hübner [Huebner], 1 May 1789
9. Heckewelder's corrections to Loskiel's History, ca. 1789/1790
10. (copy) Heckewelder in Philadelphia to Jacob Eyerly, 17 April 1793
11. (copy) Heckewelder in Goshen to Gov. Arthur St. Clair, 28 October 1798
12. Heckewelder in Pittsburgh to the Helpers Conference (PHC), 28 April 1798
13. Heckewelder in Gnadenhütten to the Helpers Conference (PHC), 19 May 1799
14. Heckewelder in Gnadenhütten to unknown in Bethlehem, 29 May 1799
15. Heckewelder in Gnadenhütten to the Helpers Conference (PHC), 17 June 1799
16. Heckewelder in Gnadenhütten to the Helpers Conference (PHC), 15 July 1799
17. Heckewelder in Gnadenhütten to the Helpers Conference (PHC), 16 July 1799
18. (excerpt of 17) Heckewelder in Gnadenhütten to the Helpers Conference (PHC), 16 July 1799
19. Proposal by Heckewelder to the Helpers Conference (PHC), 29 October 1803
20. (continued) Proposal by Heckewelder to the Helpers Conference (PHC), 29 October 1803
21. Heckewelder in Gnadenhütten to Georg Heinrich Loskiel, 14 April 1806
22. Remarks by Heckewelder on David Zeisberger's linguistic works, April 1819
23. (translated excerpt) Indian Jacob in New Fairfield to Heckewelder, ca. 1818/1819
24. Heckewelder to the Helpers Conference (PHC), 26 December 1797
25. (postscript to 24) Zeisberger and Heckewelder to the Helpers Conference (PHC), 26 December 1797
26. Memorandum from Heckewelder in Bethlehem to John G. Cunow, 12 April 1800
27. (copy) Indian Jacob in New Fairfield to Heckewelder, Summer 1818
28. Heckewelder to the president of the S.P.G., 24 November 1813
- MissInd 215.4.9 (revisions) forwarded to the Unity Elders Conference in January 1790 by Johannes Ettwein.
- MissInd 215.4.10 discusses land in Northumberland County.
- MissInd 215.4.16 discusses complaints and is marked as "confidential."
- MissInd 215.4.19 and 215.4.20 discuss plans for Gnadenhütten and the introduction of a mill and tavern.
- MissInd 215.4.24 and 215.4.25 heavily annotated by Johannes Ettwein.
1 folder (28 items)
Item 22 is encapsulated in mylar.
Annotation: Digitized by Gale. Item 22 missed in digitization by Gale, but images captured by MAB staff, 4/27/2018. Folder not indexed by Fliegel. German, English

217.4 Various materials authored by Christian Gottlieb Hueffel, 1783 - 1821.
Includes:
1. Letter to Delaware Christians in Goshen, Ohio ("to the congregation of Indians of the Delaware Nation at Goshen on the River Muskingum"), 28 July 1821
2. Memorandum with notes about mission history among American Indians, 1783-1821
2 items (10 pp.)
English, German

213.2 Travel diary by John Heckewelder, with his family, of their journey from the Cuyahoga River to Bethlehem, 1786, October 9 - November 15.
1 item
manuscript original
German

227.17 Travel Diary by Zeisberger, others, Apr 20 - Jun 11, 1786.
1 item

229.7 Letters by Zeisberger, 1787 - 1791.
Content: 1. to General Helpers Conference; Jun. 15, 1787
2. to Schweinitz; Jun. 15, 1787
3. to Schweinitz; Oct. 18, 1788
4. to General Helpers Conference; Feb. 22, 1789
5. to General Helpers Conference; May 1, 1789
6.a. copy of 5.
6.b. to Huebner; May 1, 1789
6.c. Edwards to Huebner; May 1, 1789
6.d. Jung to Huebner; May 1, 1789
7. to Schweinitz; May 1, 1789
8. to Schweinitz; May 31, 1789
9. to Huebner; Jun. 1, 1789
10.a. to Schweinitz; May 1, 1789
10.b. to Schweinitz; May 31, 1789
10.c. to Huebner; Jun. 1, 1789
11. to Huebner; Jul. 19, 1789
12. to Huebner; Oct. 5, 1789
13. to General Helpers Conference; Jan. 8, 1790
14. to General Helpers Conference; Jun. 28, 1790
15. to Huebner; Aug. 16, 1790
16. to Huebner; Nov. 10, 1790
17. to General Helpers Conference; Mar. 27, 1791
18. to Schweinitz; Aug. 18, 1791
19. to General Helpers Conference; Aug. 15, 1791
20. to Ettwein; Aug. 15, 1791
1 folder
German

213.3 Travel report by John Heckewelder of his journey to the Muskingum River in Ohio, sojourn there, and thereafter his return to Bethlehem, 1788, September 10 - December 23.
1 item (22 pp.)
manuscript original
German

213.4 Travel report by John Heckewelder of his journey to the Muskingum River in Ohio, sojourn there, and thereafter his return to Bethlehem, 1788, September 10 - December 23.
- This is a placeholder record. This item is found in the Bethlehem Diary, January 1789.
1 item
manuscript copy
German

221.6 Letters by Carl Gotthold Reichel, 1788; 1813.
Includes (letters to):
1. The General Synod convened in Herrnhut, 10 December 1788 [copy]
2. The American Indian members of the congregation in Goshen, OH, 18 November 1813
3. The American Indian members of the congregation in Goshen, OH, 18 November 1813 [copy]
3 items (16 pp.)
copies and original
German, English

225.1 Letter by Abraham Steiner in Pittsburgh to Andreas Hübner in Bethlehem, 1789, April 29.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 item (1 p.)
manuscript original
German

211.2 Letter from James Birkby in New York to Johann Andreas Hübner in Bethlehem, 1789, July 24.
1 item (4 pp.)
manuscript original
English

213.5 Travel diary by Abraham Steiner of his journey with John Heckewelder from Bethlehem to Pettquoting on the Huron River, near Lake Erie, and their return travel to Bethlehem, 1789, April 17 - June 24.
- Titled in German, "Reise-Beschreibung des Br. Abraham Steiners von seiner mit Br. Johann Heckewelder gethanen Reise von Bethlehem nach Pettquottin am Huron River ohnweit Lake Erie, und von da wieder zurück. 1789"
1 item (23 pages)
manuscript copy
German

213.6 Various materials by David Zeisberger, Abraham Steiner, and John Heckewelder, 1789, February 22 - June 1789.
Includes:
1. Letter by David Zeisberger, 22 February 1789
2. Diary by Abraham Steiner and John Heckewelder, 17 April - 24 June 1789
3. [fragment] Diary by Abraham Steiner and John Heckewelder, 17 April - 24 June 1789
- Items MissInd 213.6.1 and 213.6.2 are placeholder records. These were originally bound in the Bethlehem Diary of 1789 and were removed by John Fliegel in 1959 to be rebound in the Bethlehem Diary.
3 items
manuscript copies
German

223.2 Letters, Memoir by Gottlob Sensemann, 1790 - 1800.
Content: 1. to Schweinitz; Jun. 5, 1790
2. to Schweinitz; Aug. 11, 1790
3. to Schweinitz; Sep. 7, 1790
4. to Huebner; Sep. 21, 1790
5. to Huebner; Oct. 18, 1790
6. to Schweinitz; Oct. 19, 1790
7. to Huebner; Nov. 10, 1790

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
8. to Klingsohr; Jan. 27, 1792
9. to Klingsohr; Apr. 26, 1791
10. to Schweinitz; Aug. 8, 1791
11. to Schweinitz; Oct. 14, 1791
12. to Klingsohr; Jan. 27, 1792
13. to Schweinitz; Oct. 14, 1792
14. to Schweinitz; Jun. 18, 1793
15. to Schweinitz; Aug. 15, 1794
16. to Schweinitz; Jun. 4, 1795
17. to Schweinitz; Jun. 19, 1796
18. to Peter; Sep. 24, 1797
19. to Ettwein ?; Sep. 1797
20. Obituary; 1800
1 folder
German

211.14  **Letter by Christian Gregor in Berthelsdorf to David Zeisberger on the Detroit River, 1792, April 11.**
-. Annotation by Hans Christian Alexander von Schweinitz notes that the letter arrived in Bethlehem on 21 September 1792.
1 item (1 p.)
manuscript original
Dozens of additional letters from Gregor to Zeisberger are available in the records of Nazareth Moravian Church.
German

213.9  **Report by John Heckewelder about the land and its improvements at the junction of the Muskingum and Ohio Rivers, 1792, circa.**
-. Titled in German, "Kurze Nachricht von der Muskingum an ihrer Mündung wo sie in die Ohio fällt, nebst eine Beschreibung des umliegenden Landes, samt denen Improvements darauf."
1 item (8 pp.)
manuscript original
German

229.8  **Correspondence, primarily sent between David Zeisberger and Moravian leadership, 1792 - 1806.**
Includes:
1. David Zeisberger from the vicinity of Detroit to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 11 April 1792
2. David Zeisberger at the mouth of the Detroit River to August Klingsohr, 11 April 1792
3. David Zeisberger on the River Trenche to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 14 October 1792
4. David Zeisberger on the River Thames to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 8 April 1793
5. David Zeisberger on the River Thames to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 18 June 1793
6. David Zeisberger on the River Trenche to John Heckewelder, 20 July 1793
7. David Zeisberger in Fairfield, Ontario, to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 6 June 1795
8. David Zeisberger in Goshen, Ohio, to the Provincial Helpers Conference (PHC), 30 April 1800
9. David Zeisberger in Goshen, Ohio, to Jacob van Vleck, Oct. 13, 1801
10.a. David Zeisberger in Goshen, Ohio, to John Heckewelder, 13 October 1801
10.b. John Heckewelder in Goshen, Ohio, to Jacob van Vleck, 13 October 1801
11. David Zeisberger in Goshen, Ohio, to Georg Heinrich Loskiel, 16 May 1806
12. David Zeisberger on the River Trenche to Johannes Ettwein, 14 October 1793 [copy]
13.b. Sensemann to Hans Christian Alexander von Schweinitz, 14 October 1793 [copy]
14. David Zeisberger in Fairfield, Ontario, to Johannes Ettwein, 22 June 1793 [excerpt, by Ettwein]
15. David Zeisberger in Fairfield, Ontario, to Johannes Ettwein, 5 July 1793 [excerpt, by Ettwein]
17. Michael Jung in Fairfield, Ontario, to Johannes Ettwein, 29 June 1793 [excerpt, by Ettwein]
18. David Zeisberger in Fairfield, Ontario, to Johannes Ettwein, 13 September 1797
19. American Indian John Henry in Fairfield, Ontario, to David Zeisberger, 17 September 1799
20. David Zeisberger on the Muskingum River to Benjamin Mortimer, 9 December 1798 [excerpt]
22. David Zeisberger to August Klingsohr, 11 April 1792
23. David Zeisberger to Johannes Ettwein, 14 October 1792
24. David Zeisberger to Johannes Ettwein, 20 June 1796
25. David Zeisberger to Johannes Ettwein, 16 August 1792
26. Sensemann to Reichel, 15 August 1792

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
1 folder (28 items)
German, English

213.7 Manuscripts from John Heckewelder, mostly regarding travel, May 26, 1792 - Jan. 31, 1793; 1815.
Includes:
1. Travel diary from Pittsburgh to the Wabash River in Northwest Territory, 26 May 1792 - 31 January 1793 (original)
2. List of journeys undertaken by Heckewelder, with mileage calculations, 1753-1815
- See printed translation of MissInd 213.7.1 in MissInd 215.5.2.
1 folder (2 items)
German

213.8 Travel Diary by Heckewelder, May 26, 1792 - Dec. 31, 1793.
1 volume
German

217.9 Letters by Georg Henrich Loskiel, 1793 - 1806.
Includes:
1. (circular letter) G. H. Loskiel in Gnadenfrei to Moravian congregations in Pennsylvania, 9 November 1793 [copy]
2. G. H. Loskiel in Bethlehem to the Moravian congregation in Hope, NJ, 16 September 1802
3. G. H. Loskiel in Bethlehem to David Zeisberger, 1 July 1806
4. G. H. Loskiel in Bethlehem to John Heckewelder, 4 July 1806
5. G. H. Loskiel in Bethlehem to "Br. Müller," 4 July 1806
6. G. H. Loskiel in Bethlehem to Benjamin Mortimer, 4 July 1806
6 items (13 pp.)
copy, original, and fair copies
German

213.10 Travel diary of Jacob Eyerly of his journey with John Heckewelder, surveying land in Pennsylvania, on the coast of Lake Erie near Presque Isle, 1794, May 5 - June 30.
Includes:
1. Travel diary, 5 May-30 June 1794 [original]
2. Travel diary, 5 May-30 June 1794 [copy]
- 5,000 acres of land was gifted by the Society for Propagating the Gospel among the Heathen (SPG).
2 items (37 pp.)
manuscript original and copy
Excerpt of a report by William Henry of his journey with John Heckewelder to the Muskingum River in Ohio, 1797, April 18 - August 3.

- Titled in German, "Auszug aus dem Bericht der Brüder John Heckewelder und William Henry von ihrer Reise nach Muskingum, in Auftrag der Societaet zur Ausbreitung des Evangelii unter den Heinden; um als deren Deputirte bey Ausmeßung des Landes am Muskingum gegenwärtig zu seyn, und ihren Verrichtungen daselbst, in den Monaten April, May, Juny und July 1797."
- Purpose of the trip was to survey land on behalf of the Society for Propagating the Gospel among the Heathen (SPG).
1 item (30 pp.)
manuscript excerpt

Excerpt of a report by William Henry of his journey with John Heckewelder to the Muskingum River in Ohio, 1797, April 18 - August 3.
1 item
German

- Titled in German, "Bericht von Verrichtungen an Muskingum mit Anmerkungen tc."
1 item (20 pp.)
manuscript original[?]

Travel diary by John Heckewelder of his journey with Jacob Bush to Gnadenhütten on the Muskingum River in Ohio, 1799, April 17 - December 3.
1 item (42 pp.)
manuscript original

Travel diary of David Peter of his journey from Bethlehem, PA to Gnadenhütten on the Muskingum, OH, 1799, September 16 - October 18.
1 item (7 pp.)
original

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
217.16  Letters by Benjamin Mortimer, 1799 - 1813.  
Content: 1. to General Helpers Conference; Feb. 6, 1800  
2. to Loskiel; May 11, 1806  
3. to Ralston; Aug. 27, 1811  
4. to Governor Meigs; Apr. 3, 1813  
5. to Reichel; Jul. 13, 1799  
6. to General Helpers Conference; Apr. 25, 1800  
7. to Reichel; Jul. 10, 1800  
8. to Reichel; Jun. 23, 1801  
9. to General Helpers Conference; Feb. 6, 1800  
1 folder  
German, English

215.12  Deed for land in Ohio, 1800.  
1 item  
English

215.10  Letters, other by John Gottlieb Ernestus Heckewelder, 1801 - 1827.  
Content:  
1. Receipted bill from the office of the United States Gazette in Philadelphia from Heckewelder estate, 1824  
2. Receipt from Johann Friedrich Stadiger to Heckewelder for ground rent in Bethlehem, 21 June 1822  
3. Release of Christian and Susanna Luckenbach to Owen Rice, 8 March 1827  
4. Promissory note (note of hand) from Heckewelder to Christian Luckenbach, 1 March 1822  
5. Testimonial (recommendation letter) by Johannes Ettwein on behalf of Heckewelder, 29 April 1798  
6. Condition of sale of Heckewelder house in Bethlehem, 20 March 1823  
7. Estate settlement (exemplification) by Owen Rice as executor of Heckewelder estate, 3 March 1827  
8. Inventory and appraisement of the Heckewelder estate, 6 February 1823; 2 March 1827  
9. Letter from David Peter in Gnadenhütten, Ohio, to Owen Rice, 14 February 1823  
10. Letter from William Parsons in Easton to provincial secretary Richard Peters, ca. 1752  
11. Assessment of Heckewelder's taxable lands in Salem Township, Ohio, 1806-1807  
12. Obligation of Heckewelder to Mary Fulton of Lower Saucon, with receipt, 1 July 1814; 13 May 1825

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
13. Legal appointment of Heckewelder as attorney for Dr. Thomas Horsfield, 23 February 1801
14. Covenant of George Huber to Heckewelder for tract of land in Allegheny County, 4 May 1801
- MissInd 215.10.3 acknowledges receipt of allocated portion of Heckewelder estate.
- MissInd 215.10.5 supports an intended journey to Fairfield on the Thames River in Upper Canada.
- MissInd 215.10.10 previously enclosed with early plan of Easton, Pennsylvania (ca. 1752/1753).
- MissInd 215.10.13 discusses lands in Washington County, Northwest Territory (later Ohio).
1 folder (14 items)
English

- The journey chronicled in the poem lasted from September 12 - November 30, 1803.
1 item (38 pp.)
contemporary copy
German

221.14  Various materials associated with Johannes Schnall, 1805; 1815; 1819.
Includes:
1. Letter to the Provincial Helpers Conference (PHC), 25 June 1805
2.a. Memoir (Lebenslauf), 1819 [copy]
2.b. [enclosure] excerpt from letter of Latrobe to Johannes Schnall, 2 September 1815 [copy]
- MissInd 221.14.1 includes a copy of a letter, dated 16 February 1805, from Captain McKee to the Moravian Indians in Fairfield, Ontario.
3 items (18 pp.)
original and contemporary copy
German, English

217.17  Letter by George Gottfried Müller in Beersheba, OH, to Georg Heinrich Loskiel in Bethlehem, 1806, May 16.
1 item (3 pp.)
original
German

217.8  Letter by Christian Ignatius Latrobe in London to David Zeisberger, 1808, April 3.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Memoir and letter by Abraham Luckenbach, 1813, n.d..
Includes:
1. Memoir (Lebenslauf) of Abraham Luckenbach, n.d. [original]
2. Letter, Luckenbach to Johann Gebhard Cunow, 28 October 1813 [excerpt, by C. G. Reichel]
- The memoir (95 pp.) of Luckenbach is entirely autobiographical and likely composed after the year 1843, the most recent date referenced by the author.
2 items (97 pp.)
original and excerpt
German

Sketch of a report from John Heckewelder on behalf of the SPG to U.S. President James Monroe, 1822, June.
- Includes commentary on suggested revisions by Benjamin Mortimer.
- See alternate copy in MissInd 215.2.
1 item
manuscript
See alternate copy in MissInd 215.2.
Annotation: NOT in relative folder on X drive.
English

Sketch of a report from John Heckewelder on behalf of the SPG to U.S. President James Monroe, 1822, June.
Full title of the manuscript reads, in English, "No. 5 | Sketch of a report to be laid before the President of the United States, by the President & Directors of the Society for propogating the Gospel among the Heathen; together with a Copy of Dav. Zeisbergers Delaware Spelling book first Edition, printed at Philadelphia in the Year 1776. (see this Summary page 19 referring to the passage in this book at page 103.)"
1 item
manuscript copy
Good condition. Tape mending by a contemporary user of the item.
English

Letter and travel diary by Lewis David de Schweinitz, 1823; 1827.
Includes:
1. Letter to Christian Gottlieb Hüffel, 9 August 1823
2. Travel diary from his journey to Erie County, PA, 2 October-2 November 1827 [copy]
2 items (60 pp.)
original and contemporary copy
German, English

211.18 Letters, other by Andrew Benade, [1837] - 1839.
Includes:
1. "Outline of the Missionary Labors of the Unit. Brethren among the N.A. Indians, 1787-1802"; no date
2. to Peter Latrobe; [1837]
3. to Poinsett; Apr. 1839
3 items
manuscript originals
English

223.5a Letters related to missionary activities among the Cherokee at Canaan and Springplace in Oklahoma, 1846.
Includes:
1. David Zeisberger Smith to Moravian leadership in Bethlehem, 4 August 1846
2. Gilbert Bishop to Mr. and Mrs. Carl David Bishop, 9 August 1846
2 items (4 pp.)
excerpt copies
English

Also includes a letter from Albert T. Zorn, d.d. 28 September 1932, about the receipt of a photograph from "Mrs. Jennings."
- This autobiography was read by Mack's granddaughter, Marian J. Rau, at the 9 October 1952 Moravian Historical Society vesper.
1 item (16 pp.)
typescript
English

221.3 Notes regarding the house of Johann Christoph Pyrlaeus, compiled by Rufus Alexander Grider, 1887.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
03. Generalia

03.a. Accounts and Inventories

311.1  Ledger A of accounts with American Indians, 1747, September - 1749, May.
   - Titled in handwritten German, "Rechnungs-Buch mit denen Indianern | angefangen im Sept. 1747. Bis 1748/9."
   1 item (46 pp.)
   manuscript original
   English, German

311.2  Ledger B of accounts with American Indians, 1749 - 1756.
   Includes, also, a single account with Peneks from 1747.
   - Titled in English on front outside cover, "Indian Acco[un]ts. Lit N. 2."
   - Most accounts are with members of the Moravian mission in Gnadenhütten on the Mahoning.
   1 volume (121 pp.)
   manuscript original
   English

311.5  Orders, Inventories by Zeisberger, Schmick, Heckewelder, others, 1749, 1772-1780.
   Content: 1. Lancaster, Account; 1749
   2. Schmick, Inventory; May 4, 1772
   3. Jungmann, Order; Mar. 20, 1773
   4. Schmick, Account; Sep. 1773-May 1774
   5. Schmick, Order; May 21, 1774
   6. Roth, Order; Jul. 1774
   7. Jungmann, Order; 1774
8. Zeisberger, Order; 1774
9. Schmick, Order; 1774
10. Zeisberger and colleagues, Order; Apr. 14, 1774
11. Zeisberger, Order; 1775
12. Heckewelder, Order; no date
13. Schmick, Order; 1775
14. Jungmann, Order; 1775
15. Jungmann, Order; Apr. 8, 1776
16. Heckewelder and Zeisberger, Order; 1776
17. Zeisberger and Heckewelder, Order; no date
18. Schmick, Order; 1776
19. Zeisberger and Edwards, Order; Jun. 1777
20. Schmick, Order; 1777
21. Ohio missionaries, Order; 1777
22. Weber, Statement; Mar. 7, 1778
23. Zeisberger and colleagues, Order; 1779
24. Zeisberger and colleagues, Order; Apr. 22, 1780
25. Schweinitz, List of Jungmann's property; May 1780
26. Edwards, Inventory; Aug. 1780
27. Heckewelder, Inventory; Aug. 1780
28. Zeisberger, Inventory; Aug. 1780
1 folder
German

311.3 Ledger of accounts with American Indians, primarily at Gnadenhütten on the Mahoning, 1755.
- Titled in English on front outside cover, "Indians Accounts."
1 item (68 pp.)
manuscript original
English

311.4 Wastebook, with daily accounts between Bethlehem and Gnadenhütten on the Mahoning, 1755.
Includes, also, a table documenting the amount of bread, meal, Indian corn, salt, milk, and butter received from Gnadenhütten on the Mahoning. Also included are a tally of the number of acres plowed by Moravians in Gnadenhütten.
- Titled in English on front outside cover, "Indians Accounts 1755."
1 item
manuscript original
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
311.7 Receipts with signatures by American Indian members of the Moravian Church, 1756 - 1760.
Includes:
1. Josua (Joshua), Jacob, and Augustus, 23 December 1756
2. Anton, for grubbing and clearing land in Gnadenhthal, 21 June 1757
3. Jacob Folk, for making shingles for Bethlehem, 23 June 1757
4. Nicodemus, for grubbing and clearing land in Nazareth, 16 March 1759
5. Heinrich Lindenmeyer, 21 March 1759
6. Josua (Joshua), Amos, Philippus, and Nathanael, for cutting cords and killing hogs, 12 November 1760
- Includes signature marks representing the Lenape phatries of Wolf (Took-seat), Turkey (Pul-la'-ook), and Turtle (Poke-koo-un'go).
1 folder

311.6 Orders, Inventories by Zeisberger, Heckewelder, Sensemann, others, 1781 - 1795.
Content: 1. Zeisberger, Order; Apr. 1781
2. Heckewelder and Sensemann, Order; Apr. 1781
3. Jungmann, Order; May 1781
4. Jungmann, Order; May 1781
5. Edwards, Order; Apr. 1781
6. Jung, Order; Apr. 1781
7. Ohio missionaries, Order; Apr.-May 1781
8. Zeisbergers and colleagues, Order; Aug. 1783
9. Schweinitz, Inventory; 1783
10. Schweinitz, List; Mar. 25, 1784
11. List; July 1785
12. Schweinitz, Inventory; Oct. 12, 1785
13. Memorandum; Mar. 25, 1788
14. Schweinitz, Inventory; May 27, 1785
15. Schweinitz, Inventory; May 27, 1785
16. Jung, Order; May 1, 1789
17. Jung, Order; May 1, 1789
18. Zeisberger, Order; May 31, 1789
19. Schweinitz, Inventory; Sep. 9, 1789
20. Schweinitz, Inventory; Sep. 9, 1789
21. Ettwein, Inventory; Jun. 28, 1790
22. Schweinitz, Inventory; Jun. 28, 1790
23. Sensemann, Order; May 21, 1790
24. Ettwein, Bill; Jul. 1, 1790
25. Jung, Order; Sep. 23, 1795
1 folder
03.b. Catalogs

313.2  **Catalog of baptized American Indian members of the Moravian Church, 1742 - 1753.**
Each baptismal entry includes the administrative number (1-344) of baptism, name of individual, relatives/kinship ties and place of residence, American Indian group with whom the individual identifies (e.g., Esopus, Mahican, Wappinger), date of baptism, place of baptism, officiating pastor, place of baptism, and date of death.

- Original title in German, "Catalogus derer von unsern Brüdern getauften Indian des Nordlichen Theils von America."
- 1 item (31 pp.)
- manuscript original
- German

313.3  **Catalog of baptized American Indian members of the Moravian Church, 1742 - 1753.**
Includes:
- Detailed membership catalog, 1742-1749
- Supplement, 1749-1753

- MissInd 313.3.1 titled in handwritten German, "Catalogus derer von unseren Brüdern getauften Indianern vom Jahr 1742 bis 1749."

- MissInd 313.3.2 titled in handwritten German, "Supplement des Catalogi derer von Brüdern getauften Indianer in dem Nordlichen Theil von America von dem letzten an (nemlich Boas) den Bruder Johannes den 6ten Octbr. 1749 in Bethlehem getauft hat."

- MissInd 313.3.2 originally would have been used as a supplement to MissInd 313.2, not MissInd 313.3.1.
- 2 items
- manuscript original
- German

313.1  **Various registers of American Indian members of the Moravian Church, 1742 - 1753.**
Includes:
- Baptismal register of children, 1746-1753
- Death register, 15 July 1746-28 October 1753
- Register of adult baptisms, 22 February 1742-23 July 1752
- Marriage register, 1744-1753

- See next level for detailed descriptions.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.

-. All dates in new style.
-. Formerly housed together in a paper wrapper prepared by C. G. Reichel, early 19th century.
1 folder
manuscript original
German

313.4  Catalog of baptized American Indians, 1742 - 1764.
-. This copy was the property of (1) Petrus Boehler; later, (2) John Heckewelder; and, later (3) Joseph H. Traeger.
-. The copy includes numbers 1-525 of baptized American Indians.
-. The bookplate on the front inside cover of the manuscript volume reads "HECKEWELDER'S Family Library. No. 216."
1 volume
German

313.5  Catalog of baptized American Indians.
"Catalogus aller unsrer Getauften Nord-Americanischen Indianer.", 1742 - 1765.
This copy was the property of Johann Jacob Schmick (1757-1804). The copy includes numbers 1-537 of baptized American Indians.
1 volume
German

313.6  Catalog of Baptized Indians, 1742 - 1769.
1 volume
German

313.7  Catalog of Baptized Indians, 1742 - 1772.
1 item
German

313.11  Lists of Members, other by Ettwein, others, 1742 - 1791.
Content: 1. Members of the Heathen Conference; 1742  
2. Christian Indians buried at Bethlehem; 1746-1761 
3. Missionary workers; Jan. 6, 1752 
4. Persons living under protection of British government; 1758 
5. Summary, Persons murdered by wild Indians; 1760-1764 
6. Ettwein, List of Christian Indians; no date 
7. List of Helpers; [1773] 
8. Ettwein, List of Gnadenhuetten massacre victims; Mar. 7-8, 1782 
9. Ettwein, List of Gnadenhuetten, Huron members; Aug. 1783

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
10. Gnadenhütten, Huron membership; May 1785
11. Catalog, Indian congregation at Petquottink; Oct. 1788
12. Indian Helpers at Petquottink; ca. 1789-1791
13. Persons entitled to presents; [1789]
14. White persons presented with Loskiel's History of Mission; 1790

1 folder
German, English

313.9  **Catalog of baptisms, marriages, admissions, and deaths, 1769 - 1791.**
1 item
German

313.8  **Register of baptisms, marriages, deaths, etc., 1769 - 1870.**
1 volume
German, English

313.10  **Membership catalog and register of the Moravian mission in Goshen (Gosen), Ohio, 1798 - 1821.**
Includes:
- Adult baptisms, 1799-1815
- Baptisms of children, 1798-1821
- Receptions, 1814-1820
- Admissions to Holy Communion, 1799-1820
- Marriages, 1804-1819
- Deaths (burials), 1798-1821
- Original title of the volume, in German, "Catalogus der Indianer Gemeine in Goshen. 1798-1821."
- Included in this volume are miscellaneous enclosures, such as memoranda regarding official acts and membership and a detailed catalog of books and manuscripts transported by Jacob Rauschenberger from the Goshen mission (upon its dissolution) to Gnadenhütten.
1 volume (21 pp.)
manuscript original
German, English

314.1  **Membership catalog and register of the Moravian mission in White River, Indiana, 1801 - 1806.**
Includes:
- Baptisms at White River, 1801-1805
- Names of American Indian individuals who translocated from Goshen, Ohio, to White River, Indiana
- Receptions at White River, 1805

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Admissions to Holy Communion at White River, 1802-1803
- Marriages at White River, 1801-1804
- Deaths (funerals) at White River, 1801-1806
- Baptisms of children of missionaries at White River, 1801-1805
- Catalog of missionaries serving at White River, 1801-1806
- Deaths (funerals) of church members, away from the White River mission, 1803-1804
- Original title of document, in German, "Catalogus der Indianer Mission in verschiedenen Rubriken eingetheilt, angefangen den 25sten May 1801."

1 volume (~30 pp.)
manuscript original
German

03.c. Christian Indians

319.1 Letters, Declarations by Johannes (Tschoop), others, 1741 - 1745.
Content: 1. Johannes to Zinzendorf; Dec. 19, 1741
2. copy of 1.
3. German translation of 1.
4. another translation of 1.
5. Johannes to Bethlehem Congregation; Jan. 15, 1744
6. Benjamin and [Samil?] to Relatives; no date
7. Benjamin to Friends at Shekomeko; Oct. 1, 1744
8. Joseph to Relatives; Dec. 25, 1744
9. Shekomeko Christians to Spangenberg; Apr. 12, 1745
10. Rachel Post to Mary Spangenberg; Aug. 1745
11. Shekomeko Christians to Bethlehem authorities; Oct. 1745
12. Shekomeko Christians to Joseph and Maria Spangenberg; 1745
13. Johannes to Bethlehem Church; no date
all dates in new style
original dates for 5.: Jan. 5/15, 1744
1 folder
some water damage to item 12.

English, German

319.5 Miscellanea, 1745 - 1749, 1758.
Content: 1. Account of the baptism of Gottlieb and Maria; Apr. 26, 1745
2. Account of two Indians living near Bethlehem; Apr. 26, 1745
3. Rauch, Account of the happy departure of Jonas; Aug. 23, 1746
4. Relation of the baptism of three Indian girls; Mar. 26, 1747
4.a. Messages from Christian Indians sent to Bethlehem; Jul. 23, 1749

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
5. Information furnished by Benjamin; May 29, 1758
6. copy of 5.
all dates in new style
original dates for 1.: Apr. 15/26, 1745
1 folder
English, German

319.2  Letters, Declarations by Rachel Post, others, 1746.
Content: 1.a. Rachel Post to Maria Spangenberg; no date
1.b. Post to Joseph Spangenberg; Feb. 4, 1746
2. Johannes to Shekomeko Christians; Mar. 28, 1746
4. copy of 3.
5. Gnadenhuetten Christians to fellow Christians; May 21, 1746
6. copy of 5.
7. Bethlehem Christian Indians to Shekomeko and Pachgatgoch Christians; Jun. 2, 1746 (s.v.)
8. copy of 7.
9. Sara to [Spangenberg]; later than Jul. 21, 1746
10. Johannes to Synod; Aug. 2, 1746
11. Gnadenhuetten Christians to Shekomeko Christians; Aug. 1746
12. Jones to Synod in Philadelphia; Jul. 1746
13. Gnadenhuetten Christians to Friedenshuetten Christians; Sep. 26, 1746
14. Gnadenhuetten Christians to fellow Christians; Nov. 13, 1746
15. Shekomeko Christians to fellow Christians; Nov. 1746
16. Abraham to Bethlehem Christians; 1746
17. Abraham to Spangenberg; 1746
18. Rachel Post to Maria Spangenberg; 1746
19. Jonathan to Mack; no date
20. translation of 19.
21. Benjamin to Shekomeko and Pachgatgoch Christians; no date
all dates in new style unless noted otherwise
original dates for 2.: Mar. 17/28, 1746
1 folder
English, German, Mahican

319.3  Letters, Declarations by Various Indians, 1747 - 1749.
Content: 1. Beata to Mary Spangenberg; Jan. 1747
2. Nicodemus to Joseph Spangenberg; Jan. 1747
3. Josua to Joseph and Mary Spangenberg; Jan. 4, 1747
4. Philippus and Lydia to ?; Jan. 5, 1747
5. Rachel to Berbice Christians; no date
6. Jonathan to fellow Christians; Jan. 29, 1749
7. Pachgatgoch and Waichgnatnach Christians to Church; Feb. 8-10, 1749
8. Greenland Christians to Jonathan et al.; July 1749
9. Scatticock Christians to Church in Bethlehem; 1749
10. Indian Christians to Zinzendorf; [end of 1749]
11. Sara to Spangenberg; no date
all dates in new style
original dates for 6.: Jan. 18/29, 1749
1 folder
English, German

319.4 Letters, Declarations by Various Indians, 1750 - 1761.
2. Gnadenhuetten Christians to Zinzendorf; no date
3. Gnadenhuetten Christians to Watteville; Jun. 4, 1751
4. Pachgatgoch Christians to Zinzendorf; Dec. 27, 1751
5. Abraham to fellow Christians; "Deknatel" (= New Herrnhut, St. Thomas) Jul. 2, 1752 (in Indian language)
6. translation of 5.
7. Wechquetank Christians, Declarations; Aug. 5, 1753
8. Gideon and Martha to Spangenberg, et al.; Jul. 9, 1754
9. Sara to Maria Spangenberg; Aug. 31, 1754
10. Simeon and Theodora, Declarations; [Jan.] 1756
11. Bethlehem Christians to Pachgatgoch Christians; Feb. 11, 1756
12. Pachgatgoch sisters to Bethlehem Christians; [1756]
13. Bethlehem Christians, Declarations; 1757
14. Anna Justina to Spangenberg; Dec. 8, 1757
15. Petrus to Bethlehem and Nain Christians; Jun. 6, 1760
16. Amos to fellow Christians; Aug. 6, 1760
17. Gnadenhuetten and Meniolagomeka Christians, Character analyses; Apr. 9, 1753
18. [Joseph Powel], "Accounts of the Poor"; 1756
1 folder
English, German, Indian

03.d. Conferences

315.3 Statutes, Instructions, other by Zeisberger, others, 1743 - 1764, 1815.
Content: 1. Buettner, "Method of the Conversion of Heathen" by Zinzendorf; 1743-1744
2. Zeisberger, Instructions by Spangenberg; Apr. 12, 1753
3. copy of 2.
4. Boehler, Memorandum on Indian matters; Jan. 8, 1764
5. Zeisberger, Memorandum; Mar. 4, 1764
6. Zeisberger, Statutes of Christian Indians; no date
7. Instructions for Missionaries sent to General Washington; no date
8. Luckenbach, Additional Statutes; 1815

1 folder

**315.1 Conference minutes and addresses related to missionary activities of the Moravian Church, 1745 - 1753.**

Includes:

1. Minutes of the "Indian conference" in Shekomeko, 17 March 1745 (n. s.)
2. Minutes of the "Indian conference" [in Shekomeko], 25 April 1745
3. Minutes of the "Indian conference" in Bethlehem, kept by J. C. Pyrlaeus, 19 September 1745
4. Minutes of the "Heathen conference" in Bethlehem, 20 December 1745 (n. s.)
5. List of members present at the "Heathen conference" in Bethlehem, 20 December 1745 (n. s.)
6. Minutes of the "Heathen conference" [in Shekomeko?], kept by J. C. Pyrlaeus, 29 January 1746 (o. s.)
7. List of missionary posts in the Americas and the missionaries serving in each post, 6 January 1747
8. Report by A. G. Spangenberg of the "Heathen conference" in Bethlehem, 6 February 1753
9. Minutes of the "Indian conference," kept by J. C. F. Cammerhoff, 22 June 1747
10. Minutes of the "Indian conference," kept by J. C. Pyrlaeus, 24 July 1747 (n. s.)
11. Address by A. G. Spangenberg on behalf of the Moravian Church to the American Indians Abraham, Gideon, Simon, Josua, Jephta, David and their interpreter Jonathan, recorded by J. C. Cammerhoff, 20 September 1747 (o. s.)

- MissInd 315.1.8 originally intended for circulation among the Salisbury, Allemangaen, and Oley congregations. Unclear of its ultimate provenance.

11 items

manuscript originals and copies

MissInd 315.1.5 in delicate condition

Annotation: ITEMS DIGITIZED IN WRONG ORDER BY GALE.

German

**315.2 Minutes of conferences regarding Moravian activities among American Indians, 1755 - 1772.**

Includes:

1. Minutes (incomplete) of a missionary conference in Bethlehem, 5 February 1755
2. Minutes of a missionary conference in Bethlehem, kept by Johannes Ettwein, 8 September 1755
3. Minutes of missionary conferences in Bethlehem, 1760-1763
4. Minutes of a missionary conference in Lagundo Utenünk (Friedenstadt), kept by Johannes Ettwein, 12 August 1772
- MissInd 315.2.1 and 315.2.3 are recorded in many different hands, none of which being Ettwein's.
4 items (45 pp.)
manuscript originals
German

03.e. Government Relations

317.1 Communications and reports of Moravian negotiations with the Pennsylvania government, 1745 - 1755.
Includes:
1. Proclamation from Richard Peters and Pennsylvania Governor George Thomas, 4 May 1745
2. Letter from Richard Peters to "sir," 19 August 1747
3. Report from Frederic Emanuel Hermann and Jacob Rogers of August Gottlieb Spangenerg's interview with Pennsylvania Lieutenant Governor James Hamilton, 17 June 1752
4. Petition from August Gottlieb Spangenberg to Lieutenant Governor James Hamilton, 18 June 1752 [copy]
5. Report by Jacob Rogers and John Okely, 25 June 1752
6. Report by Peter Böhler (Boehler) about a visit of Delaware to Philadelphia, 11 April 1755 [draft]
7.a. Address from Gnadenhütten American Indians to Gov. Robert Hunter Morris, 30 November 1755 [copy]
7.b. Address from Gov. Robert Hunter Morris to Gnadenhütten American Indians, 4 December 1755 [copy]
7.c. Address from Augustus and Josua of Gnadenhütten to Gov. Robert Hunter Morris, 9 December 1755 [copy]
8. Address from Gov. Robert Hunter Morris to Gnadenhütten American Indians, 4 December 1755 [copy by Christian Friedrich Oerter and Ludwig Meinung]
9. Address from Augustus and Josua of Gnadenhütten to Gov. Robert Hunter Morris, 9 December 1755 [copy by Christian Friedrich Oerter]
10. Report by Charles Brockden and John Okely, 27 April 1750
Reports, Letters, Petitions, other by Missionaries, Indians, Church Officials, Government Officials
- MissInd 317.1.1 discusses the sale and distribution of alcohol/spirits.
Moravian Archives Bethlehem  MissInd

1. MissInd 317.1.4 requests passports/certificates for Martin Mack, David Zeisberger, and Gottfried Rundt in preparation of their journey to Onondaga, New York.

2. Many of the documents in this folder are in relation to the treason allegations made against Johann Christian Friedrich Cammerhoff.

3. 10 items (27 pp.)

4. manuscript originals and copies

5. English

317.2  Letters, Reports, Petitions by Missionaries, Indians, Church Officials, Government Officials, 1756.

6. Content: 1. Letter, Benjamin Franklin to Spangenberg; Jan. 30, 1756
7. 2. Letter, Spangenberg to Franklin; Feb. 25, 1756
8. 3. Letter, Spangenberg to Franklin; Mar. 8, 1756
9. 4. Letter, Christian Indians to Gov. Morris; Apr. 20, 1756
10. 5. Spangenberg, Petition to Gov. Morris; May 2, 1756
11. 6. Spangenberg, Report to Gov. Morris; May 20, 1756
12. 7. Spangenberg, Report to Gov. Morris; May 23, 1756
15. 10. Letter, Spangenberg to Gov. Denny; Nov. 29, 1756
16. 11. Letter, Spangenberg to [Franklin]; Nov. 29, 1756
17. 12. Letter, Spangenberg to Franklin; Jan. 29, 1756
18. 13. Letter, Franklin to Spangenberg; Mar. 1, 1756

19. 1 folder

20. English

317.3  Letters, Petitions by Missionaries, Indians, Church Officials, Government Officials, 1757 - 1763, 1771.

21. Content: 1. Spangenberg, Petition to William Denny; Apr. 20, 1757
22. 2. Letter, Spangenberg to Joseph Fox; May 10, 1757
23. 3. copy of 2.
24. 4. Letter, Boehler to Gov. Denny; [Jul. 1757]
26. 5. Spangenberg, Petition to Gov. Denny; Jul. 4, 1758
27. 6. Letter, Moore to Horsfield and Edmonds; Oct. 11, 1758
28. 7. Letter, Horsfield to Commissioners; Nov. 24, 1758
29. 8a. Letter, William Johnson to Tedyescung; Mar. 1, 1760
30. 8b. Letter, Teedyuscong to William Johnson; Apr. 8, 1760
31. 9. Address, Boehler to Gov. John Penn; Nov. 22, 1763
32. 10. copy of 9.
33. 11. Letter by [John Penn]; [1763]

The reference number is the number on the left of the title.

In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
   1 folder
   item 4.a. in fragile condition
   English

219.8 Letters, other by Denny, other, 1758 - 1761.
   Content: 1. Denny, Certificate; Jun. 6, 1758
   2. Denny, Instructions; Jun. 7, 1758
   3. Pemberton, Memoranda; Jun. 1758
   4. Denny, Letter of authorization; Jul. 15, 1758
   5. Denny, Instructions; Jul. 15, 1758
   6. Denny, Letters of recommendation; Jun. 4, 1759/Nov. 5, 1759
   7. Peters to Post; Jan. 24, 1760
   8. Peters to Post; Jan. 24, 1760 (different content)
   9. Hamilton, Letters of recommendation; Jul. 5, 1760/Apr. 30, 1761
   10. Letter of recommendation; [1761]
      1 folder
      English

125.5 Statements on sale of gunpowder by various writers, 1763.
   Includes:
   1. Statement to the governor on the sale of gunpowder in the Bethlehem store, prepared by John Francis Oberlin and August Henry Francke, with affirmation from Abraham van Vleck and Thomas Craig, 15 October 1763 [manuscript copy]
   2. Deposition on powder found in possession of some American Indians, by Jasper Payne, 29 October 1763
   3. Deposition on powder found in possession of some American Indians, by Phoebe Payne, 29 October 1763
   4. Account of gunpowder bought and sold in the Bethlehem store, prepared by John Francis Oberlin, 11 November 1763 [original]
   5. Account of gunpowder bought and sold in the Bethlehem store, prepared by John Francis Oberlin, 11 November 1763 [manuscript copy]
   6. Abstract on quantity of powder sold near the Rose Inn in Nazareth, prepared by William Edmonds, 11 November 1763
      6 items (12 pp.)
      manuscript copies
      English

317.4 Letters, Petitions, other by Missionaries, Indians, Church Officials, Government Officials, 1776 - 1824.
   Content: 1. Anonymous, Questionnaire; [1776 or later]
   2. U.S. Congress, Communication; Sep. 3, 1788

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3.a. Address, Directors S.P.G. to George Washington; Jul. 10, 1789
3.b. Letter, George Washington to Directors S.P.G.; no date
3.c. Letter, James Birkby to Huebner; Jul. 24, 1789
4. Letter, George Washington to Directors S.P.G.; no date
5. Letter, Zeisberger et al. to Gov. Simcoe; Feb. 25, 1793
6. Treaty on boundaries (fragment); [1795]
7. Address, Kluge and Luckenbach to Gov. Harrison; Feb. 23, 1801
8. Address, Zeisberger and Mortimer to Gov. St. Clair; Mar. 9, 1801
9. Cunow, Petition to U.S. Congress; 1841
10. Agreement between James Monroe and Christian Indians; Feb. 10, 1824

03.f. Indians, Public Affairs

323.8  **Speeches by Various Indians, 1744 - 1777, 1805.**
Content: 1. Christian Mahicans to Mohawks; Jun. 5, 1744
2. copy of 1.
3. Shekomeko delegates to Onondaga chiefs; May 1745
4. Bethlehem authorities to Shikelimy; May 26, 1747
5. copy of 4.
6. Sojechtowa, et al. to Bethlehem authorities; Apr. 1, 1749
7. Bethlehem Indians to Governor Denny; Mar. 13, 1757
9. Cherokee chiefs to Delawares; Jun. 20, 1758
10. Joshua to Gov. Denny; Jul. 1758
11. Goschgochunck Indians to Authorities at Ft. Ligonier and Pittsburgh; Jan. 13, 1769
12. Delaware chiefs to U.S. Congress; no date
13. White Eyes to Christian delegates; Mar. 9, 1777
15. White River Delaware chiefs to Goshen Christians; Sep. 1805
1 folder
English, German

323.1  **Reports of Conference with Nanticokes and Shawanese, recorded primarily by August Gottlieb Spangenberg, 1752.**
Includes:
1. Detailed report of conferences; Apr. 3-Jul. 24, 1752
2. Brother Joseph's account
3. Supplements A to Q
3 items

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
323.2  **Minutes, other of Conference at Pemberton's House, 1756.**
Includes:
1. Occasional conversation with several Indians; Apr. 19, 1756
2. Conference; Apr. 23, 1756
3. Solemn Meeting with Captain Newcastle and Joseph Pepy; Jun. 25, 1756
3 items
English

323.4  **Reports, Treaty held at Easton, 1756.**
Content: 1. Report of the committee appointed to inquire into the complaints of the Indians; Nov. 8, 1756
2. Zeisberger, report on the Treaty; Nov. 10-16, 1756
2 items
English

323.3  **Report of Treaty held at Easton, July 28, 1756.**
1 item
English

323.5  **Messages of Nanticokes, Answer of Brethren by Ettwein, others, July 29, 1757.**
Content: 1. Ettwein, Transcript of the message of the Nanticokes; insertions by Spangenberg
2. copy of 1.
3. Ettwein, Supplement; 2nd string
4. Ettwein, Supplement; 4th string
5. Ettwein, Answer of the Brethren; insertions by Spangenberg
6. copy of 5.
1 folder
item 5. in delicate condition
English, German

323.6  **Minutes, Treaty held at Philadelphia, Jul 7 - 12, 1758.**
1 item
English

323.7  **Minutes, Treaty held at Pittsburgh, Aug 15 - 18, 1760.**
1 item
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
03.g. Miscellanea

325.4 Report on illness and medical treatment of a Nanticoke couple in Christiansbrunn (Christian's Spring), 1760, ca..
   -. The couple was returning from negotiations in Easton, PA.
   -. Nicholaus Schall (Nicholas Scull?) alerted the writer (anonymous) of the whereabouts and condition of the couple, who were unable to journey further because of their physical conditions.
   1 item (3 pp.)
   original
   German

325.1 Articles of an Association by the Name of the Ohio Company, 1786.
   1 item
   English

325.3 "Chronological Table of the Mission[s] of the United Brethren's Church among the Indians of North America"
   Historical timeline of Moravian missions to Native Americans, 1855, ca. or later.
   1 item (1 p.)
   English

211.20 Letter by Alexander Glitsch in Herrnhut to John Woolf Jordan, 1885, June 2.
   -. Discusses the belts or fathoms of wampum preserved in Niesky and Herrnhut (titled "Einiges über die von den Brüdern erhaltenen und abgeschickten Belt oder Fathems of Wampum").
   1 item (7 pp.)
   manuscript original
   Further explanation about the wampum fathoms in BethSB 1 (Bethlehem Single Brothers' Diary), entry d.d. 6 October 1749.
   German

325.2 Photographs of an early prototype statue of Mary Jemison (alias Dehgewanus), probably sculpted by Henry Kirke Bush-Brown in Newburgh, NY, 1910, ca..
   1 folder (6 photographs)

04. Indian Languages

04.a. General

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
331.2  "Verse zum Gebrauch bey den Indianern in Scattigok"
Hymn book with translations of Moravian hymns into an Indian language and into
English.
1 volume
handwritten
another copy: 331.3
Mahican, German, English

331.3  ["Verse zum Gebrauch bey den Indianern in Scattigok"
Hymn book with translations of Moravian hymns into an Indian language and into
English.
Title page missing
1 item
A complete copy: 331.2
Mahican, German, English

331.7  Photostats of Indian words in Moravian manuscripts at Harvard University Library.
1 folder

331.9  Treatise on literary works by Moravian missionaries by Glitsch [after 1885].
1 item
German

331.1  Word list (Dikaneisdi) of numbers in the Cherokee language (Tsalagi), late 18th
century - early 19th century.
- Title in German, "Zahlen der Cherokees."
- Includes numbers 1 to 1000, with gaps.
1 item (1 p.)
manuscript
Cherokee

331.4  Hymns, other by Pyrlaeus, others, 1745 - 1746.
Content: 1. Cantata with verses in German and Mahican; Mar. 18, 1745
2. Collection of 4 hymn verses
3. Pyrlaeus, Collection of 11 hymn verses; Feb. 1746
4. Pyrlaeus, Address delivered at Bethlehem
5. Collection of 16 hymn verses
6. Letter by Jonas; Aug. 31, 1746
7. Buettner, Fragment of dictionary
8. Three hymns in Mahican, 1740s
9. Two hymns in Mahican, September 1745
Items 8 and 9 were found in the collection and added on 8/10/2017.
1 folder
Mahican, German

331.6 Notes about American Indian linguistics and prominent figures, 1749, ca. 1778. Includes:
1. List of American Indian Nations in Canada, copied by John Heckewelder from La Honton, pp. 230-231
2. List of prominent American Indians, compiled by Johann Christoph Pyrlaeus, 1749
3. Catalog of American Indian names bestowed upon Moravian missionaries, ca. 1749
4. Catalog of prominent American Indian figures (e.g. sachems, chiefs, friends, church members), ca. 1778
- MissInd 331.6.2 is annotated by August Gottlieb Spangenberg, "Nahmen einiger uns besonders bekanten Indianer | auch Indianer Nahmen unsrer Brüder durch Br. Pyrleum aufgesezt. 1749."
1 folder (4 items)
manuscripts
Indian, English, German

331.5 Translation of the Passion Story by Grube, 1759.
1 item
Mahican, German

331.8 Preliminary list of resources in American Indian languages preserved in the Moravian Archives, Bethlehem, prepared by John Witthoft, 1953, November 1. Also includes a transcription of a resource and a letter from John Witthoft to "Mr. Tomb," dated 3 May 1954.
- John Witthoft was "state anthropologist" of Pennsylvania. His personal papers (John Witthoft papers) are preserved at the University of Pennsylvania: Penn Museum Archives. A finding aid to these papers is accessible at [Pfad: http://hdl.library.upenn.edu/1017/d/pacscl/UPENN_MUSEUM_PUMu11522010].
26 pp.
first draft, typewritten
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
331.10 "Mahican-Language Hymns, Biblical Prose, and Vocabularies from Moravian Sources, with 11 Mohawk Hymns (Transcription and Translation)" by Carl Masthay, 1980.
1 item
Mahican, English, German

04.b. Creek

3382.1 Creek (Muscogee) dictionary, compiled by an unidentified author, ca. 1758.
Using the Greek alphabet and continental symbols for pronunciation of Muscogee (Mvsoke) words and phrases, English and German words are phrases are translated into the Creek American Indian language.
- Many vocabulary terms closely parallel those procured in December 1757 by Joseph Shippen in the Seneca language (Onödowâ'ga:, Onötowâ'ka:) from Bill Sock at Fort Augusta, Pennsylvania, suggesting that this edition in Creek (Muscogee) was produced by a Moravian missionary sometime thereafter.
1 sheep-bound volume (100 pp.)
manuscript
Fair condition; single cover board detached.
Annotation: NOT DIGITIZED BY GALE
Creek (Muscogee), English, German

04.c. Delaware

333.7 Comments on a translation by Heckewelder, .
2 items
German

333.1 Dictionary and Vocabulary by Ettwein, .
Content: 1. Dictionary
2. Vocabulary
2 items
Delaware, German

333.2 Dictionary by Denke, .
1 volume
Delaware, English

1 volume
Delaware, English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number
<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference</th>
<th>Title</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 335.1     | Gospel of John translated by Denke, . | published translation available 1 item  
| 333.6     | Grammatical Exercises by Denke, . | 1 item  
Delaware, German, English |
| 335.4     | Harmony of Gospels translated by Zeisberger, Luckenbach, . | Content: 1. Zeisberger, Table of Contents  
2. Zeisberger and Luckenbach, Preface I.-IV.  
3. Luckenbach, part of 137-139  
3 items  
Delaware, English |
| 335.6     | Hymn Translations, . | Content: 1. German poem on the evil enlightenment  
2. Hymns  
3. Free translation of hymn  
4. Hymns with German titles  
5. Hymns with German titles  
6. Hymns with respectively English titles  
7. Fragment of Liturgy of Holy Communion and Love Feast  
8. Fragment of Hymn Collection with English titles  
9. Fragment of Hymn Collection with German titles  
10. Hymns  
1 folder  
Delaware |
| 335.7     | Hymn Translations, . | Content: 1. Signature: hymns No. 1-47  
2. Hymn, Lord’s Prayer  
3. Hymn verses, words of institution  
4. Booklet with 40 hymn stanzas  
5. Translation of hymns in prose  
1 folder  
Delaware |
335.5  **Hymns, Liturgies collected by Ettwein,** .
2 items
Delaware

333.5  **Language Studies by Luckenbach,** .
published translation available
1 item
Delaware, German, English

335.8  **Liturgyes translated by Zeisberger, others,** .
Content: 1. Signature: Liturgy for the baptism of children A+B, Liturgy for the baptism of adults
2. Signature: Liturgy for the baptism of adults
3. Signature: Liturgy for Holy Communion
4. Litany of the life, sufferings, and death of Jesus
5. Set of questions and answers
6. Zeisberger, Easter Litany
1 folder
Delaware

3371.1 **Manuscript Book: Scripture Narratives by Dencke,** .
1 volume
Delaware

333.3  **Notes, First Drafts, Study Materials by Zeisberger, Ettwein, Denke,** .
1 folder
Delaware, German, English

333.8 **Pocket Notebook by Heckewelder, with linguistic notes,** .
1 volume
German, English

335.2 **Scripture Passages translated by Denke,** .
3 items
Delaware

335.3 **Scripture Passages translated by Luckenbach, Zeisberger,** .
1 folder
Delaware

---

The reference number is the number on the left of the title. In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
337.8  **Translations by Luckenbach,** .
1 volume
Delaware

337.7  **Translations from the German into the Delaware (Lenape) language, compiled by David Zeisberger,** 18th century.
Includes:
- [fragment] Daily Texts (Watchword), n.d.
- Hymn by Johann Conrad Lichtenberg (1747), "Das ewige Licht geht da herein," n.d.
- Hymn [by Christian Gregor], "Du bist nicht mehr in dieser Welt," n.d.
- Hymn by Martin Luther (1524), "Christ lag in Todesbanden," n.d.
- Hymn set to the tune of "Wir sind ein Eigenthum des Lamms (Ihr Seelen sinkt, ja sinket hin)," n.d.
- The tune of "Ihr Seelen, sinkt, ja sinket hin," which appears in the Gregor Choralbuch, has its origins in a hymn composed by Nicolaus Ludwig von Zinzendorf.
3 items
manuscript
Delaware (Lenape)

337.3  **Translations of religious literature by Denke, Luckenbach, Zeisberger,** .
3 items
Delaware

3372.1  **Treatise on Indian Names of Rivers, Streams, and other Noted Places in the State of Pennsylvania by Heckewelder,** .
1 volume
English

337.5  **Hymns, other by various writers, 1755, 1800, 1844.**
Content: 1. Fabricius, Birthday poem for Seidel; Feb. 15, 1755
2. Grube, Collection of 13 hymn verses; no date
3. Fabricius, Collection of hymn verses; no date
4. Luckenbach, Fragments of hymn translations; 1844
5. Letter, Indian Daniel to Zeisberger; Jan. 12, 1800
1 folder
Annotation: 337.5.1; 337.5.5 permission to publish to Raymond Whitenour, 5/3/2016
Delaware

337.9 Delaware hymnal, compiled by Bernhard Adam Grube, 1763.
This hymnal was printed by Johann Brandmüller on the Moravian press at Friedensthal. There are no known copies of the original at the Moravian Archives. See the Note by John Jordan in The Pennsylvania Magazine of History and Biography 6.2 (1882): 249-250. Attributed to B.A. Grube in the Pennsylvania Magazine of History and Biography 25 (1901): 14-19.
1 volume
photocopy of original
Delaware

333.4 Notes by Denke, Luckenbach, Roth, 1801.
Content: 1. Denke, Notebook; Oct. 26, 1801
2. Luckenbach, Delaware phrases
3. Note slip
4. Roth, Unami numbers
5. Roth, List of Delaware words
1 folder
Delaware, German, English

1 volume
Delaware, English

3379 Manuscript Book: Sermons to Children by Zeisberger, 1803.
1 volume
Delaware, English

3378 Manuscript Book: Delaware Indian and English Spelling Book by Zeisberger, 1806.
1 volume
Delaware, English

3381.1 Manuscript Book: Harmony of Gospels by Zeisberger, [1806].
1 volume
Delaware

337.1 Sermons, Addresses by Denke, Luckenbach, 1806 - 1810; 1817, 1821, 1837, other?


The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
Content: 1. May 25, 1806
2. Jan. 25, Feb. 22, and Apr. 25, 1807
3. May 7, 1807
4. May 17, 1807
5. May 28, Jul. 6, and Jul. 16, 1809
6. Jul. 12 and Jul. 19, 1809
7. Jul. 30, 1809
8. Jul. 26 and Aug. 6, 1809
9. Aug. 20, 1809
10. Sep. 17 and Oct. 1, 1809
11. Oct. 15 and Oct. 29, 1809
12. Nov. 19 and Dec. 10, 1809
13. Nov. 26 and Dec. 17, 1809
14. Dec. 25, 1809
15. Jan. 6, 1810
16. Easter, 1810
17. First, Fourth, and Seventh Sunday after Trinity, 1810
18. Apr. 3, 1817
19. Jan. 27, 1821
20. Anrede an die Confirmanten
21. Unidentified
22. Unidentified
23. Unidentified
24. Unidentified
25. Unidentified
26. Feb. 20, 1837
27. Ein Speech in Delaware Sprache
28. Unidentified
29. Unidentified
30. Unidentified
1 folder
Annotation: 337.1.27 permission to publish to Raymond Whitenour, 5/3/2016 Delaware

337.1 Sermons and other translations into Delaware by Luckenbach, 1808.
1 volume
Delaware, German

337.2 "Uebersezung aus der Idea Fidei Fratrum vom Glauben. Wulistamoewoaganink untschi laptonachgat. 1809" and "Eine freye Uebersetzung aus der Idea Fidei Fratrum ins Delawarische. §119."
Translations of sections of August Gottlieb Spangenberg's Idea Fidei Fratrum into the Delaware language, 1809, n.d..
Includes:
1. §118-125, translated by Christian Friedrich Denke, 1809
2. §119, translated by Abraham Luckenbach, n.d.
2 items (85 pp.)
originals
Delaware (Munsee and Unami)

3381.2 Samuel Lieberkühn's "Harmony of the Gospels / Elekup Nihillalquonk woak Pemauchsohalquonk Jesus Christ," rendered into the Delaware language (Lenape) by David Zeisberger, ca. 1820.
Also includes an enclosed report of a resolution passed at a meeting of the Bethlehem Female Missionary Society, 19 May 1819, and a follow-up meeting wherein it was decided to publish the manuscript.
-. Another edition of Zeisberger's translation: David Zeisberger, transl., Elekup Nihillalquonk woak Pemauchsohalquonk Jesus Christ. The history of our Lord and Saviour Jesus Christ: comprehending all that the four evangelists have recorded concerning him: all their relations being brought together in one narration, so that no circumstance is omitted, but that inestimable history is continued in one series, in the very words of Scripture (New York: Daniel Fanshaw, 1821).
-. When working on the translation, Zeisberger and/or Lieberkühn used as a reference, Die Geschichte unsers Herrn und Heilandes Jesu Christi aus den vier Evangelisten zusammen gezogen (Barby: zu finden in den Brüdergemeinen, 1800), available at the MAB as CongLib 1335 and Malin 516.
1 volume (~250 pp.)
manuscript
Annotation: NOT DIGITIZED BY GALE.
Delaware, English

337.6 Correspondence regarding publication of Scripture Narratives by Luckenbach, others, 1835.
Content: 1. Notes by Luckenbach; no date
2. Luckenbach to Van Vleck; Apr. 9, 1835
3. American S.S. Union to Van Vleck; Apr. 14, 1835
4. Luckenbach to Van Vleck; Apr. 24, 1835
5. Luckenbach to Van Vleck; May 30, 1835
6. Luckenbach to Van Vleck; Jul. 13, 1835
7. Van Vleck to Fanshaw; no date
8. Estimate by Fanshaw
9. Collection of proofs
10. List of addresses
   1 folder
   German, English

         1 volume
         Delaware

3377  "Zeisberger's Grammar of the Delaware-Indian Language"
      Grammar of the Delaware language by Zeisberger, as copied by L. F. Kampmann from Heckewelder's manuscript, 1840.
      182 p.
      original wooden cover removed to Object Collection (OC 499)
      very fragile; wooden cover removed for conservational reasons (OC 499)
      German, Delaware

         - Appears to be incomplete.
         1 volume (20 pp.)
         manuscript book
         English; Delaware (Munsee and Unami)

04.d. Mohawk

3383.2  Mohawk dictionary by Johann Christoph Pyrlaeus, .
        Title handwritten in Latin, "Adjectiva nomina & Pronomina Linguæ Macquaicæ."
        1 volume
        Indian, German, English

3383.1  Latin-Mohawk dictionary, compiled by Johann Christoph Pyrlaeus, 1749.
        Includes 3 separate manuscripts documenting Mohawk language (Kanien’kéha) words, phrases and grammar conventions, therefater translated into equivalent vocabulary in German, Latin, and English.
        - Original title in handwritten Latin, "Affixa nominum et verborum linguæ macquaicae cum vocabulario ejusdem linguæ | à Christophoro Pyrlaeo, Missionario."
Pyrlaeus began compiling this lexicon during the visit and subsequent treaty
signed by Six Nations delegates to Philadelphia, July 1749.
-. See typewritten insert for further explanation of the Seneca (Onödowá'ga:, Onótowá'ka:) and Cayuga (Gayogohó:no’) vocabularies that arise in this
manuscript.
1 volume (178 pp.)
manuscript
See discussion of this resource in Tom Keeline and Stuart McManus, "Aenigma
Omnibus: The Transatlantic Late Humanism of Zinzendorf and the Early
Annotation: NOT DIGITIZED BY GALE.
Mohawk (Kanien’kéha), German, Latin, English

**04.e. Onondago**

1 volume
German, Onondaga

**3386.2** Dictionary: Deutsch und Onondagisches Woerter-Buch Vol. 4, M-S by Zeisberger, .
1 volume
German, Onondaga

**3385.1** Dictionary: Deutsch und Onondagoisches Woerter-Buch Vol. 1, A-B by Zeisberger, .
1 volume
German Onondaga

**3385.2** Dictionary: Deutsch und Onondagoisches Woerter-Buch Vol. 2, B-G by Zeisberger, .
1 volume
German, Onondaga

**3387.1** German-Onondaga (Onöñda'gega') dictionary, vol. 5 (S-V), compiled by David Zeisberger, 18th century.
This volume contains translations of German words and phrases into Onondaga,
beginning with letters S-V.
-. Original title in German, "Deutsch und Onondagoisches Wörter-Buch | In sieben Bänder von David Zeisberger | Fünfter Band."
1 volume (368 pp.)
manuscript
German, Onondaga

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3387.2 German-Onondaga (Onöñda'gega') dictionary, vol. 6 (V-W), compiled by David Zeisberger, 18th century.
This volume contains translations of German words and phrases into Onondaga, beginning with letters V-W.
1 volume (342 pp.)
manuscript
German, Onondaga

3388.1 German-Onondaga (Onöñda'gega') dictionary, vol. 7 (W-Z), compiled by David Zeisberger, 18th century.
This volume contains translations of German words and phrases into Onondaga, beginning with letters W-Z.
- Titled in German, "Deutsch und Onondagoisches Wörter-Buch | In sieben Bänder von David Zeisberger | Siebenter Band."
1 volume (243 pp.)
manuscript
German, Onondaga

3389.1 Onondaga-German dictionary, compiled by Johann Christoph Pylaeus, 1744, January 7.
This volume contains translations of Onondaga (Onöñda'gega') words and phrases into German.
- Words and phrases not listed in alphabetical order.
1 volume (140 pp.)
manuscript
Onondaga, German

3384.1 "Onondagoische Grammatica von David Zeisberger"
Onondago Grammar by Zeisberger, 1756.
"Erster Entwurf" (first draft) with many corrections
1 volume (87 p.)
German, Onondaga

3384.2 "An Essay towards an Onondago Grammar or A Short Introduction to learn the Onondago or Maqua Tongue by the late Reverend David Zeisberger"
Grammar of the Onondago language by David Zeisberger, copied by Johannes Ettwein, (ca. 1800).
With initialed glosses signed by Peter S. Duponceau.
1 volume (68 p.)
English, Onondaga

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3384.3 "Onondagoische Grammatica von David Zeisberger; A Grammar of the Onondago language, by David Zeisberg [sic], with an English translation by Peter S. Du Ponceau"

Onondago Grammar by Zeisberger, with an English translation by Peter Duponceau, ca. 1800/1827.
According to Prof. Kurt Mueller-Vollmer (Stanford) the translation was done in 1827.
1 volume (176 p.)
English, German, Onondaga

05. Other

05.a. Abraham Luckenbach Collection

3400.27 Delaware linguistic materials from the personal papers of Abraham Luckenbach, .
Includes:
2. Several hymns, 24 January 1832
3. (incomplete) Bible translation of Epistle to the Romans, n. d.
5. Liturgy of Thanksgiving (Liturgie zur Danksagung), n. d.
8. Appendix hymn, "Mamintachimo Nihillalquonk!"
   - Principal Lenape (Delaware) languages are Munsee and Unami.
   - A draft of a letter discussing the printing of Delaware Bibles and the American Bible Society (NY) are discussed at the very end of MissInd 3400.27.2.
   - Original translation in MissInd 3400.27.4 likely authored by Christian Friedrich Denke, from which there is a full transcription and English word-for-word rendering the MAB Library by Raymond Whritenour.
   - MissInd 3400.27.8 was printed as an appendix to Abraham Luckenbach, "A Collection of Hymns, for the Use of the Delaware Christian Indians of the Missions of the United Brethren in North America" (Bethlehem: J. and W. Held, 1847); this text is available in the MAB Library.
1 folder (8 items)
Delaware, English, German

3400.26 Personal papers of Abraham Luckenbach, .
Includes:
1. Sermons by Luckenbach, n. d.
2. Note about travel to Pickaway (var. Peckuwe), near Springfield, Ohio, n. d.
3. (fragment) Note to Jesse Vogler, n. d.
4. Recipe for a polish, burnish, or veneer, n. d.
5. Sermon[?] over "Anwendungen des Leiden des Heilands" by Luckenbach, 23 January 1813
6. Sermon at the funeral of Anna Caritas by Luckenbach, 28 January 1813
7. (fragment) Sermon by Luckenbach, n. d.
1 folder (7 items)
English, German

3400.28 Memoirs from the personal papers of Abraham Luckenbach, 1713 - 1830 (19th century).
Includes:
1. Memoir of David Zeisberger (1721-1808)
2. Memoir of Anna Maria Denke, née Heckedorn (1782-1828)
3. Memoir of William Benjamin Luckenbach (1803-1830)
4.a. Biographical sketch of Maria Luckenbach, née Gähman (1757-1781)
4.b. Biographical sketch of Adam Luckenbach (1713-1785)
4.c. Biographical sketch of [Joh.] Ludwig Luckenbach (1738-1792)
- MissInd 3400.28.2 is signed "G.S."
1 folder (4 items)
Item 4 is in very fragile condition. Not to be handled by readers.
Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel. Indexed in Memoir Database.
German, English

3400.29 Poetry collection of Abraham Luckenbach, 1791, n. d.
Content:
1. Collection of poems composed by Luckenbach, 1791
2. Book of travels, composed entirely in poetry, n. d.
- MissInd 3400.29.2 includes poetry by Christian Gregor, Johannes Ettwein, Georg Heinrich Loskiel, and others.
- MissInd 3400.29.2 features an ornate blue and yellow paste paper cover.
2 items (1 manuscript booklet, 1 small volume)
German

3400.18 Letter by Abraham Luckenbach in White River, Indiana to Benjamin Mortimer in Goshen (Gosen), Ohio, 1802, September 28.
1 item (4 pp.)
manuscript copy?
German

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3400.21 Personal diary of Abraham Luckenbach, 1807 - 1809.
Includes:
1. Diary, February 1807 - July 1809
2. Diary fragment (unidentified)
- Diary recorded during Luckenbach's time at Nazareth Hall and Goshen, Ohio.
2 items
original
German

3400.1 Letters by Johann Gebhard Cunow and Benjamin Mortimer to Abraham Luckenbach, 1808.
Includes:
1. Cunow in Bethlehem to Luckenbach, 15 January 1808 [German]
2. Cunow in Bethlehem to Luckenbach, 6 March 1808 [German]
3. Mortimer in Goshen, Ohio, to Luckenbach in Pettquotting, River Huron, 6 May 1808 [English]
4. Cunow in Bethlehem to Luckenbach, 12 June 1808 [German]
-. MissInd 3400.1.3 discusses an alleged attempt at poisoning Nicodemus.
1 folder (4 items)
manuscript original
German, English

3400.24 Personal papers of Abraham Luckenbach, 1808.
Includes:
1. Travel diary with Haven and Andreas from Pettquotting, Ohio, on the St. Marys River to Fort Wayne, Indiana, 26 August - 9 September 1808
2. (fragment) Diary, [1808]
3. Memorandum about personal traits of David Zeisberger with respect to a commissioned portrait of him, n. d.
- Full German title of MissInd 3400.24.1: "Diarium der Recognoscrirungsreise der Brüder Luckenbach und Haven, in Begleitung des Ind. Bruders Andreas, am Fluße St. Marys dem südliche Arm von der Miami welche ins Lake Erie fällt. 1808."
- St. Marys River (var. Kokothikithiipi; Nameewa siipiwi).
- Maumee River (var. Hotaawathiipi; Taawaawa siipiwi; Miami du Lac).
3 items
German, English

3400.2 Letter by Johann Gebhard Cunow in Bethlehem to Abraham Luckenbach in Goshen, Ohio, 1809, March 12.
1 item
manuscript original
German

3400.3 Letter by Johann Gebhard Cunow in Bethlehem to Abraham Luckenbach in Fairfield, Ontario, Upper Canada, 1810, September 29.
- Discusses the transfer of David Zeisberger’s horse and official papers following his death.
  1 item
  manuscript original
  German

3400.22 Personal papers of Abraham Luckenbach, 1810 - 1813.
Includes:
1. Diary, December 1810 - June 1813 (original)
2.a. (copy) Letter to J. G. Cunow, 16 November 1810
2.b. (verso) Memo, 5 August 1813
3. (copy) Memo to Georg Heinrich Loskiel, 21 August 1810
- Luckenbach was then serving as a missionary in Fairfield, Upper Canada.
  4 items
  Poor condition.
  German, English

3400.4 Letters by Johann Gebhard Cunow in Bethlehem to Abraham Luckenbach, and others, 1811.
Includes:
1. Cunow to Luckenbach, 15 February 1811
2. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen on the Sandusky River, Ohio, 7 July 1811
3. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen, 13 September 1811
4. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen on the Sandusky River, 21 November 1811
5. Cunow to Luckenbach, 21 November 1811
  1 folder (5 items)
  manuscript original
  German

3400.5 Letters by Johann Gebhard Cunow in Bethlehem to Abraham Luckenbach, and others in Ohio, 1812.
Includes:
1. Cunow to Luckenbach, 9 February 1812
2. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen, 19 April 1812

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen, 14 June 1812
4. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen, 21 June 1812
5. Cunow to Luckenbach and Joachim Hagen, 28 June 1812
6. Cunow to Luckenbach, 13 December 1812
7. Cunow to Luckenbach, 27 December 1812
1 folder (7 items)
manuscript original
German

3400.6 Letters by Johann Gebhard Cunow in Bethlehem to Abraham Luckenbach in Goshen (Gosen), Ohio, 1813.
Content:
1. Cunow to Luckenbach, 1 January 1813
2. Cunow to Luckenbach, 25 April 1813
3. Cunow to Luckenbach, 30 May 1813
4. Cunow to Luckenbach, 13 June 1813
5. Cunow to Luckenbach, 21 November 1813
1 folder (5 items)
manuscript original
German

3400.23 Personal diary of Abraham Luckenbach, 1813, March.
- Luckenbach was then serving as a missionary in Fairfield, Upper Canada.
1 item (8 pp.)
Fair condition.
German, English

3400.7 Letter by Christian Friedrich Denke in New Fairfield, Ontario, to Abraham Luckenbach in Goshen (Gosen), Ohio, 1816, March 26.
Includes, also, a birds-eye plan of the New Fairfield mission settlement.
- Described in Collection of Drawings and Prints (DP).
1 item
manuscript original
German

- De Schweinitz, Lewis (var. Ludwig David von Schweinitz).
- Upper Canada (var. La province du Haut-Canada).
- Discusses, among several topics, currant wine.
1 item (2 pp.)
manuscript original
3400.8  Letters by an unknown sender and Christian Friedrich Denke to Abraham Luckenbach in Goshen (Gosen), Ohio, 1826.
Includes:
1. (unknown Lutheran pastor) in Lewisburg, Pennsylvania, to Luckenbach, 16 January 1826
2. Denke in Friedberg, North Carolina, to Luckenbach, 4 April 1826
   - MissInd 3400.8.1 may be authored by Georg Friedrich Tröger (Träger) or Jacob Rauschenberger, as both pastors had recently been relieved of their callings in Ohio.
   2 items
   manuscript original

- De Schweinitz, Lewis (var. Ludwig David von Schweinitz).
- Upper Canada (var. La province du Haut-Canada).
  1 item (2 pp.)

3400.25 Ledger of the mission at New Fairfield, Upper Canada (Canada West), 1830 - 1843.
Also includes (previously inserted in volume):
- Circular letter from Christian Micksch in the Delaware language, n. d.
- Memo from Vogler to unsubscribe from a publication called "Der Jugendfreund," 2 December 1831
- In 1841, Upper Canada was superceded as Canada West of the United Province of Canada (var. United Province of Canada; Canada-Uni; La province du Canada).
  - Ledger likely maintained by Jesse Vogler and Abraham Luckenbach.
  - Circular letter from Micksch solicits funds for the new church at Westfield, Kansas River, Missouri Territory.
  1 volume
  English, Delaware

3400.30 Lecture on collecting and preserving objects of natural history by Robert Peter, 1830 - 1870, between.
- Robert Peter (1805-1894) was an MD (Doctor of Medicine) and lecturer in chemistry and natural science.
- This item appears to have been formerly owned by Bethlehem druggist Simon Rau (1818-1910).
1 item
Fair condition.
English

Also includes an informal invoice for expenses paid by Samuel, brother of Abraham, for the schooling of Abraham's daughters in Bethlehem.
1 item (4 pp.)
manuscript original
German

3400.10  Letters by Christian Micksch and Jacob Blickensderfer to Abraham Luckenbach, 1843.
Includes:
1. Micksch in Westfield, Indian Territory, to Luckenbach in New Fairfield, Ontario, 12 January 1843
2. Micksch in Westfield, Indian Territory, to Luckenbach in Bethlehem, 24 June 1843
3. Blickensderfer to Luckenbach in Bethlehem, 24 October 1843
   - The Westfield mission was located at Muncie on the Kansas River near Kansas City, KS.
3 items
manuscript original
German

3400.11  Correspondence to and from the Micksches in Westfield, Kansas, 1844 - 1845.
Includes:
1. Christian Micksch to August Luckenbach in Bethlehem, 6 May 1844
2. Christian Micksch to August Luckenbach, 15 October 1844
3. Christian Micksch to August Luckenbach in Bethlehem, 20 December 1844
4.a. "Sister Micksch" in Bethlehem to Nathanael Micksch, 15 November 1844
4.b. Christian Micksch in Bethlehem to John Dolson, 14 November 1845 1845
   - The Westfield mission was located at Muncie on the Kansas River near Kansas City, KS.
1 folder (4 items)
Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel.
German, English

3400.12  Letter by Jesse Vogler in New Fairfield, Canada West, to Abraham Luckenbach in Bethlehem, Pennsylvania, 1845, April 25.
- New Fairfield was located in the vicinity of modern-day Moraviantown, Ontario, Canada.
- Canada-Uni (var. Province du Canada; United Province of Canada; United Canadas).
- Canada West (var. Canada-Ouest).

1 item (4 pp.)

English

3400.13 Letter from J. B. Clench in Delaware, Canada West, to A. Luckenbach in Pennsylvania, 1846, April 17.
- Full name of sender is Joseph Brant Clench (1790-1857), an operative of Canada's Indian Department.
- Canada-Uni (var. Province du Canada; United Province of Canada; United Canadas).
- Canada West (var. Canada-Ouest).

1 item in delicate condition

Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel.

English


1 item

English

3400.15 Letters by Jesse Vogler in New Fairfield, Ontario, to Abraham Luckenbach in Bethlehem, 1848.
Includes:
1. Vogler to Luckenbach, 23 February 1848
2. Vogler to Luckenbach, 13 November 1848

2 items

manuscript original

German, English


1 item

manuscript original

English

3400.17 Letters by the Voglers in New Fairfield, Ontario to Abraham Luckenbach in Bethlehem, 1851.
Includes:
1. Jesse Vogler to Luckenbach, 1 January 1851
2. Lawrence E. Vogler and Jesse Vogler to Luckenbach, 13 August [1851]
2 items
manuscript original
English

05.b. Miscellaneous

3500.21 "A friendly talk to the Sachems and Warriors of the Five Nations, on their return from Philadelphia to their homes, by the inhabitants of Nazareth", n. d..
- Document undated; authored at some point after 1783.
1 item (4 pp.)
Fair condition. Full tear at horizontal fold.
Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel.
English

3500.20 Poem composed by Johann Christoph Pyrlaeus for the opening of the Indian school in Bethlehem, 1745, August 31.
- The poem is signed JCP.
- Titled in German, "Beym Anfang der Indianischen Schule in Bethlehem, welche unter unsers Bruder Johannis von Checomeko Anführung den 3ten Aug. 1745 seinen geseegneten Anfang nahm sang einer von denen Schülern also."
1 item (2 pp.)
Annotation: Digitized by Gale. Not indexed by Fliegel.
German

3500.12 Travel diary by Johann Martin Mack and Christian Fröhlich from their journey to Wajomick and Wallopwen, 1745, April 6 - 20.
- Includes, also, a short visit in Buckwha (var. Buckabuka, pockhápócka).
- Diary authored by Johann Martin Mack.
- Wallopwen (var. Hallobank, Hallobanck).
- See cross reference for original diary in German.
1 item (6 pp.)
manuscript copy
See original German diary in MissInd 217.12.2.
Annotation: Not indexed by Fliegel.
English

3500.10 Diary from the Wechquadnach Mission by Christian Friedrich Post, 1749, July 7 - 22 (o.s.).
- Wechquadnach (var. Wechquatnach), a Mahican settlement, was located near the modern-day location of New Milford, Litchfield County, CT.
- Moravians referred to the adjacent body of water Wechquadnach (var. Indian Pond) as "Gnadensee."
- Diary appears to be incomplete.
1 item (4 pp.)
manuscript, original
German

3500.6  **Letters, Petitions by various writers, ca. 1752 - 1880.**
Content:
1. Andreas [Horn] to Spangenberg; ca. 1752
2. Matthew Schnopp, Petition; Apr. 22, 1757
3. Ettwein to General Hand; May 12, 1784
4.a. Ettwein to Thomas Mifflin; 1784
4.b. Ettwein to Charles Thomson; 1784
5. Ettwein to Frederick Antes; Dec. 20, 1790
6. William Henry to John Connely; Oct. 13, 1797
7. John Connell? to William Henry; May 10, 1798
8. Zeisberger, Mortimer, and Heckewelder to Arthur St. Clair; Oct. 28, 1798
9. Mortimer to St. Clair; Aug. 2, 1799
10. Kluge and Luckenbach to William H. Harrison; Feb. 23, 1801
11. Zeisberger and Mortimer to St. Clair; Mar. 9, 1801
12. copy of 11.
13.a. George Logan to Reichel; Jan. 1, 1802
13.b. Reichel to Logan; Feb. 5, 1802
14. Letter by Albert Gallatin; Feb. 13, 1808
15. Luckenbach and Haman to Peregrine Maitland; [1821]
16. Vogler to Benade; Jun. 27, 1843
17. Vogler to Benade; 1843
18. Letter to Editor of "Miscellany"; Jul. 1850
19. Hans Torgersen to de Schweinitz; Feb. 13, 1880
1 folder
English, German

3500.16 **Historical account of visit of American Indians to Bethlehem by A. G. Spangenberg, 1753, March.**
- Translation appears to have been done by Jacob Rogers.
- Shawnee and Schaghticoke chiefs among visitors.
1 item (29 pp.)
manuscript translation
English

---

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Includes annotation "Read at NY [First Moravian Church of New York]" in top right corner of page 1.
- Includes stops in Christiansbrunn (Christian's Spring) and Schaghticoke.
- Translation appears to have been done by Jacob Rogers.
- See cross reference for original German diary.
1 item (18 pp.)
manuscript translation
See original German diary in MissInd 115.4.
English

3500.1 Letters to Spangenberg regarding Indian War by various writers, 1755 - [1757].
Includes:
1. "A dream in Spittler's House"; [1757]
2. J. G. Engel, "On the difficult times during the Indian War"
3. J. Meyer; Dec. 23, 1755
4. J.C. Hoepfner; Jan. 7, 1756
5. J.C. Hoepfner; Jan. 10, 1756
6. J.H. Moeller; Jan. 21, 1756
7. Daniel and Hanna Neubert; Feb. 5, 1756
8. Anthony and Elizabeth Wager; Feb. 8, 1756
13. Phil. Meurer; Jun. 10, 1756
14. Melchior and Rosina Schmidt; Nov. 7, 1756
1 folder
German

3500.17 "A Short Account concerning the labours of the Brethren among the Heathen," translated by John Gambold, 1782, circa.
- Translation completed by John Gambold.
- Title handwritten on front outside cover by A. G. Spangenberg.
- Appears to be a translated excerpt of August Gottlieb Spangenberg, Von der Arbeit der evangelischen Brüder unter den Heiden (Barby: Bey Christian Friedrich Laux, 1782).
1 item (25 pp.)
manuscript translation
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3500.2 Correspondence between the New York Society for Promoting Christian Knowledge and Piety and the Moravian Society of the United Brethren for Propagating the Gospel Among the Heathen, 1795 - 1798. 
Includes:
1. Johannes Ettwein and Jacob van Vleck to N.Y. Society, 21 September 1797 [copy]
2. John Rodgers and John M. Mason to the SPG, 14 August 1797
3. Johannes Ettwein, C. G. Reichel, and Jacob van Vleck to N.Y. Society, 1 September 1796 [copy]
4. John Rodgers and John M. Mason to the SPG, 6 August 1796
5. Johannes Ettwein and Van Vleck to N.Y. Society, 22 August 1795 [copy]
6. John Rodgers and John Bissett to the SPG, 5 August 1795
7. William Linn to Johannes Ettwein, 14 February 1798 [copy]
8. Johannes Ettwein to William Linn, 3 March 1798 [copy]
- MissInd 3500.2.4 and 3500.2.6 are addressed to Johannes Ettwein.
1 folder (8 items) 
manuscript originals and copies
English

3500.14 Power of attorney from Johannes Ettwein to John Heckewelder, 1798, April 27.
- Document appoints Heckewelder as agent of the "Society of the United Brethren for propagating the Gospel among the Heathen" (SPG) on the Muskingum River in the North Western Territory, in the area that would become Ohio.
1 item (3 pp.)
manuscript copy
English

3500.22 Act to prevent introduction of liquor into certain Indian towns in the North Western territory of the United States, 1799.
- North Western Territory later comprised most the US state of Ohio.
1 item
manuscript copy
English

- References the petition of Captain Edward Butler (1762-1803) in Tellico Block-House.
- References the Mobile River, Hiwassee River, Knoxville, and Chickamauga Creek.

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
- Includes partial calculations and accounting towards the construction of a sawmill (lumber mill) on the verso.
1 item (1 p.)
Annotation: Digitized by Gale. Document not indexed by Fliegel.

3500.7  **Reports to Moravian leadership from missionaries in Goshen, Fairfield, Gnadenhuetten, and Salem, 1800.**

Includes:
1. Report from Goshen, Schoenbrunn, and Muskingum
2. Report from Gnadenhuetten, Salem, and Muskingum
3. Report from Gnadenhuetten, Salem, and Muskingum
   - Gnadenhuetten (var. Gnadenhütten, Gnadenhutten), Ohio.
   - Goshen (var. Gosen), Ohio.
   - Fairfield (var. Schönfeld, Moraviantown, Thamesville), Ontario.
   - Salem, Ohio.
3 items

German

3500.3  **Correspondence regarding American Indian history between Allan Bowie Magruder and Andreas Benade, 1804 - 1805.**

Includes:
1. Allan B. Magruder to Moravian officials, 24 November 1804
2. Allan B. Magruder to Andreas Benade, 19 September 1805
3. Andreas Benade to Allan B. Magruder, 2 August 1805 [copy]
3 items

manuscript original and copy

English

3500.4  **Correspondence with U.S. Government regarding Fairfield Indians by Cunow, others, 1808 - 1814.**

Content:
1. Cunow to U.S. Secretary of War; Dec. 16, 1808
2. Cunow to Governor Sam. Huntingdon; Mar. 27, 1807
3. W. Eustis to Cunow; Jan. 29, 1811
4. Cunow to Brigadier General Hull; Jun. 27, 1812
5. Cunow to Eustis; Oct. 8, 1812
6. copy of 5.
7. Eustis to Cunow; Oct. 17, 1812
8. Cunow to Gov. Snyder; Dec. 26, [1812]
9. Cunow to John Armstrong; May 12, 1813
10. copy of 9.
11. Armstrong to Cunow; May 17, 1813

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
12.a. Cunow to Gen. W.H. Harrison; Nov. 2, 1813
12.b. Cunow to Armstrong; Nov. 3, 1813
13. Cunow to Oliver H. Perry; Jan. 9, 1814
14. Cunow to Col. Richard Dennis; Jan. 22, 1814
15. Dennis to Cunow; Jan. 29, 1814
16. Cunow to Senate and House of Representatives; Feb. 10, 1814
17. Cunow to President of the U.S.; Feb. 10, 1814

1 folder
English

3500.15 Committee reports by Lew Cass and Lewis David Schweinitz regarding the Gnadenhutten Tract and other land owned by the SPG in Ohio, 1823, August 4.
2 items
English

3500.8 Report of New Fairfield, July 1, 1875 - July 1, 1876.
1 item
English

3500.9 Reports from New Westfield by Ricksecker, 1876.
Content: 1. Report; Jan. 1, 1876
2. Report; Aug. 18, 1876
2 items
English

06. Fliegel Catalog

3191.3 Alphabetical Index of Catalog of Indians, 1-721 by Fliegel, .
1 item
English

3191.5 Alphabetical Index of Catalog of Indians, 639-1297 by Fliegel, .
1 item
English

3191.6 Catalog of Indians, 1298-1883 by Fliegel, .
1 item
English

3191.2 Catalog of Indians, 1-721 by Fliegel, .
1 item
English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.
3191.4  Catalog of Indians, 639-1297 by Fliegel, .
        1 item
        English

3191.7  Notes by Fliegel, .
        1 item
        English

3191.1  Translation of Catalog of Indians, Pachgatgoch by Fliegel, .
        1 item
        English

07. Translations

327.3  "Diary of a Journey from Bethlehem, Pa. to Bethabara, N.C." edited by William J. Hinke, .
        1 item
        German

327.1  Lists of Translations, .
        2 items
        English

        1 item
        English

327.4  "The Moravian Mission of Pilgerruh" by David Sanders Clark, 1940.
        1 item
        English

327.6  Photostat of Delaware Ritual, or Recitation Festival, 1954.
        -. Photostat is taken from an original manuscript perserved in the "Timothy Pickering papers."
        1 folder
        English

        1 item
        English

The reference number is the number on the left of the title.
In order to request or cite items, you need the name/abbreviation of the record group and the reference number.